

**Всероссийская государственная библиотека
иностранной литературы имени М.И. Рудомино
Группа международного библиотековедения**

ОТКРЫТЫЙ ДОСТУП

БИБЛИОТЕКИ ЗА РУБЕЖОМ

2014 / 2

Сборник

**Москва
Центр книги Рудомино
2014**

УДК 02(47+57-194)
ББК 78(3)
О 833

Редакторы: С. В. Пушкова (отв. ред.)
Н. Ю. Золотова

Ответственный за выпуск: Д. А. Белякова

О 833

Открытый доступ: Библиотеки за рубежом 2014/2 : сборник / Ред.: Н.Ю. Золотова, С.В. Пушкова; Всерос. гос. б-ка иностр. лит-ры им. М.И. Рудомино, Группа междунар. библиотековедения. – М.: Центр книги Рудомино, 2014. – с.

© Всероссийская государственная библиотека
иностранной литературы
имени М.И. Рудомино, 2014

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....

Навстречу Всемирному конгрессу библиотекарей и информационных работников

Береславская М.В. Всемирный конгресс библиотекарей и информационных работников

Библиотеки Франции

В разделе представлены материалы о библиотечном деле Франции, большинство которых были опубликованы в сборнике «Открытый доступ: Библиотеки за рубежом» (2002 – 2011 гг.). Некоторые из них дополнены новыми сведениями. Автор статей – Т. А.

Недашковская.

- Национальная библиотека Франции сегодня
- Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции.....
- Столетие Ассоциации французских библиотекарей.....
- Результаты реконструкции Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в
- Организация эффективного обслуживания пользователей в современных библиотеках Франции.....
- Успешные проекты библиотечных зданий – залог эффективной организации библиотечно-информационного обслуживания (на примере региона Шампань-Арденны, Франция).....
- Состояние и перспективы совершенствования обслуживания слепых и слабовидящих в библиотеках Франции.....
- Школьные библиотеки Франции: современное состояние, тенденции и перспективы развития.....
- Библиотеки и молодое поколение читателей (по материалам последних исследований во Франции).....
- О Кодексе профессиональной этики библиотекаря.....

Предисловие

Предлагаем вниманию читателей выпуск сборника, подготовленный группой международного библиотековедения Библиотеки иностранной литературы в связи с Всемирным конгрессом библиотекарей и информационных работников, который состоится в Лионе (Франция) в августе 2014 г.

Навстречу конгрессу ИФЛА

В первом разделе сборника опубликованы сведения, имеющие отношение к предстоящему международному форуму. Раздел открывается приветственным обращением к его будущим участникам от лица сопредседателей французского Национального комитета по подготовке 80-й Генеральной конференции ИФЛА. Называя основную тему конгресса – «Библиотеки, граждане и сообщества: сближение во имя познания», – они отмечают ее глубокий смысл и тесную связь со спецификой Конгресса библиотекарей и информационных работников, который объединяет представителей различных культурных традиций, образов мышления и представлений о социальном устройстве. При этом, подчеркивают они, в деятельности библиотек находят отражение потребности и интересы не только их пользователей, но в более широком смысле – и граждан, и местных сообществ, членами которых они являются. Более того, библиотекари всего мира в своей повседневной работе отстаивают и продвигают одни и те же ценности – толерантность, равный доступ к знаниям, свободу информации, обучение в течение всей жизни.

Иными словами, организаторы предстоящего конгресса, определяя его основную тему, стремились настроить его участников на конструктивный диалог и объединение усилий в целях содействия успешному развитию общества знаний. Кроме того, по замыслу организаторов форума, в этой теме отразились особенности географического положения и истории Лиона, расположенного у места слияния двух рек (Роны и Соны); на перекрестке цивилизаций, культур и народов, куда в течение веков направлялись потоки переселенцев из соседних стран.

В этом разделе сборника приводится краткое описание Лионского конгресс-центра, в котором будет проходить международный форум, и предварительный план профессиональных мероприятий. Более детальная информация о содержании профессиональной программы конгресса, в том числе о характере запланированных заседаний, тематике основных выступлений и именах докладчиков, как обычно, будет

представлена в полной программе, которая выдается в числе других материалов при регистрации в Лионском конгресс-центре.

Для тех, кто впервые посетит Лион, полезным, вероятно, будет и подраздел «Общая информация», который содержит самые разные сведения, касающиеся пребывания в этом городе. Прочитав его, можно узнать, например, о характерной для Лиона погоде в августе, о работе общественного транспорта и такси, возможностях транспортного сообщения с главным аэропортом Лиона – Лионским аэропортом им. Антуана де Сент-Экзюпери; о режиме работы банков и пунктов обмена, почты, аптек или магазинов, а также телефонные номера для экстренных ситуаций.

Первый раздел сборника знакомит также с возможностями посещения французских библиотек. Прежде всего, следует обратить внимание на то, что все экскурсии в библиотеки запланированы на один день – 22 августа (последний день форума). Участникам конгресса предоставляется широкий выбор библиотек как в Лионе, так и за его пределами – не более чем в двух часах езды от города на автобусе или поезде. Предлагаемая программа посещений охватывает более 50 библиотек разных типов в различных городах Франции. Перечисляются альтернативные варианты маршрутов с кратким описанием каждого, включая однодневные экскурсии в библиотеки Швейцарии.

Желающие принять участие в местных экскурсиях могут зарегистрироваться в помещении конгресс-центра в дни проведения форума, на экскурсии за пределами Лиона требуется предварительная регистрация на сайте конгресса. Там, в разделе «Library Visits» («Экскурсии в библиотеки»), можно уточнить детали, связанные с экскурсиями. Все они бесплатны, но о проезде до места назначения участники должны позаботиться сами, в частности приобрести железнодорожные билеты, если это необходимо.

Из разрозненных описаний Лиона в проспекте, выпущенном французским Национальным оргкомитетом накануне 80-й Генеральной конференции ИФЛА, возникает привлекательный образ города с оживленной культурной жизнью и в то же время с богатой историей. Его историческая часть, где современные здания соседствуют с готической архитектурой и строениями в стиле эпохи Ренессанса, была признана ЮНЕСКО объектом всемирного культурного наследия.

Лион – один из самых больших и красивых городов Франции. Его древняя история, великолепные памятники культуры и архитектуры, а также близость Альп привлекают большое количество туристов со всего мира. Он известен как старинный (с XV в.) европейский центр производства изделий из натурального шелка. В современном Лионе, кроме высокоразвитой текстильной промышленности, имеется химическое, машиностроительное, фармацевтическое и полиграфическое производство, ведутся

разработки биотехнологий. Лион называют городом студентов: на его территории находятся четыре университета.

Здесь много театров и музеев, поражающих разнообразием своих экспозиций. Некоторые из них уникальны, например Музей братьев Люмьер, Музей тканей и декоративно-прикладного искусства, Музей изящных искусств, Музей марионеток мира, Музей истории Лиона. Большой популярностью пользуются такие события, как Биеннале современного искусства и танца, фестиваль электронной музыки «Les Nuits sonores» («Звучные ночи»), лионский кинофестиваль и др. Один из главных праздников – Фестиваль света (проходит 5 – 8 декабря), когда жители ставят на окна свечи, а весь город расцветивает яркая иллюминация. Фестиваль проводится уже на протяжении нескольких столетий. Первоначально посвященный Деве Марии, по преданию спасшей город от чумы, он стал в наши дни одним из самых посещаемых событий в стране, которое привлекает ежегодно до 3 млн туристов.

Лион издавна известен своими изысканными кулинарными традициями, его даже называют гастрономической столицей Франции. В многочисленных лионских кафе и ресторанах (среди них есть и отмеченные наградами рестораны и традиционные «бушоны» – бистро, закусочные) можно отведать как изысканную и фирменную, так и простую и сытную лионскую кухню, а также блюда из кухни других стран.

Предлагаемые пешеходные и автобусные экскурсии по Лиону позволят их участникам ближе познакомиться с достопримечательностями этого удивительного города, богатого историческими и архитектурными памятниками со времен Римской империи. Отдельно приводятся сведения об экскурсиях для сопровождающих лиц. Время проведения туристических экскурсий и условия участия в них, а также некоторые другие подробности указываются в подразделе «Туристические экскурсии».

Обширная программа посещения библиотек и туристических экскурсий не только демонстрирует насыщенность и разнообразие библиотечной жизни во Франции, но и предоставляет участникам конгресса замечательную возможность побывать в других городах и регионах страны. Незабываемые впечатления, несомненно, останутся от посещения Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже и Библиотеки им. Франсуа Миттерана – нового комплекса Национальной библиотеки Франции на левом берегу Сены. Большое удовольствие доставит и связанная с посещением этих библиотек прогулка по улицам Парижа. А поездка в винодельческий район Божоле (департамент Рона) позволит принять участие в дегустации местных сортов вин, отличающихся своим неповторимым вкусом и

ароматом. Путешествуя в сторону Гренобля, города на юге Франции, или в Женеву, Швейцария, можно будет увидеть Альпы.

Таким образом, поездка на Всемирный конгресс библиотекарей и информационных работников в 2014 г. обещает быть увлекательной, интересной и познавательной.

Библиотеки Франции

Учитывая место проведения международной конференции «ИФЛА – 2014», второй раздел сборника мы посвятили библиотекам Франции. Весомый вклад в его подготовку внесла Татьяна Анатольевна Недашковская, которая, являясь сотрудником Центра международного библиотековедения¹, в течение длительного времени занималась изучением опыта работы французских библиотекарей и по праву считается одним из ведущих российских специалистов в области библиотечного дела и библиотековедения этой страны. Большинство статей, представленных в сборнике, были уже опубликованы в предыдущих его выпусках или в других российских библиотечных периодических изданиях; но рассмотренные в них вопросы сохраняют свою актуальность и в настоящее время. После каждой статьи указывается, где она была напечатана впервые, а внесенные в некоторые статьи дополнения выделены курсивом.

В последние десятилетия во многих источниках, публикующих сведения о состоянии библиотечного дела во Франции, в том числе в библиотечных периодических изданиях и в материалах Интернета, отмечалось стремительное развитие французских библиотек, в особенности публичных. Одна из ярко выраженных тенденций – преобразование многих из них в медиатеки. Современный облик медиатек, использование ими инновационных форм и методов обслуживания способствуют привлечению новых читателей и увеличению посещаемости. По данным исследования, проведенного французским Научным центром изучения и наблюдения за условиями жизни населения, библиотеки занимают второе место после кинотеатров в ряду самых посещаемых французами учреждений культуры.

Статьи Т. А. Недашковской дают разностороннее представление о тенденциях и достижениях в библиотечном деле Франции, знакомят с деятельностью библиотек разных типов, включая такие аспекты, как: организация библиотечного пространства, формы обслуживания различных категорий пользователей, особенности проектов строительства или реконструкции библиотечных зданий, финансирование библиотечных проектов, сотрудничество с другими организациями и др.

¹ В конце 2013 г. преобразован в группу международного библиотековедения в структуре Международного культурного центра Библиотеки иностранной литературы. – Примеч. авт.

Прежде всего, пристального внимания заслуживает Национальная библиотека Франции (НБФ) – одна из старейших и крупнейших библиотек мира, которая занимает особое положение в национальной библиотечной системе, являясь ведущим научно-методическим и координационным центром библиотек страны. Истоки НБФ ведут к уникальным собраниям рукописей французских королей. Автор знакомит со знаменательными вехами в ее истории, которая восходит к XIV веку, времени правления короля Карла V (1364 – 1380). При нем собрания рукописей королевской семьи были объединены в библиотеку, к которой получили доступ ученые и исследователи.

Т. А. Недашковская внимательно прослеживает изменения, происходившие в королевской библиотеке на протяжении нескольких веков. В разные периоды становления французского государства менялось и ее название: библиотека короля, королевская, императорская, национальная. В сентябре 1792 г., после свержения королевской власти во время Французской революции, Национальный конвент (высший законодательный и исполнительный орган Первой французской республики) объявил Королевскую библиотеку собственностью народа и принял решение о переименовании ее в Национальную библиотеку. На основании правительственного указа от 1994 г. официальное название библиотеки – Национальная библиотека Франции.

При рассмотрении современного этапа развития НБФ Т. А. Недашковская уделяет большое внимание вопросам обеспечения благоприятных условий для хранения библиотечных собраний и обслуживания пользователей, а также строительству новых зданий библиотеки. Особый акцент сделан на проекте возведения нового библиотечного комплекса на левом берегу Сены в Париже (его торжественное открытие состоялось в марте 1995 г.), которому было присвоено имя президента Франции, Франсуа Миттерана.

Являясь хранительницей национального документального наследия, НБФ располагает богатейшим фондом, объем которого к настоящему времени превышает 35 млн экземпляров, включая 14 млн книг и печатных изданий. Представляет интерес тот факт, что обязательный экземпляр был впервые учрежден во Франции в 1537 г. С 2004 г. введен Кодекс национального культурного достояния, в который вошли основные положения действовавшего ранее Закона об обязательном экземпляре 1992 г. В соответствии с кодексом, НБФ стала получать два обязательных экземпляра всей издательской продукции на территории страны.

В статье освещается роль НБФ в формировании Сводного каталога библиотечных фондов Франции, в обеспечении общегосударственного учета документов, относящихся к национальному культурному достоянию, и в издании «Французской национальной библиографии».

Отдельный раздел статьи посвящен цифровой библиотеке НБФ – Gallica («Галлика»), первая версия которой стала доступна пользователям с 1997 г. Она обеспечивала бесплатный доступ к оцифрованным документам из фондов НБФ, находящимся в общественном пользовании, на которые не распространяется действие закона об авторском праве. По инициативе НБФ, Национального союза издателей и Объединения книготорговцев Франции в 2007 г. были начаты работы над новой, более совершенной версией цифровой библиотеки – Gallica 2. Специально разработанный интерфейс последней предусматривал возможность доступа как к изданиям, относящимся к национальному культурному наследию, так и к документам, охраняемым авторским правом. После испытания тестовой модели «Галлики-2» и внесения в нее усовершенствований, произошло окончательное объединение двух версий цифровой библиотеки под общим названием – Gallica (в феврале 2010 г. был запущен новый интерфейс). По состоянию на март 2014 г., Gallica обеспечивала доступ к более 2,5 млн оцифрованных документов из фондов не только НБФ, но и библиотек-партнеров. Осуществление проекта НБФ «Галлика» является национальным вкладом Франции в создание Европейской цифровой библиотеки – Europeana.

В 2006 г. Национальная библиотека Франции стала одним из членов-учредителей сети национальных цифровых библиотек государств с населением, говорящим на французском языке, которая положила начало созданию Цифровой сети франкофонии (цифровой библиотеки для франкоязычного сообщества). Сейчас она включает 24 библиотеки и архивных учреждения из 17 стран мира.

В статье «Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции» Т. А. Недашковская отмечает широкое обсуждение концепции новой библиотеки, предшествовавшее строительству «не просто крупной библиотеки XXI века, а национальной библиотеки будущего». В частности, она акцентирует внимание на полемике между сторонниками общедоступной библиотеки и приверженцами создания особых условий для информационного обеспечения научных работников и специалистов, которая нашла отражение в двухуровневой системе обслуживания читателей. Представляется необычным расположение всей зоны обслуживания на двух подземных этажах вокруг сада, что способствует достижению полной изоляции читальных залов от шума столичного города. Автор характеризует состав посетителей на разных уровнях обслуживания: на нижнем этаже это преимущественно научные работники, преподаватели вузов, журналисты, издатели, а верхний этаж открыт широкой публике (любому читателю, которому исполнилось 16 лет). При этом двухуровневая система обслуживания не предполагает изолирования различных

категорий читателей. Напротив, два уровня призваны дополнять друг друга, создавая единое целое.

Важную роль в библиотечной жизни Франции играет Ассоциация французских библиотекарей (АФБ), объединяющая в своих рядах библиотечных работников и библиотечно-информационные учреждения, независимо от их ведомственной принадлежности, а также других заинтересованных лиц и организации, разделяющие ее цели и содействующие их осуществлению (по состоянию на 2014 г., общее число членов АФБ – около 3 тыс.). Одна из статей сборника посвящена 100-летию юбилею этой ассоциации, являющейся одним из самых авторитетных профессиональных библиотечных объединений Франции.

Автор отмечает большое значение президентов АФБ, в числе которых она называет ряд выдающихся библиотечных и общественных деятелей Франции. Через описание их деятельности и заслуг Т. А. Недашковская показывает славный исторический путь и значительный вклад ассоциации в развитие библиотечного дела и библиотековедения в стране, влияние АФБ на государственную политику в области культуры, совершенствование системы подготовки и повышения квалификации библиотечных кадров, развитие профессиональной печати и улучшение качества библиотечных изданий.

Завершается статья подведением итогов юбилейного съезда АФБ, состоявшегося в Париже в июне 2006 г. Его тема «Библиотека завтра ...» способствовала обсуждению актуальных проблем и перспективных направлений развития современных французских библиотек.

Публичная информационная библиотека (ПИБ) Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже получила во французском библиотечном сообществе признание как своеобразная «лаборатория по инновациям в области библиотечного дела и информатики». В статье, освещающей опыт ПИБ, Т. А. Недашковская обращает внимание читателей на оригинальность и специфику архитектурного проекта, по которому в центре Парижа было построено здание многофункционального культурного центра (торжественное открытие состоялось 31 января 1977 г.). Его основу составляла крупная современная библиотека с высоким уровнем технической оснащенности, впоследствии получившая статус Публичной информационной библиотеки.

Автор останавливается на двух этапах деятельности ПИБ (до и после реконструкции). Детально описывается концепция ее развития, направленная на обеспечение эффективного обслуживания широких слоев населения. Она включает: предоставление открытого доступа к постоянно обновляемому фонду документов; организацию

библиотечного пространства по принципу гибкой планировки (при отсутствии фондохранилища и системы читальных залов в традиционном представлении); расширение спектра предоставляемых услуг, активное использование новых информационных и коммуникационных технологий. Подробно рассматриваются особенности организации библиотечно-информационного обслуживания в реконструированном здании ПИБ, в том числе выделение в библиотечном пространстве шести зон обслуживания в соответствии с читательским назначением и составом подсобных фондов.

В статье «Организация эффективного обслуживания пользователей в современных библиотеках Франции: пути увеличения их посещаемости» Т. А. Недашковская акцентирует внимание на тенденциях в их развитии, обусловленных широкомасштабными преобразованиями в области библиотечного дела страны, происходившими на протяжении последних десятилетий. Рассматриваются меры, предпринимаемые французскими библиотеками в целях расширения круга пользователей, в частности увеличения количества посетителей из неучащейся молодежи, а также из числа людей с ограниченными возможностями и других социально уязвимых групп. Вызывает интерес подробное описание различных форм сотрудничества университетских и публичных библиотек как одного из действенных путей повышения их посещаемости.

Приведенные в статье результаты многочисленных исследований дают представление о составе пользователей библиотек и приоритетных целях их посещения, характеризуют динамику изменения посещаемости и перспективы ее роста в будущем. При оценке факторов, способствующих увеличению числа пользователей публичных библиотек во Франции, специалисты придают большое значение данным, полученным в ходе исследования «Посещение, восприятие и использование муниципальных библиотек читателями». Оно проводилось по всей стране в 2005 г. по заказу Управления книги и чтения Министерства культуры и коммуникации. Опираясь на итоги этого исследования, автор констатирует преобразование многих публичных библиотек в медиатеки вследствие их модернизации. Она отмечает также изменения в количественном соотношении различных категорий читателей, регулярно их посещающих: увеличение числа пользователей с законченным высшим образованием по сравнению с недипломированными посетителями, рост популярности муниципальных библиотек среди молодежи в возрасте от 15 до 25 лет, преобладание в числе посетителей представительниц женского пола, повышение интереса к библиотекам у людей пожилого возраста. Кроме того, в составе пользователей постоянно увеличивается доля посетителей, которые, не нуждаясь в абонементном обслуживании, приходят в публичные библиотеки, чтобы

поработать с документами на полках открытого доступа или со своими материалами, а также принять участие в культурно-массовых мероприятиях. Число таких посетителей растет, что позволило французским исследователям сделать вывод о том, что недостаточно оценивать эффективность работы библиотек и уровень их посещаемости исходя из количества только зарегистрированных читателей (в библиотеках Франции регистрируются только пользователи абонементов). К подобному выводу приходят и российские специалисты, придавая все большее значение развитию таких социальных функций публичных библиотек, как коммуникационная, информационная, досуговая, а также стремясь реализовать на практике концепцию развития библиотеки как центра межкультурной коммуникации.

Тему модернизации французских библиотек и преобразования их в медиатеки Т. А. Недашковская затрагивает также в статье, посвященной библиотечному строительству. Автор обращает внимание читателей на тот факт, что термин «медиатека» появился именно во французском библиотековедении, представители которого характеризуют медиатеку как наиболее перспективную модель развития библиотеки. Она соответствует современным мировым стандартам библиотечно-информационного обслуживания на основе фонда, включающего самые разные виды документов (от печатных до электронных и мультимедийных), и обеспечивает доступ к Интернету и другим отечественным, зарубежным и международным сетям.

Основываясь на данных вышеупомянутого исследования 2005 г., Т. А. Недашковская отмечает, что все меньше жителей Франции воспринимают библиотеку как учреждение, предназначенное только для выдачи книг и других документов. Библиотека постепенно становится культурным пространством, где проводят время целые семьи, присутствуя на встречах с интересными людьми или участвуя в иных мероприятиях (38 % респондентов), а также занимаясь просмотром или чтением литературы (50 %).

Автор подчеркивает, что такому изменению имиджа библиотеки в глазах многих французов способствовала реализация ряда архитектурных проектов библиотечных зданий, которые стали достопримечательностями Франции. В их числе: ПИБ Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду, медиатека им. Жана Пьера Мельвиля, известного французского кинорежиссера, и новый комплекс Национальной библиотеки Франции им. Франсуа Миттерана в Париже, Мультимедийная библиотека франкофонии в г. Лимож и др.

Уже само название статьи о библиотечном строительстве отражает ее основную мысль, утверждающую значимость хорошо спроектированных и построенных библиотечных зданий для эффективной организации библиотечно-информационного обслуживания, а

следовательно, и для будущего библиотек. На основе обзора успешных архитектурных проектов библиотек в одном из передовых в этой области регионов страны, Шампань-Арденны, Т. А. Недашковская демонстрирует особенности, достижения и тенденции в проектировании, строительстве и реконструкции библиотечных зданий во Франции.

На протяжении всей статьи автор акцентирует внимание на факторах, которые оказали значительное влияние на строительство новых библиотек и реконструкцию уже построенных зданий, послужив основой для существенных сдвигов в этой области в последние десятилетия. Т. А. Недашковская отмечает, в частности, большое значение закона «Об общих принципах обустройства и дальнейшего сбалансированного развития всей территории Франции» (вступил в силу в феврале 1995 г.) и специально разработанных государственных программ по развитию библиотек, таких как: Государственная программа строительства муниципальных библиотек с функциями региональных и Национальная программа строительства медиатек нового поколения в сельских районах и удаленных от центра городских кварталах. Эти программы обеспечили финансовую поддержку разработке и реализации многих архитектурных проектов библиотек, в том числе в регионе Шампань-Арденны. Наряду с подробным описанием ряда медиатек-новостроек, автор уделяет внимание также проектам реконструкции и модернизации старинных библиотечных зданий.

Три последующие статьи сборника посвящены вопросам организации и повышения эффективности обслуживания различных категорий пользователей в библиотеках Франции, в том числе детей, подростков и юношества, а также людей с ограниченными возможностями, в особенности слепых и слабовидящих.

Завершается данный выпуск сборника представлением Кодекса профессиональной этики библиотекаря Франции, который был утвержден Национальным советом Ассоциации французских библиотекарей 23 марта 2003 г. (перевод с французского языка на русский осуществлен Т. А. Недашковской). Текст документа предваряет вступление; в нем дается краткая характеристика общественно-политической обстановки в стране в период работы над кодексом, отмечаются его отличия от подобных документов, действующих в других странах.

Список литературы

1. Новикова, Е. А. «Галлика – французская электронная библиотека» [Электронный ресурс] / Новикова Екатерина Андреевна // Медиаскоп. – 2013. – N 1. – Режим доступа: <http://www.mediascope.ru/node/1257>
2. Лион [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ru.wikipedia.org/wiki/Лион>

3. Праздник света [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
http://www.ru.wikipedia.org/wiki/Праздник_света
4. Фестиваль света в Лионе [Электронный ресурс] // O – France. – Режим доступа:
<http://o-france.ru/festival-sveta-v-lione.html>
5. Bibliothèque nationale de France [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
<http://www.bnf.fr>
6. The city of Lyon [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.chef-factory.com/eng/Lyon>
7. IFLA WLIC 2014 Newsletter [Электронный ресурс]: pre-congr. newsletter. – Информационный бюллетень конгресса «ИФЛА – 2014»; были выпущены несколько номеров перед его началом, которые распространялись по списку рассылки ИФЛА (по электронной почте).
8. IFLA World Library and Information Congress: 80th IFLA General Conference and Assembly [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://conference.ifla.org/ifla80>

С. В. Пушкова

ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС БИБЛИОТЕКАРЕЙ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РАБОТНИКОВ

**80-я Генеральная конференция и заседание Ассамблеи
ИФЛА**

**Лион, Франция
16 – 22 августа 2014 г.**

Основная тема конференции:

*«Библиотеки, граждане и сообщества: сближение во
имя познания»
(Libraries, Citizens, Societies: Confluence for Knowledge)*

Приветствие сопредседателей французского Национального комитета конференции ИФЛА 2014 г. Жерара Коллона, сенатора и мэра г. Лион, и Брюно Расина, президента Национальной библиотеки Франции

Жители Лиона и его окрестностей, а также вся библиотечная общественность Франции с энтузиазмом восприняли известие о том, что Всемирный конгресс библиотекарей и информационных работников 2014 г. будет проходить во Франции. Лион традиционно считается городом инноваций, в основе роста и развития которого лежит продуманная градостроительная политика, и мы в восторге от того, что эта крупнейшая международная встреча специалистов в области знаний будет проходить в нашем городе. Для нас большая честь в 2014 г., через 25 лет после парижской конференции ИФЛА, вновь приветствовать библиотекарей и информационных работников со всего мира.

Наш Национальный комитет, целеустремленно и настойчиво ведущий подготовку к предстоящему конгрессу, состоит из представителей министерств, национальных ведомств, региональных и местных органов власти, вузовских и публичных библиотек Лиона и всего департамента Рона-Альпы, национальных библиотечных ассоциаций, а также наших ключевых партнеров из частного сектора.

Лион с давних времен является важным перекрестком Европы. Гуляя по Лиону, мы как бы путешествуем во времени. В 1998 году территория в 500 гектар центральной части Лиона, по которой можно проследить 2000-летнюю историю города, была объявлена ЮНЕСКО объектом всемирного культурного наследия.

Начиная с 1980-х гг., в развитии библиотек всех типов, а также центров документации Франции произошел значительный скачок, в том числе благодаря поддержке местных властей, университетов и национального правительства. Теперь их деятельность соответствует самым высоким международным стандартам. Библиотеки и центры документации реализуют инновационные проекты в области архитектуры, цифровых ресурсов, внестационарного обслуживания и культурно-массовой работы.

Мы рады предложить вам экскурсии в более чем 50 библиотек разных типов по всей Франции, а также в ряд библиотек поблизости от Женевы (Швейцария). Названия экскурсий говорят сами за себя: «Экскурсия по Провансу», «Экскурсия по Лангедоку» (с посещением г. Монпелье), «Латинский квартал (Парижа)» и опять же в Париже «Экскурсия по Левому берегу (Сены)». Кроме того, запланировано посещение Национальной библиотеки Франции (BnF) и Публичной информационной библиотеки (Bpi).

Мы видим глубокий смысл в теме будущего конгресса «Библиотеки, граждане и сообщества: сближение во имя познания». Понятие сближения, слияния находит отголоски как в географическом положении Лиона: его пересекают реки Рона и Сона, и район города, где они сливаются, называется Конфлюанс (место слияния рек), так и в его истории: на протяжении веков в Лион устремлялись потоки переселенцев из соседних стран.

Конгресс библиотекарей и информационных работников отличается от любого другого конгресса. Это ведь не только собрание представителей определенной профессии. Всемирный конгресс библиотекарей и информационных работников – это своего рода слияние тысяч разнообразных культурных традиций, образов мышления и представлений о социальном устройстве.

Библиотеки – это не только читатели, но и граждане, и местные сообщества, в которых они действуют.

В своей повседневной работе библиотекари всего мира стремятся к утверждению одних и тех же ценностей – толерантности, равного доступа к знаниям, свободы информации, непрерывного образования ...

Поэтому Лион, перекресток цивилизаций, культур и народов, гордится тем, что ему выпала честь отстаивать эти ценности и принимать библиотечное сообщество мира во всем его многообразии – языковым, возрастном, гендерном, религиозном и расовом.

Добро пожаловать в Лион!

Жерар Коллон,
сенатор и мэр Лиона,
председатель «Большого Лиона»

Брюно Расин,
Президент Национальной библиотеки Франции

Информация для контактов

Организаторы конгресса

Штаб-квартира ИФЛА

IFLA

PO Box 95312

2509 CH The Hague

Netherlands

Тел.: +31 70 31 40884

Факс: +31 70 38 34827

Email: ifla@ifla.org

Секретариат Национального комитета конгресса ИФЛА 2014 г.

Менеджер по проектам французского Национального комитета

Этьен Мацкевич

Лионская публичная библиотека

Email: contact.wlicifla2014@gmail.com

Место проведения конгресса

Лионский конгресс-центр

50 Quai Charles de Gaulle (Набережная Шарля де Голля)

69463 Lyon cedex 06

На сайте www.ccc-lyon.com можно совершить виртуальную экскурсию по конгресс-центру.

Лоран Капплэр

Тел.: +33 (0) 4 72 82 27 43

Факс: +33 (0) 4 72 82 27 15

Email: laurent.cappelaere@ccc-lyon.com

Секретариат конгресса

WLIC 2014
с/о K.I.T. Group GmbH
Association & Conference Management
Kurfürstendamm 71
10709 Berlin
Germany
Тел.: +49 30 24 60 3-329
Факс: +49 30 24 60 3-200
Email: wlic2014@kit-group.org

Группа регистрации участников

с/о K.I.T. Group GmbH
Тел.: +49 30 24 60 3-380
Факс: +49 30 24 60 3-399
Email: wlic2014-registration@kit-group.org

Группа расселения участников

с/о K.I.T. Group GmbH
Тел.: +49 30 24 60 3-380
Факс: +49 30 24 60 3-399
Email: wlic2014-hotel@kit-group.org

Группа по вопросам организации выставки и спонсорству

с/о K.I.T. Group GmbH
Тел.: +49 30 24 60 3-314
Факс: +49 30 24 60 3-200
Email: wlic2013-sponsorship@kit-group.org

Важные даты, связанные с конгрессом

Начало онлайн-регистрации	1 октября 2013 г.
Начало бронирования гостиниц	14 января 2014 г.
Окончание ранней регистрации	15 мая 2014 г.
Окончание основной регистрации	14 августа 2014 г.
Начало регистрации в конференц-центре	15 августа 2014 г.
Время проведения конгресса	16 – 22 августа 2014 г.
Церемония открытия конгресса и прием по случаю открытия выставки	17 августа 2014 г.

Информация об ИФЛА

Международная федерация библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) объединяет библиотечные и информационные ассоциации и учреждения, а также библиотекарей, обслуживающих пользователей в разных странах мира. ИФЛА

представляет их интересы и провозглашает в качестве своего главного принципа обеспечение свободного и неограниченного доступа к информации и знаниям для всех.

Отстаивая интересы своих членов, ИФЛА:

- содействует обеспечению доступа, сохранности и консервации документного культурного наследия;
- оказывает поддержку библиотечным и информационным работникам, которые прогнозируют и удовлетворяют потребности своих пользователей в разных странах мира;
- определяет высокие стандарты библиотечно-информационного обслуживания и профессиональной деятельности;
- способствует лучшему пониманию ценности и важности высококачественного библиотечно-информационного обслуживания государственным сектором, бизнесом и благотворительными организациями;
- пропагандирует библиотеки как ключевые учреждения, которые способствуют повышению качества жизни, предоставляя населению свободный и неограниченный доступ к информации и знаниям.

ИФЛА стремится к достижению вышеназванных целей путем создания стратегических союзов, совершенствования профессионального образования, разработки профессиональных стандартов, распространения передового опыта и содействия накоплению научных и профессиональных знаний. ИФЛА гарантирует всем своим членам возможность плодотворного участия во всех видах своей деятельности независимо от гражданства, этнического и расового происхождения, пола, места проживания, родного языка, приверженности тем или иным политическим и религиозным взглядам, а также наличия инвалидности.

ИФЛА привержена принципу свободного доступа к информации, идеям и художественным произведениям и свободного выражения своих убеждений, согласно Статьи 19 Всеобщей декларации прав человека, и убеждена, что данный принцип лежит в основе социального, образовательного, культурного, политического и экономического благополучия как отдельных граждан, так и их сообществ и организаций.

Штаб-квартира ИФЛА находится в Королевской библиотеке в Гааге (национальной библиотеке Нидерландов).

Информация о конгрессе

Место проведения конгресса

Лионский конгресс-центр, в котором будет проходить конгресс ИФЛА 2014 г., находится в спроектированном известным архитектором Ренцо Пьяно международном деловом комплексе Лиона (Cité Internationale) между рекой Роной и парком Тэт-д'Ор (парк «Золотая голова»). До конгресс-центра легко добраться: 15 минут из центра города на общественном транспорте, 12 минут от центрального железнодорожного вокзала Пар-Дьё и менее получаса от международного аэропорта им. де Сент-Экзюпери. Сравнительно недавно построенный Лионский конгресс-центр оборудован по последнему слову техники и спроектирован так, чтобы максимально использовалось естественное дневное освещение. Этот конгресс-центр общей площадью 25 тыс. кв. м может принять до 19 тыс. посетителей: три амфитеатра (300, 900 и 3000 мест) прекрасно подойдут для проведения пленарных заседаний и представлений; одноуровневая выставочная зона (8400 кв. м)

вмещает до 7 тыс. посетителей (или 6 тыс. сидячих мест); 26 залов, полностью оснащенных современным оборудованием, подходят для проведения разного рода встреч с числом участников от 50 до 450 чел.

Сроки проведения конгресса 16 – 22 августа 2014 года

Церемония открытия конгресса и прием по случаю открытия выставки состоятся в Лионском конгресс-центре в воскресенье 17 августа 2014 г.

Выставка

Международная торговая выставка, организуемая ИФЛА в помещении Лионского международного конгресс-центра в рамках Всемирного конгресса библиотекарей и информационных работников, откроется в воскресенье 17 августа 2014 г., во второй половине дня, и будет работать до среды 20 августа 2014 г. включительно. Более точное время работы выставки будет указано в программе конгресса.

Материалы конгресса

Комплект материалов конгресса можно будет получить в зоне регистрации конгресс-центра у стойки «Congress Bag Desk», где выдаются сумки ИФЛА.

Освещение событий конгресса

Освещение событий в преддверии и в ходе международного форума планируется осуществлять по ряду каналов, в частности посредством электронной рассылки (IFLA-L Mailing List), информационных писем и онлайн-информационного бюллетеня «IFLA Express».

Веб-сайт Всемирного конгресса библиотекарей и информационных работников 2014 г.

Вся информация, касающаяся конгресса, будет оперативно размещаться на сайте ИФЛА: www.ifla.org. Организаторы конгресса рекомендуют регулярно посещать этот сайт, чтобы оставаться в курсе всех событий, происходящих на конгрессе.

Секретариат конгресса

Выполнение функций Секретариата конгресса ИФЛА 2014 г. обеспечивает компания «K.I.T. Group GmbH Association & Conference Management».

Знакомы ли Вы с Лионом?

Для того, чтобы ближе познакомиться с Лионом, городом с 2000-летней историей, лучше всего прогуляться по его исторической части, которую ЮНЕСКО признала объектом всемирного культурного наследия. Здесь современные здания соседствуют с постройками романской архитектуры.

Музеи Лиона, которые, как правило, расположены в архитектурно примечательных уголках города, поражают разнообразием своих экспозиций (история города, декорации к фильмам, куклы народов мира, росписи стен).

Лион привлекает к себе оживленной культурной жизнью. Большой популярностью пользуются такие события, как Бьеннале танца и современного искусства, музыкальные фестивали «Нюи-Сонор» («Звучные ночи») и «Нюи-де-Фурвьер» («Ночи на холме Фурвьер»), а также лионский кинофестиваль. В начале декабря в Лионе отмечается один из главных народных праздников – Фестиваль света. В эти дни город расцветивает яркая иллюминация: гирлянды из тысяч огней и искусные световые инсталляции являются не только традицией, но и своеобразной формой современного искусства.

В квартале Прескиль (Presqu'île), идеальном для неторопливого шоппинга, сконцентрированы как крупные фешенебельные и элитные магазины, так и маленькие модные бутики, в том числе дизайнерские студии.

Удобная сеть городского транспорта в совокупности с системой велосипедных дорожек и бесплатного велопроката помогут вам посетить набережные, парки и сады города и не спеша насладиться их зеленью.

В многочисленных лионских кафе и ресторанах, многие из которых отмечены наградами, вам предложат попробовать не только французскую кухню, но и кухни многих других стран.

Информация для туристов

Туристический информационный центр
Лионское бюро по туризму и массовым мероприятиям
Place Bellecour
69002 Lyon

Центр услуг по бронированию
Тел.: +33 (0) 4 72 77 72 50
Email: resa@lyon-france.com
Факс: +33 (0) 478 42 04 32
Часы работы: ежедневно с 09:00 до 18:00.

Телефонная справочная служба
Тел.: +33 (0) 472 77 69 69
Email: info@lyon-france.com

Дополнительную информацию можно получить на сайте: www.lyon-france.com

Программа мероприятий конгресса

15 августа, пятница	16 августа, суббота	17 августа, воскресенье	18 августа, понедельник
------------------------	------------------------	----------------------------	----------------------------

Заседания Профессиональ- ного комитета 08:30 – 11:00	Брифинг для руководителей 08:00 – 09:30	Собрания руководителей 08:30 – 10:00	Пленарное заседание 08:30 – 09:15	Выставка 09:30 – 17:30 Стендовые доклады 09:30 – 17:30
	Совещания постоянных комитетов секций 09:45 – 12:15	Собрание тех, кто на конгрессе впервые 08:30 – 10:00	Заседания 09:30 – 11:30	
Заседания Правления ИФЛА 11:30 – 17:00	Совещания постоянных комитетов секций 12:30 – 15:00	Церемония открытия конгресса 10:30 – 12:00	Заседания 11:45 – 12:45	
	Совещания постоянных комитетов секций 15:15 – 17:45	Обед по приглашению президента ИФЛА 12:15 – 14:00 Ярмарка ИФЛА 12:15 – 13:30	Обеденный перерыв и время для посещения выставки 12:45 – 13:45	
	Собрание делегатов из Африки Собрание делегатов из Канады 17:30 – 18:30	Заседания 13:45 – 15:45	Заседания 13:45 – 15:45	
	Собрания делегатов по регионам 18:30 – 19:30	Прием по случаю открытия конгресса и выставки 16:00 – 18:00	Заседания 16:00 – 18:00	

19 августа, вторник		20 августа, среда		21 августа, четверг	22 августа, пятница
Пленарное заседание 08:30 – 09:15	Выставка 09:30 – 17:30 Стендовые доклады 09:30 – 17:30	Пленарное заседание 08:30 – 09:15	Выставка 09:30 – 14:30	Заседания 08:30 – 10:30	Экскурсии в библиотеки (на целый день или на полдня)
Заседания 09:30 – 11:30		Заседания 09:30 – 11:30		Заседания 10:45 – 12:45	
Заседания 11:45 – 12:45		Заседания 11:45 – 12:45			

Обеденный перерыв и время для посещения выставки 12:45 – 13:45		Обеденный перерыв и время для посещения выставки 12:45 – 13:45	Обеденный перерыв 12:45 – 13:45
Заседания 13:45 – 15:45		Заседания 13:45 – 15:45	Заседания 13:45 – 15:45
Заседания 16:00 – 18:00		Заседание Генеральной ассамблеи ИФЛА 16:15 – 18:00	Церемония закрытия конгресса 16:15 – 17:30
Культурные / общественные мероприятия			

Примечание: под заседаниями подразумеваются встречи разного характера, в том числе: открытые форумы (для всех участников конгресса), открытые заседания и рабочие совещания секций и «круглых столов» и т.д.

Общая информация

Аэропорт

В течение последних пяти лет ежегодное число авиапассажиров в лионском аэропорту, носящем имя писателя Антуана де Сент-Экзюпери, неуклонно росло, превысив в 2012 г. 8,4 млн чел. Сайт аэропорта: www.lyonaeroports.com.

Сообщение с аэропортом Лиона

Скоростной трамвай «Рона-экспресс»

Скоростные трамваи «Рона-экспресс» курсируют между Лионским аэропортом им. А. де Сент-Экзюпери и расположенным в самом сердце города Центральным железнодорожным вокзалом Пар-Дьё каждые 15 минут. Поездка занимает около 25 минут. Дополнительная информация на сайте: www.rhonexpress.fr

Такси

Стоянки такси расположены в первом и втором терминалах аэропорта. Поездка в центр города занимает около 30 минут и стоит, в среднем, 40 евро. Оплата производится по счетчику, однако в ряде случаев взимается дополнительная плата.

Банки и пункты обмена валюты

Обменные пункты Лиона открыты с понедельника по пятницу с 9:30 до 18:30, в субботу – с 9:30 до 18:00, в воскресенье – закрыты. Банки работают с понедельника по пятницу с 9:00 до 18:30, в субботу – с 9:00 до 12:00, в воскресенье – закрыты.

Климат

Лето в Лионе жаркое: среднесуточная температура в августе превышает +22°C (71.6°F), а количество осадков, в среднем, составляет 62 мм.

Культурные и развлекательные мероприятия

Лион и его окрестности расположены в долине реки Роны – в местности, которая с давних пор имела важное стратегическое значение. С севера к городу примыкает винодельческий район Божоле, на западе – регион Мон-дю-Льонэ, а с севера и востока Лион окружают долина реки Изер и плато Домб.

Лион находится посередине пути, соединяющего Альпы и Средиземное море. Над городом возвышаются два холма – Фурвьер и Круа-Рус, и его пересекают, сливаясь, две разные по характеру реки – Рона и Сона. Некоторые усматривают в этом некий дуализм, истари свойственный Лиону.

Любуясь видом города с холма Фурвьер, гуляя по узким улочкам «Старого Лиона» или же взбираясь по склону Круа-Рус, вы ощутите, как насыщены историей эти почти 500 гектар центральной части города, объявленные в 1998 г. ЮНЕСКО объектом всемирного исторического наследия. Согласно Комитету всемирного наследия ЮНЕСКО, Лион как городское поселение, существующее уже более 2000 лет, имеет исключительное значение. Топография города позволяла ему расширяться в восточном направлении, а исторические эпохи оставляли свой характерный след на застройке вновь возникавших частей города.

Лион – город света, известный своей иллюминацией, ставшей неотъемлемой частью вечернего городского пейзажа. Многочисленные огни окаймляют берега рек и создают ореол вокруг фасадов монументальных зданий, таких как гостиница «Пар-Дьё», лионская биржа, Музей изящных искусств и мэрия города. Рельеф местности подчеркивает красоту иллюминации: вода в реках таинственно мерцает, а с обоих холмов открываются прекрасные панорамы ночного города.

Дополнительная информация на сайте: <http://www.en.lyon-france.com/Things-to-do/Culture-Activities>.

Валюта

Официальной валютой Франции является евро, обозначаемый € или EUR. Пункты обмена валюты есть не только в Лионском аэропорту им. А. де Сент-Экзюпери, но и в большинстве торговых комплексов и гостиниц. Практически везде в Лионе можно найти стандартный банкомат (АТМ), принимающий наиболее распространенные кредитные карты, такие как Visa, MasterCard и American Express.

Электроснабжение

В электросети Франции поддерживается напряжение в 220 вольт.

Телефонные номера для экстренных ситуаций

Пожарная служба – 18,
Скорая помощь – 15,
Полиция – 17.

Продукты питания и напитки

На протяжении веков Лион славился своими изысканными кулинарными традициями. Сегодня известность лионской кухни поддерживают несколько сот квалифицированных поваров, некоторые из которых, такие как Поль Бокюз, Пьер Орси, Жерар Винья, Матьё Вианней и др., пользуются международным признанием.

Среди лионских ресторанов, число которых превышает тысячу, есть как рестораны с мировым именем, так и совсем скромные «бушоны» (закусочные).

Лион окружен ухоженными виноградниками со всех сторон: на севере растет сорт винограда, из которого делают вино «Божоле» и бургундское, на западе – «Кото-дю-Льоне», а на юге – «Кот-дю-Рон». Каждое из этих вин имеет свой неповторимый вкус и аромат, в чем можно лично убедиться, посетив деревни, где делают и продают эти сорта вин.

Дополнительная информация на сайте: <http://www.en.lyon-france.com/Eat>.

Здравоохранение и медицинская помощь

Услуги здравоохранения Лиона отличает высокое качество. Аптеки открыты с 09:00 до 19:00. Дежурная аптека «Гран-Фармаси-Льонез» работает круглосуточно.

Страховка

Участникам конгресса рекомендуется оформить соответствующую туристическую и медицинскую страховку (страховку на случай болезни, травмы, страховку от невыезда и пр.). Организаторы конференции не будут нести ответственности в подобных случаях.

Интернет

Участникам конгресса предоставляется бесплатный беспроводной доступ (Wi-Fi) в Интернет в помещениях конгресс-центра.

Язык

Официальным языком во Франции является французский.

Обеды

Регистрационный взнос участника конгресса не включает стоимости обедов и напитков. Предполагается, что участники конгресса будут самостоятельно питаться в многочисленных кафе и барах конгресс-центра.

Паспорта, визы и приглашения

Иностранцам, планирующим пребывание на территории Франции, необходимо получить визу и иметь при себе паспорт, срок действия которого истекает не ранее, чем через три месяца после окончания действия краткосрочной визы. В паспорте должны быть также по крайней мере две чистые страницы для проставления французской визы и штампов въезда и выезда из Франции.

Своевременное оформление визы является непосредственной обязанностью лица, планирующего участвовать в конгрессе в Лионе. Для выяснения того, сколько времени потребуется для оформления визы, следует обратиться в посольство Франции или ближайшее консульство. Как правило, процесс оформления визы следует начинать не позднее, чем за три месяца до начала конгресса.

Магазины и время их работы

Как правило, магазины открыты с 10:00 до 19:00 с понедельника по субботу, воскресенье – выходной (за исключением магазинов старой части города).

Дополнительная информация на сайте: <http://www.en.lyon-france.com/Things-to-do>.

Синхронный перевод

Синхронный перевод на семь рабочих языков ИФЛА: английский, французский, немецкий, русский, испанский, китайский (мандаринский диалект китайского языка) и арабский – будет осуществляться на церемонии открытия и закрытия конгресса и на ряде других заседаний, которые отмечены знаком «SI» в программе мероприятий.

Телефон и почта

Для того чтобы позвонить во Францию из-за границы, необходимо сначала набрать код страны +33.

Главный почтамт Лиона находится на площади Бель-Кур (Place Bellecour).

Часы работы почтовых отделений 13 – 19 августа 2014 г.: с 10:00 до 12:30 и с 14:00 до 17:30, с понедельника по пятницу.

Часы работы почтовых отделений 20 августа – 02 сентября 2014 г.: с 09:00 до 18:30, с понедельника по пятницу.

Чаевые

Плата чаевых не носит обязательного характера.

Информация для туристов

Информационный туристический центр находится на площади Бель-Кур (Place Bellecour, 69002 Lyon): тел. +33 (0) 4 72 77 69 69, эл. почта info@lyon-france.com.

Бронирование осуществляется ежедневно с 09:00 до 18:00 по тел. +33 (0) 4 72 77 72 50, по электронной почте resa@lyon-france.com или по факсу +33 (0) 4 78 42 04 32.

Дополнительная информация на сайте: <http://www.lyon-france.com>.

Транспорт

Автомобильный транспорт

Лион находится в двух часах езды от Альп и менее чем в трех часах пути от средиземноморских пляжей. Расстояния от Лиона: до Парижа – 465 км (трасса А6), до Марселя – 315 км (трасса А7), до Женевы – 149 км (трасса А40) и до Монпелье – 303 км (трассы А7-А9).

Общественный транспорт (www.tcl.fr)

- четыре линии метро
- пять трамвайных линий
- более 120 линий городских автобусов.

Прокат велосипедов (www.velov.grandlyon.com)

На территории «Большого Лиона» действуют 340 пунктов бесплатного проката велосипедов (всего около 4 тыс. велосипедов), шесть из которых расположены рядом с конгресс-центром в международном деловом комплексе (Cité Internationale).

Дополнительную информацию можно получить на сайте: www.en.lyon-france.com/Practical-Lyon/Access-Transport.

Экскурсии в библиотеки

Экскурсии в библиотеки, расположенные в пределах «Большого Лиона»

В пятницу 22 августа 2014 г. планируется провести экскурсии в библиотеки Лиона и его окрестностей («Большого Лиона»). Вся относящаяся к экскурсиям информация будет размещаться на веб-сайте конгресса. Желающие смогут зарезервировать места на эти экскурсии в помещении конгресс-центра в дни проведения форума. В библиотеки «Большого Лиона» можно легко добраться общественным транспортом, и участники этих экскурсий должны будут сами позаботиться о проезде до места назначения. Местом встречи участников всех экскурсий в библиотеки «Большого Лиона» является Лионская публичная библиотека «Пар-Дьё».

1.	Название экскурсии	Кампус Университета Ла-Дуа
	Местоположение	Лион, пригородный район Виллербан
	Продолжительность	Однодневная экскурсия
	Первая библиотека	Библиотека Национальной высшей школы информатики и библиотековедения – ENSSIB (www.enssib.fr)
	Вторая библиотека	Библиотека по естественным наукам Университета Лион 1 – Lyon 1 (portaildoc.univ-

		lyon1.fr)
	Третья библиотека	Библиотека им. Марии Кюри Национального института прикладных наук – INSA (scd.docinsa.insa-lyon.fr)
	Описание	В ходе этой экскурсии вы познакомитесь с двумя научными библиотеками (вторая и третья библиотеки) и библиотекой вуза (более 40 тыс. студентов), готовящего специалистов в области информатики и библиотечного дела. Все три библиотеки были отремонтированы или построены менее чем 5 лет назад.

2.	Название экскурсии	Юг Лиона
	Местоположение	7-й муниципальный округ Лиона
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Первая библиотека	Служба документации при Французском педагогическом институте – IFÉ (ife.ens-lyon.fr/vst/)
	Вторая библиотека	Библиотека им. Дидро (www.bibliotheque-diderot.fr)
	Описание	Библиотека им. Дидро представляет собой научную библиотеку гуманитарного профиля, обслуживающую студентов и исследователей Высшей нормальной школы Лиона, университетов Лион-2 и Лион-3, а также Французского педагогического института.

3.	Название экскурсии	Запад Лиона
	Местоположение	5-й и 9-й муниципальные округа Лиона
	Продолжительность	Однодневная экскурсия
	Первая библиотека	Публичная библиотека Пуэн-дю-Жур (http://www.bmlyon.fr/pratique/bibliotheques/bib5mn.htm)
	Вторая библиотека	Публичная библиотека Ла-Дюшер (http://www.bm-lyon.fr/pratique/bibliotheques/bib9duchere.htm)
	Описание	Эти две библиотеки на западе города являются частью городской сети, состоящей из 14 публичных библиотек.

4.	Название экскурсии	Школьные библиотеки Лиона
----	--------------------	---------------------------

	Местоположение	1-й муниципальный округ Лиона/район Венисьё/район Живор
	Продолжительность	Однодневная экскурсия
	Первая библиотека	Средняя школа (коллеж) Ля-Турет
	Вторая библиотека	Школьный комплекс им. Жака Бреля
	Третья библиотека	Профессиональный лицей им. Даниэль Казановы
	Описание	Библиотеки этих трех средних учебных заведений, называемые «центрами культуры и знаний», отличает инновационность в организации обслуживания учащихся.

5.	Название экскурсии	Юго-восток Лиона
	Местоположение	Пригородный район Венисьё и 8-й муниципальный округ Лиона
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Первая библиотека	Медиатека им. Люси Обрак (www.bm-venissieux.fr)
	Вторая библиотека	Медиатека квартала Башю (8-й муниципальный округ Лиона) (www.bm-lyon.fr/pratique/bibliotheques/bib8.htm).
	Описание	Эти публичные библиотеки на юго-востоке города привлекают к себе внимание современной инновационной архитектурой их зданий. Первая обслуживает жителей пригородного района Венисьё, а вторая является частью сети публичных библиотек Лиона.

6.	Название экскурсии	Восток Лиона
	Местоположение	Виллербан, пригородный район Лиона
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Библиотека	Дом книги, изображения и звука им. Франсуа Миттерана http://mediatheques.villeurbanne.fr/2010/01/maison-du-livre-de-limage-et-du-son/).
	Описание	Главная библиотека предместья Виллербан и вторая по величине библиотека «Большого Лиона». В этой медиатеке, построенной архитектором Марио Ботта, значительную часть фондов составляют видео- и аудиоматериалы.

7.	Название экскурсии	Квартал Пар-Дьё
	Местоположение	3-й муниципальный округ Лиона
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Библиотека	Муниципальная библиотека квартала Пар-Дьё в Лионе (www.bm-lyon.fr)
	Описание	Библиотека квартала Пар-Дьё – главная в сети публичных библиотек Лиона. Ее фонды (более 1,8 млн документов) включают немало редких и старинных книг, изданий по искусству, в том числе современному (Артотека). Работает справочная служба «Окошко знаний» (Guichet du savoir).

8.	Название экскурсии	Квартал Прескиль (центр Лиона)
	Местоположение	2-й муниципальный округ Лиона
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Первая библиотека	Библиотека и центр документации Лионского католического университета (http://www.univ-catholyon.fr/information-sur/bibliotheques/)
	Вторая библиотека	Муниципальные архивы Лиона (www.archives-lyon.fr)
	Описание	Эти библиотеки находятся в самом центре Лиона. В собрании библиотеки и центра документации Лионского католического университета широко представлено культурно-историческое наследие города. Посещение муниципальных архивов Лиона, расположенных в замечательном с архитектурной точки зрения здании, позволит вам ближе познакомиться с историей города.

9.	Название экскурсии	г. Сент-Этьен
	Местоположение	Сент-Этьен (город к юго-западу от Лиона)
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Первая библиотека	Библиотека по гуманитарным наукам Университета Трефилери
	Вторая библиотека	Библиотека по здравоохранению Университета им. Жана Моне

	Описание	В Сент-Этьене, который в прошлом был промышленным городом, сегодня учится более 23 тыс. студентов. В этих недавно отремонтированных вузовских библиотеках созданы хорошие условия для учебы и научных исследований. Обе библиотеки расположены на территории кампуса Сент-Этьена (portail.univ-st-etienne.fr/).
--	----------	--

10.	Название экскурсии	Вьен
	Местоположение	Вьен, город в 30 милях к югу от Лиона
	Продолжительность	Полудневная экскурсия
	Библиотека	Медиатека Лё-Трант (www.letrente.fr)
	Описание	Недавно построенная библиотека Лё-Трант располагает коллекцией материалов по культурно-историческому наследию этого галло-романского города, а также предлагает услуги, основанные на цифровых технологиях (напр. создание музыки с помощью компьютера).

Однодневные экскурсии в библиотеки Франции, расположенные за пределами «Большого Лиона»

Пожалуйста, резервируйте себе место на данные экскурсии непосредственно на сайте конгресса. Местом встречи их участников является лионский Центральный железнодорожный вокзал Пар-Дьё. Покупку железнодорожных билетов до места той или иной экскурсии ее участники должны произвести самостоятельно. Для всех нижеперечисленных экскурсий продолжительность путешествия на поезде не превышает двух часов. Дополнительную информацию по этим экскурсиям можно найти на сайте конгресса ИФЛА в Лионе в разделе «Экскурсии в библиотеки».

1.	Название экскурсии	Рив-Гош (левый берег Сены в Париже)
	Местоположение	7-й муниципальный округ Парижа
	Первая библиотека	Медиатека Ассоциации им. Валентина Гаюи (1745-1822) (www.avh.asso.fr/mediatheque/mediatheque.php , www.facebook.com/pages/Médiathèque-Valentin-Haüy/397921826954447)
	Описание	Названная в честь Валентина Гаюи (Haüy), создателя первых учебных заведений для слепых и рельефного алфавита, предшествовавшего шрифту Брайля, эта медиатека предлагает широкий спектр услуг для слепых и слабовидящих: аудиокниги, книги и ноты с брайлевским шрифтом, издания с крупным шрифтом, специальные

		фильмы (с устным комментированием действия фильма).
	Вторая библиотека	Библиотека Института политических наук (www.sciencespo.fr/en/node/215 , facebook.com/sciencespo.library)
	Описание	Фонды этой специализированной вузовской библиотеки (920 тыс. единиц хранения, 1500 электронных книг, 145500 электронных журналов) предназначены для студентов и исследователей Института политических наук.

2.	Название экскурсии	Набережная Сены в Париже – искусство и культурное наследие
	Местоположение	6-й, 2-й и 1-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Библиотека кардинала Мазарини (www.bibliotheque-mazarine.fr , twitter.com/BibMazarine)
	Описание	Личная коллекция кардинала Мазарини (1602–1661 гг.) стала ядром собрания этой библиотеки, включающего 180 тыс. изданий, выпущенных до 1800 г., 2400 инкунабул и 4600 рукописей, а также коллекцию произведений искусства и артефактов.
	Вторая библиотека	Библиотека Национального института истории искусства (http://www.inha.fr/spip.php?rubrique22 , facebook.com/BibliothequeInha)
	Описание	Эта библиотека размещается в овальном зале резиденции Ришелье и располагает богатым фондом по истории искусства и археологии (265 тыс. документов), включающим коллекцию Жака Дусе и цифровую библиотеку (12841 документ и 476088 изображений).
	Третья библиотека	Центральная библиотека национальных музеев (http://www.inha.fr/spip.php?rubrique34)
	Описание	Собрание этой библиотеки предназначено в помощь исследованиям в области истории западного искусства, от античности до XIX в., ведущимся в национальных музеях Франции. Оно включает не только книги и периодику, но и информационные материалы, издаваемые музеями, а также каталоги французских и зарубежных музеев, выставок и аукционов. В настоящее время библиотека размещается в Луврском дворце в Париже.

3.	Название экскурсии	Новый Латинский квартал в Париже
	Местоположение	13-й муниципальный округ Парижа

	Первая библиотека	Библиотека Гран-Мулен Университета Пари-Дидро (facebook.com/BGMParisDiderot , twitter.com/bup7 , www.bibliotheque.univ-paris-diderot.fr)
	Описание	Специализированное в области гуманитарных и общественных наук собрание библиотеки предназначено для студентов, преподавателей и исследователей Университета Пари-Дидро. Библиотека расположена в здании бывшей парижской мукомольной фабрики, ее читательская зона составляет 8 тыс. кв. м, а фонд насчитывает 235 тыс. документов и 2500 DVD-дисков.
	Вторая библиотека	Библиотека им. Франсуа Миттерана – Национальная библиотека Франции (www.bnf.fr , facebook.com/BnF-Bibliothique-nationalede-France/298822067879 и twitter.com/ActuBnF)
	Описание	Расположенная по улице Толбьяк Библиотека им. Франсуа Миттерана – новый комплекс зданий Национальной библиотеки Франции, ведущей свою историю со средних веков и получающей обязательный экземпляр отечественной издательской продукции с 1537 г. В Библиотеке им. Франсуа Миттерана, одной из крупнейших библиотек мира, хранится более 10 млн документов, в том числе инкунабулы, карты и чертежи, ноты, аудиоматериалы, видеоигры, фотографии, медали и монеты.

4.	Название экскурсии	Латинский квартал
	Местоположение	5-й и 6-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Библиотека Университета им. Пьера и Марии Кюри (www.jubil.upmc.fr или facebook.com/BUPMC)
	Описание	Эта библиотека специализируется в области естественных наук, технологий, в том числе самых современных, и здравоохранения.
	Вторая библиотека	Межуниверситетская библиотека по здравоохранению (www.biusante.parisdescartes.fr , facebook.com/BIUSante , twitter.com/BIUSante)
	Описание	Эта библиотека размещается в здании, построенном в неоклассическом стиле в самом сердце Латинского квартала. Библиотека располагает печатными и электронными документами, а также рукописями, самые старинные из которых датируются XIV в.
	Третья библиотека	Межуниверситетская библиотека Сорбонны (www.bibliotheque.sorbonne.fr , facebook.com/BIUSorbonne)
	Описание	Библиотека Сорбонны, известного французского университета, была основана в 1770 г. В 1885–1902 гг.

		она переехала в то здание, которое занимает и сегодня; в 2013 г. его реставрировали. Собрание этой библиотеки по гуманитарным и общественным наукам насчитывает около 2 млн печатных изданий.
--	--	---

5.	Название экскурсии	Парижский квартал Ле-Аль
	Местоположение	1-й и 4-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Публичная информационная библиотека Центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду (www.bpi.fr , facebook.com/bpi.pompidou)
	Описание	Публичная информационная библиотека является частью Центра Помпиду, построенного в 1976 г. и известного своей необычной архитектурой и разнообразием культурных мероприятий. К услугам читателей библиотеки коллекция мультимедийных энциклопедий, специализированные читальные залы, информационно-справочная служба «Спроси библиотекаря» и многое другое.
	Вторая библиотека	Кинематографическая библиотека им. Франсуа Трюффо (equipement.paris.fr/bibliotheque-du-cinema-francois-truffaut-3371 , facebook.com/bibliothequeducinemafrancoistruffaut)
	Описание	Библиотека находится в крупном торговом комплексе «Форум-де-Аль», в котором также размещается кинотеатр UGC и видеотека «Форум изображений». В фонде библиотеки 28500 книг, 2400 компакт-дисков со звуковыми дорожками фильмов, 13450 DVD-дисков художественных и документальных фильмов и другие видеоматериалы.
	Третья библиотека	Музыкальная библиотека Парижа (equipement.paris.fr/Médiathèque Musicale de Paris , www.facebook.com/pages/Médiathèquemusicale-de-Paris/158853564211416)
	Описание	Расположенная в крупном торговом комплексе «Форум-де-Аль», эта библиотека привлекает внимание не только профессиональных музыкантов, но и просто любителей музыки. Материалы из фонда библиотеки (аудиозаписи, книги, ноты, DVD-диски) можно брать на дом. В состав этой библиотеки входят отдел звуковых архивов и музыкальный документационный центр, что особенно ценно для исследователей музыкальной культуры.

6.	Название экскурсии	Эйфелева башня в Париже
	Местоположение	7-й и 16-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Медиатека Музея на набережной Бранли

		(www.quaibrantly.fr , facebook.com/mediathequeetsalondelectureduquaibrantly , Twitter #SalonMQB)
	Описание	Медиатека этого этнографического музея, открытого в 2006 г. и известного своей коллекцией искусства народов Африки, Азии, Океании, Северной и Южной Америки, предлагает как исследователям, так и всем посетителям музея разнообразные документы, в том числе фотографии и архивные материалы, по культурному наследию этих народов.
	Вторая библиотека	Библиотека Городка архитектуры и культурного наследия (http://www.citechailot.fr/fr/cite/documentation/bibliothque/ , facebook.com/Citedelarchitecture , twitter.com/citedelarchi , www.flickr.com/photos/citearchi/)
	Описание	Открытый в 2007 г. во дворце Шайо (Париж, площадь Трокадеро) Городок архитектуры и культурного наследия представляет собой один из крупнейших в мире центров архитектуры. Библиотека этого центра предлагает всем желающим воспользоваться своим уникальным фондом (38 тыс. книг, 500 названий периодических изданий, 1000 документальных фильмов и электронных документов), раскрывающим развитие архитектуры в XX и XXI вв., в частности такие направления, как архитектура зданий и интерьера, дизайн, урбанизм, ландшафтный дизайн, социология, относящаяся к градостроительству.
	Третья библиотека	Библиотека ЮНЕСКО (www.unesco.org/library/)
	Описание	В библиотеке ЮНЕСКО, где собраны все публикации этой международной организации, можно подробно ознакомиться с ее прошлым и настоящим. Участникам этой экскурсии будет представлена одна из программ ЮНЕСКО – «Память мира», а также ее деятельность по оказанию содействия библиотекам и архивам по всему миру.

7.	Название экскурсии	Национальный архив Франции
	Местоположение	г. Ла-Курнёв
	Первая библиотека	Национальный архив Франции в Пьерфит-сюр-Сен (г. Ла-Курнёв) (www.archivesnationales.culture.gouv.fr , facebook.com/Archives.nationales.France , twitter.com/ArchivesnatFr , Pinterest pinterest.com/archivesnatfr/)
	Описание	В функции государственного архива входят систематизация, хранение и обеспечение доступа к

		документному наследию страны начиная с XVII в. В большинстве своем архивные материалы отражают деятельность правительств и государственных структур Франции, за исключением внешнеполитических и оборонных ведомств страны. Кроме того, в архиве содержится ряд частных коллекций, представляющих общественный интерес. В филиале Национального (государственного) архива Франции в Пьерфит-сюр-Сен (г. Ла-Курнёв) хранятся документы начиная со времени Великой французской революции (1789–1794 гг.).
	Вторая библиотека	Библиотека и архив Министерства иностранных дел Франции (www.diplomatie.gouv.fr)
	Описание	Начало собранию этой библиотеки было положено в 1680 г. Шарлем Кольбером, маркизом де-Круаси, занимавшим пост статс-секретаря в 1680–1696 гг. Вместе с государственным архивом эта библиотека переезжала из Парижа в Версаль и из Версаля в Ла-Курнёв. Основу собрания библиотеки составляют материалы, конфискованные в годы Великой французской революции, жертвования и приобретения французских дипломатов за границей.

8.	Название экскурсии	Библиотеки Парижа и история города
	Местоположение	4-й и 3-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Историческая библиотека города Парижа (equipement.paris.fr/Bibliothique_Historique_de_la_Ville_de_Paris_(BHVP))
	Описание	История Парижа и Парижского региона (Иль-де-Франс) с античности до наших дней предстает перед посетителями этой библиотеки в виде рукописей и книг, чертежей и карт, фотографий и открыток – всего более 1 млн единиц хранения.
	Вторая библиотека	Библиотека мэрии Парижа (http://equipement.paris.fr/bibliotheque-de-l-hotel-de-ville-bhdv-17 , facebook.com/bhdv.paris)
	Описание	Собрание этой библиотеки, существующей уже более 130 лет, включает документы нормативно-правового характера, распоряжения городских властей и другие публикации, отражающие их деятельность.
	Третья библиотека	Библиотека друзей просвещения (www.bai.asso.fr)
	Описание	Основным предназначением Библиотеки друзей просвещения является создание благоприятных условий для обучения и отдыха жителей близлежащего района Парижа (район Марэ). С момента ее открытия в 1861 г. они имели возможность брать за плату книги на дом. В библиотеке до сих пор бережно сохраняется тот интерьер и книжный фонд,

		которые были в ней в XIX в. Библиотека друзей просвещения создавалась как коммунальная библиотека, и на ее примере можно проследить историю развития коммунальных библиотек во Франции.
--	--	---

9.	Название экскурсии	Национальная библиотека Франции
	Местоположение	13-й и 2-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Национальная библиотека Франции – Библиотека им. Франсуа Миттерана (facebook.com/BnF-Bibliothique-nationalede-France/298822067879 , twitter.com/ActuBnF)
	Описание	Расположенная по улице Толбьяк Библиотека им. Франсуа Миттерана – новый комплекс зданий Национальной библиотеки Франции, ведущей свою историю со средних веков и получающей обязательный экземпляр отечественной издательской продукции с 1537 г. В Библиотеке им. Франсуа Миттерана хранится более 10 млн документов, в том числе инкунабулы, карты и чертежи, ноты, аудиоматериалы, видеоигры, фотографии, медали и монеты.
	Вторая библиотека	Национальная библиотека Франции – Библиотека Ришелье (www.bnf.fr , facebook.com/BnF-Bibliothique-nationale-de-France/298822067879 , twitter.com/ActuBnF)
	Описание	Исторически Национальная библиотека Франции (НБФ) размещалась в старинном архитектурном ансамбле XVII в. на улице Ришелье в Париже. Сейчас Библиотека Ришелье – это лишь одно из семи мест расположения НБФ, одной из крупнейших библиотек мира. Библиотека Ришелье хранит рукописи и старинные книги, карты и фотографии, медали и монеты, а также коллекции видео- и аудиодокументов исполнительских видов искусства (напр., музыка, театр). Цифровая библиотека НБФ «Галлика» содержит около 2 млн наиболее ценных документов из ее собрания.

10.	Название экскурсии	Публичные библиотеки северной части Парижа
	Местоположение	18-й и 20-й муниципальные округа Парижа
	Первая библиотека	Публичная библиотека им. Вацлава Гавела (www.equipement.paris.fr/bibliotheque-vaclav-havel-halle-pajol-en-prefiguration-8693 , facebook.com/BibliothequeVaclavHavel , blog-bibliotheque.paris.fr/vaclavhavel)

	Описание	Открывшаяся в 2013 г. Библиотека им. Вацлава Гавела является частью комплекса, включающего кроме нее концертный зал, садово-парковую зону, деловой центр и молодежное общежитие. Услуги библиотеки отличает инновационность: в ее собрании есть комиксы, манга, видеоигры; выдаются игровые приставки.
	Вторая библиотека	Медиатека им. Маргерит Дюрас (www.equipement.paris.fr/mediatheque-marguerite-duras-1752 , facebook.com/MediathequeMargueriteDuras)
	Описание	Эта медиатека, общей площадью 3 тыс. кв. м, была построена в 1974 г. и отремонтирована в 2013 г. Ее отличительной чертой является динамичная культурная жизнь, отвечающая интересам и вкусам разных категорий населения – подростков, дошкольников, представителей этнических меньшинств, проживающих в данном районе.
	Третья библиотека	Публичная библиотека им. Луизы Мишель (www.equipement.paris.fr/bibliotheque-louise-michel-6320 , facebook.com/bibliothequelouisemichel)
	Описание	По замыслу создателей Библиотека им. Луизы Мишель (открыта в 2011 г.) выполняет роль, прежде всего, «гостиной» для жителей района Реюнион. В медиатеке проходят разнообразные встречи и мероприятия для любителей чтения, просто беседы за чашкой кофе, в том числе с семейным психологом. В теплое время года читателей приглашают удобно расположиться в саду библиотеки, а совсем маленьких детей – поиграть в «книжном бассейне».

11.	Название экскурсии	Публичная библиотека г. Монтрё
	Местоположение	г. Монтрё
	Название библиотеки	Городская публичная библиотека г. Монтрё (www.bibliotheque-montreuil.fr , facebook.com/Bibliothequesdemontreuil , twitter.com/BiblioMontreuil)
	Описание	Построенная в 1974 г. и отремонтированная в 2013 г., эта городская библиотека ведет активную культурно-просветительскую деятельность, в том числе среди детей, молодежи и представителей этнических меньшинств, не владеющих французским языком. В состав ее фондов входит 10 тыс. книг из собрания публичной библиотеки XIX в., относящихся к национальному культурному наследию.

12.	Название экскурсии	Публичная библиотека г. Ла-Курнёв
-----	--------------------	-----------------------------------

	Местоположение	г. Ла-Курнёв, регион Иль-де-Франс
	Название библиотеки	Городская публичная библиотека г. Ла-Курнёв (www.mediatheques-plainecommune.fr)
	Описание	Городская публичная библиотека г. Ла-Курнёв – одна из 25 библиотек, входящих в сеть публичных библиотек муниципального объединения Плен-де-Франс, объединяющего восемь городов, в том числе г. Ла-Курнёв. Читатели данной сети имеют единый читательский билет и пользуются сводным электронным каталогом.

13.	Название экскурсии	Бургундия
	Местоположение	г. Дижон
	Первая библиотека	Медиатека им. Ж.-Ф. Шампольона
	Вторая библиотека	Библиотека культурно-исторического наследия
	Третья библиотека	Медиатека в Фонтен-д'Уш
	Описание	Открытая в 2007 г. Медиатека им. Ж.-Ф. Шампольона, общей площадью 1600 кв.м, объединяет вокруг себя местных жителей и стремится стать неотъемлемой частью жизни местного сообщества. Вторая библиотека – Библиотека культурно-исторического наследия – находится в здании бывшего колледжа иезуитов. В ее собрании, начало которому было положено в 1625 г., хранятся 244 старинные рукописи из аббатства Сито. Кроме того, заслуживает внимания обширная коллекция (23 тыс. документов) по гастрономии и виноделию. Третья библиотека – Медиатека в Фонтен-д'Уш – может служить примером «семейной» библиотеки (www.bm-dijon.fr).

14.	Название экскурсии	Район Божоле в департаменте Рона
	Местоположение	Города Лима, Бельвиль, Шарне-ле-Макон, Сансе
	Первая библиотека	Мультимедийная библиотека департамента Рона в г. Лима (http://www.mediatheque.rhone.fr)
	Вторая библиотека	Мультимедийная библиотека муниципального объединения в г. Бельвиль-сюр-Саон
	Описание	Первая библиотека обслуживает не только местных жителей, но и библиотеки городов департамента Рона с населением, не превышающим 12 тыс. человек, которым библиотека департамента помогает налаживать работу с читателями. Среди них

		и планируемая к открытию летом 2014 г. библиотека в г. Бельвиль-сюр-Саон. В соответствии с проектом, эта библиотека, соседствующая с кинотеатром и рестораном, станет местом досуга для старшекласников.
	Третья библиотека	Центральная библиотека департамента Сона и Луара (www.bdsl.cg71.fr)
	Описание	Большая часть фондов этой библиотеки предназначена к выдаче на дом. Среди ее пользователей не только частные лица, но и библиотеки городов департамента Сона и Луара с населением не выше 12 тыс. человек, в частности библиотека в г. Сансе. Данная библиотека, по мнению местных жителей, прекрасно справляется со своей задачей – быть «третьим местом» для большинства своих читателей, куда, помимо дома и работы, они могут прийти, будь то с целью самообразования или просто отдыха. Библиотечная сеть департамента Сона и Луара – активный участник движения в поддержку открытого доступа к Интернет-ресурсам (www.opendata71.fr).

15.	Название экскурсии	Департамент Буш-дю-Рон
	Местоположение	гг. Марсель и Шатонёф-ле-Мартиг
	Первая библиотека	Библиотека им. Гастона Деффера (г. Марсель)
	Вторая библиотека	Публичная библиотека (г. Шатонёф-ле-Мартиг)
	Описание	Обе библиотеки являются частью сети архивов и библиотек департамента Буш-дю-Рон, основанной в 1946 г. (www.biblio13.fr). Как и прочие библиотеки сети, они стремятся стать для пользователей тем пространством, в котором можно уединиться или же, наоборот, найти собеседника, получить необходимые сведения и знания или же расслабиться и отдохнуть. Для Публичной библиотеки в г. Шатонёф-ле-Мартиг также особую значимость имеет общедоступность ее услуг представителям любых социальных слоев общества, независимо от пола, возраста, этнической и религиозной принадлежности или социального статуса. Интересно, что Библиотека им. Гастона Деффера (открыта в 2006 г.) расположена в деловом квартале Марселя «Euromediterranée», в здании, спроектированном архитектором Коринн Веццони.

16.	Название экскурсии	Экс-ан-Прованс (департамент Буш-дю-Рон)
-----	--------------------	---

	Местоположение	г. Экс-ан-Прованс
	Название библиотеки	Книжный городок (Сите-дю-Ливр, www.citedulivre-aix.com) и расположенная на его территории Библиотека им. Межана (www.facebook.com/pages/Cité-du-livre-Bibliothèque-Méjanes/133903859994459)
	Описание	Построенный на месте спичечной фабрики Книжный городок выполняет роль учебно-информационного и культурно-развлекательного центра в городе. Название городской публичной библиотеки связано с именем французского библиофила маркиза де Межана (1729–1786), чья книжная коллекция хранится теперь в ее фондах.

17.	Название экскурсии	Средиземноморское побережье Франции
	Местоположение	г. Марсель и городская коммуна Витроль
	Первая библиотека	Библиотека «Альказар» региона Прованс-Альпы-Лазурный Берег (www.bmvr.marseille.fr)
	Описание	Библиотека «Альказар» (муниципальная с функциями региональной) головная в сети из восьми муниципальных библиотек Марселя, располагает обширными печатными, звуковыми и видеоресурсами, а также оборудованием, необходимым для доступа к мультимедийным ресурсам.
	Вторая библиотека	Посещение строящейся медиатеки в городской коммуне Витроль (www.vitrolles13.fr/s-enrichir-se-cultiver/les-mediathèques/future-mediathèque/)
	Описание	Торжественное открытие новой медиатеки в Витроли назначено на июнь 2015 г. Ко времени проведения конгресса ИФЛА 2014 г. планируется закончить фундамент и внутреннюю планировку здания, а также создать Интернет-сайт будущей медиатеки. Работа этой медиатеки будет организована таким образом, чтобы каждый мог найти что-то полезное для себя: в ней будет зона тишины, кабинки для индивидуальной работы, кресла для отдыха и прослушивания аудиозаписей, зал компьютерных игр и помещения для групповых занятий. В уютной, гостеприимной атмосфере пользователи смогут работать и отдыхать, сидя или полулежа.

18.	Название экскурсии	Прованс
-----	--------------------	---------

	Местоположение	гг. Авиньон и Ним
	Первая библиотека	Медиатека Чеккано, г. Авиньон (www.avignon.fr/fr/pratique/biblio)
	Описание	Медиатека Чеккано расположена в самом сердце исторической части Авиньона во Дворце кардиналов XIV в. Читательская зона включает старинные залы с росписью на стенах и потолках. Ее фонды, относящиеся к национальному культурному наследию, – одни из самых богатых на юге Франции.
	Вторая библиотека	Медиатека Карре-д'Ар, г. Ним (www.bibliotheque.nimes.fr)
	Описание	Медиатека Карре-д'Ар находится под одной крышей с музеем современного искусства и является средоточием культурной жизни в городе. В состав муниципальной сети г. Ним входят, помимо этой медиатеки, три другие библиотеки и передвижная медиатека. Библиотека ведет активную работу по оцифровке ценных изданий из своей 40-тысячной коллекции старинных книг, а также их публикации в Интернете на сайте www.E-corporus.org .

19.	Название экскурсии	Лангедок
	Местоположение	Монпелье
	Первая библиотека	Медиатека им. Эмиля Золя (www.mediatheque.montpellier-agglo.com , facebook.com/MediathequesMontpellierAgglomeration)
	Описание	Здание городской библиотеки (открыто в 2000 г.), спроектированное Полем Шеметовым и Борхой Уидобро, рассчитано как на взрослых, так и на юных читателей – работают зал детской литературы и ресурсный центр для школьников. В просторных помещениях общей площадью 15700 кв. м – 1668 посадочных мест, в том числе для слабовидящих и слепых читателей.
	Вторая библиотека	Медиатека и архив департамента Эро в г. Пьервив (www.pierresvives.herault.fr)
	Описание	Среди пользователей медиатеки, открытой в 2012 г., не только местные жители, но и библиотеки городов департамента Эро с населением, не превышающим 12 тыс. жителей. Здание, в котором медиатека соседствует с архивом и спортивным клубом «Эро Спор», было спроектировано архитектором Захой Хадид.

20.	Название экскурсии	Альпы
-----	--------------------	-------

	Местоположение	г. Гренобль
	Первая библиотека	Публичная библиотека им. Катеба Ясина (www.bm-grenoble.fr/654-kateb-yacine.htm , facebook.com/Bibliothèques-municipales-de-Grenoble)
	Описание	К услугам читателей этой публичной библиотеки Гренобля цифровые планшеты и ридеры, а также электронные ресурсы, в частности артотека фотографий. Также заслуживает внимания зал, специально оборудованный для слепых и слабовидящих.
	Вторая библиотека	Международная публичная библиотека – Центр документации и информации Международной средней школы «Эврополь» (http://www.bm-grenoble.fr/657-bibliotheque-municipale-internationale.htm)
	Описание	Посещение этой библиотеки будет интересным и полезным для всех, кто говорит или изучает иностранные языки – английский, немецкий, итальянский, испанский, португальский, французский.

Однодневные экскурсии в библиотеки Швейцарии

Все, кто хотел бы участвовать в этих экскурсиях, могут записаться на них на Интернет-сайте ИФЛА, а именно на Интернет-странице конгресса ИФЛА 2014 г. в Лионе в разделе «Library visits» (экскурсии в библиотеки). Там же будет публиковаться вся информация относительно экскурсий. Каждому участнику этих экскурсий необходимо будет самостоятельно оформить себе швейцарскую визу и приобрести билеты на поезд (поездка на поезде из Лиона займет не более двух часов) или же иной вид транспорта.

1.	Название экскурсии	Швейцария (I маршрут)
	Местоположение	гг. Женева и Колоньи
	Первая библиотека	Библиотека Штаб-квартиры ООН в Женеве (facebook.com/UNOGLibrary , www.unog.ch/library)
	Описание	Библиотека выполняет роль официального депозитария документов ООН, а также архива документов Лиги Наций. Ее собрание узко специализировано в таких областях, как международное право, права человека, международные отношения, экономика и проч. Сотрудники библиотеки могут выступать в качестве консультантов в области международного разоружения, права, защиты прав человека. Библиотека также организует культурные мероприятия – выставки, концерты, конференции и

		встречи во Дворце наций в Женеве.
	Вторая библиотека	Фонд и библиотека им. Мартина Бодмера (1899–1971 гг.) (www.fondationbodmer.ch)
	Описание	Этот фонд был создан в 1971 г. Мартином Бодмером. Сейчас он носит его имя и обеспечивает ученым со всего мира доступ к уникальной коллекции своего основателя, включающей в частности папирусы, рукописи, старинные печатные книги. Профиль коллекции определяют пять главных тематических направлений: Библия, Гомер, Данте, Шекспир и Гете.

2.	Название экскурсии	Швейцария (II маршрут)
	Местоположение	Женева
	Первая библиотека	Женевская городская библиотека (www.villege.ch/bm/fr/bibliotheque , facebook.com/genevebm , twitter.com/bmgeneve)
	Описание	Собрание Женевской городской библиотеки (открыта 13 мая 1991 г.) – центральной в сети муниципальных публичных библиотек – включает 150 тыс. печатных документов и 15 тыс. аудиовизуальных материалов. В этой библиотеке, общей площадью в 5500 кв.м, оборудованы мультимедийные компьютерные места и особая зона для детей и подростков, в которой проводятся выставки, чтения вслух, кукольные и другие представления, «поиски сокровищ» и т.п.
	Вторая библиотека	Библиотека Штаб-квартиры ООН в Женеве (facebook.com/UNOGLibrary , www.unog.ch/library)
	Описание	Библиотека выполняет роль официального депозитария документов ООН, а также архива документов Лиги Наций. Ее собрание узко специализировано в таких областях, как международное право, права человека, международные отношения, экономика и проч. Сотрудники библиотеки могут выступать в качестве консультантов в области международного разоружения, права, защиты прав человека. Библиотека также организует культурные мероприятия – выставки, концерты, конференции и встречи во Дворце наций в Женеве.

Экскурсии для сопровождающих лиц

1. От холма Фурвьер к Старому Лиону

Пешеходная экскурсия с экскурсоводом по культурно-историческим достопримечательностям

Дата: 18 августа 2014 г.

Время: 09:00 – 12:00

С эспланады на холме Фурвьер открывается изумительный вид на Лион, в частности на великолепную базилику Нотр-Дам, построенную в конце XIX в. Обязательно зайдите внутрь этого храма – его внутреннее убранство не менее прекрасно, чем внешний вид. По пути к Старому Лиону можно зайти в сады Розария или же посмотреть античные римские амфитеатры. Не забудьте, что римское поселение Лугдунум было основано на склоне холма Фурвьер в 43 г. до н.э. У подножия холма и вдоль реки Соны лежит часть города, возникшая в эпоху Возрождения. Пройдитесь по ее площадям, узким улочкам и «трабулям» (les traboules – скрытые в домах переходы между улочками), и вы увидите старинные дворики, колодцы и балконы.

2. У слияния рек Роны и Соны

Пешеходная экскурсия с экскурсоводом по культурно-историческим достопримечательностям

Дата: 19 августа 2014 г.

Время: 09:00 – 12:00

Эта экскурсия познакомит вас с кварталом Конфлюанс (место слияния рек Соны и Роны) в центре Лиона, в котором на месте индустриальных объектов (порт, оптовый рынок) создаются рекреационные зоны, приближающие нас к живой природе, соседствующие с жилыми кварталами, торговыми и деловыми центрами, музеями. Пляс-Нотик («морская площадь»), парк Соны, реконструированный порт Рамбо и здание бывшего рынка у железнодорожной станции стали пространством, в котором современная архитектура удачно вписана в природный ландшафт и сохранен исторический колорит этой части города.

Туристические экскурсии

Туристические экскурсии в дни конгресса

1. Обзорная экскурсия на автобусе с экскурсоводом по исторической части Лиона, объявленной ЮНЕСКО объектом всемирного культурного наследия

Цена: 32 евро

Дата: 18 августа 2014 г.

Продолжительность: 18:30 – 21:30

Эта экскурсия по исторической части Лиона, провозглашенной ЮНЕСКО объектом всемирного исторического наследия, познакомит Вас с 2000-летней историей города – со времен Римской империи до наших дней. Вы увидите наиболее посещаемые туристами уголки города – по пути от холма Фурвьер к кварталу Прескиль и далее к

холму Круа-Рус, а также сможете погулять по узким улочкам старого города и его «трабулям» (les traboules – скрытые в домах переходы между улочками).

2. От холма Фурвьер к Старому Лиону

Цена: 15 евро

Дата: 19 августа 2014 г.

Продолжительность: 09:00 – 12:00

См. раздел «Экскурсии для сопровождающих лиц»

3. Настенная живопись на домах в центральной части Лиона

Цена: 32 евро

Дата: 20 августа 2014 г.

Продолжительность: 09:00 – 12:00

Фрески на стенах домов в Лионе, изображающие, например, исторических деятелей или имитирующие очертания горизонта, являются неотъемлемой частью городского пейзажа. По этим изображениям, напоминающим декорации к историческим фильмам, можно проследить историю города со времен Римской империи. В данную экскурсию может быть включено посещение Музея градостроительства архитектора Тони Гарнье (1869–1948) и знакомство с настенной живописью квартала Пар-Дьё.

4. Вечерняя обзорная экскурсия на автобусе с экскурсоводом по исторической части Лиона, объявленной ЮНЕСКО объектом всемирного культурного наследия

Цена: 26 евро

Дата: 20 августа 2014 г.

Продолжительность: 19:00 – 21:00

Эта экскурсия по исторической части Лиона, объявленной ЮНЕСКО объектом всемирного исторического наследия, познакомит Вас с 2000-летней историей города – со времен Римской империи до наших дней. Вы увидите, как красив вечерний Лион, расцвеченный иллюминацией, и пройдете по наиболее посещаемым туристами местам – от холма Фурвьер через Старый Лион к кварталу Прескиль.

5. Старый Лион времен эпохи Возрождения и его «трабули»

Цена: 11 евро

Дата: 21 августа 2014 г.

Продолжительность: 13:00 – 15:00

Историческая часть Лиона, провозглашенная ЮНЕСКО объектом всемирного исторического наследия, известна своей уникальной готической архитектурой и строениями в стиле эпохи Ренессанса (XV–XVI вв.). В нее также входит часть набережной реки Соны. В ходе экскурсии вы посетите готический собор и погуляете по узким, мощеным бульжником улочкам старого города и его «трабулям» (les traboules – скрытые в домах переходы между улочками). Путешествуя по «трабулям»,

вы увидите прекрасно отреставрированные внутренние дворики, галереи в итальянском стиле, винтовые лестницы и многое другое.

6. У места слияния рек Роны и Соны
Пешеходная экскурсия с экскурсоводом по культурно-историческим достопримечательностям

Цена: 15 евро

Дата: 21 августа 2014 г.

Продолжительность: 09:00 – 12:00

См. раздел «Экскурсии для сопровождающих лиц»

Туристическая экскурсия после конференции

7. Поездка в винодельческий район Божоле (департамент Рона)
Пешеходная экскурсия с экскурсоводом по культурно-историческим достопримечательностям

Цена: 96 евро (включая обед, дегустацию вин и экскурсии)

Дата: 23 августа 2014 г.

Продолжительность: 09:00 – 18:00

В первой половине дня мы отправимся в долину реки Азерг по городкам южного Божоле (Шатильон, Шесси-ле-Мин, Буа-д'Уа) и остановимся в деревушке Уа, чтобы увидеть изумительную панораму, открывающуюся с холма, на котором она расположена. Эта деревня целиком построена из «золотых камней» - местной породы песчаника, имеющего золотистый оттенок.

Во второй половине дня после обеда мы отправимся в северную часть Божоле, известную своими виноградниками и винными погребками, где проводятся дегустации местных сортов вин. Наш путь пройдет через поселки и городки: Одена (Бруйи), Сен-Лаже, Вилье-Моргон, Ширубль, Флери, Шена...
Все цены на экскурсии включают НДС.

При подготовке раздела о конгрессе «ИФЛА – 2014» были использованы материалы с сайта ИФЛА (www.ifla.org).

*Раздел подготовила:
М.В. Береславская,
библиограф
группы международного библиотековедения
Международного культурного центра*

-----БИБЛИОТЕКИ ФРАНЦИИ-----

Национальная библиотека Франции

*Т. А. Недашковская,
библиограф
группы международного библиотековедения
Международного культурного центра*

Этапы развития

Истоки

Национальная библиотека Франции (НБФ) является одной из старейших и крупнейших библиотек мира. Ее истоки ведут к уникальным библиотечным коллекциям французских королей. В разные эпохи становления французского государства менялось и название библиотеки: библиотека короля, королевская, императорская и национальная.

Уже в начале VIII в. первый король франков из династии Каролингов – Пипин Короткий (714 – 768), взойшедший на престол в 751 г., обладал ценным собранием рукописей.

Карл Великий (742 – 814) из династии Каролингов, ставший франкским королем в 768 г., а затем императором в 800 г., был основателем довольно значительной по тому времени библиотеки в Ахене. Вскоре после его смерти созданная им в результате завоеваний обширная империя распалась, а библиотека была полностью распродана по частям.

Французский король Людовик IX Святой (1214 – 70) из династии Капетингов (правил с 1226 г.) вновь собрал замечательную библиотеку, которая согласно его завещанию была передана четырем духовным общинам.

Началом возникновения будущей Национальной библиотеки Франции считают собрания рукописей королевской семьи, объединенные в библиотеку Карлом V Мудрым (1338 – 80) из династии Валуа. Став французским королем в 1364 г., Карл V наделил ее статусом неотчуждаемого имущества: после смерти или смены короля библиотека должна была в целостности передаваться по наследству. Он сделал ее доступной для ученых и исследователей. Король не только приобретал книги и рукописи. Целый штат писцов переписывал рукописи, а некоторые книги по его повелению переводились «на пользу королевства и всего христианского мира». Впервые при библиотеке был оборудован зал для работы с книгами и рукописями. В 1368 г. библиотека по приказанию короля была перенесена в северо-западную башню Луврского замка под названием «Соколиная гора» (Tour de la Fauconnerie). В ней библиотека занимала три этажа. Однако особенно ценные и дорогие книги хранились в специальном помещении Весенсенского замка. В 1380 г. согласно инвентарному списку в Весенсенском замке хранилось 55 томов книг, а в библиотеке Лувра – 910 томов.

В 1373 г. был составлен каталог библиотеки, который в 1380 г. был дополнен. Фонд библиотеки мог бы быть полнее, если бы родственники короля не забывали возвращать книги, которые они брали в ней для чтения. Тем не менее 20-я часть библиотечного собрания, включающая 1200 рукописей, дошла до наших дней.

При Людовике XI (1423 – 83), его сыне Карле VIII и Людовике XII (1462 – 1515) библиотека пополнилась многочисленными поступлениями, особенно во время завоевательных войн с соседними странами, в первую очередь с Италией. Так, Людовик XII из династии Валуа, правивший с 1498 г., перенес библиотеку в замок Блуа, объединив ее с библиотекой, собранной там его дедом и отцом, герцогами Орлеанскими. Он также приобрел ценное собрание книг герцогов Миланских, богатую библиотеку Людовика де

Брюжа (Louis de Bruges), служившего при дворе герцогов Бургундских, часть книг из библиотеки Петрарки – известного итальянского поэта, родоначальника гуманистической культуры Возрождения.

Франциск I и «Указ Монпелье»

Значительный вклад в развитие королевской библиотеки, а также сохранение и приумножение письменного культурного наследия французского государства внес Франциск I (1494 – 1546). При нем все библиотечное собрание было перемещено из Лувра в замок Фонтенбло и дополнено коллекцией греческих рукописей. Эта коллекция способствовала развитию преподавания в Королевском коллеже.

При Франциске I библиотечный фонд пополнился новыми книгами и рукописями, приобретенными во Франции и за ее пределами, а также библиотеками знатных семей. Одна из них была конфискована в 1523 г. у коннетабля Бурбонского.

В 1537 г. своим указом от 28 декабря, получившим название «Указ Монпелье», Франциск I ввел в стране закон об обязательном экземпляре (“*dépôt légal*”). Согласно указу в королевскую библиотеку должны были направлять по одному экземпляру каждой книги, печатавшейся во Франции, «... чтобы книги и их содержание не исчезали из человеческой памяти». Так было положено начало формированию в стране национального книжного достояния и осуществлению контроля за печатными изданиями, в том числе иностранных авторов, выходившими во Франции.

В результате преобразований Франциска I королевская библиотека приобрела известность одной из богатейших в Европе. Открытая для ученых и исследователей, она воспринималась ими скорее как общественное учреждение, а не личная библиотека короля. В ней были введены должности главного библиотекаря, его помощника и переплетчика (в библиотеке трудились несколько переплетчиков). Заведующими королевской библиотеки при Франциске I были известные гуманисты: Гийом Бюде (Guillaume Budé), Жак Амьо (Jacques Amyot) и Жак Огюст де Ту (Jacques-Auguste de Thou), который был также коллекционером книг.

В конце правления Карла IX (1550 – 74) из династии Валуа (на престоле с 1560 г.) религиозные войны причинили значительный ущерб королевской библиотеке. В 1568 г. она была перевезена из Фонтенбло в Париж и с тех пор постоянно находится в Париже [2, 23].

Вклад Жана Батиста Кольбера

В XVII в. королевская библиотека переживает расцвет. Этому в значительной степени способствовала политика, проводимая генеральным министром финансов Франции Жаном Батистом Кольбером (Jean-Baptiste Colbert, 1619 – 83). Он полагал, что именно библиотека короля приумножит славу Людовика XIV (1638 – 1715) – «короля-солнца», известного приписываемым ему изречением: «Государство – это я». Ж. Б. Кольбер, будучи главным интендантом над королевскими зданиями, фактически заведовал библиотекой. По его распоряжению она была размещена в архитектурном комплексе XVII в., построенном для кардинала Мазарини на улице Ришелье по проекту французского архитектора Франсуа Мансара, представителя классицизма. Позднее, начиная с 1855 г., были проведены работы по расширению этого архитектурного ансамбля. Благодаря усилиям Кольбера, фонд королевской библиотеки значительно увеличился: активно приобретались новые издания, в дар передавались ценные книги, рукописи и даже частные коллекции.

В числе наиболее важных приобретений того времени было собрание книг (9 тыс. томов) и рукописей (260) – дар братьев Дюпюи. Кроме того, Гастон Орлеанский передал в дар коллекцию редких книг, рукописей, рисунков, медалей, миниатюр и других ценных

предметов. Замечательное собрание исторических документов (1923 экз.) поступило в фонд библиотеки от графа де Бетюна (de Béthune). В 1669 г. была приобретена библиотека врача Жака Ментеля. Она включала 10 тыс. книг и 136 рукописей.

Жан Батист Кольбер старался не упустить ни одного случая, чтобы приобрести для королевской библиотеки ценные книги и рукописи не только во Франции. С этой целью он посылал за границу ученых, чтобы они со знанием дела разыскивали и приобретали подобные документы. В результате библиотека короля Франции значительно пополнилась ценными книгами и рукописями из многих стран: Греции, Италии, Португалии, Швеции, Египта, Персии и др. [1, 21].

За несколько десятилетий Королевская библиотека во Франции становится известной в Европе. Большая заслуга в этом принадлежала также аббату Биньону (Bignon), который в 1719 г. был назначен на должность королевского библиотекаря. Биньон, бережно сохраняя традиции своих предшественников, творчески развивал их. Так, при комплектовании фонда он уделял большое внимание приобретению научных изданий, выходящих в свет в странах Европы. По его инициативе в библиотеке были выделены отделы. При нем она стала доступнее не только для ученых, но и для простых читателей, проявлявших интерес к ее собраниям [21].

В период правления Людовика XV библиотека пополнилась 20 замечательными собраниями книг и рукописей. В их числе были: библиотека Кольбера, содержащая 6645 древних рукописей, и библиотека епископа Авранийского Гюэ. Развитие торговых связей со странами Востока способствовало приобретению в них книг для королевской библиотеки. Например, в 1723 г. в нее поступили более 1800 книг, изданных в Китае [19, 21].

Библиотека во время Французской революции (1789 – 1799)

Французская революция 1789 – 1799 гг. стала поворотным этапом в развитии королевской библиотеки. После свержения королевской власти Национальный конвент (высший законодательный и исполнительный орган Первой французской республики) принял решение о переименовании Королевской библиотеки в Национальную библиотеку, которая стала общедоступной. На три года был отменен закон об обязательном экземпляре.

В ходе революционных событий самые ценные документы и предметы из конфискованных у церкви, аристократии и других состоятельных частных владельцев книжных собраний, коллекций монет и медалей, личных архивов в первую очередь направлялись в бывшую Королевскую библиотеку, остальные – в общедоступные, научные и вузовские библиотеки. Благодаря такому подходу в Национальную библиотеку поступило богатейшее собрание монастыря Сен-Жермен-де-Пре (более 9 тыс. древних рукописей), к ней перешло также собрание Сорбонны (около 1575 рукописей).

Библиотеки, принадлежавшие Людовику XVI, королеве Франции Марии-Антуанетте (Marie-Antoinette) и другим королевским особам также пополнили фонд НБ. В результате количество рукописей и печатных изданий в нем возросло вдвое: с 300 тыс. экз. до 600 тыс. [27].

Поиски решения проблемы нехватки площадей

Массивный приток документов обострил проблему дефицита площади в Национальной библиотеке. Поиск дополнительных площадей для библиотеки в начале XIX в. не привел к желаемым результатам. В 1858 г. комиссия, возглавляемая известным французским писателем Проспером Мериме, подготовила доклад о необходимости

преобразований в библиотеке, которая к этому времени уже называлась императорской (период правления императора Наполеона III). Некоторые рекомендации из представленного доклада, в том числе по расширению площади, были приняты во внимание Наполеоном III. По его указанию реконструкция части зданий архитектурного комплекса на улице Ришелье была возложена на архитектора Анри Лабруста (Henri Labrouste), уже обладавшего опытом строительства Библиотеки Святой Женевиэвы. С 1854 по 1875 гг. А. Лабруст претворил в жизнь поставленные перед ним задачи. По его проекту было образовано центральное книгохранилище и создан в 1868 г. читальный зал, который известен как «Зал Лабруста» (Salle Labrouste) и до сих пор вызывает всеобщее восхищение [6, 19].

С 1932 по 1955 гг. под руководством Мишеля Ру-Спица (Michel Roux-Spitz) был проведен комплекс сложных работ (рытье, углубление, застройка дворов, надстройка помещений...) по-прежнему с целью увеличения площадей для размещения постоянно растущего фонда.

В 1934, 1954 и 1971 гг. в Версале были возведены здания трех филиалов, еще два построены в Сабле (1980 г.) и в Провене (1981 г.). Но этого было явно недостаточно в условиях бурного роста издательской продукции. Для сравнения: в 1880 г. в библиотечный фонд Национальной библиотеки в качестве обязательного экземпляра поступило 12414 документа, а в 1993 г. – уже 45 тыс. Проблемы размещения, обеспечения сохранности и использования фонда все более обострялись ростом поступления новых видов документов, например аудиовизуальных и электронных. Ощущалась также острая нехватка читательских мест, в том числе из-за наплыва желающих работать с документами в библиотеке.

Жан-Пьер Сеген, опытный и энергичный сотрудник Национальной библиотеки, предложил создать дополнительный отдел для обслуживания читателей, которые ранее не могли пользоваться фондом НБ. Образование в скором времени такого отдела и энтузиазм его сотрудников не смогли изменить коренным образом ситуацию к лучшему. Проблема частично была решена после открытия в 1977 г. в Париже крупной оснащенной по последнему слову техники Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду, организующей свою деятельность на принципах общедоступности и бесплатности. Автором концепции и активным участником проекта ее строительства был Жан-Пьер Сеген (подробнее см. статью «Результаты реконструкции Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже», опубликованную в этом же сборнике).

К 1988 г. фонд Национальной библиотеки в Париже превышал 9 млн печатных изданий. Несмотря на предпринимавшиеся серьезные меры по модернизации и информатизации библиотечных процессов и операций в старинных зданиях ее архитектурного комплекса было сложно обеспечить благоприятные условия для надлежащего хранения фонда и обслуживания читателей в соответствии с требованиями времени.

Современный этап развития

14 июля 1988 г. президент Франции Франсуа Миттеран выступил по телевидению с инициативой строительства в стране библиотеки будущего, одной из самых крупных и самых современных в мире. Ее универсальный фонд должен быть общедоступным, в том числе на расстоянии, благодаря широкому применению новых информационных и коммуникационных технологий, обеспечивающих также эффективное взаимодействие с библиотеками других государств.

После широкого обсуждения в стране проекта «Очень большой библиотеки» третьего тысячелетия было принято решение о строительстве не просто крупной библиотеки XXI века, а национальной библиотеки Франции будущего. Спустя почти 7 лет, 30 марта 1995 г., Франсуа Миттеран торжественно открыл новый библиотечный комплекс, расположенный на левом берегу Сены (XIII округ) на участке площадью в 7,5 га по улице Толбьяк (Tolbiac). Архитектурный проект был разработан молодым французским архитектором Домиником Перо (Dominique Perrault). Полностью в распоряжение читателей этот комплекс был предоставлен в октябре 1998 г. (подробнее см. статью «Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции», опубликованную в этом же сборнике).

В настоящее время Национальная библиотека Франции располагается в основном в двух крупных библиотечных комплексах – в новом, на левом берегу Сены, которому было присвоено имя Франсуа Миттерана, и в историческом – на улице Ришелье.

Правительственным декретом от 3 января 1994 г. новый комплекс на левом берегу Сены был объединен с остальными зданиями, относящимися к Национальной библиотеке. Они расположены в разных частях Парижа, за исключением одного – Дома Жана Вилара в Авиньоне (включает театральную библиотеку и видеотеку о театре). В Париже действуют также Библиотека Арсенала и Библиотека-музей Оперы (хранит и предоставляет в пользование документы, имеющие отношение к театральному и балетному искусству).

К Национальной библиотеке Франции имеют отношение также два технических центра в области консервации. Один находится в замке XVIII в г. Сабле-сюр-Сарт, в котором оборудованы реставрационные мастерские, мастерские репродуцирования и оцифровки документов. Второй – в г. Бюсси-Сен-Жорж, он был построен в 1995 г. Этот центр располагает помещениями для хранения документов, а также мастерскими для их обработки. Автоматизированная информационная система, разработанная специально для НБФ, объединяет все здания, обеспечивая четкую координацию их деятельности.

Национальная библиотека Франции находится в ведении Министерства культуры и коммуникации Франции. Административный совет осуществляет руководство НБФ. Его возглавляет президент Национальной библиотеки Франции (назначается на трехлетний период по решению Совета министров). Президент работает в тесном сотрудничестве с генеральным директором и финансовым администратором, тоже назначаемыми правительством.

Консультативные функции при Административном совете выполняют ученый совет и технический паритетный комитет (comité technique paritaire). По состоянию на 2013 г., бюджет библиотеки – 254 млн евро.

После перемещения в новый комплекс в 1998 г. книг, периодических изданий и аудиовизуальных документов в комплексе на улице Ришелье остались специализированные отделы: отдел карт и планов, отдел эстампов и фотографий, отдел рукописей, отдел монет, медалей и произведений антикварного искусства. В том же году на улице Ришелье открылся новый справочный зал.

Проект реконструкции библиотечного комплекса на улице Ришелье

В настоящее время осуществляется крупный проект реставрации и реконструкции библиотечного комплекса на улице Ришелье. Цель проекта – сохранение для будущих поколений исторического и культурного наследия, объектом которого является и этот архитектурный ансамбль; создание в нем благоприятных условий для размещения и хранения библиотечного фонда (сегодня он включает 20 млн документов), эффективного обслуживания читателей, работы библиотечных сотрудников в соответствии с требованиями времени.

К 2019 г. проект реконструкции должен быть завершен. Проведение строительных и реставрационных работ не прервет обслуживания читателей. Заказчиком проекта реконструкции является Министерство культуры и коммуникации Франции (80% финансирования). Его партнер на основании соглашения, заключенного в ноябре 2006 г., – Министерство науки и высшего образования (20% финансирования). Последнее представляет интересы библиотек Национального института истории искусства (Institut national d'histoire de l'art – INHA) и Национальной школы хартий (École nationale des chartes – ENC), которым были предоставлены в зданиях на улице Ришелье помещения, освободившиеся после перевода значительной части фонда в новый комплекс на левом берегу Сены.

В июле 2007 г. архитектором проекта реконструкции был назначен Брюно Годен (Bruno Gaudin). Главным архитектором, ответственным за реставрационные работы, стал Жан Франсуа Ланье (Jean-François Lagneau). В 2007 – 2010 гг. были проведены исследования, касающиеся архитектурной части проекта. 6 апреля 2010 г. половина зданий архитектурного комплекса, расположенных по улице Ришелье, была закрыта для проведения с сентября 2010 по апрель 2011 гг. подготовительных работ и осуществления с июня 2011 по май 2015 гг. первого этапа работ, связанных с реконструкцией.

В конце 2015 – начале 2016 гг. читальные залы отделов рукописей и театрального искусства должны быть вновь открыты для читателей после проведения в них работ в соответствии с намеченным планом реставрации и реконструкции. На этот же период запланировано открытие библиотеки Национального института истории искусства [25].

Библиотечный фонд и изменения в законодательстве об обязательном экземпляре

По состоянию на 2014 г., объем фонда насчитывает более 35 млн экземпляров, включая 14 млн книг. С 1994 г. фонд формируется в соответствии с четырьмя основными направлениями его комплектования. Они соответствуют названиям комплексных отделов, обеспечивающих предоставление документов в пользование читателям. Это – отдел литературы по философии, истории, науке о человеке; отдел юридической, экономической и политической литературы; отдел научной и технической литературы; отдел художественной литературы и литературы по искусству.

Кроме печатных изданий, в фонде НБФ представлены другие виды документов, в том числе: рукописи, гравюры, фотографии, карты и планы, партитуры, монеты, медали, аудио- и видеозаписи, мультимедиа, театральные декорации, костюмы. Ежегодно в фонд поступают около 150 тыс. документов в качестве обязательных экземпляров и в результате закупок или пожертвований.

Закон об обязательном экземпляре, как уже упоминалось ранее, был впервые учрежден во Франции в 1537 г. До 2004 г. действовал закон об обязательном экземпляре 1992 г., в соответствии с которым НБФ получала четыре обязательных экземпляра печатных изданий.

Координационный комитет НБФ по обязательному экземпляру, курируемый Национальным библиографическим агентством (Agence bibliographique nationale), следит за своевременным поступлением документов в качестве обязательного экземпляра в вышеупомянутые комплексные отделы. Данные о новых поступлениях оперативно отражаются в генеральном каталоге НБФ. Агентство отвечает также за ежегодный выпуск Французской национальной библиографии, дающей полное представление о новинках издательской продукции во Франции. Она доступна на Web-сайте НБФ (www.bnf.fr), в разделе «Для профессионалов» (www.bibliographienationale.bnf.fr/). На этом же сайте пользователям Интернет предоставляется возможность работать с каталогами Национальной библиотеки Франции, в частности с генеральным каталогом BN-OPALE PLUS (содержит сведения о печатных документах, звукозаписях, видео- и

мультимедийных документах, изобразительных материалах), каталогом BN-OPALINE (отражает документы специализированных отделов НБФ), каталогом отдела рукописей – MANDRAGOR, каталогом литературных рукописей Франции XX в. – PALME.

В 2004 г. был принят Кодекс национального культурного достояния (Code du patrimoine). Он вообрал в себя Закон об обязательном экземпляре 1992 г., который был разработан с учетом появления новых видов документов, а именно: мультимедийных, баз данных и программных средств. Положения закона распространяются на физических и юридических лиц, независимо от их принадлежности к государственному или частному сектору. Они способствуют формированию и широкому использованию национального фонда документов, представляющего культурное достояние страны, ее научный потенциал. Закон закрепил важное значение обязательного экземпляра для многих направлений развития французского общества. Он содержит ряд специальных регламентирующих положений. Например, издатели Франции обязаны в течение 48 часов перед поступлением новой продукции в торговую сеть безвозмездно направлять на государственное хранение четыре экземпляра каждого издания, предварительно четко выполнив все предусмотренные формальности по их оформлению (заполнение необходимых бланков, формуляров и т.д.). В настоящее время количество предоставляемых ими экземпляров снижено до двух.

В отношении нарушителей французского законодательства в области обязательного экземпляра законом 1992 г. было предусмотрено наложение серьезных штрафов (до введения евро взимавшаяся сумма колебалась от 10 тыс. до 500 тыс. франков); сегодня она возросла до 75 тыс. евро. Однако штрафов, как правило, удается избежать с помощью применения превентивных мер. К тому же, разнообразные льготы и преимущества, распространяющиеся на издателей, предоставляющих обязательный экземпляр, также способствуют добровольному выполнению ими своих обязательств, делая санкции излишними. Так, Национальная библиотека Франции обеспечивает издателям гарантированное хранение в надлежащих условиях и за государственный счет образцов их продукции. Документы, поступающие в качестве обязательных экземпляров, оперативно обрабатываются, отражаются в библиотечных каталогах, изданиях Национальной библиографии, рекламируя их таким образом на национальном и международном уровне. При этом обязательные экземпляры документов сохраняются в неизменном виде: речь идет о первоначальном полиграфическом оформлении и т. д., вне зависимости от их более позднего переиздания, репродуцирования или изменения отношения к творчеству их авторов [13].

Кодекс национального культурного достояния от 2004 г. не только уточнил некоторые положения Закона об обязательном экземпляре 1992 г., но и включил новые, отразившие изменения, происходящие в современном обществе (ускорение ритма жизни, влияние Интернет, развитие информационно-коммуникационных и мобильных технологий). Если ранее в Национальную библиотеку Франции следовало направлять четыре обязательных экземпляра печатных документов, то сегодня их количество сокращено до двух экземпляров. Одна из причин – увеличение видов документов, причисляемых к обязательному экземпляру и подлежащих хранению в национальных библиотеках мира. О расширении видов изданий, направляемых в фонд НБФ в качестве обязательного экземпляра, свидетельствует следующая хронология. С 1537 г. по «Указу Монпелье» в качестве обязательного экземпляра в королевскую библиотеку начали поступать рукописи и книги. С 1648 г. к обязательному экземпляру были причислены эстампы, карты и планы, с 1793 г. – нотные издания, с 1925 г. – фотографии и звукозаписи, с 1941 г. – афиши, с 1975 г. – видеозаписи, с 1992 г. – мультимедийные документы, базы данных и программные средства.

Во Франции получателями обязательного экземпляра являются:

- Национальная библиотека Франции,

- Национальный институт аудиовизуальных документов (Institut national de l'audiovisuel – INA), в который поступают записи радио- и телевизионных передач,
- Национальный центр кинематографии (Centre national du cinéma et de l'image animée – CNC),
- ряд крупных муниципальных и университетских библиотек (о них подробнее речь пойдет ниже).

Наряду с «издательским» обязательным экземпляром во Франции предусмотрен и «**типографский**» обязательный экземпляр. В соответствии с разработанной в стране системой распределенного хранения библиотечных фондов, получательницами «типографского» обязательного экземпляра могут быть крупные муниципальные библиотеки, особенно с функциями региональных. Они указаны в специальном списке, составленном Министерством культуры и коммуникации Франции, и принадлежат к региональным ассоциированным центрам (les rôles associés régionaux)

Национальной библиотеки Франции. Данный список был издан на основании указа министерства от 16 декабря 1996 г. и обновлен в сентябре 2006 г., также в соответствии с министерским указом.

В качестве «издательского» обязательного экземпляра НБФ направляет один экземпляр документа в университетские библиотеки, относящиеся к ее «специальным ассоциированным центрам» (les rôles associés spécialisés). Тот или иной статус присваивается публичным, университетским и научным библиотекам на основании заключения ими с Национальной библиотекой Франции соглашения о развитии с ней определенных форм сотрудничества. Так, университетские библиотеки, по согласованию с НБФ, берут на себя обязательства наиболее полно комплектовать свой фонд изданиями, в соответствии с выбранными ими приоритетными направлениями, в которых заинтересована и НБФ [11]. Таким образом совместными усилиями достигается наиболее полное комплектование национального библиотечно-информационного фонда в условиях, когда исчерпывающее комплектование нереально. В университетских библиотеках за комплектование, обработку и предоставление в пользование, включая МБА, всех документов приоритетной для них тематики отвечают созданные при них в 1980 г. центры комплектования документов и распространения научной и технической информации (centres d'acquisition de documentation et de diffusion de l'information scientifique et technique – CADIST: <http://www.sup.adc.education.fr/bib/>).

Наглядным примером такого сотрудничества является соглашение, заключенное между НБФ и Национальной и университетской библиотекой в Страсбурге (Bibliothèque nationale et universitaire – BNU). BNU является ассоциированным центром хранения «типографского» обязательного экземпляра документов, издаваемых на территории Эльзаса, что способствует наиболее полному комплектованию этой библиотекой изданий об этом регионе, а следовательно, и сохранению культурной и исторической памяти о нем и обо всем Рейнском крае. Такой подход важен и для краеведческой работы. Благодаря активной оцифровке редких и ценных собраний, в том числе в области краеведения, BNU предлагает на своем Web-сайте обширную коллекцию документов и изобразительных материалов под названием «Виды Эльзаса» (Images d'Alsaces). Пользователи имеют возможность ознакомиться с соответствующими фотографиями, гравюрами, афишами, почтовыми открытками. Портал «Эльзатика» (portail Alsatica) позволяет глубже и всесторонне узнать об истории, современном состоянии и перспективах дальнейшего развития этой одной из интереснейших исторических провинций Франции.

Германистика и религиоведение также относятся к приоритетным направлениям комплектования этой библиотеки. Их выбор тесно связан с богатой и непростой историей BNU, как в зеркале отражающей тесные, подчас драматические отношения двух крупных европейских государств, граничащих друг с другом [8].

Получение НБФ документа в качестве обязательного экземпляра не означает, что к ней автоматически переходят на него права интеллектуальной собственности, связанные с его названием и содержанием. Чтобы избежать спорных ситуаций, в случае их возникновения, документ, предоставленный как обязательный экземпляр, после его соответствующей обработки получает номер, служащий также и доказательством точной даты его поступления в НБФ. Только после учета и обработки обязательного экземпляра документа присвоенный ему номер сообщается в организацию, направившую его в библиотеку в качестве обязательного экземпляра.

Некоторые положения из Кодекса национального культурного достояния излагаются ниже:

- «Обязательным экземпляром» не может быть документ, представляющий точное воспроизведение оригинала документа.
- Документ, распространение которого ограничено семейным кругом, не относится к обязательным экземплярам.
- Документы, поступившие в Национальную библиотеку Франции в качестве обязательного экземпляра, предоставляются в пользование в читальных залах библиотеки, предназначенных для научных работников и специалистов. Их репродуцирование осуществляется в соответствии с положениями Кодекса интеллектуальной собственности (Code de la propriété intellectuelle). Физическое состояние документа также может повлиять на возможности его воспроизведения.
- Как уже отмечалось, издатели книг обязаны направлять два экземпляра каждой книги. Крайним сроком их предоставления считается день поступления этих изданий в продажу или начало их бесплатного распространения. Один экземпляр книги в качестве обязательного документа оформляется, если ее тираж не превышает 300 экземпляров.
- «Типографский» обязательный экземпляр книги предоставляется в одном экземпляре сразу же после того, как будет готов ее тираж.
- Направляемые документы должны быть отличного качества, в прекрасном состоянии. НБФ оставляет за собой право отказаться от приема изданий, состояние которых не позволит обеспечить их сохранность должным образом.
- В отношении электронных книг (e-books) термин «обязательный экземпляр» распространяется только на контент, а не на устройства для его чтения.

Следует обратить внимание, что в Национальную библиотеку Франции «типографский» обязательный экземпляр поступает только из региона Иль-де-Франс и его административного центра – Парижа. Типографии, находящиеся за пределами Иль-де-Франс, направляют обязательные экземпляры в библиотеки своих регионов, указанные в вышеупомянутом списке Министерства культуры и коммуникации Франции.

Сводный каталог библиотечных фондов Франции

Большую роль в отражении документов национальной системы распределенного хранения библиотечных фондов играет Сводный каталог библиотечных фондов Франции (Catalogue collectif de France – CCFr: <http://ccfr.bnf.fr/>). В Национальной библиотеке Франции создана Служба Сводного каталога библиотечных фондов Франции (Service du CCFr), действующая в Отделе НБФ по вопросам сотрудничества (Le département de la Coopération de la Bibliothèque nationale de France). Она выполняет функции координирующего, консультативного и научно-методического центра.

На первом этапе развития Сводного каталога библиотечных фондов Франции (1990-е гг.) решалась одна из первоочередных задач – обеспечение удаленного доступа к каталогам французских библиотек, которые в тот период еще не могли осуществить его своими силами. Решение этой задачи ускорило составление Перечня библиотек и центров

документации страны (Répertoire national des bibliothèques et centres de documentation – RNBCD), включенного в CCFr в 1998 г. Тогда он содержал подробную характеристику 3900 французских библиотек и центров документации, а также описание их фондов с указанием приоритетной тематики комплектования. Сводный каталог библиотечных фондов Франции предоставлял на первом этапе информацию о местонахождении 2 млн документов из фондов наиболее крупных муниципальных библиотек страны.

Сегодня CCFr включает сведения о местонахождении 20 млн документов, хранящихся в библиотеках Франции. «Перечень библиотек» (теперь он называется «Национальный перечень библиотек и библиотечных фондов» - Répertoire national des bibliothèques et des fonds documentaires – RNBFD) содержит данные о более 4 тыс. французских библиотек, а также описание их фондов с указанием профиля их комплектования.

На начальном этапе развития Сводного каталога библиотечных фондов Франции в каждой отдельной библиотеке принимались меры для обеспечения дистанционного доступа к своим электронным каталогам. Эффективная поддержка информатизации библиотек государством способствовала созданию многими французскими библиотеками, включая публичные, собственных Web-сайтов. Размещение на них электронных каталогов, отражающих принадлежащие им фонды, содействовало развитию дистанционных форм и методов обслуживания, а также улучшению имиджа французских библиотек среди населения, особенно молодежи.

Достигнутые результаты позволили участникам проекта по развитию Сводного каталога библиотечных фондов Франции в 2011 г. приступить к осуществлению второго этапа. Его приоритетное направление – работа с собраниями документов, относящихся к национальному культурному наследию. Особое внимание уделяется проведению в масштабе страны общегосударственного учета этих документов, оказанию всесторонней помощи, в том числе финансовой, в ретроспективной конверсии каталогов этих библиотек. Особое внимание уделяется «ассоциированным центрам». Они получают от Национальной библиотеки Франции значительную помощь, размеры которой могут достигать 50% расходов на ретроспективную конверсию их каталогов. Объединение усилий способствует укреплению библиотечно-информационной системы на национальном уровне, дальнейшему развитию CCFr, что повышает эффективность действующей на этой основе в Интернет национальной службы системы межбиблиотечного абонемента, включающей репродуцирование и электронную доставку документов.

Раздел Сводного каталога библиотечных фондов Франции «Национальное культурное наследие» отражает, главным образом, местонахождение документов на бумаге, хранящихся в том числе в частных библиотеках Франции. Однако это не исключает пополнения CCFr данными об изданиях на других носителях информации.

Сведения об аналогичных документах, хранящихся в библиотеках университетов и других высших учебных заведений, содержатся не в CCFr, а в каталоге Университетской сети документации Франции (Système universitaire de documentation – Sudoc: www.sudoc.abes.fr). За эффективное функционирование этой сети и качество сводного каталога ее совокупного фонда отвечает Библиографическое агентство системы высшего образования Франции (Agence bibliographique de l'enseignement supérieur – ABES), образованное в 1994 г. Сегодня каталог Sudoc объединяет 1454 библиотеки- участницы, отражает более 10 млн библиографических описаний хранящихся в них документов. В 2011 г. к нему обратились 20 млн пользователей. Проект развития ABES на 2012 – 2016 гг. предусматривает углубление сотрудничества с Национальной библиотекой Франции, в частности, по совершенствованию интерфейсов CCFr и Sudoc на основе семантического поиска информации, в целях его упрощения и повышения результативности. Уже сегодня оба каталога не изолированы друг от друга. Интерфейс CCFr совершенствуется для достижения оптимального взаимодействия с каталогом Sudoc. Его разветвленная система

ссылок повышает эффективность ведения информационного поиска в обоих каталогах [4, 14].

Примечательно, что пользователь в ходе поиска необходимого документа многое узнает и о библиотеке-держательнице: ему предоставляется возможность ознакомиться с историей ее создания, фондом библиотеки (профиль комплектования, состав), а также всеми видами предоставляемых услуг.

Начиная информационный поиск в Сводном каталоге библиотечных фондов Франции, пользователи Интернет могут выбрать одно из двух основных направлений: поиск документа или поиск библиотеки-держательницы. В первом случае для начала предлагается ввести одно из слов названия издания или фамилию его автора. Во втором – ввести название библиотеки или фонда. В обоих случаях пользователи получают возможность детализировать поиск, используя разнообразные параметры, количество которых постоянно увеличивается. К ним, в частности, относятся: местонахождение библиотеки (в том числе путем активирования географического пункта на карте), название документа, год его издания, язык, страна издания, тема запроса, виды предоставляемых услуг и т.д.

Сводный каталог библиотечных фондов Франции обеспечивает единый интерфейс поиска в таких важных каталогах, как генеральный каталог НБФ – BN-OPALE PLUS, каталог Sudoc и каталог оцифрованных фондов муниципальных библиотек – BMR и др.

Бесплатная справочная служба SINDBAD, действующая в Национальной библиотеке Франции по принципу «Спроси у библиотекаря!», помогает читателям в поиске необходимой им литературы. Лучшему овладению навыками информационного поиска и работы с документами способствуют информационные письма, два раза в месяц рассылаемые сотрудниками НБФ ее абонентам, из которых они узнают о новых услугах, предоставляемых в библиотеке на месте и дистанционно. Приобретение «Карты Про» (Carte Pro) делает доступными специализированные услуги, оказываемые Национальной библиотекой Франции предприятиям, научно-исследовательским центрам и лабораториям, независимым предпринимателям, ассоциациям и учреждениям.

«Галлика»

«Галлика» (Gallica) – цифровая библиотека в составе Национальной библиотеки Франции с бесплатным доступом в Интернет (<http://gallica.bnf.fr/>) По состоянию на март 2014 г., она обеспечивала доступ к более 2,5 млн оцифрованных документов (книг, газет и журналов, рукописей, карт и планов, нотных изданий, звукозаписей, эстампов, фотографий, афиш и других изобразительных материалов).

В структуре цифровой библиотеки НБФ «Галлика» функционирует детская цифровая библиотека Gallica. Для привлечения и обучения юных читателей пользованию ею разработан специальный интерфейс. Информационный поиск ведется с помощью занимательных загадок и красочных картинок, наполненных смыслом.

С 2010 г. пользователям Интернет предоставлена возможность пользоваться новой, более совершенной версией цифровой библиотеки – «Галлика-2» (Gallica 2), которая заменила созданную в 1997 г. под названием «Галлика». Первая версия обеспечивала бесплатный доступ к оцифрованным документам из фонда НБФ, относящимся к национальному культурному наследию. Содержащиеся в них документы не охраняются авторским правом, находясь в общественном пользовании. Специально разработанный интерфейс новой версии цифровой библиотеки позволяет вести поиск и обеспечивать доступ не только к документам, не охраняемым авторским правом, но и к современной издательской продукции, на которую оно распространяется, но уже на платной основе. «Gallica» обеспечивает доступ к оцифрованным документам из фондов не только НБФ, но и библиотек-партнеров [12, 17].

Инициаторами создания новой версии цифровой библиотеки «Галлика-2» были: Национальная библиотека Франции, Национальный союз издателей (Syndicat national de l'édition – SNL) и Объединение книготорговцев Франции (SLF). Их поддержали: Министерство культуры и коммуникации страны, Ассоциация библиотечкарей Франции, а также Национальный центр книги (Centre national du livre – CNL) в структуре Министерства культуры и коммуникации, оказавший весомую финансовую помощь (www.centrenationaldulivre.fr/).

Таким образом, участниками этого инновационного проекта стали представители как государственного, так и частного секторов страны. Созданная в 2006 г. специальная рабочая группа объединила всех участников так называемой книжной цепочки (авторов, переводчиков, издателей, книготорговцев, библиотечкарей, читателей), которые с самого начала стремились к тому, чтобы «Галлика-2» не превратилась в коммерческую библиотеку. Результаты всестороннего предварительного исследования, полученные в апреле 2007 г., легли в основу разработки экспериментальной модели, позволяющей любому пользователю Интернет осуществлять в «Галлика-2» поиск необходимых ему документов независимо от того, распространяется на них авторское право или нет. Когда на экране компьютера возникает список результатов поиска, названия изданий, охраняемых авторским правом, имеют специальную отметку. Далее читатель может продолжить работу с полнотекстовыми документами, находящимися в общественном пользовании. Если речь идет об изданиях, охраняемых авторским правом, пользователь отсылается к сайту одного из партнеров – распространителей электронных книг – участников проекта. Такие партнеры выбираются издатели из числа продавцов электронных книг, а их кандидатуры утверждаются в НБФ. Нередко в этом качестве выступают и сами издатели. Сайт предоставляет пользователю возможность бесплатно просмотреть (пролистать) отрывок из заинтересовавшего его издания (отрывки из текстов для ознакомления также предварительно отбираются издателями). Если читатель принимает решение приобрести понравившуюся книгу или взять ее во временное пользование, он сможет здесь же оплатить эти услуги согласно прейскуранту.

В течение года (с 1 марта 2008 г. по 1 марта 2009 г.) шло испытание опытной модели «Галлика-2». Первые положительные результаты были продемонстрированы на Книжном салоне 2008 г. Однако они не заслонили сложности, возникшие при проведении эксперимента. Работа по их устранению продолжается. Особая ответственность возложена на уже упоминавшуюся группу, включающую авторов, издателей, книготорговцев, распространителей электронных изданий, библиотечкарей. Большое внимание ее члены уделяют изучению точек зрения авторитетных учреждений, Национального союза издателей, Объединения книготорговцев Франции, просто заинтересованных пользователей.

Издателей Франции в этом проекте интересует в первую очередь не получение новых источников дохода, а возможность коллективной работы над созданием «цифровой книжной цепочки». Национальная библиотека Франции заключила соглашение с десятью распространителями электронных изданий, которые были выбраны издателями для обеспечения цифрового доступа к выпущенной ими продукции. Были задействованы шесть различных издательских сайтов. 80% распространения всех изданий обеспечивали в основном два из них, принадлежащие издательствам “Numilog” и “Cyberlibris”. Тематика предлагаемой ими литературы носит универсальный характер и в основном соответствует политике НБФ в области комплектования библиотечных фондов [12].

Важность продолжения работы над совершенствованием цифровой библиотеки “Gallica” заключается еще и в том, что ее значение не ограничивается национальными рамками. Она рассматривается как вклад НБФ в создание общей европейской цифровой библиотеки «Европеана» (Europeana). Это подтверждает и ранее проведенное исследование под названием: «Исследование, направленное на разработку модели экономического участия издателей в европейской цифровой библиотеке – Europeana»

(Étude en vue de l'élaboration d'un modèle économique de participation des éditeurs à la Bibliothèque numérique européenne). Размещено по адресу: www.bnf.fr/pages/catalog/pdf/EUROPEANA-NUMILOG2007.PDF.

Новые перспективы значительно повысили интерес авторов, издателей и книготорговцев Франции к укреплению сотрудничества с библиотеками, в которых они сравнительно недавно видели скорее конкурентов, чем партнеров (в коммерческом плане). Теперь они на практике убедились в действенности новых каналов реализации издательской продукции как на национальном, так и международном рынке.

Благодаря финансовой поддержке Национального центра книги Франции, направленной на развитие в стране издательской деятельности в электронной среде, многие издательства стали активнее переводить в цифровую форму выпущенные ими ранее в печатном виде издания, в первую очередь те, тираж которых полностью распродан. Ряд издательств приступили к модернизации своего производства для выпуска продукции одновременно в двух видах: печатном и электронном.

Таким образом создание цифровой библиотеки «Галлика» в структуре НБФ не только объединило усилия и ресурсы всех участников книжной цепочки (авторов, издателей, библиотекарей и читателей) во Франции для достижения намеченных целей, но и придало новый импульс развитию издательской и библиотечно-информационной деятельности в цифровой среде, в том числе на международном уровне [17].

«Галлика» в социальных сетях

Перспективным направлением в организации обслуживания пользователей стало расширение присутствия цифровой библиотеки «Галлика» в социальных сетях. Социальные сети Google, Facebook, Twitter играют сегодня для многих пользователей роль основных «шлюзов», открывающих доступ к огромным массивам информации и знаниям. Национальная библиотека Франции, как и другие современные библиотеки, стремится увеличить охват потенциальных читателей, привлекая их не только своими Web-сайтами, блогами (<http://blog.bnf.fr/gallica>) и электронными информационными письмами (www.bnf.fr/lettre_gallica), рассылаемыми ежемесячно 36 тыс. абонентам, но и находясь в таких популярных социальных сетях: Facebook (www.facebook.com/GallicaBnF), Twitter (<http://twitter.com/GallicaBnF>) и Pinterest (<http://pinterest.com/gallicabnf/>). Сегодня Facebook насчитывает 850 млн пользователей в мире, из которых 22 млн. – во Франции, Twitter – 300 млн пользователей, из них – 2 млн во Франции. Pinterest занимает в США 3 место после Facebook и Twitter.

В 2009 г. в НБФ была образована специальная группа для работы в этих социальных сетях. В нее вошли пять сотрудников из разных отделов Национальной библиотеки Франции. Они успешно решают поставленные перед их группой задачи, не будучи при этом освобожденными от должностных обязанностей в своих отделах. Творчески адаптируя формы и методы работы к уже сложившимся в социальных сетях, они стремятся объединить вокруг себя пользователей-единомышленников. Такое сообщество уже существует. Его члены получили название «пользователи Галлики» (Gallicanautes).

Присутствие в социальных сетях позволяет членам группы налаживать контакты не только с обычными пользователями, но и сотрудничать с блогерами и целыми учреждениями (библиотеками, музеями, архивами, информационными и документационными центрами). Так, к Международному дню архивов во Франции на страницах Facebook сразу нескольких учреждений: Национального архива, архивов двух департаментов, а также архива «Галлики» – были одновременно размещены фотографии и другие документы из их собраний, образовавшие вместе так называемый «распределенный альбом».

Что касается блогеров, то они в своих целях нередко обращаются к документам из фонда «Галлики». В принадлежащих им блогах они делятся впечатлениями об интересных

находках в нем. Участвуя в форумах, они приводят примеры, заимствованные из изданий, обнаруженных в цифровой библиотеке НБФ. С наиболее активными блогерами члены группы «Галлика» постоянно сотрудничают, например привлекают их к составлению фотоальбомов с последующей публикацией на страницах Facebook.

На основании своего опыта в социальных сетях члены группы «Галлика» отмечают, что достигнутые ими результаты потребовали от них много дополнительных усилий как в личном, так и в профессиональном плане. Все участники группы должны быть в курсе новинок и достижений в области мобильных технологий и компьютерной техники, оперативно отбирать и использовать их в своей работе. Много им приходится заимствовать из журналистской практики, черпать из опыта социальных работников, организаторов культурно-массовых мероприятий, а также учиться работать индивидуально и в коллективе. Но достигнутые за сравнительно небольшой срок результаты – более 15 тыс. постоянных друзей «Галлики» в Facebook и 8 тыс. подписчиков в Твиттере – свидетельствуют о том, что общение профессионалов с пользователями обогащает две стороны [9, 16].

НБФ и «Европеана»

Вклад Национальной библиотеки Франции в создание Европейской цифровой библиотеки «Европеана» (Europeana) был по достоинству оценен европейскими коллегами. В 2011 г. президент НБФ Брюно Расин (Bruno Racine) был избран директором проекта “Europeana”.

Сегодня «Европеана» обеспечивает доступ к более 20 млн цифровых документов (текстов, изображений, звукозаписей и видеозаписей) из фондов европейских библиотек, архивов, музеев, медиацентров. 1.500 учреждений участвуют в реализации этого крупномасштабного проекта. Среди них: Национальный институт в области аудиовизуальных документов Франции, Национальная и университетская библиотека в Страсбурге (Франция), Британская библиотека (Великобритания), Национальная библиотека Республики Польша (Bibliothèque nationale de Pologne), «Rijksmuseum» в Амстердаме (Нидерланды), Этнографический музей в Стокгольме (Швеция) и многие другие библиотеки и учреждения культуры из разных стран Европы.

Большое внимание страны-участницы уделяют европейской программе “Arrow” (Accessible Registries of Rights Information and Orphan Works toward Europeana: www.Arrow-net.eu/). Она объединяет библиотекарей, издателей, юристов и других экспертов, стремящихся на основе кооперации создать единый инструмент, позволяющий эффективно регулировать вопросы в области авторского и смежных прав и таким образом облегчить в дальнейшем пополнение «Европеаны» документами, на которые распространяется авторское право, а следовательно, обеспечивать к ним удобный доступ. Большое значение придается составлению Указателя произведений анонимных авторов. Работа вышеназванной рабочей группы французских специалистов, направленная на совершенствование функционирования «Галлики», в этом контексте имеет большое значение.

Национальная библиотека Франции координирует также следующие проекты:

- Укрепление в структуре «Европеаны» ее научного направления, в том числе путем пополнения ее научными документами (25 млн страниц) в области биоразнообразия (biodiversité), хранящимися в фондах европейских библиотек (projet BHL-Europe: Biodiversity Heritage Library for Europe): www.bhl-europe.eu/
- Создание к 2015 г. силами библиотек восьми стран Европы собрания, насчитывающего около 500 тыс. документов, посвященных Первой мировой войне (Europeana Collection 1914 – 1918), которое будет доступным как научным работникам и специалистам, так и широким кругам читателей.

Проект “Europeana Regia”

С января 2010 г. претворяется в жизнь проект по созданию цифровой коллекции рукописей средних веков и эпохи Возрождения из королевских собраний (projet Europeana Regia: www.europeanaregia.eu/fr/index.html). Впервые более 900 средневековых рукописей, а также манускриптов эпохи Возрождения, до этого «рассеянных» по библиотекам и частным коллекциям многих стран Европы, были объединены в виртуальном пространстве, представив таким образом ценную часть европейского культурного наследия.

Они были собраны, описаны и оцифрованы высококвалифицированными специалистами и размещены в Интернет, став доступными для исследователей и просто заинтересованных читателей.

Проект “Europeana Regia” – результат успешного сотрудничества четырех европейских стран: Франции, Германии, Испании и Бельгии. В его реализации приняли активное участие Баварская государственная библиотека (Германия), Историческая библиотека Университета Валенсии (Испания), Библиотека им. герцога Августа в г. Вольфенбюттель (Германия), Королевская библиотека Бельгии.

Важный вклад в осуществление этого проекта внесли многие французские библиотеки, в частности Библиотека Святой Женеьевы и Библиотека Мазарини в Париже, муниципальные библиотеки в гг. Амьен, Абbevиль (Abbeville), Эперне, Реймс, Валансьен, Безансон, Анже, Бурж, Гренобль, Руан, Лувье.

Все рукописи благодаря высокому разрешению доступны в цвете и в отличном качественном изображении на сайтах библиотек – участниц проекта, а также на разработанном в ходе проекта многоязычном Web-сайте: www.europeanaregia.eu/.

НБФ и цифровая сеть франкофонии

Бурное развитие информационных и мобильных технологий, все более активное присутствие библиотек мира в Интернет обострили в начале третьего тысячелетия вопросы о защите предоставляемых ими информационных ресурсов от нарушений законодательства в области авторских и смежных прав, а также проблемы создания благоприятных условий для дальнейшего безбарьерного развития в виртуальной среде на принципах многополярного мира, без доминирования или ущемления мультикультурного представительства в нем, включая язык, на котором говорит население той или иной страны [22].

В 2005 г. Жан-Ноэль Жаннене (Jean-Noël Jeanneney), бывший в то время президентом Национальной библиотеки Франции, и Лиз Биссоннетт (Lise Bissonnette), президент и директор в одном лице Национальных библиотеки и архива Квебека (Канада), выступили с инициативой создания сети национальных библиотек государств с населением, говорящим на французском языке. Инициатива нашла широкий отклик, и уже в начале 2006 г. в Париже на встрече, организованной президентом Национальной библиотеки Франции, при участии представителей пяти стран, было принято решение об образовании Сети национальных цифровых библиотек государств с населением, говорящим на французском языке (Réseau francophone des bibliothèques nationales numériques – RFBNN).

28 февраля 2006 г. представители национальных библиотек Бельгии, Канады, Франции, Люксембурга, Квебека (Канада) и Швейцарии договорились о создании основы будущей цифровой библиотеки франкофонии (т.е. сообщества людей, говорящих на французском языке). Шесть национальных библиотек-участниц согласились предоставлять свободный и бесплатный доступ к своим собраниям художественной литературы, справочных и периодических изданий, находящихся в общественном

пользовании. Были намечены планы по сближению применяемых норм и стандартов, а также созданию общего портала в Интернет.

Весной 2006 г. к шести национальным библиотекам-учредителям присоединилась Александрийская библиотека (Bibliothèque d'Alexandrie), Египет. Вскоре было принято решение расширить круг участниц цифровой сети, не ограничивая членство в ней только национальными библиотеками. Для сотрудников национальных и других библиотек государств Африки и Азии, выразивших желание участвовать в этом проекте, было намечено систематически проводить стажировки и семинары.

Осенью 2006 г. после присоединения Международной организации франкофонии (Organisation internationale de la francophonie – OIF) процесс образования сети был в основном завершен. На 10-й конференции (состоялась в Бухаресте, Румыния) глав государств с населением, говорящим на французском языке, была принята декларация, в которой подчеркивалось значение этого проекта и его официальной поддержки со стороны правительств стран-участниц.

13 и 14 сентября 2007 г. по приглашению генерального секретаря Международной организации франкофонии, Абду Диуфа (Abdou Diouf), на встречу в Брюссель прибыли более 60 специалистов из 40 франкоязычных стран, а также представители Европейского союза и ЮНЕСКО. На ней было принято решение о создании портала этой сети в Интернет (www.rfnum.org) Осуществление этой задачи поручено Национальной библиотеке и архиву Квебека.

Анализ опыта, связанного с развитием образовавшейся цифровой сети, позволил в 2010 г. изменить ее первоначальное название на Цифровую сеть франкофонии (Réseau francophone numérique – RFN), известную в настоящее время как «Цифровая библиотека франкофонии» (Bibliothèque numérique francophone). К этому времени сеть уже насчитывала 24 библиотеки и архивных учреждения, представлявших 17 стран.

Позже была разработана Хартия участников сети, в которой была представлена структура управления ею. В нее вошли: генеральный секретарь, комитет из семи членов, отвечающих за проведение экспериментов по совершенствованию функционирования RFN, а также группа, отвечающая за организацию и проведение пленарных заседаний. Вопросы, связанные с подготовкой специалистов и проведением стажировок для них, были решены еще в 2008 г. Это направление и сегодня считается важным. Активное участие в развитии сети, в том числе финансовое, принимает Международная организация франкофонии. С 10 по 17 апреля 2008 г. OIF совместно с Национальной библиотекой Франции организовали в Париже первый семинар по повышению квалификации сотрудников библиотек – участниц сети. В нем приняли участие представители 15 государств. На занятиях основное внимание уделялось вопросам образования и функционирования цифровых библиотек, оцифровки и обеспечения сохранности документов из их собраний, соблюдения законодательства в области авторских и смежных прав, совершенствования обслуживания пользователей и другим. Следующие семинары и стажировки были проведены в 2009 г. в Гаити и в г. Пномпень (Камбоджа), в 2011 г. – в г. Дакар (Сенегал), в 2012 г. – в г. Рабат (Марокко).

Национальная библиотека Франции, используя возможности своей цифровой библиотеки «Галлика», помогает африканским и другим странам, в оцифровке документов из их собраний, относящихся к национальному культурному наследию, а также в обеспечении доступа к ним через портал Цифровой сети франкофонии. В настоящее время эта сеть объединяет библиотеки 56 государств с населением, говорящим на французском языке. Национальная библиотека и архив Квебека постоянно работают над совершенствованием интерфейса, оформлением и развитием портала RFN [5].

Центр ресурсов франкофонии в НБФ

Национальная библиотека Франции творчески использует широкие возможности Цифровой сети франкофонии для совершенствования работы в этой сфере как в стенах библиотеки, так и за ее пределами. Об этом свидетельствует создание в 2013 г. Центра ресурсов франкофонии (Centre de ressources francophones – CRF), который размещен на верхнем этаже зоны обслуживания библиотечного комплекса НБФ имени Франсуа Миттерана, предназначенной для широкой публики в возрасте от 16 лет [20]. Образование портала этого центра (<http://guides.bnf.fr/francophonie>) повысило значение НБФ как обладательницы одного из самых крупных собраний франкоязычной литературы, к которому, как правило, обращаются научные работники, специалисты и просто интересующиеся читатели из многих стран, когда не могут найти нужные им издания в других библиотеках мира. В настоящее время портал востребован 220 млн франкоязычных пользователей во всем мире. Национальный центр детской и юношеской литературы (Centre national de littérature pour la jeunesse – CNLJ) в структуре НБФ часто обращается к нему для пропаганды лучших образцов издательской продукции на французском языке, выпускаемой в разных странах. CNLJ организует стажировки для своих коллег из франкоязычных стран.

Центр ресурсов франкофонии в НБФ привлекает другие учреждения культуры Франции к совместной работе по ознакомлению широкой публики с культурой, народными традициями и достижениями стран с населением, говорящим на французском языке. Например, в организации мероприятий, посвященных этнографической тематике, активное участие принимает Музей на набережной Бранли (Musée du quai Branly). С искусством африканских стран и стран Карибского бассейна помогает знакомить Музей Драппе (Musée Drapper).

По запросам НБФ и других заинтересованных организаций Национальный институт восточных языков и цивилизаций (Institut national des langues et civilisations orientales – INALCO) предоставляет материалы своих конференций и исследований, касающихся государств Африки и Азии.

Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры имени Жоржа Помпиду в Париже, Дом культур мира (Maison des cultures du monde) – в числе основных партнеров не только по культурно-массовой работе, но и в проведении стажировок для библиотекарей из франкоязычных стран.

Большой вклад в осуществление НБФ ряда масштабных программ франкофонии вносит Национальный центр книги, который находится в ведении Министерства культуры и коммуникации Франции. В его задачи входит оказание всесторонней помощи, особенно финансовой, всем участникам книжной цепочки: авторам, переводчикам, издателям и распространителям книг и журналов (предпочтение отдается изданиям на французском языке), а также книготорговцам, библиотекам, литературным ассоциациям.

Национальная библиотека Франции совместно с Национальным центром книги оказывают значительную поддержку библиотекам государств Африки и Азии, содействуя пополнению их фондов изданиями на французском языке и их распространению. В 2013 г. такую помощь получили национальные библиотеки Вьетнама и Сингапура.

НБФ, Национальный центр книги Франции и Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры имени Жоржа Помпиду в Париже предоставляют странам Азии и Африки действенную экспертную, техническую и методическую помощь в осуществлении проектов строительства и оборудования библиотек и организации их деятельности. В 2000-е гг. такая помощь была оказана Сенегалу, Марокко и Тунису, в 2009 г. – Нигерии, а в 2012 г. – Чаду. Французские специалисты помогли библиотекарям Буркина-Фасо (государство в Западной Африке) и Мадагаскара улучшить работу библиотечно-информационных сетей в этих странах.

Каждый год группы библиотекарей из франкоязычных стран Африки и Азии проходят практику в библиотеках Франции. В последние годы с этой целью страну посетили библиотекари из Румынии, Мали и Марокко.

Национальной библиотеке Гаити, пострадавшей в результате сильного землетрясения в феврале 2010 г., была оказана помощь в восстановлении и пополнении библиотечного фонда. Ощутимой была поддержка коллег из Франции также при реконструкции библиотеки Института арабской литературы в Тунисе, пострадавшей из-за пожара.

Национальная библиотека Франции сотрудничает со многими неправительственными организациями в осуществлении ими программ, связанных с распространением книги и чтения. Одна из таких организаций – «Библиотеки без границ».

В 2010 г. по инициативе Национальной библиотеки Франции, при поддержке Министерства культуры и коммуникации страны, Совета культуры при Средиземноморском союзе (Conseil culturel de l'Union Méditerranée) и Национального общества железных дорог Франции (Société nationale des chemins de fer Français – SNCF), из Марселя в Александрийскую библиотеку (Египет) были отправлены 500 тыс. изданий, представляющих все жанры издательской продукции Франции за период с 1996 по 2006 гг. Эта дружественная поддержка способствовала тому, что Александрийская библиотека стала одним из ведущих центров ресурсов франкофонии не только в Африке и на Среднем Востоке, но и в мире.

Сотрудничество франкоязычных стран, в том числе в области библиотечного дела, неуклонно развивается и крепнет. Материалы последних исследований свидетельствуют о расширении его влияния на международную арене.

Список литературы

1. Artier, J. La Bibliothèque du cardinal de Richelieu / Jacqueline Artier // L'Histoire des bibliothèques françaises. T. II: Les bibliothèques sous l'Ancien Régime: 1530 – 1789. – Paris: Promodis, 1988. – P. 128 – 133: ill. – Bibliogr.: p. 83.
2. Balayé, S. La naissance de la Bibliothèque du Roi: 1490 – 1664 / Simone Balayé // L'Histoire des bibliothèques françaises. T. II: Les bibliothèques sous l'Ancien Régime: 1530 – 1789. – Paris: Promodis, 1988. – P. 77 – 84: ill. – Bibliogr.: p. 83.
3. Bequet, G. L'organisation des bibliothèques nationales à l'épreuve du numérique / Gaëlle Bequet // Bull. des bibl. de France. – 2013. – T. 58, N. 6. – P. 12 – 19: tab.
4. Bérard, R. L'Abes à l'horizon 2016 / Raymond Bérard // Bull. des bibl. de France. – 2013. – T. 58, N. 1. – P. 72 – 77.
5. Berthiaume, G., Payen, C. Le réseau francophone numérique: vers une bibliothèque numérique francophone / Guy Berthiaume, Carole Payen // Bull. des bibl. de France. – 2012. – T. 57, N. 6. – P. 32 – 36: ill.
6. Bertrand, A.-M. Labrouste architecte, la structure mise en lumière / Anne-Marie Bertrand // Bull. des bibl. de France. – 2013. – T. 58, N. 1. – P. 96.
7. La Bibliotheca Alexandrina et la francophonie: interview d'Anis Issa par Gérald Grunberg // Bull. des bibl. de France. – 2012. – T. 57, N. 6. – P. 43 – 46: ill.
8. Bibliothèque nationale et universitaire (Strasbourg) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.bnu.fr>
9. Une bibliothèque numérique sur les réseaux sociaux: l'exemple de Gallica // Bull. des bibl. de France. – 2012. – T. 57, N. 5. – P. 31 – 38: ill.
10. Bruckmann, D., Mangou, I., Cheng, P., Portier, C. Enjeux d'espaces, enjeux de publics: l'exemple de la BnF / Denis Bruckmann, Isabelle Mangou, Pei Cheng, Cécile Portier // Bull. des bibl. de France. – 2013. – T. 58, N. 6. – P. 38 – 42: ill., tab.
11. Cavalier, F. Des Cadist pour quoi faire? / François Cavalier // Bull. des bibl. de France. – 2013. – T. 58, N. 1. – P. 78 – 80.
12. Da Costa, N. Gallica 2: un premier bilan sur la mise en ligne d'ouvrages sous droit / Nicole Da Costa // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2009. – N 44. – P. 54 – 56: ill., tab.
13. Le dépôt légal [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.bnf.fr

14. Falconnet, V. Le catalogue collectif de France, pour quoi faire? / Véronique Falconnet, Jérôme Sirdey, Xavier Borda // Bull. des bibl. de France. – 2011. – Т. 56, N. 2. – P. 71 – 76: ill.
15. Freyre, É. Les bibliothèques nationales et d'Europe / Élisabeth Freyre // Bull. des bibl. de France. – 2011. – Т. 56, N. 2. – P. 56 – 59.
16. Gallica, une bibliothèque tournée vers ses usagers [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.bnf.fr
17. Gèze, F. L'expérience de Gallica 2: une impulsion décisive pour l'édition numérique en France / Françoise Gèze // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2009. – N 44. – P. 58.
18. Groudiev, S. La Bibliothèque scientifique numérique : un cadre politique de coordination des actions en faveur de l'IST / Stéphanie Groudiev // Bull. des bibl. de France. – 2013. – Т. 58, N. 1. – P. 61 – 65.
19. Histoire de la Bibliothèque nationale de France: de la Librairie royale à la BnF [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.bnf.fr
20. Hurinville, F., Tournerie, S. Pour une francophonie numérique: l'action de la Bibliothèque nationale de France / Franck Hurinville, Sarah Tournerie // Bull. des bibl. de France. – 2012. – Т. 57, N. 6. – P. 51 – 55: ill.
21. Jolly, C. France, histoire des bibliothèques. XVII e et XVIII e siècles / Claude Jolly // Dictionnaire encyclopédique du livre: E – M. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 2005. – P. 283 – 286: ill.
22. Kessler, J. Mondialisation, internet et francophonies / Jack Kessler // Bull. des bibl. de France. – 2012. – Т. 57, N. 6. – P. 9 – 13.
23. Parent-Charon, A. France, histoire des bibliothèques. Moyen Age / Annie Parent-Charon // Dictionnaire encyclopédique du livre: E – M. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 2005. – P. 279 – 283: ill.
24. Poulain, M. France, Histoire des bibliothèques. XX e siècle / Martine Poulain // Dictionnaire encyclopédique du livre: E – M. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 2005. – P. 290 – 294: ill.
25. Rénovation de Richelieu [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.bnf.fr
26. Vandewalle, J.-J. Signalement, numérisation et valorisation: 13es journées des pôles associés et de la coopération / Jean –Jacques Vandewalle // Bull. des bibl. de France. – 2011. – Т. 56, N. 2. – P. 91 – 93: ill.
27. Varry, D. France, histoire des bibliothèques. Révolution. XIX e siècle / Dominique Varry // Dictionnaire encyclopédique du livre: E – M. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 2005. – P. 286 – 290: ill.

Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции

*Т. А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

30 марта 1995 г. президент Франции Франсуа Миттеран торжественно открыл новый библиотечный комплекс, расположенный на левом берегу Сены на участке площадью в 7,5 га по улице Толбьяк (Tolbiac). Первоначально этот комплекс задумывался как самостоятельная крупная библиотека третьего тысячелетия. Инициатором строительства «Очень большой библиотеки» (“Très grande bibliothèque”) был Франсуа Миттеран. После

широкого обсуждения концепции новой библиотеки было принято решение о строительстве не просто крупной библиотеки XXI века, а национальной библиотеки Франции будущего. Для претворения принятых решений в жизнь была создана ассоциация «За Библиотеку Франции», в 1989 г. был проведен международный конкурс на лучший проект «Библиотеки будущего». В конкурсе приняли участие 244 претендента, в том числе 139 зарубежных. Международное жюри единогласно признало лучшим проект молодого французского архитектора Доминика Перо (Dominique Perrault).

Однако его реализация была связана со многими проблемами. В книге «Библиотека Франции на полпути: от Очень большой библиотеки до Национальной библиотеки-2?» (“La Bibliothèque de France à mi-parcours: de la TGB à la BN-bis?”) анализируется сложный процесс преобразования «Библиотеки Франции» в «Национальную библиотеку Франции». Автор книги, изданной в Париже в 1992 г., – Жан Гаттеньо (Jean Gattegno), заместитель директора проекта «Библиотека Франции» с 1990 по март 1992 г. (с 1981 по 1989 г. – директор Управления книги и чтения Министерства культуры Франции), внес большой вклад в развитие французских библиотек и много сделал для развития франко-российского сотрудничества в области библиотек и издательского дела, о чем, в частности, свидетельствуют результаты его служебных поездок в Россию в начале 90-х гг. В своей книге он обращает внимание на то, что осуществлению намеченных планов мешали не только финансовые проблемы, но и полемика, развернувшаяся между сторонниками двух концепций – «элитарной» и «общедоступной» библиотеки, – отражающих разные взгляды на организацию библиотечного обслуживания населения страны. Споры приверженцев обеспечения широкого доступа читателей к национальному культурному достоянию с теми, кто настаивал на создании особых условий для информационного обеспечения научных работников и специалистов, завершились сохранением принципа общедоступности в концепции «Библиотека будущего». Тем не менее два уровня предоставления библиотечных и информационных услуг в различных зонах обслуживания: для широкой публики, с одной стороны, и научных работников и специалистов – с другой, нашли отражение в окончательном варианте проекта новой библиотеки.

В возведенном по данному проекту библиотечном комплексе вся зона обслуживания располагается в двух подземных этажах, на глубине 21 м., и окружает по периметру расположенный в центре сад. Таким образом, по замыслу архитектора, достигается полная изоляция всех читальных залов от шума столичного города. В саду высажены деревья самых разнообразных пород: граб, береза, каштан, пихта. Площадь сада – 12 тыс. м². Два уровня зоны обслуживания соединяются стеклянными галереями-переходами, которые выходят в сад и создают эффект полного растворения интерьера в пространстве живописного сада.

На нижнем этаже (1900 читательских мест) обслуживаются научные работники, преподаватели высших учебных заведений, журналисты, издатели, которые только здесь могут получить необходимые им документы, отсутствующие в других библиотеках Франции. Этот этаж получил название «этаж нижнего уровня сада» (le niveau rez-de-jardin). Здесь размещаются читальные залы отделов литературы по истории (три читальных зала), по праву (два читальных зала), литературы по общественным наукам (два читальных зала), художественной литературы (четыре читальных зала), зал аудиовизуальных документов, а также отдел резервного фонда редких и ценных книг и справочно-библиографический зал.

Примыкающее к этой зоне хранилище с наиболее интенсивно используемой литературой оснащено автоматизированной системой доставки документов, которая обеспечивает их оперативную передачу в читальные залы.

Верхний этаж (1645 читательских мест) открыт для любого читателя, которому исполнилось 16 лет. Его стеклянные галереи выходят на верхний уровень сада, и поэтому он получил название «этаж верхнего уровня сада» (le niveau haut-de-jardin). Фонд

универсального профиля (400 тыс. документов) призван удовлетворять самые разнообразные запросы читателей в образовательных целях. Большая часть фонда – на французском языке, но имеется и значительное количество изданий на английском, немецком, испанском, итальянском и португальском языках (документы на менее распространенных языках образуют фонд иностранной литературы). Преобладающая часть фонда размещена по тематическому принципу на полках открытого доступа в соответствующих читальных залах. Это — зал периодических изданий (80 читательских мест), зал литературы по науке и технике (220 читательских мест), зал юридической, экономической и политической литературы (287 читательских мест), четыре зала художественной литературы и литературы по искусству (560 читательских мест), зал литературы по философии, истории и науке о человеке (276 читательских мест), справочно-библиографический зал (70 читательских мест) и зал аудиовизуальных документов (152 читательских места), таких как документальные фильмы, записи радио- и телевизионных передач, изобразительные материалы, архивные звукозаписи, которые, как правило, широко не издавались и поэтому в настоящее время представляют большую ценность, особенно для тех, кто изучает историю французского общества, современную литературу, интересуется исполнительским мастерством, развитием науки в XX в. и т.д.

Исследования состояния обслуживания читателей в новом библиотечном комплексе свидетельствуют о том, что 82% читателей зоны верхнего уровня сада – студенты, 2% – учащиеся лицеев, 8% – преподаватели и представители так называемых свободных профессий.

Отмечается также, что зона верхнего уровня сада привлекает не только читателей, но и просто посетителей, которые приходят сюда как на экскурсию, чтобы «побродить», даже не заходя в читальные залы. В зону нижнего уровня сада вход с подобными целями воспрещен.

Много людей посещают разнообразные выставки. В новом библиотечном комплексе общая площадь выставочных залов составляет 1400 м². Для проведения конференций, семинаров, заседаний и других мероприятий библиотека располагает системой залов, из которых один рассчитан на 350 мест, другой – на 200 мест и шесть – на 50 мест каждый. В качестве платных услуг эти залы могут предоставляться организациям и учреждениям для проведения различных мероприятий. В библиотеке работают также книжные магазины, киоски, кафе, рестораны.

Средний возраст посетителей – 39 лет, тогда как средний возраст читателей – 24 года. Состав посетителей следующий: 21% – служащие, 17% – студенты, 16% – пенсионеры, 20% – преподаватели и представители свободных профессий, 29% – не парижане и иностранцы.

Следует подчеркнуть, что двухуровневая система обслуживания в НБФ не означает стремления изолировать различные категории читателей. Напротив, в соответствии с разработанной концепцией, оба уровня призваны органично дополнять друг друга и создавать единое целое. Зона верхнего уровня была открыта для широкой публики в конце декабря 1996 г., а зона нижнего уровня была готова к приему читателей только в октябре 1998 г., после окончательного перемещения в новое здание всего фонда книг, периодических изданий и аудиовизуальных документов, включая фонотеку, из здания на улице Ришелье. По данным исследований, в читальных залах нижнего уровня работают 58% студентов последних курсов университетов, 21% научных работников и преподавателей вузов, 5% преподавателей других учебных заведений, 6% пенсионеров, 5% библиотекарей и издателей, причем 54% от общего числа составляют читатели, пользовавшиеся фондами на улице Ришелье до их перевода в новый комплекс на улице Толбьяк.

3 января 1994 г. – дата официального объединения нового комплекса с остальными зданиями, входящими в структуру Национальной библиотеки. Комплекс на улице Толбьяк, возведенный по инициативе Франсуа Миттерана, был назван его именем – “Site

François Mitterrand”. После перемещения в него в 1998 г. книг, периодических изданий и аудиовизуальных документов в здании на улице Ришелье остались специализированные отделы: отдел карт и планов, отдел эстампов и фотографий, отдел рукописей, отдел восточных рукописей, отдел монет, медалей и произведений античного искусства. В том же году на улице Ришелье открылся новый справочный зал и начались работы по реконструкции здания в целях создания благоприятных условий для работы читателей и хранения ценных собраний. Проводится реставрация и подготовка помещений для перевода в них в 1999 г. Национального института истории искусства (Institut national d’histoire de l’art – INHA). Реставрационные работы проводились и в других библиотечных зданиях, входящих в состав Национальной библиотеки, а именно: в Библиотеке Арсенала, Доме Жана Вилара в Авиньоне, Библиотеке-музее Оперы. В структуру НБФ входят также пять центров консервации и реставрации, три из которых находятся в пригородах Парижа.

В интенсивном режиме работают службы ксерокопирования. Так, в 1999 г. в зоне нижнего уровня было изготовлено 105 тыс. страниц ксерокопий, что за неделю составило в среднем 3292 страницы. Всего в течение 1999 г. в библиотечном комплексе на улице Толбьяк было сделано 2,5 млн. ксерокопий.

В подземной части зоны обслуживания находятся информационные бюро. Посетителям предоставляется общая информация о библиотеке, о местонахождении ее отделов и служб, предлагаются путеводители, программы культурных мероприятий и другие материалы, из которых можно узнать о правилах и часах работы библиотечного комплекса, видах предоставляемых услуг и т.д. Здесь же можно записаться в библиотеку и получить читательский билет, действительный в течение года. Его стоимость – 200 франков. Льготный билет стоимостью в 100 франков выдается студентам, молодежи от 16 до 18 лет, лицам, не имеющим постоянной работы или получающим социальные пособия, призывникам и др. Полностью освобождаются от платы школьники, студенты высших библиотечных заведений, например Национальной школы информатики и библиотековедения; библиотекари, в том числе сотрудники и пенсионеры НБФ; специалисты, ведущие научно-исследовательскую и информационную работу в музеях, архивах и других родственных учреждениях, а также лица, сопровождающие читателей с физическими недостатками.

Такой же билет можно получить в так называемых “бюро ориентирования читателей” (le service d’orientation des lecteurs), расположенных в восточном и западном крыле зоны обслуживания. Они работают с 9.00 до 19.00 ежедневно, за исключением понедельника, когда вся библиотека закрыта, а по воскресеньям – с 12.00 до 18.00. В их задачи входит ознакомление читателей с фондами и услугами, предоставляемыми как в новом библиотечном комплексе, так и в других зданиях, входящих в структуру НБФ, а также информация о фондах и услугах других библиотек.

В эти бюро рекомендуется обращаться и перед приобретением в кассах, в том числе автоматических, однодневных пропусков в библиотеку. Стоимость пропуска – 20 франков. Льготные тарифы не предусмотрены. Пропуск следует хранить на протяжении всего пребывания в библиотеке, так как он дает право пользоваться всей системой читальных залов соответствующей зоны обслуживания и должен предъявляться перед входом в каждый читальный зал. Владелец пропуска имеет право также выходить и входить в здание библиотеки столько раз, сколько ему необходимо. Обратившись предварительно в такое бюро, читатель получает точную информацию о наличии необходимых ему документов, а с помощью мониторов, расположенных рядом с кассами, он заранее может узнать, есть ли свободные места в нужном ему читальном зале. Читальные залы зоны верхнего уровня открыты ежедневно с 10.00 до 20.00, кроме понедельника. В воскресенье они открыты с 12.00 до 19.00.

Читальные залы зоны нижнего уровня принимают читателей ежедневно с 9.00 до 20.00, за исключением воскресенья и понедельника. Часы работы отдела резервного фонда редких и ценных книг – с 9.00 до 18.00.

В настоящее время в НБФ много делается для повышения качества обслуживания читателей. Автоматизированная интегрированная информационная система, разработанная специально для этой библиотеки, должна объединить все здания, обеспечив четкую координацию их деятельности. В ходе ее поэтапного внедрения в 1998 г. были введены в действие 1655 автоматизированных рабочих мест, предназначенных для персонала. Из них 1340 расположены в служебных помещениях, а 315 – в зоне обслуживания. 580 автоматизированных рабочих мест для пользователей находятся в других зданиях, входящих в структуру НБФ. Повысилась эффективность процессов комплектования, каталогизации, обеспечения сохранности, в том числе за счет улучшения взаимодействия пяти центров консервации и реставрации, а также репродуцирования и переформатирования документов.

Однако результаты внедрения системы не вполне удовлетворили как библиотекарей, так и читателей, что отразилось на качестве обслуживания. Например, модуль автоматизированной системы выдачи документов не обеспечивал должную оперативность их доставки, и читатели были вынуждены заказывать необходимые им документы за 24 часа до их фактического получения. В результате библиотека стала терять доверие своих пользователей, в том числе иностранных. Их количество стало быстро снижаться. В июле 1999 г. руководство НБФ было вынуждено расторгнуть договор со своим главным партнером по реализации данной системы – обществом «Сap Gemini» и заключить ряд новых контрактов. Меры по исправлению положения были осложнены конфликтом руководства с персоналом библиотеки, возникшим осенью 1998 г. из-за проблем в организации труда, когда зону обслуживания нижнего уровня готовили к открытию для читателей.

Для устранения причин конфликта в январе 1999 г. были созданы девять рабочих групп, которые разработали необходимые рекомендации. На их основании был подготовлен доклад, содержащий анализ сложившейся ситуации, и предложения по выходу из нее. Данный документ был направлен в Министерство культуры Франции и Президенту НБФ Жану-Пьеру Ангреми (Jean-Pierre Angremy).

Этот сложный период в жизни библиотеки потребовал серьезного переосмысления многих подходов к организации ее работы. В настоящее время совершенствование обслуживания на основе широкой автоматизации библиотечных процессов и операций осуществляется в тесном взаимодействии со специально разработанной программой по улучшению условий труда персонала библиотеки.

Средства массовой информации, в том числе электронные, широко освещали этот трудный для библиотеки и ее читателей этап, причем главное внимание уделялось конкретным результатам повышения качества обслуживания, особенно возможности получения запрошенных документов в день заказа. Уже в мае 1999 г. частично удалось обеспечить предоставление документов в день поступления требований. В настоящее время данная проблема полностью устранена, и читатели имеют возможность получать нужные им документы как в день заказа, так и по предварительному требованию. В итоге с лета 1999 г. наблюдается стабильное увеличение числа читателей.

Ниже приводятся данные исследований, посвященных улучшению обслуживания читателей.

В течение 1999 г. все читальные залы зоны нижнего уровня были открыты 241 день и закрыты 124, т.е. по воскресеньям и понедельникам, по праздникам, по техническим и другим причинам.

Общее количество читательских мест в этой зоне - 1990, в том числе автоматизированные рабочие места, места, оборудованные для чтения микроформ, для работы с изданиями большого формата. В соответствии с правилами пользования читальными залами один и тот же читатель в течение дня имеет право, в случае необходимости, работать на нескольких местах разного назначения.

В 1999 г. 220 721 человек посетил читальные залы зоны нижнего уровня (в среднем - 920 читателей в день). Наибольшее число читателей (в среднем в день) наблюдалось в ноябре (1057), в феврале (997) и августе (986). Меньше всего читателей было в мае и июле, соответственно в среднем 791 и 787 человек в день.

По дням недели посещения распределяются следующим образом: вторник – день наибольшего наплыва читателей (в среднем 1037 человек), а наименее посещаемый день недели - суббота (в среднем 764 человека).

Больше всего посетителей в читальных залах бывает, как правило, в 3 часа дня. В среднем их количество достигает 524 человек (например, в ноябре в это время их было 620 человек, а в августе – 605). Наибольшее количество читателей в это время было зарегистрировано 7 декабря 1999 г. – 779 человек.

В 1999 г. в залах зоны нижнего уровня читателям было выдано 646 047 документов, причем 90% из них – с помощью автоматизированной информационной системы. В среднем этот показатель составил 2692 документа в день, то есть 2,9 документа на одного читателя.

Наиболее высокие средние показатели ежедневной выдачи документов приходятся на ноябрь (3160 экз.), август (3137 экз.), июль (2841 экз.) и декабрь (2815 экз.).

С июня 1999 г. в зоне обслуживания нижнего уровня проводится обучение читателей, в том числе и иностранных, пользованию справочно-информационными ресурсами библиотеки, предоставляются буклеты, путеводители по библиотеке и другие справочные материалы, составляемые в НБФ.

В течение 1999 г. читальные залы зоны верхнего уровня были открыты 287 дней. Они были закрыты 78 дней, т.е. по понедельникам, праздникам, по техническим и другим причинам. Общее количество читательских мест в этой зоне – 1645.

По сравнению с 1998 г., посещаемость читальных залов верхнего уровня сада увеличилась на 5% и в 1999 г. достигла 739 349, т. е. в среднем - 2549 читателей в день.

Посещаемость во многом зависит от расписания занятий, особенно в университетах. Наибольшее число читателей наблюдается в январе (3120 чел. в день), оно резко снижается в июне и в июле (1431 чел. в день), затем постепенно увеличивается и к ноябрю достигает 3536 человек. Так, самый высокий показатель посещаемости читальных залов зоны верхнего уровня зарегистрирован в пятницу, 12 ноября 1999 г. – 4511 человек.

По дням недели наибольшее число читателей приходится на вторник (в среднем - 3069 чел.), а также на субботу и воскресенье (в среднем – 3132 чел.).

Данные о посещаемости в 1999 г. почти совпадают с данными 1998 г., что дает основание говорить об определенной закономерности.

Большое внимание уделяется развитию дистанционного обслуживания, особенно через Интернет. На сайте НБФ дается подробная и четкая информация о полном спектре услуг, предоставляемых библиотекой, о правилах пользования библиотекой и режиме ее работы. Пользователям рекомендуется следить за дополнительными сообщениями об изменениях в режиме работы НБФ, о новых услугах, предоставляемых в читальных залах зон верхнего и нижнего уровней сада. Например, в июне 2000 г. на сайте была размещена информация о возможности заказать большее число документов (но не более 25 экз. в один день) и зарезервировать место в зоне нижнего уровня на определенный день.

Находясь в библиотеке, читатели зоны нижнего уровня обслуживания имеют право предварительно заказать на конкретный день пять печатных изданий, восемь микроформ и восемь аудиовизуальных документов, а по телефону можно заказать до трех документов, указав при этом их шифр.

В целях экономии времени и создания благоприятных условий для работы разрешается оставлять на кафедре выдачи читального зала на два дня до восьми документов.

Место в читальном зале можно зарезервировать и по адресу в Интернет (<http://www.bnf.fr>).

Посетителям сайта также сообщается, что для ответов на возникающие у них вопросы, связанные с использованием библиотекой, регулярно проводятся встречи с читателями, на которых заведующие читальными залами отвечают на все вопросы. С материалами предыдущих встреч можно ознакомиться или на кафедрах выдачи читальных залов, или на сайте НБФ в Интернет.

До сведения читателей доводится также, что для них проводятся занятия по обучению пользованию библиотекой (с учетом уровня подготовленности) по определенной теме, например «Ведение информационного поиска в Интернет». Для получения более подробных сведений (правила записи, расписание и темы занятий и т.д.) рекомендуется обращаться в информационные бюро библиотеки, где можно получить соответствующие брошюры.

Автоматизированные рабочие места в читальных залах зоны нижнего уровня также можно забронировать на следующий день, но заказ необходимо сделать как можно раньше и обязательно указать время прихода в библиотеку.

Специально оборудованные читательские места для работы с микроформами, изданиями большого формата, картами, планами и т.д. предоставляются по запросу во время посещения читального зала.

По Интернет можно забронировать не более пяти мест. Самый поздний срок резервирования – 30 дней. На определенный день разрешается бронировать только одно место, причем следует указать время прихода в библиотеку. Правилами допускается приход на час раньше или позднее указанного времени. Если в день посещения библиотеки читатель заранее знает, что он задержится, то, в соответствии с правилами, он должен сообщить об этом в службу приема заказов по телефону. Если же читатель не может прийти в намеченный день, он обязан заблаговременно аннулировать свой заказ.

Читателю предоставляется также возможность проверить все свои заказы на документы и на места в читальных залах, сделанные по Интернет, по телефону или непосредственно в читальном зале. Для этого необходимо обратиться в раздел сайта НБФ «Контроль за заказами читателей» (“*Suivi des demandes*”).

В то же время читатели предупреждаются, что исправлять сделанные заказы не разрешается. В случае необходимости следует, например, отменить заказ на место в читальном зале, а потом сделать новый. При этом заказы на документы, связанные с резервированием определенного места, от которого отказались, автоматически аннулируются.

С июня 2000 г. на улице Толбьяк действует служба оказания индивидуальной помощи новым читателям зоны нижнего уровня обслуживания. Чтобы научиться свободно пользоваться системой читальных залов, ориентироваться в массивах различных видов документов, эффективно работать со справочно-информационным аппаратом, умело использовать весь спектр предоставляемых услуг, желающим предлагается позвонить по определенному номеру телефона с 9.00 до 17.00. Линия действует ежедневно, кроме понедельника и воскресенья. Служба оказывает помощь и тем, кто хочет углубить свои знания в области пользования зоной нижнего уровня и всей библиотекой.

Одним из основных направлений в работе НБФ является обеспечение наиболее полного доступа к ее информационным и документальным ресурсам через Интернет. В частности, с сентября 1999 г. на сайте библиотеки вниманию начинающих пользователей предлагается руководство по ведению эффективного поэтапного поиска информации и перечень каталогов библиотеки.

Генеральный каталог печатных изданий (книг и журналов) под названием “BN-OPALE PLUS” образован в результате слияния машиночитаемого каталога BN-OPALE (отражает книги, вышедшие в свет после 1970 г., и периодические издания, выходящие с 1960 г.) с основным каталогом печатных изданий после завершения его ретроспективной конверсии. С мая 1999 г. каталог “BN-OPALE PLUS” доступен через Интернет, а с 2000 г. средства

доступа к нему имеются во всех читальных залах. По данным на январь 2000 г., он содержал более 7 млн. библиографических и более 3,5 млн. авторитетных записей.

Необходимые данные о документах специализированных отделов НБФ содержатся в каталоге “BN-OPALINE”, также представленном в перечне.

С мая 2000 г. в интерактивном режиме и через Интернет обеспечивается доступ к каталогу аудиовизуальных документов. Он отражает более 800 тыс. различных видов документов (в том числе мультимедийных) на аудио- и видеокассетах, видеодисках, компактных оптических дисках, грампластинках.

В перечне отражен и каталог печатных изданий, предлагаемых на полках открытого доступа в читальных залах зон верхнего и нижнего уровней. Читателям рекомендуется перед оформлением заказа на документы обратиться к этому каталогу в целях экономии времени и сил - своих и библиотечного персонала.

В конце 1999 г. завершена работа по созданию цифрового фонда «Галлика» (“Gallica”). В составе фонда - издания, относящиеся к национальному культурному достоянию, и, следовательно, с их использованием не связаны вопросы охраны авторских прав. Через Интернет он стал доступен в январе 2000 г. Пользование данным фондом бесплатное. Он содержит 80 тыс. документов самой разнообразной тематики, относящихся к периоду от средних веков до начала XX в., в том числе оцифрованные печатные издания (35 тыс. экз.) и изобразительные материалы (45 тыс. изображений, или 12 млн. страниц). С целью обеспечения сохранности электронный фонд параллельно переводится на компактные оптические диски.

На сайте НБФ размещены инструкции по осуществлению доступа к данному фонду, ведению информационного поиска в каталоге и работе с документами.

Результаты посещения сайта НБФ в 1999 г. следующие: ежедневно регистрировалось более 200 тыс. посещений, из них 3000 - для пользования каталогом “BN-OPALE PLUS” и 1000 - для работы с цифровым фондом “Галлика”. География пользователей обширна: 45% – из Франции, 25% - из Северной Америки, 10% - из Европы и Японии.

Отдельно следует остановиться на Сводном каталоге Франции (Catalogue collectif de France – CCFr), также представленном на сайте НБФ. В соответствии с законом об обязательном экземпляре от 20 января 1992 г., Национальная библиотека Франции является главным хранителем документов, поступающих в ее фонд с 1537 г. в качестве обязательного экземпляра. Издательства обязаны предоставлять в фонд НБФ по четыре экземпляра каждого печатного документа и по два экземпляра каждого документа на других носителях. Законом предусмотрен и «типографский» обязательный экземпляр, что обязывает типографии также предоставлять на хранение два экземпляра каждого издаваемого документа. Однако в НБФ «типографские» обязательные экземпляры поступают только из региона Иль-де-Франс, остальные типографии направляют свои обязательные экземпляры в другие библиотеки, указанные Министерством культуры Франции в специальном списке. Эти библиотеки образуют сеть библиотечно-информационных учреждений, располагающих ценными собраниями, причисляемыми к национальному культурному достоянию. К ним относятся 400 муниципальных, десятки библиотек университетов, других высших учебных заведений и научно-исследовательских учреждений.

Подчиненность библиотек Франции различным министерствам не позволяет говорить о действии какой-либо национальной программы в области хранения и использования библиотечных фондов. Тем не менее два министерства страны, а именно Министерство культуры и Министерство высшего образования, в ведении которых находится большинство библиотек, создали административные и финансовые структуры, отвечающие за организацию распределенного хранения фондов и обеспечения доступа к ним. На НБФ возложена роль основного научно-методического, консультативного и координационного центра. Важную роль выполняют и так называемые «ассоциированные центры» (les rôles associés) – региональные (les rôles associés régionaux) и специальные (les

rôles associés spécialisés). Тот или иной статус на основе заключения двусторонних соглашений присваивается библиотекам, развивающим определенные формы и методы сотрудничества с НБФ. Региональные центры – это представители и проводники политики НБФ в регионах. Посредническую миссию выполняют, как правило, крупные медиатеки (особенно с функциями региональных) и муниципальные библиотеки. Центры комплектования документов и распространения научно-технической информации (centres d'acquisition du documentation et de diffusion de l'information scientifique et technique – CADIST) при университетских библиотеках также относятся к специальным ассоциированным центрам. Иными словами, все ассоциированные центры (а недавно появились и ассоциированные центры хранения «типографского» обязательного экземпляра) образуют сеть, охватывающую всю территорию Франции. Они несут ответственность за приобретение, обработку и предоставление в пользование всех документов приоритетной для них тематики. Например, для библиотеки Института им. Пастера в Париже – это биология, для муниципальной и университетской библиотек в г. Пуатье – история средних веков.

Таким образом, ассоциированные центры играют важную роль в создании и дальнейшем развитии Сводного каталога Франции. В 1998 г. он пополнился перечнем библиотек и центров документации Франции (Répertoire national des bibliothèques et centres de documentation). Перечень содержит подробную характеристику учтенных в нем 3900 французских библиотек и центров документации всех типов и размеров, а также описание их фондов с указанием приоритетной тематики комплектования.

В Сводном каталоге Франции содержатся также сведения о местонахождении 2 млн документов, хранящихся в наиболее крупных муниципальных библиотеках страны.

В соответствии с проектом дальнейшего развития Сводного каталога Франции, в 2001 г. он пополнится данными еще о 8 млн документов из фондов университетских библиотек и НБФ. На его основе будет создана служба электронной доставки документов по Интернет. В настоящее время ведутся работы по достижению должного взаимодействия между будущей службой и системой межбиблиотечного абонемена страны.

Сводный каталог Франции широко используется в НБФ для организации эффективного информационно-библиографического обслуживания. Поступающие в НБФ четыре обязательных экземпляра печатных документов распределяются следующим образом. Один экземпляр после прохождения, независимо от его физического состояния, профилактической обработки направляется в зону обслуживания для предоставления в пользование на полках открытого доступа. Второй, предназначенный для постоянного хранения, поступает в фондохранилище Технического центра в пригороде Парижа Марн-ла-Валле, где создается страховой фонд печатных документов. Для обеспечения сохранности фондов в НБФ производится репродуцирование документов и прежде всего - микрофильмирование. Библиотека является активным участником Европейского регистра страховых микроформ (European Register of Microform Masters – EROMM). Третий экземпляр сначала используется для составления «Национальной библиографии Франции», а затем, как и четвертый экземпляр, – для книгообмена и других целей. В организации международного книгообмена приоритетное значение придается сотрудничеству с франкоязычными странами в рамках движения «Франкофония». Активно развиваются контакты и с теми зарубежными библиотеками, которые предлагают национальную печатную продукцию в обмен на документы, изданные во Франции.

НБФ проводит дальновидную политику, привлекая со школьной скамьи своих будущих читателей и обучая их эффективному использованию ресурсов и услуг. При этом большое внимание уделяется соответствующей подготовке преподавателей учебных заведений всех ступеней. С этой целью в библиотеке разработана специальная программа, в осуществлении которой принимают участие Региональное управление культуры Иль-де-Франс, 10-й университет Парижа и университетский центр MEDIADIX, в котором готовятся дипломированные специалисты в области книжного дела, библиотек и

документации. Особенно ценен опыт последнего по организации дистанционного обучения, который НБФ использует в своей работе. В частности, о целом комплексе учебных мероприятий, проводимых НБФ, можно узнать на сайте библиотеки, в разделе «Педагогическая сеть» (“Le réseau pédagogique”).

Следует также отметить важное значение международного проекта «Создание центров дистанционного обучения с использованием Интернет в вузах и библиотеках», в котором ведущая роль отводится центру MEDIADIX. Активное участие в этом проекте принимает и Россия, так как в его основу положено соглашение о сотрудничестве в области дистанционного обучения между российскими учреждениями культуры и образования и Межуниверситетской федерацией по дистанционному обучению (FIED). Согласно Протоколу о намерениях, заключенному 11 июня 1997 г. между FIED и Министерством общего и профессионального образования России, Министерством культуры РФ, Всероссийской государственной библиотекой иностранной литературы в Москве и Институтом “Открытое общество” (Московское представительство), участники данного соглашения выразили готовность активно сотрудничать в использовании новых технологий для достижения поставленных целей. Эффективное дистанционное использование фондов российских и французских библиотек, представляющих национальное культурное достояние, – залог успешного решения поставленных задач.

Список литературы:

1. Bibliothèque de France: 1988-1999. De l’utopie au chantier. – Paris: Bibl. de France, 1991. – 54 p.
2. Bibliothèque nationale de France: Rapport d’activité 1998. – Paris: BNF, 1999. – 48 p.
3. Bibliothèque nationale de France: Rapport d’activité 1999. – Paris: BNF, 2000. – 48 p.

(Библиотеки за рубежом. – 2001. – С. 5 - 20)

Столетие Ассоциации французских библиотекарей

*Т.А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

История создания

В июне 2006 г. во Франции широко отмечалась знаменательная дата: столетие образования Ассоциации французских библиотекарей (АФБ). Эта всемирно известная организация, объединяющая в своих рядах библиотечных работников, библиотечно-информационные учреждения, независимо от их ведомственной принадлежности, и других заинтересованных лиц, а также организации, разделяющие ее цели, задачи и содействующие их осуществлению, добилась больших успехов в развитии теории и практики библиотечного дела, в защите интересов библиотекарей, библиотек и их читателей как на национальном, так и международном уровне.

Официальному учреждению этого национального объединения библиотекарей предшествовал насыщенный событиями подготовительный период, в течение которого французские библиотекари разрабатывали теоретическую и практическую платформу для

создания единой профессиональной ассоциации и добивались ее признания на законодательной основе.

Образование АФБ стало закономерным продолжением тенденции к объединению усилий и профессиональной солидарности библиотекарей в различных странах мира. Начало этой тенденции было положено в конце XVIII в. В 1853 г. в Нью-Йорке прошел первый съезд американских библиотекарей. На втором съезде, состоявшемся в 1876 г. в Филадельфии, была создана Американская библиотечная ассоциация (American Library Association – ALA).

В 1877 г. на международном съезде библиотекарей в Лондоне (Великобритания) образована Библиотечная ассоциация Соединенного Королевства (Library Association of United Kingdom – LA). Позднее, в начале XX в., был создан Союз немецких библиотекарей (VDB) в Германии.

Сотрудничество библиотекарей всего мира все больше укрепляло свои позиции и авторитет на международной арене. Это оказывало благоприятное влияние на становление и признание библиотечной профессии в мировом сообществе: в 1893 г. проходит международный съезд библиотекарей в Чикаго (США). В 1895 г. на конференции по вопросам библиографии в Брюсселе (Бельгия) создается Международный институт библиографии (Institut international de bibliographie).

Французские библиотекари умело использовали широкие возможности Парижа, столицы Франции, как центра пересечения мировой культуры, науки и искусства, в котором часто проводились международные встречи, выставки, конференции, семинары и т. д. В ходе проведения этих мероприятий были поставлены актуальные вопросы развития библиотек как Франции, так и других стран мира. Например, в 1878 г. к проведению очередной Всемирной выставки в Париже был приурочен созыв международного съезда, посвященного вопросам библиографии.

Один из первых лидеров Ассоциации французских библиотекарей Жюль Лод (Jules Laude) утверждал, что подобные встречи и съезды помогли их участникам осознать, что чувство принадлежности к сообществу библиотекарей и библиотечной профессии берет в них верх над восприятием себя как специалистов. И это способствовало более активному развитию библиотечного дела и библиотековедения.

Примечательно, что библиотекари Франции уже давно выступали на международной арене как сплоченное профессиональное сообщество, несмотря на отсутствие официально оформленного объединения. Они принимали самое активное участие в работе международных съездов, проходивших в столице страны, и, пользуясь заслуженным авторитетом в библиотечном мире, часто избирались в комитеты, секции и другие структуры, создаваемые для осуществления международных проектов и решения важных задач. В 1900 г. в организационный комитет международного съезда библиотекарей, традиционно приуроченного к очередной Всемирной выставке в Париже, был избран ряд представителей Франции, а секретарем комитета стал француз Шарль Морте (Charles Mortet). Позже многие из них стали учредителями Ассоциации французских библиотекарей, а Шарль Морте был избран вторым ее президентом.

Те, кто не мог приехать в Париж, знакомились с событиями в библиотечном мире и с отчетами о проведенных мероприятиях в профессиональных библиотечных изданиях. Одним из них был, например, «Библиотечный журнал» (“Revue des bibliothèques”), выходивший с 1901 г.

Однако созданию легитимного профессионального объединения библиотекарей во Франции препятствовало действовавшее в то время законодательство, которое предоставляло право на организацию профессиональных объединений только предпринимателям, рабочим, работникам сельского хозяйства и торговли.

Принятие в 1901 г. Закона о свободе объединений открыло путь к созданию профессиональных ассоциаций государственных служащих. На этой законодательной основе в 1904 г. была создана Ассоциация французских архивистов (Association des

archivistes français), а в 1906 г. – Ассоциация французских библиотекарей [9]. Так было положено начало организации, сыгравшей выдающуюся роль в развитии библиотечного дела Франции, в чем неопределимая заслуга ее членов, ее активистов и, конечно, ее руководителей.

Президенты АФБ – выдающиеся организаторы библиотечного дела Франции

История Ассоциации французских библиотекарей неразрывно связана с именами выдающихся специалистов, стоявших во главе этого профессионального объединения. Они внесли весомый вклад в развитие библиотечного дела и библиотековедения, в становление библиотечной профессии и защиту профессиональных интересов библиотекарей Франции. При их непосредственном участии была заложена та основа, на которой живет и развивается библиотечное дело Франции.

Одним из самых активных, убежденных создателей Ассоциации французских библиотекарей, а затем и ее первым президентом в 1906 – 1908 гг. стал Жозеф Деникер (Joseph Deniker, 1852 – 1918), известный французский антрополог, доктор наук, директор Библиотеки Музея естествознания. Примечательно, что под его руководством библиотека, в которой он проработал с 1888 по 1918 гг., стала широко известна не только во Франции, но и за рубежом.

Жозеф Деникер, создав вместе со своими сторонниками Ассоциацию французских библиотекарей, претворил в жизнь свои замыслы, основанные на убеждении, что объединение библиотекарей различных ведомств позволит снять противоречия в библиотечном сообществе, нередко порождаемые ведомственной разобщенностью и несогласованностью действий [7].

Вторым президентом Ассоциации французских библиотекарей стал Шарль Морте (Charles Mortet, 1853 – 1927), руководивший деятельностью АФБ в течение двух периодов: 1908 – 1910 гг. и 1912 – 1914 гг. Он открыл список будущих президентов ассоциации из плеяды выпускников Школы хартий. Стало традицией, сохраняющейся до наших дней, избирать президентов АФБ из числа выпускников этого старинного и остающегося одним из самых престижных высших учебных заведений Франции.

Основу школы и ее знаменитой библиотеки составил кабинет хартий (Cabinet des chartes), образованный в 1759 г. в Королевской библиотеке. Кабинет предназначался для собирания, хранения и предоставления в пользование читателям редких и ценных документов того времени, начиная с рукописей. Особое место в нем занимали хартии, уникальные памятники письменности страны. Поиски документов для пополнения собрания кабинета хартий велись как на территории французского королевства, так и в других государствах. Их не только выявляли и собирали, но и тщательно изучали, а также копировали для обеспечения сохранности и более широкого распространения. В 1821 г. кабинет хартий был выделен из структуры Королевской библиотеки в самостоятельную единицу и получил название Школы хартий. Ныне это Национальная школа хартий (École nationale des Chartes).

Школа не только полностью сохранила традиции и задачи кабинета хартий, но и получила новое направление деятельности: подготовку архивариусов, библиотекарей и библиографов.

Один из основателей Ассоциации французских библиотекарей и второй ее президент Шарль Морте, выпускник и преподаватель Школы хартий, разработал методику преподавания ряда учебных предметов и успешно применял ее на практике. Под его руководством было подготовлено значительное количество высококвалифицированных специалистов в области библиотечного дела [6, 16].

Как уже сообщалось выше, Шарль Морте избирался президентом Ассоциации французских библиотекарей на два срока. Во второй период своего президентства он заложил основы создания современного «Национального репертуара библиотек и центров документации Франции» (Répertoire national des bibliothèques et des centres de documentation), составляющего сегодня неотъемлемую часть Сводного каталога библиотечных фондов Франции (Catalogue collectif de France – CCFr), доступного и в Интернет (www.ccf.fr.bnf.fr).

Сменивший его на этом посту Анри Мартен (Henry Martin, 1852 – 1927), который был избран также на два срока: 1910 - 1912, а затем 1921 – 1923 гг., практически всю свою профессиональную жизнь посвятил Библиотеке Арсенала в качестве ее бессменного директора. Деятельность ассоциации в период его президентства была отмечена проходившим под его руководством в 1923 г. Международным съездом библиотекарей и библиофилов, на котором впервые были рассмотрены вопросы, связанные со становлением библиотековедения как науки.

Анри Мишель (Henri Michel, 1861 – 1944) был первым и долгое время единственным президентом Ассоциации французских библиотекарей, который работал не в Париже. Вся его профессиональная деятельность прошла в библиотеке г. Амьен (Bibliothèque d'Amiens). Являясь убежденным сторонником объединения муниципальных и народных библиотек, он приложил немало усилий, чтобы при поддержке возглавляемой им в 1914 – 1916 гг. АФБ привлечь к этому вопросу внимание государственных органов управления библиотечным делом.

В 1916 – 1918 гг. президентом Ассоциации французских библиотекарей был еще один выпускник Школы хартий – Поль Маре (Paul Marais, 1859 – 1920), являвшийся, как и Жозеф Деникер, одним из основателей АФБ. Его жизненный путь связан с работой в известной парижской Библиотеке Мазарини (Bibliothèque Mazarine). В период президентства Поля Маре был достигнут значительный прогресс в распространении передвижных библиотек (bibliothèque circulante), фонды которых создавались из дублетных экземпляров, поступающих из фондов крупных публичных библиотек. Значительно активизировалась работа по унификации каталогов парижских библиотек (Поль Маре был секретарем соответствующей комиссии).

Ассоциация в тот период времени уделяла большое внимание улучшению состава библиотечных кадров. Этому во многом способствовала публикация президента АФБ под названием «Последний шаг, который необходимо сделать для завершения процесса организации государственных публичных библиотек» (“Un dernier pas à franchir dans l'organisation des bibliothèques publiques de l'État”). В ней обосновывалось требование десятилетнего стажа работы по специальности у тех, кто «претендует на директорский пост в библиотеках». По инициативе президента ассоциации была развернута агитационная кампания в пользу приема женщин на работу в библиотеки.

В 1918 – 1919 гг. президентом АФБ был Эжен Морель (Eugène Morel, 1869 – 1934). Романист, драматург и юрист, он в 1892 г. поступил на работу в Национальную библиотеку, где и завершил карьеру на библиотечном поприще. В 1908 г. вышла в свет его книга «Библиотеки: синтез международного опыта» (“Bibliothèques, synthèse internationale sur les bibliothèques”). Активный и убежденный борец за распространение чтения среди широких масс, он целеустремленно выступал за пополнение библиотечных фондов документами прикладного характера, за введение открытого доступа, за создание национального сводного каталога на основе обязательного экземпляра Национальной библиотеки и публикацию библиографических записей для распространения по библиотекам Франции [19].

В 1919 – 1921 гг. Ассоциацию французских библиотекарей возглавляет Эрнест Койек (Ernest Coeque, 1864 – 1954 гг.), тоже выпускник Школы хартий и один из активных основателей АФБ. В 1904 г. он был направлен в Префектуру департамента Сена (La préfecture de la Seine) в качестве руководителя одного из отделов. В 1913 г. назначен там

начальником Бюро библиотек (*chef du Bureau des bibliothèques*), а затем инспектором по библиотекам. Разделяя взгляды Э. Мореля, он защищает концепцию открытого доступа к библиотечным фондам, активно выступая против барьера между книгами и читателями. Оппонентам, опасавшимся хищений, он заявлял: «Если книга исчезла, значит она кого-то заинтересовала!». Он был убежденным сторонником идеи создания библиотек с богатыми по содержанию и разнообразными фондами для широких кругов читателей. В то же время он критически относился к названию «Народные библиотеки» (*bibliothèques populaires*), считая, что оно принижает значение таких библиотек до уровня «бедных родственников» в большой библиотечной семье. Его активная позиция способствовала избранию его президентом Ассоциации по развитию массового чтения (*Association pour le développement de la lecture publique – ADBLP*) [17].

В 1925 – 1927 гг. Ассоциацию французских библиотекарей возглавлял Габриель Анрио (*Gabriel Henriot*) (1886 – 1965). Выходец из рабочей семьи со скромным достатком, он окончил Школу хартий, работал в Библиотеке Форне (*Bibliothèque Forney*), постепенно преобразовав эту районную библиотеку в Институт ремесел Парижа (*Institut des arts et métiers de Paris*).

Будучи президентом АФБ, Г. Анрио выступил в 1926 г. на международном съезде библиотекарей в Праге и предложил создать постоянный международный комитет для укрепления и развития связей между библиотечными ассоциациями. Его предложение было признано актуальным. Уже в следующем году была основана Международная федерация библиотечных ассоциаций (ИФЛА) [19].

По окончании срока президентства Габриель Анрио в качестве члена комитета АФБ активно выступал за улучшение профессионального и социального статуса архивистов-палеографов (*archivistes-paléographes*), а также за придание статуса государственных служащих библиотекарям муниципальных библиотек первой категории (*bibliothèques municipales classées*).

В 1930 г. он создал при Библиотеке Форне Муниципальную библиотечную школу (*École municipale de bibliothécaire*), где были подготовлены бесплатно 200 библиотекарей. Таким образом он способствовал подготовке кадров специально для публичных библиотек. В 1931 г. Г. Анрио стал библиотечным инспектором и неустанно боролся с недостатками в деятельности библиотек.

Поль-Андре Лемуан (*Paul-André Lemoisne*, 1875 – 1964), также выпускник Школы хартий, будучи президентом ассоциации в 1927 – 1928 гг. и в 1931 – 1933 гг., внес большой вклад в расширение доступа к коллекциям изобразительных материалов, хранящихся в библиотеках и музеях Франции.

В 1928 – 1929 гг. Ассоциацией французских библиотекарей руководил Анри Леметр (*Henri Lemaître*, 1881 – 1946), выходец из семьи потомственных издателей-книготорговцев г. Валансьенн (*Valenciennes*). Его широкая эрудиция и высокий уровень образования в сочетании с активной жизненной позицией позволили ему оставить заметный след в развитии библиотек и библиотечного образования Франции.

В 1931 г. по его инициативе в Алжире состоялся международный съезд библиотекарей, посвященный вопросам развития чтения и публичных библиотек. В автомобильном концертном «Рено» была разработана модель библиобуса, прототип которой экспонировался на выставке, приуроченной к съезду.

Однако круг интересов Анри Леметра не ограничивался публичными библиотеками. Большое внимание он уделил изучению степени соответствия библиотек, особенно специальных, информационным потребностям и запросам обслуживаемых ими категорий читателей, в первую очередь с ограниченными возможностями пользования ими: слепых и слабовидящих, лиц с физическими недостатками, с ослабленным слухом и т. п. Благодаря его деятельности и организаторскому таланту была оказана значительная помощь библиотекам в улучшении обслуживания детей, иммигрантов, представителей социально не защищенных слоев населения, выходцев из рабочей и крестьянской среды и моряков.

Следующий президент Ассоциации французских библиотекарей (с 1928 по 1931 гг.) – Эмиль Дасье (Emile Dacier, 1876 – 1952), выпускник Школы хартий, специалист в области искусства и гравюры. Он прошел все ступени служебной иерархической лестницы в Национальной библиотеке. В период своего президентства в АФБ много сделал для повышения качества работы с обязательным экземпляром, с собраниями ценных и редких документов, а также для решения задач по обеспечению сохранности фондов, требуя использования в этом деле фундаментальных знаний по истории книги. Большое внимание Эмиль Дасье уделял организации обслуживания читателей, в частности рационализации абонементного обслуживания, включая ММБА. В 1936 г. он был назначен Генеральным инспектором библиотек и архивов (*Inspecteur général des Bibliothèques et des archives*).

В 1938 – 1940 гг. президентом Ассоциации был еще один выпускник Школы хартий – Анри Вандель (Henri Vendel, 1892 – 1949). Эрудит, писатель, он сыграл большую роль в развитии публичных библиотек и распространении чтения. При его содействии в 1938 г. во Франции появился первый библиобус, который был использован для усовершенствования библиотечного обслуживания в департаменте Марна. «Библиобус не должен рассматриваться как единичное явление, зависящее от частного финансирования, – говорил А. Вандель. – Напротив, он должен восприниматься как первое звено в организации сети библиотек, которая в будущем будет охватывать всю территорию Франции». По инициативе этого президента АФБ в состав собраний, доставляемых и распространяемых библиобусом, введены такие виды документов, как гравюры и грампластинки. В библиобусе организуются и просмотры фильмов.

В 1942 г., уже не будучи президентом АФБ, он разрабатывает проект создания Управления библиотек и концепцию распространения массового чтения. В 1945 г. А. Вандель назначается генеральным инспектором библиотек, со специальными полномочиями по инспектированию муниципальных библиотек и оказанию им помощи в организации мероприятий по распространению чтения среди населения. Столь широкие полномочия в библиотечном деле Франции были тогда введены впервые. Целенаправленная деятельность ассоциации в период его президентства оказала значительное влияние на государственную политику в области культуры в целом [17].

В 1943 – 1945 гг. АФБ возглавлял Пьер Лельевр (Pierre Lelièvre, 1903 – 2005), выпускник Школы хартий, директор муниципальной библиотеки г. Ла-Рошель, затем – директор библиотеки и архива г. Нант (*directeur de la Bibliothèque et des Archives de Nantes*), а с 1942 по 1944 гг. – директор Библиотеки по искусству и археологии. С созданием в 1945 г. Управления по вопросам библиотек и массового чтения (*Direction des bibliothèques et de la lecture publique – DBLP*) был назначен в нем на пост генерального инспектора.

Пьер Лельевр много сделал для развития университетских библиотек: они стали библиотечными центрами университетских городков с организацией открытого доступа к документам. К его заслугам относят также появление новых форм и методов подготовки библиотечных кадров, создание в библиотеках новых должностей и, наконец, открытие Высшей национальной библиотечной школы (*École nationale supérieure de bibliothécaires – ENSB*). В настоящее время это Высшая национальная школа информатики и библиотековедения (*École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques – ENSSIB*) [13;15].

В 1945 – 1947 гг. Ассоциацию французских библиотекарей впервые возглавила женщина – Мириам Фонсен (Muriem Foncin, 1893 – 1976). Географ по образованию, одна из первых женщин, принятых на работу в Национальную библиотеку (в 1920 г.), она, до ее избрания президентом АФБ, руководила в ассоциации (1941 г.) Секцией массового чтения (*Section de lecture publique*).

На протяжении всей жизни Мириам Фонсен боролась за приобщение к чтению широких слоев населения. Она создавала и пропагандировала кружки для чтения,

готовила распространителей книг, составляла рекомендательные списки литературы для чтения и делала многое другое в этом направлении. В 1938 г. она открыла курсы по подготовке заведующих небольшими библиотеками.

Возглавляя АФБ, М. Фонсен добилась признания АФБ недавно созданным Управлением по вопросам библиотек и массового чтения (DBLP) [11].

Особое место в плеяде замечательных личностей и выдающихся французских библиотечных деятелей занимает Андре Ан (André Hahn, 1900 – 1975), дважды избравшийся на пост президента ассоциации (в 1947 – 1949 и в 1951 – 1953 гг.). Возглавив АФБ в сложный для французского общества период – после окончания Второй мировой войны, он вместе с соратниками по ассоциации добился возрождения ее прежней роли и авторитета в библиотечном сообществе как во Франции, так и за рубежом. После избрания на второй срок (1951 – 1953 гг.) он плодотворно сочетал активную деятельность на посту президента с эффективной работой в ИФЛА в качестве вице-президента [17].

После Второй мировой войны в структуре Министерства национального образования создается Управление по делам библиотек (как уже упоминалось, первый проект его создания был разработан А. Ванделем), в чье ведение передаются Национальная библиотека, муниципальные и университетские библиотеки. В департаментах организуются центральные абонементы для обслуживания жителей сельских районов и коммун с численностью населения менее 15 тыс. (а с 1985 г. – менее 10 тыс.) жителей. Получают развитие библиобусы, доставляющие литературу в мэрии и школы, где она выдается читателям, или предоставляющие ее в пользование читателям непосредственно в своих специально оборудованных салонах.

Это направление библиотечного обслуживания стало для Франции стратегическим. В 1990-х гг. в соответствии с государственной программой в каждом из 96 департаментов было построено современное здание центрального абонемента департамента, с солидным парком библиобусов, хорошо оборудованными фондохранилищами, учебными помещениями и залами для проведения занятий и курсов по повышению квалификации библиотекарей, а также по обучению добровольных помощников библиотекарей. Каждый из них располагает сетью филиалов, по возможности, равномерно действующих на всей территории определенного департамента [1, с. 3 – 5].

Пьер Жоссеран (Pierre Josserand, 1898 – 1972), чья профессиональная деятельность была связана с Национальной библиотекой (он работал в этой библиотеке главным хранителем отдела периодических изданий, а затем – отдела печатных изданий), занимал пост президента АФБ в 1953 – 1955 гг. Его заслуга как президента Ассоциации французских библиотекарей состоит в совершенствовании и дальнейшем развитии профессиональной печати АФБ. Разрозненные информационные листки, размножавшиеся в послевоенное время на ротаторе, заменил солидный, регулярно издаваемый печатный бюллетень. Более 25 лет Пьер Жоссеран возглавлял журнал “Bulletin critique du livre” («Книжное обозрение») [18].

Анрио Марти (Henriot Marty, 1890 – 1972), специалист по германской филологии и культуре, работал в архиве и библиотеке Торговой и промышленной палаты Парижа (Chambre de commerce et d'industrie de Paris). Параллельно он много времени уделял организации и руководству различными курсами подготовки библиотечных кадров. Был известен как отличный руководитель и преподаватель, а также член жюри многих экзаменационных комиссий. Избранный в 1961 – 1964 гг. президентом ассоциации, он внес значительный вклад в совершенствование государственной системы библиотечного образования, включая повышение квалификации кадров [17].

Сюзанна Оноре (Suzanne Honoré, 1909 – 2000) – лучшая студентка Школы хартий выпуска 1932 г., высококвалифицированный специалист в области каталогизации и опытный сотрудник Национальной библиотеки, которой она посвятила всю свою профессиональную деятельность, поступив на работу туда в 1936 г. В период президентства в ассоциации (1964 – 1969) С. Оноре способствовала созданию в структуре

АФБ региональных групп. На основе их взаимодействия был достигнут значительный прогресс в защите и согласовании интересов публичных и научных библиотек [5].

Марк Шовенк (Marc Chauveinc, р. 1929), филолог и библиотекарь по образованию, был президентом Ассоциации французских библиотекарей с 1975 по 1982 г. Свою эффективную деятельность по руководству АФБ он успешно сочетал с работой в ИФЛА.

В начале своей профессиональной карьеры Марк Шовенк создал Центральный абонемент для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун на Корсике (Bibliothèque centrale de prêt de la Corse). В университетской библиотеке Гренобля он руководил отделом научной литературы, курировал строительство нового здания, возглавлял работу по проекту информатизации «Monocle», связанному с внедрением формата MARC. В 1976 г. он участвовал в автоматизации Национальной библиотеки, а также в работе группы «Intermarc». Являясь одним из представителей Франции в ИФЛА, М. Шовенк был в разные годы секретарем секции университетских библиотек и секции информационных технологий, участвовал в организации генеральных конференций ИФЛА в 1973 г. (в Гренобле) и в 1989 г. (в Париже). Кроме того, он был членом рабочей группы по созданию формата UNIMARC (1975 – 1977) и членом постоянного комитета программы ИФЛА «Всеобщая доступность изданий» (Comité permanent de l'Accès universel aux publications – UAP). В 1982 – 1986 гг. М. Шовенк представлял Францию в постоянном комитете программы ИФЛА «Универсальный библиографический учет и международная программа MARC» (UBCIM), являлся членом Комитета по руководству программами ИФЛА (1988 – 1990), а затем секции библиотечных зданий и оборудования. В 1988 – 1994 гг. он занимал пост генерального инспектора библиотек Франции.

Большой вклад в развитие профессиональной деятельности АФБ внесла Жаклин Гаскюэль (Jacqueline Gascuel, р. 1925), президент Ассоциации французских библиотекарей в 1985 – 1989 гг., главный редактор на протяжении ряда лет ее профессионального журнала «Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français» (в настоящее время – BIBLIOTHÈQUE(s)).

С 1949 по 1989 гг. она работала в ряде публичных и научных библиотек Франции: Национальной библиотеке, библиотеке Национальной высшей школы в Фонтене-о-Роз (École nationale supérieure de Fontenay-aux-Roses), в муниципальной библиотеке г. Малакофф и Центральном абонемента для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун в департаменте Ивелин. В течение 12 лет возглавляла деятельность Публичной библиотеки г. Масси и центра подготовки библиотечных кадров при этой библиотеке. До избрания на пост президента ассоциации руководила в ней региональной группой Иль-де-Франс (Groupe Île-de-France – GIF), возглавляла секцию публичных библиотек.

Ж. Гаскюэль внесла большой вклад в развитие библиотек административно-территориальных образований разных уровней, пользуясь широкой поддержкой региональных групп АФБ, много сделала для дальнейшего развития издательской деятельности Ассоциации. Являясь членом Национального организационного комитета, Ж. Гаскюэль активно участвовала в работе по подготовке и проведению Генеральной конференции ИФЛА в Париже (1989 г.). Она много сделала для налаживания и укрепления связей с библиотекарями развивающихся, особенно африканских, стран.

Российский читатель знает Жаклин Гаскюэль как авторитетного библиотековеда, чья монография «Пространство для книги» («Un espace pour le livre») была переведена в 1995 г. на русский язык и пользуется широкой популярностью у библиотечных специалистов нашей страны [17].

Франсуаз Дансе (Françoise Danset, р. 1941) – президент Ассоциации французских библиотекарей с 1989 по 1994 гг., с 1990 г. – член Ассоциации директоров центральных абонементов департаментов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун (ADBDBP). Соратница Жаклин Гаскюэль, она внесла большой вклад в развитие современного французского и международного библиотековедения. До избрания

руководителем АФБ возглавляла ее секцию публичных библиотек. Активная профессиональная и общественная деятельность Ф. Дансе хорошо известна в организациях Европейского союза, в частности Европейского бюро библиотечных, документационных и информационных ассоциаций (European Bureau of Libraries, Information and Documentation – EBLIDA). Известен ее вклад в развитие библиотечного дела развивающихся стран.

Франсуаз Дансе возглавляла АФБ в непростой период развития библиотек в стране, время бурных дискуссий о принятии закона о библиотеках Франции, о необходимости совершенствования законодательства в области авторского права. Особенной остроты дебаты достигли при обсуждении выдвинутого издателями вопроса об охране прав авторов при использовании их произведений в библиотеках. Большие проблемы возникли из-за необходимости приведения национального законодательства Франции в соответствие с Директивой Европейского союза в области авторского права. Библиотечное сообщество при активном участии Франсуаз Дансе добилось значительных результатов в защите прав и интересов как библиотекарей, так и читателей, в том числе на международном уровне.

Обладая ценным опытом внедрения новейших форм и методов библиотечной работы, Франсуаз Дансе эффективно содействовала дальнейшему развитию публичных библиотек территориального подчинения в условиях проведения всеобщей государственной реформы по децентрализации управления. В настоящее время она уделяет большое внимание международной деятельности в структуре АФБ.

Клодин Белейш (Claudine Belayche, р. 1950) – возглавляла АФБ в 1994 – 2000 гг. Окончив Высшую национальную библиотечную школу, она в 1974 – 1985 гг. работала в публичных библиотеках Парижа, а в 1987 – 1990 гг. в Управлении книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции. Позднее К. Белейш руководила муниципальными библиотеками в гг. Реймс (1990 г.), Корбей-Эссон (1994) и Анже (1996 – 2005). С 1992 г. она вошла в бюро секции публичных библиотек, в 1994 г. была избрана президентом АФБ, а в 1997 г. переизбрана еще на один срок. Под ее руководством ассоциация уделяла особое внимание вопросам подготовки библиотечных кадров в условиях расширения работы библиотек в электронной среде, активно содействовала устранению несоответствия между полученными в библиотечной школе знаниями и требованиями, предъявляемыми к библиотекарям-практикам. В результате были пересмотрены положения о функциях библиотечных работников и на этой основе подготовлены новые документы о кадровом составе библиотек и квалификационных требованиях в библиотечной профессии.

В период президентства К. Белейш значительно активизировалась деятельность секций и региональных групп ассоциации, в том числе как итог совершенствования их структуры и финансирования. Повысилось качество издательской деятельности. В частности, обогатилась тематика и улучшилось оформление профессиональных изданий как в печатной, так и в электронной форме. Это относится, например, к таким изданиям, как «Bulletin d'informations de l'Association des bibliothécaires français» («Информационный бюллетень Ассоциации французских библиотекарей») и «Note d'information» («Информационные заметки»).

Жерар Бриан (Gérard Briand, р. 1943), выпускник Высшей национальной библиотечной школы 1973 г., начал свою карьеру на посту директора Центрального абонемента для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун департамента Мозель (la Moselle), затем работал директором Библиотеки-медиатеки г. Мец (Metz). С 1983 г. – в Управлении книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции, где под его руководством осуществлялась децентрализация управления центральными абонеменентами для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун, а также расширение и повышение качества работы региональных центров подготовки библиотечных кадров, совершенствование межбиблиотечного сотрудничества, в том

числе на международном уровне. С 1992 по 2004 гг. он руководит межуниверситетской библиотечной службой в г. Бордо.

В 2000 г. его избирают президентом Ассоциации французских библиотекарей (до этого он был вице-президентом АФБ). В период президентства Ж. Бриана был подготовлен и издан «Кодекс профессиональной этики [французского] библиотекаря» (“Code de déontologie du bibliothécaire”). Большое внимание было уделено законодательному решению проблемы вознаграждения авторов за использование их произведений в библиотеках, в частности при абонементном обслуживании. В этом вопросе последовательно отстаивалась позиция АФБ, направленная на защиту интересов библиотек и их читателей. Жерару Бриану при широкой поддержке своих коллег удалось добиться значительного компромисса в пользу библиотек.

Одним из результатов интенсивной работы Ассоциации французских библиотекарей в этот период стал переход от издания бюллетеня ассоциации к выпуску журнала под названием “BIBLIOTHÈQUE(s)”, с улучшенным содержанием, расширенной тематикой, с привлечением к работе над ним профессионального главного редактора и значительно более широкого круга авторов статей.

С 2003 г. Ассоциацию французских библиотекарей возглавляет Жиль Эболи (Gilles Éboli, р. 1958). После окончания Школы хартий в 1984 г. он был назначен директором Центрального абонемента для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун департамента Мозель. Карьера, тесно связанная с развитием массового чтения и библиотек, привела его в «Городок книги» г. Экс-ан-Прованс (Cité du livre d’Aix-en-Provence), где он работает вот уже 10 лет. В Ассоциации французских библиотекарей Ж. Эболи проявил себя как талантливый организатор, способствовавший укреплению ее единства и сплоченности. В 2001 г. он стал заместителем генерального секретаря национального бюро, затем – председателем секции публичных библиотек, а в 2003 г. на съезде, состоявшемся в г. Обань (Aubagne), был избран президентом АФБ. На этом посту Ж. Эболи продолжает защиту интересов библиотек и их пользователей, активно работает над улучшением взаимодействия с родственными ассоциациями, действующими во Франции. Он в значительной мере содействовал проведению национальных съездов АФБ в Тулузе (тема – «Библиотечные территории») и в Гренобле (посвящен библиотечному законодательству). В 2005 г. был принят новый устав ассоциации. Под руководством Ж. Эболи была проведена большая работа по подготовке и проведению съезда, посвященного 100-летию Ассоциации французских библиотекарей.

Юбилейный съезд: итоги, достижения и перспективы деятельности АФБ

100-летию Ассоциации французских библиотекарей был посвящен очередной съезд ассоциации, по традиции состоявшийся в июне. Местом проведения был выбран Париж. Тема юбилейного съезда самой своей формулировкой «Библиотека завтра...» («Demain, la bibliothèque...») решительно и недвусмысленно ориентировала участников на разговор не столько о прошлом, сколько о будущем. Работа съезда проходила с 9 по 12 июня 2006 г. в павильоне Экспопарк у Версальских ворот (Parc des Expositions de la Porte de Versailles – Paris Expo, Porte de Versailles, Hall N 5.1). Здесь же была организована выставка, в которой приняли активное участие более 90 фирм, учреждений и предприятий, специализирующихся на заказах библиотек, документационных и информационных учреждений в области разработки, производства, доставки и монтажа мебели, библиотечного и компьютерного оборудования, оргтехники. Обширная экспозиция издательской продукции на различных носителях позволила участвующим в выставке издательствам обсудить с участниками съезда и просто посетителями новые возможности

взаимодействия библиотек и издательств в современном обществе, обусловленные бурным развитием информационных и коммуникационных технологий.

Редакция журнала "BIBLIOTHÈQUE(s)", органа Ассоциации французских библиотекарей, подготовила специальный, юбилейный, выпуск (N 28) под названием "L'ABF a 100 ans" («АБФ – 100 лет»). Опубликованные в нем статьи известных членов АФБ в сочетании с уникальными фотографиями из государственных архивов и частных собраний наглядно отражают этапы пройденного ассоциацией пути, содержат ценный научно-теоретический и исторический материал, полезный для прогнозирования дальнейшего развития библиотек.

Работа юбилейного съезда, в соответствии с темой, отражала устремленность библиотечного сообщества в будущее. В выступлениях французских и зарубежных специалистов видение завтрашнего дня библиотек тесно увязывалось с исторически сложившимися тенденциями их развития и именно на этой основе рассматривались перспективные направления будущего развития библиотек.

Большое внимание было уделено анализу концепции цифровой библиотеки как очередного этапа исторического развития библиотек. Предлагалось сформулировать более четкие и единые для международного библиотековедения определения понятий "цифровая библиотека" и "гибридная библиотека", которые активно применяются в современной профессиональной печати библиотекарей Франции, отражая практику развития библиотечного дела в мире.

В дискуссиях о том, является ли "гибридная библиотека" новой моделью библиотеки, поднималась проблема сбалансированности имеющихся в фонде документов и доступных через Интернет источников информации при комплектовании и использовании фондов, а также вопросы, касающиеся расширения круга предоставляемых услуг. Обсуждались технические, правовые, культурные и этические аспекты разработки модели цифровой библиотеки.

Большой интерес у участников съезда вызвали также следующие темы:

- влияние новых информационных и коммуникационных технологий, в том числе в области образования и науки, на состав библиотечных фондов, степень их доступности и, как следствие, на будущие проекты зданий для библиотек;
- развитие концепции библиотечного обслуживания пользователей по мере укрепления позиций библиотек в электронной среде, в соответствии с потребностями научных, учебных и других образовательных учреждений;
- закономерности эволюции профессии библиотекаря и ее влияние на состав пользователей и их посещаемость библиотечно-информационных учреждений;
- пути решения проблем авторского и смежных прав, особенно в цифровой среде, в условиях все более тесного взаимодействия библиотечных консорциумов с крупными издательствами, их объединениями и т. п.;
- особенности библиотеки как культурного и интеллектуального центра в современном обществе; необходимость более активного развития библиотеки как центра межкультурных коммуникаций, что следует учитывать при разработке архитектурных проектов библиотек.

Предметом обсуждения на съезде была, в частности, постоянно возрастающая в современном обществе роль музыки в библиотечной работе с современными пользователями, особенно с детьми и молодежью. В целях более обстоятельного и всестороннего обсуждения этой темы Ассоциацией французских библиотекарей накануне съезда был подготовлен и выпущен специальный (25-й) номер журнала "BIBLIOTHÈQUE(s)" под названием «Музыка». В нем нашли отражение проблемы недостаточного, с точки зрения требований времени, комплектования фондов библиотек и медиатек музыкальными произведениями на различных видах носителей, а также литературой по музыкальному искусству, особенно авангардных направлений.

Особое место в дискуссиях на съезде заняли вопросы привлечения в библиотеки и медиатеки детей и молодежи, поиска нестандартных подходов к организации их обслуживания, проведения культурно-массовых мероприятий, более профессионального использования возможностей информационных и коммуникационных технологий, в том числе в образовательных целях. Рассмотрение этих вопросов было тесно связано с анализом процесса трансформации всей "книжной цепочки" в современном информационном обществе, в том числе в контексте более эффективного взаимодействия библиотекарей с авторами, издателями, книготорговцами и пользователями.

Большое внимание на съезде было уделено международной деятельности, являющейся одним из основных направлений деятельности АФБ. Как уже отмечалось, ассоциация пользуется большим авторитетом в мировом библиотечном сообществе. Она активно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), с Европейским бюро библиотечных, документационных и информационных ассоциаций (EBLIDA), ставшим, во многом благодаря участию и наступательной позиции библиотекарей Франции, признанным, законным представителем библиотечного сообщества в органах Европейского союза. Неоспорим авторитет АФБ в Международной ассоциации музыкальных библиотек, архивов и центров документации (IAML), которая при ее активном содействии была образована в Париже (июль 1951 г.) и в 2001 г. отметила свой 50-летний юбилей.

Ассоциация французских библиотекарей пользуется заслуженным признанием и уважением в Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА). Об этом, в частности, свидетельствует активное участие АФБ в проведении генеральных конференций ИФЛА, в деятельности Правления (до 2000 г. – Исполбюро), текущей работе комитетов и секций Федерации. Секция библиотек по искусству Ассоциации французских библиотекарей сыграла ведущую роль в создании секции библиотек по искусству в структуре ИФЛА.

Новым этапом международной деятельности АФБ стало создание в июне 1996 г. Французского комитета ИФЛА (Comité français IFLA – CFI). Он был образован при поддержке Министерства культуры и Министерства образования Франции не только для эффективной работы библиотекарей Франции в рамках ИФЛА, но и для восстановления утраченных во второй половине XX в. позиций французского языка в деятельности этой организации.

Французский комитет ИФЛА, являясь авторитетным представителем французского библиотечного сообщества, активно сотрудничает с комитетами, секциями и другими подразделениями ИФЛА. Он оперативно информирует французов и других лиц, говорящих на французском языке, о целях и деятельности Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений, в том числе организуя перевод на французский язык материалов ИФЛА и размещая их на сайте в Интернет, доступном для любого желающего. Недавно созданный Web-сайт Французского комитета ИФЛА (<http://www.cfifla.asso.fr>) предлагает полную информацию о самом комитете и о Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений, в том числе основные документы об их деятельности в переводе на французский язык. На нем регулярно размещаются сообщения о проходящих и предстоящих генеральных конференциях ИФЛА, других мероприятиях и событиях. Специально разработанная программа для пользователей обеспечивает свободный, оперативный и удобный доступ для всех, говорящих на французском языке.

Итоги плодотворной, устремленной в будущее работы съезда могут служить основанием для эффективного решения актуальных проблем, содействовать появлению новых, нестандартных идей, осмысление и творческое осуществление которых на практике, будет способствовать дальнейшему развитию библиотечного дела не только во Франции, но и во всем мире.

По состоянию на январь 2014 г., Ассоциация библиотечной Франции (АБФ) (www.abf.asso.fr) объединяет около 3 тыс. членов: библиотечной, библиотек, центров документации, других учреждений культуры, а также издателей, книготорговцев, поставщиков услуг и других специалистов в области книжного и информационного дела.

Президент АБФ – Анн Верней (Anne Verneuil), вице президент – Валери Моро-Версавель (Valérie Moreau-Versavel), генеральный секретарь – Софи Ра (Sophie Rat).

В Национальный совет ассоциации входят руководители 23 региональных групп АБФ, организующих свою деятельность с учетом особенностей развития регионов Франции. Они избирают бюро и президента ассоциации, определяют приоритетные направления ее деятельности в соответствии с требованиями времени.

Штаб-квартира ассоциации находится в Париже. Постоянная группа из пяти оплачиваемых сотрудников выполняет административную и координационную работу, распространяет публикации АБФ, а также информацию о планах, мероприятиях и других событиях в жизни объединения.

Большое значение АБФ придает сотрудничеству со специалистами в области библиотечного, архивного, книжного и информационного дела. Она входит в Ассоциацию архивов, библиотек, центров документации Франции (Interassociation Archives-Bibliothèques-Documentation, IABD).

АБФ развивает международные связи, принимая активное участие в работе IFLA, плодотворно сотрудничая с Европейским бюро библиотечных информационных и документационных ассоциаций (EBLIDA), Лигой европейских научных библиотек (LIBER), ЮНЕСКО и другими международными организациями.

Большое значение придается повышению профессионального уровня библиотечных работников, совершенствованию организации их непрерывного образования. Более 40 лет ассоциация возглавляет работу по подготовке и постоянному обновлению учебника «Профессия – библиотечная» (*Métier de bibliothécaire*). Его ценят не только опытные библиотечники и студенты библиотечных учебных заведений, но и сотрудники библиотек, не имеющие специального библиотечного образования, добровольные помощники. Учебник востребован на курсах подготовки библиотечных кадров, организуемых АБФ и ее региональными группами. По окончании курсов выдается специальный диплом ассоциации.

Журнал «BIBLIOTHÈQUE(s)», ранее известный под названием «Информационный бюллетень Ассоциации французских библиотечной» (*Bulletin d'information de l'Association des bibliothécaires français*), всесторонне освещает наполненную событиями жизнь АБФ. В нем публикуются статьи французских библиотечной о зарубежных поездках для обмена опытом с коллегами из других стран, материалы конференций и других мероприятий. Большое внимание уделяется информированию о работе ежегодных съездов Ассоциации библиотечной Франции. С 19 по 21 июня 2014 г. в Париже состоится очередной, 60-й съезд АБФ, основная тема которого – «Библиотеки: новые задачи, новые возможности» (*Bibliothèques, nouveaux métiers, nouvelles compétences*).

Список литературы

1. Куно К. Изменения в области библиотечного дела Франции за период с 1975 г. до настоящего времени // Библиотеки за рубежом. – 1994. – N 2/3. – С. 3 – 31.
2. Недашковская Т. А. Медиатеки нового поколения в удаленных от центра городских кварталах и сельских районах Франции // Библиотечное дело – 2005: Деятельность библиотек и развитие информационной культуры общества: Материалы 10-й международ. науч. конф. (Москва, 20 – 22 апр. 2005 г.) – М.: 2005. – С. 77-78.
3. L'ABF a 100 ans // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 28. – 112 p.
4. Les actes du centenaire [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.abf.asso.fr>

5. Boisard G. En mémoire // Bull. d'informations de l'Assoc. des bibliothécaires français. – 2000. – N 187. – P. 107 – 108.
6. Bouvier M. Les curiosités dans et hors la bibliothèque: le cabinet de l'abbaye de Sainte-Geneviève // L'Histoire des bibliothèques françaises. T. II: Les bibliothèques sous l'Ancien Régime: 1530 – 1789. – Paris: Promodis, 1988. – P. 342 – 344: tab., ill.
7. Charmasson T., Gaziello C. Les bibliothèques spécialisées au XIXe siècle // L'Histoire des bibliothèques françaises. T. III: Les bibliothèques de la Révolution et du XIXe siècle: 1789 - 1914. – Paris: Promodis, 1991. – P. 381 – 385: ill.
8. Delmas B. Les débuts de la formation des bibliothécaires // L'Histoire des bibliothèques françaises. T. III: Les bibliothèques de la Révolution et du XIXe siècle: 1789 - 1914. – Paris: Promodis, 1991. – P. 118 – 121, 125 – 129, 136 – 139: ill.
9. Gascuel J. L'ABF avant l'ABF // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2005. – N 21. – P. 48 – 50.
10. Jossierand P. Nécrologie // Bull. d'informations de l'Assoc. des bibliothécaires français. – 1964. – N 43. – P. 38 – 40.
11. Lethève J. En souvenir de Myriem Foncin // Bull. d'informations de l'Assoc. des bibliothécaires français. – 1976. – N. 100. – P.161 – 162.
12. La musique // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N. 25. – 80 p.
13. Pallier D. Le livre et l'art: études offertes en hommage à Pierre Lelièvre // Bull. des bibl. de France. – 2002. – T. 47, N 6. – P. 59 – 63.
14. Paris/Île-de-France // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N. 26/27. – 112 p.
15. Poulain M. Hommage à Pierre Lelièvre // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2005. – N. 22. – P. 52.
16. Petit N. La bibliothèque de l'abbaye de Sainte-Geneviève // L'Histoire des bibliothèques françaises. T. II: Les bibliothèques sous l'Ancien Régime: 1530 – 1789. – Paris: Promodis, 1988. – P. 22 – 24: tab., ill.
17. Les Présidents (1906 – 2006) // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N. 28. – P. 108 – 112.
18. Rancoeur R. Nécrologie // Bull. d'informations de l'Assoc. des bibliothécaires fr. – 1972. – N 76. – P. 138 – 139.
19. Richter N. Les hommes qui ont fait la lecture publique // Histoire des bibliothèques françaises. T. IV: Les bibliothèques au XXe siècle: 1914 – 1990. – Paris: Promodis, 1992. – P. 162 – 163.

(Открытый доступ: Библиотеки за рубежом. – 2007. – С. 148 – 168)

Результаты реконструкции Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже

*Т. А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

I. ПИБ до реконструкции (31 января 1977 г. – 1 января 2000 г.)

Эффективный путь решения фундаментальной проблемы международного библиотековедения – обеспечения демократического доступа к национальному и мировому культурному достоянию на основании принципов общедоступности и бесплатности демонстрирует крупная библиотека Франции – Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже (ПИБ).

Инициатором создания этой библиотеки стал опытный и энергичный сотрудник Национальной библиотеки в Париже Жан-Пьер Сеген, впоследствии первый директор ПИБ. Вначале он попытался решить проблему организации более широкого доступа к фондам НБ в Париже путем образования в ее структуре дополнительного отдела для обслуживания тех категорий читателей, которые ранее не могли пользоваться Национальной библиотекой. Однако вскоре стало ясно, что силами энтузиастов одного отдела невозможно справиться с наплывом всех желающих и обеспечить их качественное обслуживание. Тогда заведующий отделом выступил в роли автора концепции и основателя публичной библиотеки нового типа. Большую поддержку в ее создании оказал Жюльен Кэн, генеральный директор НБ с 1946 по 1964 гг., известный библиотечный и общественный деятель Франции, ушедший из жизни в 1974 г. Концепция многое вобрала в себя от англо-американской и скандинавской моделей библиотек.

В декабре 1969 г. при активном участии Президента Франции Жоржа Помпиду начинается работа над проектом строительства в центре Парижа Культурного центра, основу которого составляет библиотека, впоследствии (27 января 1976 г.) получившая статус Публичной информационной библиотеки. Лауреатами – победителями международного конкурса архитекторов на лучший проект Центра (681 претендент) стали творческая группа английских и итальянских специалистов (Ренцо Пиано [Renzo Piano], Ричард Роджерс [Richard Rodgers], Джанфранко Франчини [Gianfranco Franchini] и проектное научно-исследовательское бюро “Ove Arup and partners”. В апреле 1972 г. разворачивается строительство здания. После ухода из жизни Жоржа Помпиду осуществление проекта Культурного центра находится под постоянным контролем Жака Ширака (в то время мэр Парижа, ныне Президент Франции). В апреле 1975 г. издается декрет о присвоении возводимому учреждению статуса Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду. 31 января 1977 г. президент Франции Валери Жискар д’Эстен торжественно открывает центр. Многофункциональный комплекс включает Музей современного искусства, Центр индустриального творчества в области архитектуры и дизайна, Центр современной музыки и Публичную информационную библиотеку. Так, при активной поддержке государства и общественности, в 1977 г. в Париже распахнула свои двери для читателей крупная современная библиотека с высоким уровнем технической оснащенности.

31 января 1997 г. во Франции было широко отмечено двадцатилетие успешной деятельности библиотеки, которая вскоре после этого события закрылась на реконструкцию. Так своеобразно и в свойственном ей новаторском духе Публичная информационная библиотека отметила свой двадцатилетний юбилей. При этом обслуживание читателей не прекратилось. Оно было организовано в другом здании, специально предоставленном для этого Министерством культуры и коммуникации Франции. После завершения реконструкции в 2000 г. начался качественно новый этап в развитии ПИБ.

Суть концепции ПИБ заключается в обеспечении эффективного доступа к информации, зафиксированной на самых разнообразных носителях, в том числе электронных, для широких слоев населения. При этом пространство библиотеки,

охватывающее в основном три этажа здания Национального центра, организуется в соответствии с принципом гибкой планировки, предусмотренной архитектурным решением проекта. В ПИБ отсутствует система читальных залов в традиционном представлении. В ее стенах начинаешь осознавать значение широко употребляемых во французском библиотековедении понятий: «библиотечное пространство» и «организация пространства библиотеки». Этажи ПИБ полностью свободны от каких-либо стен, перегородок и конструкций, препятствующих свободному движению и взаимодействию читательских и документальных потоков. Каждый этаж представляет собой целостное пространство, организованное таким образом, чтобы весь сосредоточенный в нем комплекс библиотечных средств способствовал эффективному обслуживанию читателей и содействовал развитию у них навыков самостоятельной работы.

Посетители Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду перемещаются по этажам комплекса с помощью эскалаторов, вынесенных на фасад здания. В соответствии с оригинальным архитектурным замыслом, они заключены в прозрачные цилиндры, эффектно пересекающие фасад Центра по диагонали.

Оперативному рассредоточению посетителей помогает и система вместительных лифтов, действующих за пределами зоны обслуживания.

Публичная информационная библиотека прилагает много усилий для создания современного прогрессивного образа своего учреждения не только с помощью оригинального внешнего оформления. Она видит себя активным проводником важных социальных, политических, экономических тенденций своего времени. Руководствуясь принципами плюрализма и многообразия, ПИБ стремится (на базе своих собственных ресурсов и доступа к фондам других отечественных и зарубежных фондохранилищ и сетей) к глубокому, всестороннему охвату и отражению различных точек зрения на многие актуальные процессы, развивающиеся в самых различных областях мировой науки и философской мысли.

Из названия библиотеки «Публичная информационная библиотека» следует, что одной из ее основных функций является информационная и, следовательно, приоритетное внимание уделяется комплектованию справочных изданий. При этом ПИБ ставит перед собой задачу быть библиотекой актуальной литературы. К актуальной литературе специалисты ПИБ относят не только недавно вышедшие или «модные» произведения, но и издания, сохраняющие свою актуальность на протяжении длительного времени, даже веков (например, труды древнегреческого философа Платона). В качестве актуальных могут приобретаться также издания, которые не теряют своего значения из-за отсутствия других, новых или лучших публикаций на аналогичные темы. Комплектованию подлежат издания, которые содержат информацию быстро преходящего значения или отражают временное состояние дел в определенной области. Это делается для своевременного ознакомления с ними пользователей.

Фонды ПИБ в основном состоят из изданий на французском языке. В отношении художественной литературы предпочтение отдается классическим произведениям и произведениям современных авторов. Фонд иностранной литературы комплектуется как изданиями на языке оригинала, так и переводами этих же произведений на французский язык. Прочие иностранные издания покупаются на языке оригинала в случае их отсутствия в переводах на французский язык, а также по необходимости. Основным языком зарубежных поступлений - английский. Художественные фильмы специалисты ПИБ стремятся вводить в фонд вместе с печатным произведением художественной литературы, по которому был снят фильм. Некоторые издания приобретаются в электронной и печатной формах, хотя появилась тенденция вытеснения печатных документов электронными. Как правило, документы представлены в фонде единственным экземпляром, за исключением пользующихся повышенным спросом читателей.

В ПИБ отсутствует фондохранилище: постоянно обновляемый фонд предоставляется читателям на полках открытого доступа. До закрытия библиотеки на реконструкцию в

1997 г. он включал: 400 тыс. книг, более 2390 названий периодических изданий, 2470 аудиовизуальных документов, в том числе 200 компактных оптических дисков с записями музыкальных произведений, пять видеодисков с изобразительными материалами, а также 2408 фильмов (документальных, мультипликационных, для детей). Ежегодно фонд пополнялся примерно 16 тыс. новых поступлений, исключалось из фонда – около 12 тыс. документов. Отдел абонементов в ПИБ отсутствует. Этот вид услуг предоставляется муниципальной сетью библиотек Парижа. Информацию о фонде читатель может получить в общедоступном интерактивном каталоге (OPAC), реализованном на базе автоматизированной библиотечной системы канадской фирмы GEAC, или на CD-ROM. Информационная система библиотеки позволяет любому желающему делать запросы с терминальных устройств абонентской телеинформационной сети Minitel. Она обеспечивает подключение пользователей к Интернет, а также другим международным и зарубежным сетям и банкам данных.

Сотрудники ПИБ отдают себе отчет в том, что не все читатели в состоянии самостоятельно усвоить принцип действия и научиться пользоваться тем или иным техническим устройством, тем более что их количество постоянно растет. В библиотеке уделяется особое внимание овладению посетителями информационно-библиографической грамотностью. Продуманная система наглядных обозначений способствует свободному ориентированию читателей в стенах библиотеки и самостоятельному пользованию ее современным оборудованием. Кроме того, по всему зданию ПИБ функционируют информационные пункты, где пользователи могут получить помощь и интересующую их информацию. Эти службы расположены, как правило, на видном месте, рядом со стеллажами открытого доступа, на полках которых, в тематическом порядке, размещены печатные издания фонда.

Широкий спектр справочно-информационных изданий (печатных и электронных) о деятельности и режиме работы библиотеки, ее служб и отделов дополняется разнообразными краткосрочными курсами обучения, на которые всегда можно предварительно записаться. Эти курсы бывают общего и специализированного характера и могут предназначаться для специалистов различного профиля, в том числе для библиотекарей. Чтобы материал лучше усваивался, группы формируются, как правило, небольшие. Элементы обучения включаются также и в экскурсии по библиотеке.

Несмотря на то, что библиотека создавалась в первую очередь для лиц, лишенных возможности получать образование в университетах и высших учебных заведениях, библиотеку активно посещают студенты и преподаватели университетов и других вузов Парижа и парижского региона Иль-де-Франс. Однако специалисты ПИБ не рассматривают их как основную категорию читателей, на которую следует ориентироваться в организации библиотечного обслуживания. В соответствии с тщательно разработанной политикой комплектования, 80% новых поступлений должны представлять интерес для всех категорий пользователей. Не приобретаются издания, предназначенные для научных работников и специалистов, за исключением некоторых учебников, заполняющих лакуны в фонде.

Читатели считают библиотеку своей, у многих есть здесь излюбленные уголки для работы, общения, отдыха. Вместо предполагаемых по проекту 4 тыс. в ПИБ ежедневно приходят более 13 тыс. читателей (свыше 4 млн. в год). Результаты регулярно проводимых анкетных исследований показывают, что читатели любят и ценят ПИБ за свободу, которую они в ней ощущают, и широкие образовательные возможности.

Свобода, высоко ценяемая посетителями, требует больших усилий от персонала библиотеки, работающего под девизом «Все для читателей!». На практике это означает: свободный (без предъявления каких-либо документов, удостоверяющих личность) вход и благоприятные условия для работы в библиотеке. Почти все услуги предоставляются бесплатно. Тарифы на некоторые из них смело можно назвать символическими.

Как французские, так и зарубежные библиотекари, посещающие Публичную информационную библиотеку, высоко оценивают ее новаторство и достижения в области формирования фонда и обеспечения к нему широкого демократического доступа. Многие библиотеки и культурные центры во всем мире стремятся использовать в своей практической деятельности многогранный опыт ПИБ, одного из ведущих библиотечно-информационных учреждений Франции.

II. ПИБ после реконструкции (открыта 1 января 2000 г.)

В основу проекта реконструкции были положены результаты 20-летнего изучения читателей ПИБ, которое ведется с момента открытия библиотечного здания. В настоящее время приоритетными задачами ПИБ являются поиски новых путей пертинентного удовлетворения растущих и постоянно меняющихся запросов пользователей (в том числе, в электронной среде) при сохранении принципов общедоступного и бесплатного библиотечного обслуживания.

В реконструированной библиотеке функционируют шесть зон обслуживания: две общие с размещением печатных изданий (350-400 тыс. экз.) на полках открытого доступа и четыре специализированные: «Звук и видео», «Самообразование», «Печать» и «Справочно-информационное обслуживание».

Специализированная зона «Справочно-информационное обслуживание», которая дополняет и углубляет работу общей справочно-информационной службы библиотеки, состоит из двух секторов. В первом оказывается индивидуальная помощь в осуществлении документального поиска на базе принадлежащего сектору справочного фонда (включает указатели национальных и международных библиографий, библиотечные каталоги, энциклопедии, справочники, словари, биобиблиографические издания, представленные в двух версиях: печатной и на CD-ROM).

Во втором секторе оказывается индивидуальная помощь по разысканию сведений практического характера, имеющих отношение к повседневной жизни (поиск места работы, выбор профессии, изучение возможностей и условий профессионального обучения, переподготовки кадров, получения образования и т.д.). Для этого имеется специализированный справочно-информационный фонд, состоящий из адресных книг, справочных изданий о жизни Парижа и Иль-де-Франса. Активно используется перечень соответствующих сайтов, составленный с этой целью специалистами ПИБ.

Оба сектора располагают 80 автоматизированными рабочими местами (АРМ). 75 из них предназначены для работы с мультимедийными документами, пять обеспечивают доступ к оцифрованным «тематическим досье», включающим подборки газетных и журнальных материалов по определенной теме, например о жизни и творчестве художника, писателя, артиста, политика и т.п. Тематическое досье – это результат выполнения заказа читателя. Их накопление в печатном виде для последующего удовлетворения повторяющихся запросов привело к образованию быстро растущего собрания тематических досье, пользующегося читательским спросом. Дальнейшее развитие этого вида услуг стало причиной перевода собрания в цифровую форму.

В специализированной зоне обслуживания «Печать» обеспечивается доступ к региональной, национальной и международной прессе: 150 названий ежедневных газет и 250 названий иллюстрированных журналов на бумажных носителях, CD-ROM, микрофильмах, а также в Интернет.

В зоне обслуживания тоже можно работать с вышеупомянутыми «тематическими досье» как в печатной, так и цифровой версиях, а также с публикациями, посвященными журналистике и печати. Всего имеется 200 читательских мест, в том числе АРМ для работы с CD-ROM.

Специализированная зона обслуживания «Самообразование» была организована на базе лаборатории для изучения иностранных языков, которая с момента открытия

библиотеки сразу же сделала ПИБ популярной среди парижан и гостей столицы. Хорошо оборудованная, с фондом учебных, в том числе аудиовизуальных, материалов она по-прежнему располагает системой АРМ, состоящей из трех секторов. Последние позволяют в благоприятных условиях и в зависимости от уровня владения языком самостоятельно изучать 135 языков и диалектов по выбранной пользователем методике. Большим спросом пользуются интерактивные программы для индивидуального изучения иностранных языков по специально разработанной методике. Так, в соответствии с одной из них, успешный диалог между пользователем и компьютером возможен только при условии, если произношение обучаемого соответствует норме. В противном случае, на экране монитора возникает графическая модель правильного произношения, на которую с помощью цвета и штрихов наложено графическое изображение неправильного произношения пользователя. Таким образом, изучающему иностранный язык предоставляется возможность наглядно увидеть свои ошибки и повторять одну и ту же фразу до тех пор, пока он не добьется ее правильного произношения, а следовательно, и продолжения ведения диалога с компьютером, в соответствии с заданиями урока.

Качественный состав фонда лаборатории, насчитывающий более тысячи аудиокассет с записями учебных текстов постоянно совершенствуется. В частности, сравнительно недавно он пополнился практическим курсом обучения русскому языку на CD-ROM. Обновляются учебные пособия по изучению украинского, белорусского, армянского и других языков Содружества независимых государств. 155 зарубежных документальных и художественных фильмов, адаптированных к изучению иностранных языков, в записи на видеокассетах и видеодисках, составляют важную часть фонда лаборатории. Большое внимание уделяется в ПИБ развитию у читателей интереса к углубленному изучению иностранных языков и свободному владению ими. Это способствует непосредственному общению представителей различных культур, наций и народностей, их сближению и взаимопониманию.

Реорганизация лаборатории как части зоны обслуживания «Самообразование» позволило значительно расширить спектр предоставляемых услуг. В настоящее время 120 АРМ используются не только для изучения иностранных языков, но и для углубления знаний по многим учебным дисциплинам (математике, французскому языку, географии, другим точным и гуманитарным наукам), для подготовки к экзаменам (например, на получение водительских прав). Значительно расширены возможности для работы с обучающими программами.

36 читательских мест оборудованы для работы с аудио- и видеодокументами. Они помогают эффективно овладеть иностранными языками, а 84 предназначены для работы с CD-ROM. Находясь на автоматизированном рабочем месте, пользователь может выбрать наиболее подходящий для него ритм работы, способствующий лучшему усвоению материала.

Популярность зоны обслуживания «Самообразование» среди посетителей постоянно растет, и читательские места в ней бронируются заранее. Чтобы звук и изображение, связанные с использованием аудиовизуальных документов, не мешали работе читателей, «Самообразование» отделяют от общей зоны обслуживания легкие перегородки, выполненные по особой технологии из непрозрачного и звуконепропускаемого материала.

Специализированная зона обслуживания «Звук и видео» (ее основу составляет прежнее собрание музыкальных записей и аудиовизуальных документов ПИБ) располагает обновленным фондом, состоящим из документальных фильмов, записей музыкальных произведений, звучащих текстовых документов, а также цифровых записей материалов встреч, дискуссий, конференций, семинаров, в том числе проходивших за пределами ПИБ.

Ее 100 читательских мест оборудованы следующим образом. 60 из них предназначены для прослушивания звукозаписей, в том числе 49 – только для работы с CD-ROM. Пять мест используются для работы с видеодисками, а в будущем – с цифровыми многофункциональными дисками (DVD), включая музыкальные. Шесть

автоматизированных рабочих мест предоставляются для прослушивания звучащих текстовых документов на аудиокассетах. 20 АРМ соединены с центральным пунктом управления, что дает возможность одновременно заказывать и слушать одни и те же пользующиеся повышенным спросом музыкальные произведения в таких жанрах, как рок, фолк, регги и др. Еще 40 АРМ предназначены для просмотра документальных и анимационных фильмов, в том числе 10 – на DVD.

Как и специализированная зона «Самообразование», зона «Звук и видео» изолирована от окружающего пространства звуконепроходимыми легкими перегородками. Из-за большого наплыва пользователей места для работы в ней также заранее бронируются.

Рядом с этими зонами оборудовано пространство под названием «Телевидение мира». Заметное издали, оно неизменно привлекает большое количество посетителей. 16 мониторов (до реконструкции их было пять) постоянно принимают по спутниковой связи телевизионные программы из многих стран, в том числе из России, Великобритании, Германии, Испании. Мониторы снабжены наушниками для индивидуального прослушивания.

В ходе реконструкции особое внимание было уделено улучшению обслуживания слепых и слабовидящих. Специальный отдел пополнился пятью кабинами, оснащенными компьютерами со шрифтом Брайля, выполнением голосовых команд и выходом в Интернет. Постоянное совершенствование технического оснащения создает благоприятные условия для пребывания и работы в ПИБ этой категории пользователей. Важную роль здесь играют добровольные помощники, которые считают своим долгом доставить своих подопечных в ПИБ, заранее договорившись о предстоящем посещении. Следует отметить, что для приема лиц с ограниченными возможностями пользования библиотекой в ПИБ работают службы, в которые можно позвонить и предварительно сообщить о времени и цели прибытия.

Служба оперативных ответов на вопросы, поступающие по телефону, факсу, почте, Интернет, а также с дисплеев абонентской телеинформационной сети Minitel, была создана в период реконструкции библиотеки, когда читатели обслуживались во временно предоставленном Министерством культуры и коммуникации здании. По завершении проекта она была сохранена. Служба пользуется популярностью среди читателей, так как успешно заменяет или готовит их к предстоящему посещению библиотеки.

Значительно повысилась эффективность доступа к информационным ресурсам ПИБ после ее реинформатизации. Проект в этой области осуществляли специалисты отдела информационных технологий. Активное участие в нем на конкурсной основе приняли: Общество «El –audiovisuel», снискавшее авторитет в библиотечном мире, Общество «Transiciel» и канадская фирма «Best-seller». Для работы с мультимедийными документами Общество «Samsung Electronics France» оборудовало 300 АРМ, снабженных мониторами с плоским экраном SyncMaster 530 TFT.

Наряду с сохранившей свое значение сетью терминалов OPAC посетители получили в распоряжение 370 АРМ для работы с мультимедийными документами и в Интернет и 60 принтеров для распечатки результатов информационного поиска. В настоящее время усовершенствованная информационная система ПИБ обеспечивает доступ к генеральному каталогу библиотеки, собранию CD-ROM, к оцифрованному массиву статей из периодических изданий, цифровому собранию изобразительных материалов, доступному и для удаленных пользователей. Благодаря использованию протокола Z39.50 значительно улучшился доступ к каталогам других библиотек.

ПИБ существенно повысила уровень доступности своих ресурсов через Интернет. На Web-сайте (<http://www.bpi.fr>) регулярно обновляется информация о динамично развивающейся деятельности библиотеки, режиме ее работы, правилах пользования, способах осуществления информационного поиска и т.д. Значительно расширен раздел, посвященный культурно-массовой работе. В нем можно узнать о планах проведения выставок, дискуссий, конференций, семинаров, а также тематических программах для

коллективных просмотров документальных фильмов, которые положили начало ежегодному проведению в библиотеке Международного фестиваля документальных фильмов, получившего название «Реальное кино» (“Cinema du Reel”). Каждый год на этом престижном фестивале демонстрируется от 80 до 100 фильмов, представляющих от 20 до 30 стран-участниц. На сайте предлагаются также отчеты о проведении некоторых из вышеперечисленных мероприятий.

Каталоги на Web-сайте ПИБ отражают документы на разных видах носителей. Поиск в них ведется по автору, названию, ключевому слову.

Каталог «Интервидео» (“Intervideo”) содержит 1500 названий документальных фильмов на видеоносителях, права на использование которых приобретены Управлением книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции. Поиск осуществляется по названию фильма, дате его выхода на экран, имени режиссера и ключевому слову. Указанные в каталоге фильмы могут выдаваться читателям, в том числе по абонементу, через национальную сеть публичных библиотек.

Дополнением к каталогам служат:

Перечень библиотек и центров документации Парижа и парижского региона (речь идет об учреждениях, открытых для широкой публики или оказывающих ей услуги справочно-библиографического характера). Это - электронная версия печатного издания «Orient Express». Поиск в нем возможен по названию учреждения, указанию его местонахождения (регион, департамент, город и т.д.), почтовому индексу, виду документа и др.

Перечень Web-сайтов, отобранных по отраслям знаний в соответствии с критериями качества. Снабжен комментариями и ссылками (750), которые отсылают к другим сайтам в Интернет.

На Web-сайте ПИБ предлагаются также тематические библиографические базы данных с комментариями и ссылками (350), отсылающими к французским сайтам в Интернет, предназначенным для использования сетью французских культурных центров за рубежом и содержащим многостороннюю информацию о современной Франции.

База данных «Langues-Info» содержит сведения о государственных и частных центрах обучения иностранным языкам (135), действующим в Париже и его пригородах. Поиск осуществляется по названию языка, местонахождению центра обучения, видам обучения (индивидуальное, в группах, очное, заочное, вечернее, дистанционное через Интернет), а также целевой направленности изучения языка (экономика, право, бизнес и т.д.).

Дистанционная Служба вопросов и ответов также доступна через Интернет.

На сайте ПИБ в Интернет размещен и каталог издательства ПИБ. Он отражает разнообразную издательскую продукцию библиотеки, выпускаемую в сериях. В первой серии публикуются материалы научно-практических конференций, семинаров, встреч, организуемых ПИБ, в том числе в содружестве с другими родственными учреждениями во Франции и других странах. Вторая издательская серия содержит материалы научно-исследовательской деятельности библиотеки, например, в области социологии чтения, перспектив развития библиотечного дела, новых информационных технологий, актуальных проблем организации библиотечного обслуживания в сельских районах и небольших коммунах Франции, в тюремных, больничных библиотеках. Большое внимание уделяется исследованиям в области детского и юношеского чтения, а также путям решения проблем функциональной неграмотности.

Серия “BPI Pratique” (“PIB: Практика») помогает библиотекарям и документалистам в их практической деятельности. В ней, в частности, можно найти ответ на вопрос: «Каким образом повысить доступность фондов, применяя новые технологии?» или прочитать «Рекомендации о создании качественных фондов для специализированных отделов библиотеки».

Большую популярность снискала серия учебных пособий для самостоятельного изучения иностранных языков “Bonjour/Salut” («Здравствуй/Привет»). Выпускаются также учебники и аудиовизуальные средства в помощь тем, кто изучает менее распространенные

и редкие иностранные языки (например, современный греческий, армянский, малагасийский и др.). Практические курсы для самостоятельного изучения иностранных языков предлагаются в комплекте: двуязычный учебник и кассеты, воспроизводящие диалоги и упражнения.

Большое внимание специалисты ПИБ уделяют составлению и распространению методических рекомендаций по изучению французского языка для тех, кому он является родным. В 1991 г. был разработан специальный учебный курс “Ecris-moi sans faute(s)” [Пиши мне без ошибок], обучающий орфографии французского языка.

ПИБ выпускает свои издания в печатной, электронной форме, на кассетах, нередко привлекая для этих целей партнеров из других учреждений и организаций. Очень популярны так называемые звучащие книги (книги-кассеты), на которых записаны любимые произведения в исполнении их авторов и известных артистов; практические курсы для самостоятельного изучения иностранных языков.

Особое значение придается публикации материалов, раскрывающих информационные ресурсы ПИБ и облегчающие доступ к ним. Это каталоги, библиографические указатели книг и периодических изданий, рекомендательные списки литературы, баз данных, аудиовизуальных документов, фильмов.

В 2000 г. библиотека выпустила печатный каталог, содержащий три тысячи аннотированных библиографических записей. Отраженные в нем документы, вышедшие в свет с 1945 г. на различных видах носителей, содержат самую разнообразную информацию о современной Франции. Издание, подготовленное группой высококвалифицированных специалистов ПИБ под руководством Анни Бетри, предназначается как для публичных библиотек Франции, так и для французских культурных центров за границей. Поэтому последние страницы справочника включают 450 аннотированных библиографических записей на английском языке.

Для того чтобы читатели лучше ориентировались в потоках издательской продукции, выпускаемой как во Франции, так и за рубежом, в ПИБ создана служба «Издание/Распространение», сотрудники которой всегда готовы ответить на вопросы, поступающие к ним по электронной почте, а также по телефону и факсу.

В настоящее время во Франции активно развивают свою деятельность около 1300 издательств, выпускающих литературу на французском языке. Каждый год они издают около 40 тыс. новых книг, более 420 тыс. изданий предлагаются в книготорговой сети. Объем аудиовизуальной и мультимедийной продукции не уступает печатной. В 1998 г. во Франции основано первое в мире издательство 00h00.com (Zero heure), специализирующееся только на выпуске электронной продукции, распространяемой через Интернет.

Будучи опытным и признанным издателем, ПИБ успешно реализует пользующуюся покупательским спросом продукцию как в своих книжных магазинах, так и в книготорговой сети партнеров. Служба по издательским и коммерческим вопросам, действующая при Национальном центре искусства и культуры имени Жоржа Помпиду, оперативно и четко выполняет поступающие к ней заказы на приобретение изданий, выпускаемых ПИБ.

Анализ результатов деятельности ПИБ после открытия для посетителей по завершении реконструкции подтвердил правомерность целей и задач, намеченных в концепции ее осуществления. Значительно повысилась эффективность обслуживания посетителей, улучшились условия организация труда работников библиотеки. Усилилось взаимодействие ПИБ с партнерами, входящими в структуру Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду (Музей современного искусства, Центр индустриального творчества в области архитектуры и дизайна, Центр современной музыки), особенно в отношении культурно-просветительной деятельности библиотеки.

Парижане и гости столицы по достоинству оценили устремления и усилия профессионалов этого Центра. Об этом красноречиво свидетельствуют следующие

статистические данные. За летний период 2001 г. Центр посетили 5,5 млн. человек. Из них 1,2 млн. – Музей современного искусства и 2,2 млн. – Публичную информационную библиотеку.

Часы работы Центра также способствуют приему всех желающих побывать в нем в удобное для них время. Он открыт ежедневно с 11.00 до 22.00, за исключением вторника. Музей современного искусства и экспонируемые в нем выставки работают с 11.00 до 21.00. А по четвергам – до 23.00, что определяется значимостью и продолжительностью проводимых мероприятий. Информация о них регулярно размещается и обновляется на сайте Центра: <http://www.centrepompidou.fr>; <http://www.bpi.fr> ; <http://www.ircam.fr>

Работе с молодежью в Национальном центре искусства и культуры им. Жоржа Помпиду всегда придавалось большое значение. Тщательно разрабатываются программы культурно-массовых мероприятий, предназначенные для молодежи, студентов, преподавателей учебных заведений. Более тесным и многообразным становится сотрудничество со школами, лицеями, коллежами, университетами и другими высшими учебными заведениями. Все чаще на экскурсии по Центру, культурно-массовые мероприятия, курсы обучения пользованию библиотекой и др. школьники приходят целыми классами. При этом организаторы не забывают и о родителях. Например, когда намечается посещение Музея современного искусства, каждому учащемуся вручается приглашение на два лица.

Для юных посетителей и их родителей на web-сайте создан специальный раздел, широко информирующий о подготовленных для них мероприятиях:

<http://www.centrepompidou.fr/education/voyagesenpaysage/>

<http://www.voyagesenpaysage.com>

Деятельность Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду как «лаборатории по инновациям в области библиотечного дела и информатики» продолжается.

* * *

В настоящее время ПИБ (www.bpi.fr) ежегодно посещают 1,4 млн читателей (5 тыс. читателей в день). Библиотека работает ежедневно, кроме вторника, с 12:00 до 22:00 (62 часа в неделю).

2.200 читательских мест предоставляются в читальных залах, занимающих три этажа библиотеки. Их общая площадь – 10.400 кв. м. 400 автоматизированных рабочих мест (АРМ) позволяют работать с аудиовизуальными, электронными документами и микрофильмами.

В ПИБ созданы благоприятные условия для читателей с ограничениями в жизнедеятельности. В распоряжении слабовидящих – пять специально оборудованных кабин, оснащенных компьютерами с выходом в Интернет и принтерами со шрифтом Брайля.

Сегодня универсальный фонд библиотеки насчитывает около 430 тыс. документов на разных носителях информации. Большое значение придается комплектованию фонда учебными пособиями, литературой, фильмами, которые помогают желающим с помощью современных методик самостоятельно изучать один или несколько из 220 предлагаемых в секции «Самообразование» (120 АРМ) иностранных языков и диалектов. Особое внимание уделяется приобретению материалов для изучения русского, арабского и китайского языков.

Оцифровка фильмов позволила, начиная с 2004 г., их демонстрацию по запросам пользователей на всех мультимедийных терминалах, независимо от их расположения в

библиотеке. При этом предварительные заказы не требуются, а длительность просмотра фильмов не ограничивается.

Бесплатная дистанционная служба вопросов и ответов “BiblioSésame” (функционирует с 2006 г.) отвечает на все вопросы пользователей, в том числе зарубежных. Самый длительный срок подготовки ответа на запросы по электронной почте и по телефону – три дня. Развитие этой службы способствовало возникновению справочно-информационной кооперативной международной сети, функционирующей в Интернет. Количество библиотек-участниц постоянно растет. Особенно активными являются библиотеки стран с населением, говорящим на французском языке (Бельгии, Канады – провинция Квебек, Швейцарии и др.). На основе специального соглашения активно развивается сотрудничество в этой области с Центральной и земельной библиотекой Берлина (Германия). Вопросы могут поступать от пользователей на французском, английском, испанском, немецком и арабском языках.

ПИБ рассылает также всем зарегистрированным пользователям информационные письма, в которых сообщается о предстоящих нововведениях в наступающем месяце.

Культурно-массовые мероприятия (выставки, встречи, фестивали, концерты, конференции, дискуссии) пользуются большой популярностью у жителей и гостей столицы.

Список литературы

1. Недашковская Т.А. Библиотеки Франции сегодня (по материалам российско-французского семинара «Библиотеки Франции сегодня» – Москва, ВГБИЛ, 24 июня 1994 г.) // Библиотеки за рубежом. – 1995. – N 1. – С. 34 – 39.
2. Недашковская Т.А. Деятельность Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже и опыт использования новых информационных технологий (по материалам российско-французского семинара – Москва, ВГБИЛ, 16 ноября 1993 г.) // Б-ки за рубежом. – 1994. – N 2/3. – С. 48 – 57.
3. Недашковская Т.А. Суть концепции пространства – быстрый доступ к информации // Библиотека. – 1997. – N 4. – С. 68 – 71.
4. Bertrand A.-M. Bibliothecaires face au public // Bull. d'inform. de l'Assoc. des bibliothecaires fr. – 1996. – N 170. – P. 68 – 69.
5. Blanc-Montmayeur M. La Bibliotheque publique d'information: une bibliotheque revisitee // Bull. des bibl. de France. – 1999. – T. 44, N 6. – P. 44 – 49.
6. Blanc-Montmayeur M. Formation des usagers ou formation des bibliothecaires? // Bull. des bibl. de France. – 1999. – T. 44, N 1. – P. 89 – 93.
7. BPI: Parcours. – Paris: Bibliotheque publique d'information / Centre Georges Pompidou, 1994. – 18 p.
8. BPI en l'an 2000. – Paris: Bibliotheque publique d'information / Centre Georges Pompidou, 2000. – 20 p.
9. Heliot A. Une saison de toutes les couleurs // Le Figaro. – 2001. – 28 sept. – p. 31.
10. Gay H. Impression de voyage en Bepehie: la bibliotheque, l'ecole et le centre documentaire // Bull. d'inform. de l'Assoc. des bibliothecaires fr. – 1995. – N 167. – P. 91 – 92.

(Библиотеки за рубежом. – 2002. – С. 77 – 91)

Организация эффективного обслуживания пользователей в современных

библиотеках Франции. Пути увеличения их посещаемости

*Т. А. Недашковская, главный библиограф Центра международного библиотековедения
Библиотеки иностранной литературы*

Публичные библиотеки современной Франции: некоторые тенденции

На протяжении последних десятилетий во Франции были осуществлены широкомасштабные преобразования в области библиотечного дела, включающие модернизацию библиотек. Большое значение придавалось развитию публичных библиотек (к ним во Франции относят, главным образом, муниципальные библиотеки и центральные абонементы департаментов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун). Их реконструкция, строительство и оборудование основывались на широком внедрении новых, в том числе электронных, технологий. Стало традицией возводить библиотечные здания по архитектурным проектам, победившим на конкурсах. В разработке концепций этих проектов активно участвуют библиотечные специалисты. Для создания притягательного образа библиотек, соответствующего ожиданиям и представлениям жителей, которых они обслуживают, проводятся исследования, в ходе которых выявляются конкретные пожелания и предложения представителей всех социальных слоев, особенно слабо защищенных. Особое значение придается изучению вкусов и пристрастий молодежи.

Одним из ярких примеров такого подхода является пополнение публичных библиотек и медиатек новыми структурными подразделениями под названием «пространства мультимедийной культуры» (*espaces culture multimédia – ECM*). В соответствии с требованиями одноименной государственной программы они обычно размещаются в зонах обслуживания библиотек и других учреждений культуры. Располагая уже на начальном этапе развития как минимум пятью компьютерами с выходом в Интернет, они способствуют не только обучению посетителей информационно-компьютерной грамотности (эти задачи выполняют другие службы), но и развитию их творческих способностей. Например, под руководством опытных наставников они (индивидуально или коллективно в группах) учатся создавать на базе мультимедийных документов разнообразные продукты творчества: Web-сайты, музыкальные произведения, спектакли, концерты, анимационные фильмы и т.д.

Активно развивая инновационные формы и методы обслуживания на основе широкого использования новых и новейших технологий, библиотекари Франции в то же время не скрывают своей озабоченности по поводу недостаточной посещаемости публичных библиотек читателями из социально уязвимых слоев общества с невысоким материальным достатком, которым в первую очередь нужна помощь при предоставлении новых видов услуг.

Факторы, оказавшие влияние на развитие публичных библиотек во Франции

В начале XXI в. в стране, на страницах профессиональной печати и в Интернет, разгорелась широкая дискуссия на полемически заостренную тему «Чему же в действительности служат муниципальные библиотеки?» [16, 25, 26, 36]. Участники дискуссии проанализировали с современных позиций основные этапы пройденного библиотечными исторического пути, чтобы на основе полученных выводов более объективно оценить создавшуюся ситуацию и найти эффективные решения

обсуждаемых проблем.

В числе факторов, оказавших влияние на организацию обслуживания в публичных библиотеках Франции, отмечалось исторически сложившееся во французском обществе благоговейное отношение к книге как к предмету искусства или религиозного культа. Его формированию способствовали и первые муниципальные библиотеки, начало появления которых восходит к 1803 г. Их фонды с самого начала представляли огромную ценность, так как состояли в основном из уникальных собраний книг и рукописей, экспроприированных в ходе революционных событий 1789 – 1799 гг. у аристократии и церкви. Поэтому во Франции на протяжении длительного времени многие люди, и в первую очередь сами библиотекари, считали, что публичные библиотеки предназначены прежде всего для высокообразованных людей. Библиотекари больше заботились об обеспечении сохранности вверенного им книжного достояния, чем о предоставлении его в широкое пользование [1]. Они полностью оправдывали звание хранителей, являющееся вполне официальным термином и в наше время. «Хранитель» в современном библиотечном деле Франции – это специалист с высшим библиотечным образованием, имеющий право занимать ответственные посты в библиотечно-информационных учреждениях страны (по значению приближается к «главному библиотекарю» в Российской Федерации).

Особенно влиятельным такой подход к библиотечному обслуживанию и профессии библиотекаря был в период с 1880 по 1920 гг. (назван «временем хранителей») [19]. Большим авторитетом в то время пользовались выпускники Школы хартий (École des Chartes), основанной на базе Кабинета Хартий (Cabinet des chartes) в Королевской библиотеке в 1759 г. Многие выпускники Школы стали выдающимися библиотечными и общественными деятелями. Им принадлежит инициатива создания в 1906 г. Ассоциации французских библиотекарей (с 2006 г. – Ассоциация библиотекарей Франции – АБФ), недавно отметившей свой столетний юбилей [11].

В учебных программах Школы хартий (она и поныне является одним из самых престижных и старинных высших учебных заведений Франции) первостепенное значение придавалось изучению старинных книг и рукописей, их описанию и обеспечению сохранности. Взгляды ее преподавателей и выпускников – авторитетных библиотечных деятелей – способствовали закреплению точки зрения о преобладании функции хранения фонда над функцией его использования.

Большое влияние на деятельность Ассоциации французских библиотекарей оказали общественно-политические события во Франции 1960-х гг. В это время ряды ассоциации стали все больше пополняться сотрудниками муниципальных библиотек, центральных абонементов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун, библиотекарями предприятий, больниц и т. п. В целях отстаивания своих позиций по вопросу распространения в стране массового библиотечного обслуживания новые члены объединились в Секцию малых и средних библиотек (Section des petites et moyennes bibliothèques).

В тот же период во Франции получило активное развитие движение за распространение книг и чтения среди народных масс. Особое внимание при этом уделялось распространению полезных книг среди детей и юношества. Участники движения считали его одним из основных путей демократизации культурной жизни Франции. Важную роль в набиравшем силу движении играли активисты различных организаций: филантропических обществ, католических миссий, рабочих ассоциаций и др. Большой известностью пользовалась Лига образования и школьных библиотек (Ligue de l'enseignement et des bibliothèques scolaires). Однако серьезными недостатками этого движения были разобщенность его рядов и даже соперничество. Это ослабляло усилия его участников и не позволяло выступать единым фронтом. Более сплоченным движение стало благодаря включению в него представителей библиотечной профессии.

О необходимости широкого развития публичных библиотек и вовлечении в чтение

широких масс населения библиотековеды Франции высказывались еще в первые десятилетия XX в. Так, Эжен Морель (Eugène Morel), президент Ассоциации французских библиотекарей в 1918 – 1919 гг., осуждал коллег, склонных видеть в библиотеке нечто вроде читательского клуба, предназначенного для «своих». Генеральный секретарь Ассоциации французских библиотекарей Шарль Сюстрак (Charles Sustrac) подчеркивал, что библиотекарь работает прежде всего для гражданина демократической республики. Его основная цель – наиболее полное удовлетворение потребностей в литературе всех граждан, независимо от их партийной принадлежности, взглядов и вероисповедания. Э. Морель отмечал, что публичная библиотека – это единственное открытое для всех категорий читателей учреждение, организующее обслуживание по принципу нейтральности. Только идеологически нейтральная позиция библиотекаря-профессионала, заявлял Ш. Сюстрак, больше всего способствует лояльному отношению к демократическому государству и помогает в решении социальных проблем [19, с. 8.]. Но эта нейтральность, писал Э. Морель, носит несколько «провокационный» характер, так как она предоставляет каждому члену общества возможность знакомиться с книгами, содержащими нередко прямо противоположные взгляды и идеи. Читателю предстоит составить собственное представление о том или ином вопросе, сделать личный выбор и занять определенную позицию, пусть даже отличную от мнения многих.

Эти основополагающие взгляды были отражены и приведены в соответствие с новыми условиями жизни в «Положении о публичных библиотеках», принятом Ассоциацией французских библиотекарей 29 января 1990 г. Значение этого документа подчеркивается в «Библиотечной хартии», утвержденной Высшим библиотечным советом Франции 7 ноября 1991 г. [3, 18], которая до сих пор является руководством к действию как для библиотекарей, так и руководителей административно-территориальных образований всех уровней. «Библиотечная хартия» фактически заменяет закон о библиотеках, поскольку ряд последующих законопроектов о библиотечном деле страны так и не был утвержден парламентом [4].

Концепция создания «библиотечных секторов» и ее влияние на преобразование публичных библиотек в медиатеки

Значительное влияние на развитие французских публичных библиотек оказала концепция создания «библиотечных секторов» (“La bibliothèque du secteur”) [29]. Она была разработана еще в начале 1960-х гг. группой руководителей публичных библиотек и опытных специалистов-практиков. Основными авторами концепции стали Мишель Буви (Michel Bouvy) и Альбер Ронсен (Albert Ronsin), возглавлявшие муниципальные библиотеки в гг. Камбре и Сен-Дье-де-Вож, и парижанин Ги Боден (Guy Baudin), руководитель и координатор библиотечной сети столицы Франции.

Будучи активными сторонниками создания сети публичных библиотек, обеспечивающей высокое качество обслуживания населения как в городе, так и в деревне, авторы концепции предлагали разделить всю территорию Франции на библиотечные сектора, без учета принятого в государстве административно-территориального деления. Территория каждого сектора, по замыслу разработчиков, не разъединяла, а, напротив, сохраняла исторически сложившуюся целостность существующих неформальных местных сообществ. Сектор, как правило, включал город, являвшийся его центром, и примыкающую к городу периферийную зону (преимущественно сельскую) с общей численностью населения примерно в 100 тыс. человек.

Ответственность за обслуживание проживающего на территории библиотечного сектора каждого жителя, в соответствии с концепцией, была возложена на центральную публичную библиотеку с сетью филиалов, размещаемых в непосредственной близости к обслуживаемому населению: в городских кварталах, в сельских населенных пунктах (насчитывающих менее 3 тыс. жителей), а также в школах, лицеях, колледжах, при

больницах, тюрьмах, в исправительно-трудовых учреждениях и т.д. В помощь центральной библиотеке придавались два и более библиобусов для обслуживания жителей отдаленных небольших населенных пунктов. Предусматривалось создание специальных отделов для обслуживания детей и подростков, а также выделение помещений для проведения культурно-массовых мероприятий. Эффективное функционирование сети публичных библиотек должен был обеспечивать квалифицированный персонал.

Концепцией была предусмотрена координация библиотечной деятельности на региональном уровне, осуществляемая через Центральный абонемент для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун региона (*Bibliothèque régionale de prêt*) – библиотечный центр с солидной материально-технической базой и обширными библиотечно-информационными ресурсами, что обеспечивает ему широкие возможности для повышения роли библиотеки в регионе, предоставления разнообразных библиотечных услуг, включая региональный МБА, улучшения культурно-массовой и краеведческой деятельности.

Так, по мнению авторов концепции, достигается равномерный охват качественным библиотечным обслуживанием как жителей города, так и сельских районов страны. Исчезает традиционно существующая разница, выражающаяся в более ограниченных возможностях сельских библиотек. Авторы концепции при ее разработке опирались также на выводы ряда известных социологов. Например, социолог Ж.-К. Пассерон считал иллюзией мнение, что расширение доступа к библиотечным фондам обязательно приведет к резкому увеличению читательской активности и притоку читателей из различных социальных групп. «Вероятно, современные формы и методы библиотечного обслуживания и разнообразные виды предоставляемых документов больше соответствуют ожиданиям и культурным устремлениям средних слоев общества», – полагал он [34].

Разделяя эту точку зрения, создатели концепции основную роль в практическом осуществлении сформулированных в ней задач отводили государству. Они считали, что добиться обеспечения высокого уровня обслуживания всего населения страны, как городского, так и сельского, можно главным образом «сверху», централизованным путем. Они выступали «за библиотеку для пользователей», ратуя «против библиотеки для библиотекаря» и много сделали для введения в фонды публичных библиотек документов на небумажных носителях, подготовив почву для появления медиатеки – современной библиотеки более высокого качественного уровня, отвечающей мировым стандартам обслуживания, имеющей в своем фонде документы самых разнообразных видов (от печатных до электронных и мультимедийных), а также обеспечивающей пользователям доступ к Интернет и другим информационным сетям [8].

Избрание в 1965 г. Мишеля Буви (одного из авторов концепции) руководителем Секции малых и средних библиотек Ассоциации французских библиотекарей во многом способствовало ее преобразованию в 1966 г. в активно действующую Секцию публичных библиотек (*Section des bibliothèques publiques*). А издание под его началом в рамках АФБ профессионального журнала “*Lecture et bibliothèques*” («Чтение и библиотеки») ускорило введение в теорию и практику библиотечного дела Франции понятия «медиатека» (“*la médiathèque*”). Впоследствии Мишель Буви вышел из Ассоциации французских библиотекарей и совместно с единомышленниками создал в 1971 г. Национальную ассоциацию по развитию публичных библиотек (*Association nationale pour le développement des bibliothèques publiques*), которая в 1977 г. была преобразована в Ассоциацию в поддержку публичной медиатеки (*Association pour la médiathèque publique*). Под руководством одного из авторов концепции создания «библиотечных секторов» Альбера Ронсена, ассоциация продолжила выпуск журнала “*Lecture et bibliothèques*” («Чтение и библиотеки»), но уже (с 41-го номера в 1977 г.) под другим названием – “*Médiathèques publiques*” («Публичные медиатеки»). В этом издании они продолжали пропагандировать свои взгляды, пользуясь авторитетом у читателей (они и поныне

являются авторитетными библиотековедами Франции). Преобразование публичной библиотеки в публичную медиатеку – это во многом заслуга авторов концепции и созданной ими ассоциации.

1980 – 1990-е гг. – период интенсивного развития публичных библиотек во Франции

С 1980-х гг. во Франции начался качественно новый этап в развитии библиотечного дела. В докладе «За новую политику в области книги и чтения» (“Pour une politique nouvelle du livre et de la lecture”, октябрь 1981 г.), подготовленном для Правительства Франции, были определены основные направления новой перспективной программы развития библиотечного дела в стране. Приоритетное внимание в документе было уделено именно публичным, в частности муниципальным, библиотекам. В нем отмечалось, что государство не «обеспечивает», а только «стремится к достижению равенства всех французов в отношении чтения». Не оправдались (по крайней мере полностью) и надежды сторонников концепции «библиотечных секторов».

Последовавшая децентрализация управления во Франции, начатая в 1982 – 1983 гг., содействовала устремлениям тех, кто считал, что преобразования в области развития массового чтения и публичных библиотек следует начинать не «сверху», а «снизу», и в первую очередь в коммунах (основных единицах административно-территориального деления Франции), поскольку именно жителям коммун лучше известны их нужды и проблемы. Им и надлежит заботиться о культурном развитии своих местных сообществ, включая строительство и модернизацию библиотек. Практическому же достижению поставленных целей должны способствовать уже имеющийся опыт, межкоммунальное сотрудничество, а также объединение совместных усилий на региональном уровне. Важную роль призвано играть государство, рассматривая и поддерживая реализацию подготовленных на местном уровне проектов. Большое значение имеет и активность руководителей библиотек. От их взаимопонимания и взаимодействия с избираемой населением местной администрацией во многом зависит успех всего дела.

Многообразие точек зрения на развитие публичных библиотек и управление библиотечным делом привело к тому, что закон о децентрализации в области культуры и библиотек во Франции вступил в действие лишь в 1986 г. Новые реалии воспринимались многими библиотекарями с недоверием и осторожностью, поскольку они полагали, что реформа приведет к распылению библиотечно-информационных ресурсов, опасались уклонения местных властей от линии, проводимой государством, а также давления с их стороны на руководителей подчиненных им библиотек. Поэтому Управление книги и чтения Франции тщательно готовило децентрализацию управления библиотечным делом и осуществляло ее поэтапно. Публичные библиотеки не вышли полностью из-под контроля центральных органов власти. Деятельность любой местной библиотеки, как и ранее, подлежит проверке со стороны генерального инспектора библиотек, особенно в отношении формирования фондов и квалификации сотрудников. В каждом региональном управлении культуры работает советник по вопросам книги и чтения, уполномоченный распределять соответствующие государственные субсидии и финансовую помощь, а также поддерживать инициативы библиотек, издателей и книготорговцев, направленные на распространение книг и чтения.

В ходе проведения государственной реформы органам местного самоуправления были переданы многие функции и полномочия, включая и финансирование публичных библиотек. В соответствии с поправкой к Закону о децентрализации от 9 января 1986 г., субсидии библиотекам стали составлять особую часть общей государственной дотации на поддержание и развитие процессов децентрализации управления. Средства на финансирование деятельности библиотек выделяются по специальной статье бюджета с указанием конкретных направлений: строительство, оборудование, организационные

работы.

Осуществленные в рамках реформы преобразования способствовали прогрессу в строительстве библиотечных зданий, в том числе и по индивидуальным архитектурным проектам. С 1986 по 1997 гг. выросли совокупная полезная площадь муниципальных библиотек (с 1 млн кв. м до более 1,7 млн кв. м) и количество рабочих мест (с 11600 до 17 тыс.). Значительно улучшились оформление библиотечных интерьеров, планировка помещений, их техническое оснащение и качество библиотечной мебели, выполненной, как правило, известными фирмами на заказ. Как следствие, существенно повысились привлекательность библиотек, качество обслуживания, расширился круг пользователей [8]. В начале 1990-х гг. государство, как и планировалось, завершило реализацию программы строительства в каждом регионе центральных абонементов департаментов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун.

Исследования «Культурные занятия французов» (“Les pratiques culturelles des Français”), регулярно проводимые Управлением книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции, подтверждают рост популярности и востребованности публичных библиотек. Если по данным исследования 1973 г. библиотеки во Франции посещали 13% жителей, то в 1982 г. этот показатель достигал 14,3%. В 1989 г. он был равен уже 23% , а в 1997 г. – 31% . [2, 23].

Особенности организации обслуживания пользователей в ПИБ и НБФ

Построенная по новаторскому проекту в 1977 г. Публичная информационная библиотека (ПИБ) Национального центра искусства и культуры имени Жоржа Помпиду, крупная современная библиотека в Париже с высоким уровнем технической оснащенности, создавалась главным образом для «неуважающей публики» (имеются в виду в первую очередь люди, не имеющие возможности по каким-либо причинам продолжать свое образование в учебных заведениях). ПИБ, по замыслу своего основателя Ж.-П. Сегена, должна была стать «университетской библиотекой для не студентов университетов». Но на практике ситуация сложилась иначе. Библиотека, действительно, стала популярной. Вопреки прогнозам, вместо 4 тыс. в библиотеку ежедневно стали приходить более 13 тыс. читателей (т.е. более 4 млн в год). Однако значительную долю посетителей, как свидетельствуют материалы регулярных исследований, составляют именно студенты. Так, спустя год после открытия библиотеки их доля в общем количестве читателей библиотеки равнялась 48% . В 1982 г. увеличилась до 53%, а в 1988 г. – до 58%.

В 1993 г. студенты составляли 57% читателей ПИБ, 35% – преподаватели, журналисты, инженеры, представители административно-управленческого персонала, служащие и др., а 5% – школьники. Таким образом, основными пользователями Публичной информационной библиотеки являются не «неуважающая публика» (для которой она создавалась), а студенты и лица с высшим образованием, которые составляют более трех четвертей ее посетителей. При этом 48% читателей – моложе 25 лет. Примечательно, что библиотека пользуется большей популярностью у представителей мужского пола (60%), нежели у женского (40%) [5, 10]. Подобная картина наблюдалась и в других публичных библиотеках страны. Так, результаты национального исследования «Муниципальные библиотеки и их читатели» подтвердили, что в общем количестве зарегистрированных в них читателей (регистрируют только при предоставлении абонемента обслуживания) продолжает расти доля студентов.

Вопрос о составе читателей в публичных библиотеках страны активно обсуждался участниками дискуссии, о которой было сказано выше. Ив Аликс, главный редактор журнала, издаваемого Высшей национальной школой информатики и библиотековедения, «Бюллетень библиотек Франции» (“Bulletin des bibliothèques de France”) в своей редакционной статье ко второму номеру журнала за 2006 г. [12] отмечает, что в поисках

ответов на создавшуюся ситуацию сразу же возникает желание предположить, что причины заключаются в расширении библиотеками своего присутствия в электронной среде, в повышении эффективности обеспечения доступности их ресурсов через Интернет, развитии дистанционного обслуживания (включая расширение спектра предоставляемых услуг и улучшение их качества). Но тогда, продолжает Ив Аликс, почему посещаемость публичных библиотек читателями, не обучающимися в вузах, остается недостаточной, а читательская активность студентов увеличивается несмотря на активную модернизацию и строительство новых университетских библиотек во Франции?

Роль университетских библиотек рассматривалась в статье другого участника дискуссии – Жюли Эболи, в те годы президента АФБ. В специальной 10-летней программе Министерства просвещения, утвержденной парламентом в июне 1989 г., были поставлены задачи: обеспечить молодежь Франции качественным, соответствующим требованиям времени образованием, подготовить 80% старшеклассников к степени бакалавра, которая даст им право продолжить образование в университетах и других вузах страны, и увеличить в два раза количество студентов в высших учебных заведениях, чтобы повысить конкурентоспособность страны в мировой науке. Ключевая роль в достижении этих целей отведена библиотекам всех уровней, от школьных до университетских. Обучение пользованию библиотеками должно быть включено в образовательный процесс, чтобы учащиеся всех ступеней, в соответствии с новыми учебными программами, приобретали навыки и вкус к самостоятельной работе, учились поиску информации и ее использованию в стенах конкретной библиотеки под компетентным руководством опытных библиотечек.

Благодаря крупномасштабным государственным программам, писал далее Ж. Эболи, в том числе новой программе «Университет третьего тысячелетия», за период с 1989 г. многие задачи решены. Количество студентов вузов увеличилось в два раза. Они представляют самые разные социальные слои общества. Число учащихся, получивших степень бакалавра, за последние 15 лет возросло с 30 до 62%. Но намеченный в программах показатель (80%) пока не достигнут [23].

Ощутимо повысилась роль университетских библиотек и библиотечек в жизни университетов. Это проявляется, например, в более активном привлечении библиотечек к составлению учебных программ, особенно тех разделов, которые связаны с обучением студентов компьютерной грамотности, пользованию библиотекой, привитию им навыков самостоятельного труда.

Новые тенденции в пользовании студентами библиотеками выявлены в ходе исследований, регулярно проводимых в двух крупнейших библиотеках страны: в Публичной информационной библиотеке Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже (ПИБ) и воздвигнутом в 1995 г. на левом берегу Сены комплексе Национальной библиотеки Франции. Последний, возведенный в соответствии с концепцией «Библиотеки будущего» (основана на принципе общедоступности национального культурного достояния), рассчитан на обслуживание различных категорий пользователей.

Архитектурный проект предусматривает двухуровневую систему библиотечного обслуживания пользователей: верхний уровень – для широкой публики, нижний – для научных работников и специалистов. Верхний этаж (1650 читательских мест) доступен для любого читателя, достигшего 16 лет. На нижнем этаже (1900 читательских мест) обслуживаются научные работники, преподаватели высших учебных заведений, журналисты, издатели, которые только здесь могут получить необходимые им документы, отсутствующие в других библиотеках Франции. Такая система обслуживания в НБФ не изолирует различные категории читателей. Напротив оба уровня, в соответствии с концепцией, органично дополняют друг друга, образуя единое целое [7].

На верхнем уровне обслуживания предоставляется универсальный фонд, содержащий около 400 тыс. документов. Они размещены на полках открытого доступа по

тематическому принципу в десяти соответствующих читальных залах и призваны удовлетворять самые разнообразные запросы читателей. 170 автоматизированных рабочих мест предоставляют пользователям возможность обращаться к электронным ресурсам, например, базам данных, электронным документам и т.д. 130 из них имеют доступ в Интернет. Эта зона, предназначенная для широкой публики, вскоре после открытия стала, аналогично ПИБ, особенно популярной у студентов (82% от общего числа посетителей).

Преобладание среди посетителей ПИБ и верхней зоны обслуживания нового комплекса НБФ студентов и учащихся лицеев озабоченности у французских библиотекарей не вызывает. Посещение ими публичных библиотек приветствуется. В то же время насущной проблемой, требующей повышенного внимания, становится разработка комплекса мер, которые помогли бы привлечь в публичные библиотеки читателей других категорий. Для этого изучались цели посещения библиотек и читательские предпочтения их пользователей.

Оказалось, что на верхнем уровне обслуживания нового комплекса НБФ, наряду с обычными пользователями, работающими в читальных залах с фондами и другими библиотечно-информационными ресурсами, имеются и посетители, воспринимающие эту зону как место, где, по их выражению, можно, «спокойно поработать в тишине с собственными документами». В апреле 2005 г. они составляли почти 40% посетителей верхней зоны. Было установлено, что они проводят здесь в среднем по четыре часа, причем половина из них – не менее трех часов, а третья часть – более четырех. Среди них также преобладают студенты. Основной заботой этой категории посетителей является не поиск информации, а наличие удобного места для самостоятельной работы. Не случайно при анкетном опросе только половина респондентов сообщила о том, что они пользовались печатными документами с открытого доступа. Только один читатель из пяти занимался поиском библиографической информации и документов, а Интернетом для той же цели пользовался один из четырех. Ответы на более конкретные вопросы, заданные исследователями студентам, а также результаты их незаметных наблюдений за ними, позволили выяснить, что Интернет требуется студентам не столько для поиска документов и работы над ними, сколько для обращений личного характера: ознакомления с короткими объявлениями, рекламой, переписки с друзьями по электронной почте и т. п., чего в университетских библиотеках не разрешается.

Значительная доля студентов нечасто обращается и к печатным изданиям, предлагаемым на полках открытого доступа. Было установлено, что «традиционный» пользователь верхнего уровня обслуживания НБФ использует в среднем два документа в день. С каталогами работает только пятая часть читателей, а за помощью и консультацией к библиотекарям, дежурящим в читальных залах, обращаются примерно 11%.

По данным недавнего анкетирования читателей Национальной библиотеки Франции установлено, что 95% всех респондентов (как правило, это 1500 человек) удовлетворены уровнем обслуживания, 35% из них очень довольны. 9% – хотели бы видеть больше изданий на полках открытого доступа, особенно учебников, а также обладать большей свободой передвижения, например иметь возможность переходить из одного читального зала в другой с книгами; получить более свободный доступ в нижнюю зону обслуживания, предназначенную в основном для научных работников и специалистов. Некоторые хотели бы брать домой документы по абонементу.

Меры НБФ по повышению посещаемости верхней зоны обслуживания нового комплекса

Для увеличения посещаемости верхней зоны обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции осуществляется специальный план действий, разработанный в 2002 г. Его основными направлениями являются: совершенствование

обслуживания на основе углубленного изучения пожеланий и запросов каждой категории читателей, рациональная организация документов на стеллажах открытого доступа, своевременное ознакомление читателей с новинками литературы, постоянное обновление выставок новых поступлений.

С 2003 г. стало бесплатным одноразовое посещение верхней зоны обслуживания нового комплекса НБФ по субботам и воскресеньям. Это правило действует только в период самой низкой посещаемости: с середины июня по середину августа, тем не менее оно позволило расширить круг посетителей и помогло большому количеству желающих ознакомиться с фондами библиотеки и ее услугами.

По данным исследований, проведенных в 2003 – 2005 гг., 85% опрошенных читателей выразили удовлетворение уровнем обслуживания и желание чаще приходить в библиотеку, в том числе и для чтения литературы в читальных залах. Две трети опрошенных заявили, что для посещения ими библиотеки отмена платы за вход большого значения не имела.

В субботу 1 октября 2005 г. впервые с книжными собраниями верхней зоны обслуживания можно было бесплатно ознакомиться в вечернее время. Это мероприятие, завершившееся в полночь, было организовано НБФ во время проведения по всей стране «Дней культурного наследия», одним из основных участников которых библиотека является. Успех был огромный. В этот вечер Национальную библиотеку Франции посетили около 2,5 тыс. желающих, 62% из них – впервые. Причем большинство (73%) – не были студентами вузов или учащимися средних учебных заведений. Многие из посетителей заявили о решении записаться в библиотеку. Однако библиотекари и социологи не спешат с выводами, ожидая подтверждения этих намерений, когда за вход надо будет платить.

В 2005 г. в штате НБФ появилась должность координатора, ответственного за повышение посещаемости библиотеки, прежде всего верхней зоны обслуживания. Одним из основных путей достижения цели является сотрудничество с различными организациями и ассоциациями, налаживание контактов с новыми партнерами, действующими в первую очередь на прилегающих к новому библиотечному комплексу территориях.

Особое внимание будет уделяться работе с читателями из слабовоспитанных слоев населения, получающими небольшие социальные пособия, с функционально неграмотными, а также лицами с ограниченными возможностями пользования библиотекой. Это связано и с предупреждением возможного оттока части читателей из-за ведущегося в Париже и регионе Иль-де-Франс крупномасштабного строительства муниципальных и университетских библиотек. Так, в результате осуществления мэрией Парижа специальной программы сеть муниципальных библиотек столицы в 2005 – 2009 гг. пополнится девятью новыми библиотеками. А университетские библиотеки региона Иль-де-Франс, благодаря государственной программе «Университет третьего тысячелетия», получают семь тысяч дополнительных читательских мест [27]. Поэтому в НБФ уже сейчас изучаются возможности продления времени работы и обеспечения большей гибкости рабочих графиков служб и отделов НБФ в соответствии с пожеланиями различных категорий читателей.

Значительные резервы повышения посещаемости заложены в эффективном предоставлении услуг в электронной среде. О популярности Интернет-сайта НБФ свидетельствует увеличение количества его посещений в среднем до 25 тыс. в день. Представители различных категорий пользователей обращаются к нему с самыми разными целями: для работы с документами в цифровой библиотеке «Галлика» (“Gallica”), для информационного поиска в каталоге “BN-OPALE PLUS” и, конечно, – в Сводном каталоге библиотечных фондов Франции (Catalogue collectif de France – CCFr).

По данным исследования, проведенного весной 2005 г., студенты составляют

четвертую часть от общего количества пользователей Интернет-сайта НБФ. Государственные служащие представлены 29% , среди них много преподавателей и библиотекарей. Цифровой библиотекой «Галлика» охотно пользуются специалисты самых разных профессий. В их числе большой процент составляют преподаватели и научные работники университетов.

Данные проведенных исследований свидетельствуют о том, что в числе посетителей Интернет-сайта НБФ значительно больше представителей разных категорий читателей, чем в самой библиотеке. Рациональное использование преимуществ дистанционного и традиционного обслуживания и их взаимодополняемость могут способствовать увеличению числа пользователей библиотеки из различных слоев населения. Обоснованность такого подхода подтверждается цифрами: 56% пользователей Интернет-сайта НБФ Франции приходят в ее читальные залы и становятся постоянными читателями.

Сотрудничество университетских и публичных библиотек – один из путей увеличения их посещаемости

Библиотеки регионов Франции также предпринимают меры по повышению их посещаемости различными категориями читателей. Анализируя причины постоянного увеличения доли студентов среди читателей библиотек, их специалисты приходят к следующим выводам. В условиях университетских библиотек студенты быстрее овладевают навыками научно-исследовательской работы. Однако подчиненность содержания фондов учебным программам и тематике проводимых научных исследований, а также рассредоточение фондов по библиотекам факультетов и научно-исследовательским институтам ограничивают возможности удовлетворения запросов студентов, выходящих за рамки их учебных занятий, особенно их интересов в области культуры и искусства. Студенческая молодежь испытывает большую потребность в комфортных условиях для проведения досуга, общения, обсуждения музыкальных увлечений, технических новинок. В результате библиотеки университетов в значительной степени теряют своих читателей, предпочитающих посещать публичные библиотеки, располагающие к тому же богатыми и разнообразными фондами. Практика показывает, что новые или реконструированные публичные библиотеки, чаще всего медиатеки, включающие дискотеки (собрания грампластинок, компакт-дисков, CD, DVD и других аудиовизуальных материалов), видеотеки, лаборатории для изучения иностранных языков, становятся все более привлекательными для студентов.

Все большее развитие получает сотрудничество между публичными и университетскими библиотеками, направленное на наиболее полное удовлетворение запросов и потребностей не только студентов, но и других жителей обслуживаемых территорий. Наилучшие результаты достигаются в тех городах, где городские власти поддерживают инициативы библиотекарей муниципальных и университетских библиотек и заключают соглашения с администрацией университетов, в частности о размещении университетских филиалов на территории городов.

Сотрудничество библиотек развивается в двух основных направлениях. Одно состоит во включении филиалов университетских библиотек в муниципальные, а другое – в размещении филиала муниципальной библиотеки в университетском комплексе. Участие в проведении подобных преобразований добровольное. Однако подчиненность библиотек разным министерствам требует заключения договора, в соответствии с которым каждый из двух партнеров (в данном случае городские власти и ректорат университета) участвует в финансировании проекта и его дальнейшей реализации.

Взаимопомощь и взаимодействие способствуют решению возникающих проблем. Нередки случаи, когда городские власти помогают университетской администрации, в том числе в финансовом отношении, улучшить библиотечное обслуживание студентов,

предоставляя возможности частичного использования ресурсов местной библиотеки и опыт ее сотрудников.

Наблюдаются два основных пути решения задач информационного обеспечения преподавательского состава филиала университета в случае размещения его библиотечного фонда в муниципальной библиотеке. Первый – выделение специальной литературы, в том числе из состава фонда муниципальной библиотеки, в самостоятельный массив для обслуживания преподавателей. Второй, напротив, предусматривает введение этой литературы в основной фонд муниципальной библиотеки. Студенты воспринимают данное решение положительно: выбор интересующей их литературы значительно расширяется. Широкая публика также выигрывает, имея возможность знакомиться со специальной литературой из различных областей науки и знания, в том числе по вопросам права и управления, социологии и педагогики и т.п., которые интересуют многих. Практика размещения филиала муниципальной библиотеки в университетском комплексе встречается во Франции значительно реже. Немаловажную роль здесь играют финансовые причины.

Известный библиотековед и общественный деятель Мишель Мело, поддерживая оба варианта сотрудничества публичных и университетских библиотек, тем не менее, отдает предпочтение второму, а именно: размещению филиала публичной библиотеки – в университетском комплексе [33]. В этой связи особый интерес представляет успешный опыт размещения филиала медиатеки г. Сент-Этьенн (открыт в 1993 г.) в его городском университете [32]. В городе активно работает библиотечная сеть (*Bibliothèques en réseau informatisé de Saint-Etienne – Brise*), объединяющая муниципальные библиотеки и медиатеки, библиотеки и медиатеки университетов, а также центры документации системы высшего образования. Все они являются общедоступными, предлагают единые правила пользования каталогами всех библиотек-членов, включая сводный каталог; обеспечивают записавшихся в них читателей единым читательским билетом. Результатом углубляющегося сотрудничества стало открытие в 1993 г. филиала муниципальной медиатеки в помещении, прилегающем к читальным залам одной из университетских библиотек, обслуживающей филологический и юридический факультеты.

За счет муниципального бюджета в распоряжение студентов был предоставлен фонд универсального профиля, в котором, помимо прочего, имеется популярная литература, иллюстрированные журналы развлекательного характера и другие издания широкого спроса. Сотрудники медиатеки видят свою задачу в организации высококачественного обслуживания не только студентов, но и широких кругов читателей. Повышение культурного уровня посетителей, расширение их кругозора, создание благоприятных условий для проведения их досуга являются одними из приоритетных направлений их работы. Сотрудники филиала медиатеки независимы в организации его деятельности, так как он находится в подчинении городских властей.

Следует отметить, что кампус университета расположен в центре г. Сент-Этьенн, что способствовало быстрому росту популярности филиала медиатеки как среди жителей обслуживаемого ею квартала, так и среди студентов.

При записи в университетскую библиотеку ее сотрудники сразу же информируют студентов, что они могут пользоваться филиалом муниципальной медиатеки, расположенной по соседству. Единый читательский билет упрощает пользование двумя медиатеками, обеспечивая свободный переход из одной в другую. Он же предоставляет право на бесплатное получение ими книг по абонементу во всех библиотеках и медиатеках муниципальной сети.

Филиал муниципальной медиатеки в университете имеет два входа. Один позволяет попасть в него прямо с городской улицы, а другой ведет в помещение, объединяющее филиал с университетской библиотекой, которое служит для приема посетителей, их регистрации, а также проведения выставок. Студенты нередко используют это уютное

пространство в качестве читального зала. Они, в отличие от широкой публики, редко пользуются главным входом, но первокурсники в поисках университетской медиатеки могут входить в него с улицы чаще. И тогда сотрудники филиала, объясняя, как пройти в университетскую библиотеку, попутно рассказывают им о фонде медиатеки и ее услугах. Филиал муниципальной медиатеки пользуется большой популярностью у студентов, составляющих более четверти ее читателей. Студентов привлекает здесь широкий выбор художественной литературы, детективных романов, научной фантастики, комиксов; они увлекаются мультфильмами, охотно берут записи на DVD. Здесь выдают на дом до 12 книг и других видов документов сроком на три недели. В университетской библиотеке по абонементу можно получить не более трех-четырёх книг, что вполне объяснимо: чтение научной литературы, например учебника по гражданскому праву, отличается от чтения комикса.

Некоторые студенты посещают филиал публичной медиатеки ежедневно: утром, перед занятиями, или после них. Одни любят почитать, уютно устроившись в мягком кресле, другие забегают в перерывах между лекциями, чтобы «порыться» в фонде. В филиале публичной медиатеки можно получить издания, которых нет в фонде университетской библиотеки. Чтобы не тратить времени на поездки по городу, они пользуются в филиале такой услугой, как доставка по заказу документов из фонда центральной медиатеки. Развитию этой формы обслуживания способствует и сводный каталог Brise, с помощью которого быстро устанавливается наличие и местонахождение требуемого источника. Иногда работники медиатеки помогают студентам, особенно первокурсникам, овладеть навыками информационного поиска, в частности, в базах данных «Университетской системы документации» (Système universitaire de documentation – Sudoc) или сводном каталоге библиотечных фондов Франции. Со временем студенты приобретают опыт самостоятельной работы в информационных сетях.

Филиалом пользуются также обучающиеся в университете студенты-иностранцы. Они довольны предлагаемым в нем выбором книг, возможностью на протяжении всей учебы пользоваться широким спектром услуг, особенно предоставляемых по абонементу. Практика показывает, что студенты любят свою публичную медиатеку не только за разнообразие предлагаемой литературы, но и за возможности расширить кругозор, приятно провести свободное время, отвлечься от занятий в университете [30].

Формы партнерства между публичными и университетскими библиотеками

На развитие сотрудничества между публичными и университетскими библиотеками в различных регионах страны могут оказывать влияние такие факторы, как сложившиеся исторические традиции, политика, проводимая руководителями административно-территориальных образований, финансовые возможности библиотек, их местонахождение и др.

Например, в г. Ла-Рошель благодаря инициативе мэра Мишеля Крепо (Michel Crépeau) здания муниципальной библиотеки с функциями региональной (Bibliothèque municipale à vocation régionale – BMVR) и университетской библиотеки были специально построены рядом и соединены коридором, который называют «внутренней улицей» (“rue intérieure”). По замыслу все слои населения должны были иметь возможность пользоваться услугами обеих библиотек. Библиотечным сотрудникам создавались дополнительные условия для углубления и развития сотрудничества, направленного, в частности, на повышение посещаемости библиотек разными категориями читателей. Однако принадлежность этих учреждений к различным ведомствам и специфика работы каждого создали значительные препятствия, мешающие партнерам решать поставленные задачи. На практике из всех категорий читателей только студенты активно воспользовались возможностями, которые предоставило им сотрудничество университетской библиотеки с публичной медиаткой.

Жители города предпочитают пользоваться только муниципальной медиатекой и в университетскую библиотеку не обращаются.

Особенности взаимодействия муниципальных библиотек с библиотеками университетских филиалов в значительной мере определяются условиями развития административно-территориальных образований и политикой, проводимой их руководителями. Речь идет, как правило, о средних по размерам городах, являющихся административными центрами, власти которых заключают с университетами соглашения о размещении на своих территориях университетских филиалов. Одним из важных условий партнерства является наличие в городе современной, технически оснащенной сети медиатек. Центральная медиатека выполняет роль культурного центра и обычно находится в центре города. По соглашению, заключенному городскими властями с руководством университета, центральная медиатека может предоставить филиалу университетской библиотеки отдельный этаж, предназначенный только для обслуживания студентов (в гг. Блуа, Гренобль, Роан), или фонд медиатеки объединяется с библиотечным фондом университетского филиала (гг. Шатору и Труа). Муниципальная библиотека Роана построена, с учетом планируемого сотрудничества, не в центре города, вопреки традиции, а по соседству с филиалом университета.

Муниципальные библиотеки Блуа, Гренобля и Роана ограничивают свое сотрудничество с библиотеками университетских филиалов предоставлением им в своем здании этажа с отдельным входом. Информационные системы библиотек функционируют отдельно. Библиотекари филиалов входят в штат университета и не подчинены администрации муниципальной библиотеки.

Более тесно взаимодействуют муниципальные библиотеки и библиотеки университетских филиалов в гг. Шатору и Труа. Они не разделяют ни фондов, ни помещений, обеспечивая читателям доступ к объединенным каталогам. В г. Шатору муниципальная библиотека ежегодно на свои средства приобретает литературу по филологии и другим гуманитарным наукам, которой при желании могут пользоваться как студенты, так и другие посетители. В обязанности сотрудников муниципальной библиотеки входит регулярное ознакомление с университетскими учебными программами и учет их при комплектовании фонда. Выполнение этой задачи облегчают постоянные контакты и консультации с преподавателями университета.

К сожалению, анализируя вышеописанный опыт взаимодействия между публичными и университетскими библиотеками, приходится отметить ограниченный характер его распространения. Генеральный инспектор библиотек Министерства культуры и коммуникации Франции г-жа Клодин Либер (Claudine Lieber), констатировала, что в последние годы новых проектов строительства муниципальных и университетских библиотек в непосредственной близости друг от друга в ее ведомство на рассмотрение не поступало. Одну из основных причин этого явления она видит в подчиненности этих библиотек разным министерствам. Даже при желании настоящего сотрудничества перед директорами и персоналом библиотек постоянно возникают такие проблемы, как выбор единого программного обеспечения для библиотечно-информационных систем, составление взаимодополняющего расписания работы библиотек, удобного для всех категорий читателей, разработка единых тарифов на платные услуги и т. д. Легче решаются вопросы, связанные с проведением совместных культурно-массовых мероприятий (например выставок), взаимным информированием пользователей о времени работы и правилах пользования публичной и университетской библиотеками, их информационных ресурсах, в том числе объединенных, и о предоставляемых услугах.

Активное посещение студентами муниципальных библиотек и медиатек Франции обогатило их сотрудников опытом работы с этой категорией читателей. По мнению библиотекарей, студенты способствуют созданию привлекательного имиджа библиотеки, появлению в ней особой благоприятной атмосферы, порождаемой, в частности, их серьезным, заинтересованным отношением к занятиям в библиотеке. Их присутствие

помогает поддерживать порядок и спокойствие, иногда нарушаемые с приходом шумных компаний подростков, не всегда считающихся с правилами поведения. Что касается самих студентов, то они высоко ценят возможность получать нужную им информацию вблизи от дома, но довольно сдержанно относятся к размещению филиала университетской библиотеки в муниципальной. Когда речь заходит об учебе и профессиональной подготовке, они предпочитают работать в «настоящей» университетской библиотеке.

Отдельного рассмотрения в этой связи заслуживает опыт Публичной и университетской медиатеки (ПУМ) г. Валанс (La médiathèque publique et universitaire de Valence). По первоначальному плану университетский филиал в этом городе с населением в 64 тыс. жителей, со временем (когда количество студентов достигнет 10 тыс. чел.) должен был получить статус университета. Но поскольку оно так и не превысило четырех тысяч, осуществление плана было отложено.

Тем не менее именно этот план во многом определил основные направления развития медиатеки г. Валанс. Расположенная в центре города, она, как и намечалось, разместила у себя библиотеку университетского филиала. Муниципальная сеть помимо медиатеки включает пять районных филиалов, имеющих в своем распоряжении библиобус. Университетская сеть состоит из головной библиотеки, размещенной в ПУМ, и шести библиотек и документационных центров на территории города.

Взаимодействие публичной и университетской библиотек строится следующим образом. При университете действует Служба развития университета (Agence de développement universitaire – ADU), которую совместно финансируют университет и городские органы местного самоуправления. Финансовые субсидии поступают также из Министерства народного образования. Служба развития университета отвечает за управление общественными ресурсами, включая библиотеки и их фонды. Площадь помещений ПУМ в результате совместных усилий была увеличена на 1 тыс. м². Ее фонды и информационная система входят в единую библиотечную сеть города. Однако средства на комплектование фондов университетской и публичной библиотек, входящих в состав ПУМ, распределяются и расходуются отдельно. Студентам выдается единый читательский билет, дающий право пользоваться всеми библиотеками – членами муниципальной сети. Штат библиотечных работников ПУМ формируется и оплачивается также объединенными усилиями университета, города и департамента Дром, административным центром которого является г. Валанс.

Анализ итогов, подведенных по случаю десятилетия сотрудничества (в 2002 г.), показал, что достигнутые успехи признаются всеми и никто из партнеров не собирается прекращать свое участие в общем деле. Посещаемость ПУМ студентами возросла до 60% от всех читателей, хотя 44 часа работы медиатеки в неделю для них явно недостаточны. Горожан такой режим ее работы вполне устраивает.

Подобный подход наблюдается также при строительстве в г. Брест (Франция) университетской библиотеки в близком соседстве с новой муниципальной медиатекой в центре города. Согласно концепции, оба учреждения организуют свою деятельность в условиях полной автономности (в сфере управления, эксплуатации информационных систем и т. п.). Однако в каждом из них планируется общая зона для обслуживания всех категорий пользователей.

Агломерационная² и междууниверситетская библиотека в г. Клермон-Ферран

Особый интерес представляет опыт объединения усилий городской и университетской библиотек для обслуживания как жителей города, так и студентов в г. Клермон-Ферран (департамент Пюи-де-Дом, регион Овернь). Этот опыт основан на давних исторических традициях. В конце XIX – начале XX вв., чтобы облегчить бедственное положение некоторых университетских библиотек во Франции, прогрессивные силы страны, в первую очередь известные деятели в области просвещения, высшего образования и библиотечного дела, поддержанные руководителями муниципалитетов, выступили с предложением объединить муниципальные и университетские библиотеки в тех городах, где муниципальные библиотеки по своим фондам и материальным возможностям превосходили местные университетские библиотеки. Полностью претворить эту идею в жизнь удалось только в Клермон-Ферране. Аналогичные попытки в других городах (например в Лилле, Ренне) не увенчались успехом [21; 30; 35].

Более чем столетний опыт сотрудничества муниципальных и университетских библиотек в этом городе является уникальным и нетипичным для библиотек Франции. Первые шаги были предприняты в 1902 г., когда между городскими властями и администрацией университета было заключено соглашение об объединении муниципальной и университетской библиотек. В здании, специально построенном в 1905 г. на средства города, был размещен объединенный фонд (103 тыс. экз.). Ответственность за его организацию была возложена на директора университетской библиотеки, назначенного администрацией университета. Комплектование фондов объединенной библиотеки было доверено членам двух специально созданных комиссий: одна состояла из представителей муниципалитета, другая – из университетских специалистов. Объединенная библиотека получила название «Муниципальная и университетская библиотека» (“Bibliothèque municipale et universitaire” – ВМУ). В соглашении 1902 г. подчеркивалось, что библиотека образована по общей воле всех жителей, чтобы облегчить им доступ к знаниям и образованию, а преподавателям и студентам университета предоставить более широкие возможности в использовании ее фондов и услуг.

На протяжении более ста лет этот союз не только не распался, но и сохранился до наших дней, постоянно совершенствуясь и развиваясь. В 1996 г. соглашение 1902 г. было возобновлено. К этому времени библиотечно-информационное обслуживание населения г. Клермон-Ферран осуществлялось с помощью сети из 18 муниципальных библиотек и университетских библиотек. Единый читательский билет дает право пользоваться услугами всех библиотек – членов сети, а также входящих в нее Центра документации в области кинематографии и короткометражных фильмов и Центра культурного достояния в г. Клермон-Ферран.

Новые возможности развития сотрудничества возникли в связи с изданными в начале 1980-х гг. законами о децентрализации, которые были приняты в соответствии с начатой еще в 1960-е гг. государственной политикой Франции по обустройству и устойчивому развитию территории. Эта политика направлена на достижение более равномерного распределения населения и хозяйственной деятельности по всей территории страны. Ее логическим продолжением стала зафиксированная законодательством передача ряда полномочий от правительства страны органам местного самоуправления.

² Городская агломерация – компактная пространственная группировка поселений (главным образом городских), объединенных в одно целое интенсивными производственными, трудовыми, культурно-бытовыми и рекреационными связями (Новый энциклопедический словарь. – М.: Большая Российская энциклопедия: РИПОЛ классик, 2005. – С. 282).

Так, закон «О правах и свободах коммун, департаментов и регионов» (“Loi, relative aux droits et libertés des communes, des départements et des régions”) от 2 марта 1982 г. предоставил руководителям коммун, департаментов и регионов больше самостоятельности и возможностей в разработке и реализации программ и планов обустройства соответствующей территории, в том числе в области культуры. Это позволило лучше учитывать особенности природных условий и традиций местного населения.

Закон «Об устройстве и устойчивом развитии территории страны» от 25 июня 1999 г., направленный на развитие межкоммунального сотрудничества, еще больше расширил возможности проявления местной инициативы, отражающей нужды и запросы жителей. Речь идет о добровольном объединении коммун, близких территориально, на основе их исторической, социальной и культурной общности, а также развивающихся экономических связей. Существующие административно-территориальные образования: коммуны, департаменты и регионы – не упраздняются, но служат основой для новых территориальных объединений, которые могут способствовать экономическому и социальному прогрессу. Полномочия, предусмотренные законодательством, касаются, в частности, развития культурной и библиотечной жизни нового сообщества. Наиболее удачные и перспективные проекты в этой сфере поддерживаются государством. В рамках национального плана обустройства и устойчивого развития всей территории Франции предусмотрено заключение двусторонних договоров, официально именуемых договорами «государство – регион». В этих договорах между государственными и региональными органами управления оговариваются все условия участия тех и других в осуществлении проекта, касающегося развития конкретной территории.

В дополнение к предыдущему был принят закон «Об усилении и упрощении межкоммунального сотрудничества» от 12 июля 1999 г. (“Loi, relative au renforcement et la simplification de la coopération intercommunale”), которым, в частности, предусматриваются три основные структуры межкоммунальных объединений:

- сообщества коммун (communautés de communes),
- городские сообщества (communautés urbaines),
- агломерационные сообщества (communautés d’agglomération)³.

Все объединения обладают правовым статусом юридического лица под названием «Общественное объединение на основе межкоммунального сотрудничества» (“Etablissement public de coopération intercommunale” – EPCI) [9, с. 82 – 86].

В соответствии с именно этим законом было образовано агломерационное сообщество (La communauté d’agglomération clermontoise), объединившее 21 коммуну с центром в г. Клермон-Ферран. Одной из целей создания сообщества было дальнейшее развитие опыта взаимодействия муниципальных и университетских библиотек, направленное на совершенствование библиотечно-информационного обслуживания его населения численностью в 283 200 жителей. 1 июля 2005 г. было подписано соглашение, конкретизирующее основные направления совместной деятельности:

- содействие обеспечению доступа всем жителям к библиотечным фондам и услугам с целью создания им благоприятных условий для непрерывного образования, повышения культурного уровня, углубления знаний в области

³ Агломерационные сообщества (communautés d’agglomération) – объединения на основе межкоммунального сотрудничества, которые образуют коммуны, занимающие единую территорию в зоне с городской инфраструктурой, в которой к моменту объединения проживают более 50 тыс. жителей. При этом численность населения города, являющегося центром этой территории, должна составлять не менее 15 тыс. чел. [9, с. 86].

- литературы и искусства, а также развития творческих способностей;
- постоянное внимание к развитию новых технологий, изучение культурных запросов жителей в целях своевременного внедрения новых технических достижений в библиотечную практику и удовлетворения изменяющихся читательских потребностей;
- усиление роли города Клермон-Ферран как культурного и библиотечно-информационного центра, ответственного за высокий уровень библиотечного обслуживания на территории данного агломерационного сообщества, а также за разработку и осуществление перспективных направлений его дальнейшего культурного развития. Обустройство территории и создание новых рабочих мест должно способствовать привлечению и закреплению новых жителей, в частности преподавателей, специалистов и студентов университетов.

Поэтому в число приоритетных задач вошло строительство здания для крупной современной библиотеки, центра единой, эффективно функционирующей сети, включающей коммунальные и университетские библиотеки (при сохранении самостоятельности каждой из них). Расположенная в центре города Агломерационная и межуниверситетская библиотека (La bibliothèque communautaire et interuniversitaire – BCIU) станет еще одним важным достижением в области межкоммунального сотрудничества. Победители конкурса на лучший архитектурный проект – Пьер дю Бессе (Pierre du Besset) и Доминик Лион (Dominique Lyon) – уделили большое внимание не только новаторскому и одновременно рациональному архитектурно-планировочному решению, но и оформлению интерьера здания, включая освещение помещений и рабочих мест читателей и библиотекарей. Все было выполнено с учетом пожеланий и рекомендаций библиотекарей.

Концепция библиотеки основана на результатах всестороннего изучения взаимосвязи «пользователь – документ». Были изучены все варианты их взаимодействия (после чего в июле 2004 г. составлена соответствующая древовидная схема), а также тщательно проанализированы особенности восприятия читателями библиотечной обстановки, ориентирования их внутри библиотечного здания, действий при поиске документов.

Именно с этих позиций было принято решение об организации многоуровневого обслуживания в зависимости от степени сложности содержания предлагаемой литературы. Весь библиотечный фонд, большая часть которого выносится на полки открытого доступа, будет расставлен в соответствии с шестью основными тематическими направлениями: «Художественная литература и языки»; «Человек и общество», «Искусство», «Наука и технологии», «Повседневная жизнь», «Культурное наследие региона Овернь».

Материалы всех тематических разделов будут размещены на разных этажах библиотечного комплекса по их читательскому назначению. Первый этаж отдается в распоряжение широкой публики. Собрания, представленные здесь, будут предназначены для широких кругов читателей. На втором этаже посетителям на полках открытого доступа будет предлагаться литература более специального характера, в том числе рекомендуемая учебными программами университетов. Такой подход особенно отчетливо будет проявляться в таких тематических разделах, как «Человек и общество», «Искусство», «Художественная литература и языки».

Оформление интерьера, библиотечная мебель и оборудование призваны подчеркивать направленность предоставляемого обслуживания. На первом этаже, предназначенном для широкой публики, документы будут размещаться на невысоких стеллажах, расставленных на значительном расстоянии друг от друга. Стеллажи второго этажа – выше, а их расположение – компактнее. Однако доступ к литературе первого и второго этажей будет всеобщим, без каких-либо ограничений.

Каждый тематический раздел открытого доступа будет предварять специальное пространство, как бы вводящее посетителей в тематику предлагаемых на его полках

документов. Центральное место в нем отводится справочному бюро. Дежурящие в нем квалифицированные сотрудники всегда будут готовы помочь и проконсультировать желающих по вопросам поиска необходимой литературы. Экспонируемые здесь же новые поступления, касающиеся раздела, журналы, посвященные его тематике, и соответствующая справочная литература будут как нельзя лучше способствовать эффективному использованию данного пространства.

Все тематические разделы представлены на двух этажах. Однако в разделе, посвященном региону Овернь, на первом этаже читатель будет иметь возможность познакомиться как с краеведческой литературой общего характера, так и с документами, отражающими современную жизнь региона, его городов и других населенных пунктов. Посетив тот же раздел на втором этаже, читатель сможет познакомиться со старинными, редкими и ценными документами, посвященными той же тематике.

Особое внимание при разработке проекта было уделено организации обслуживания детей и подростков. В основу положен тот же принцип, что и у взрослых, – разделение собрания в соответствии с шестью основными тематическими направлениями. Каждый из разделов для детей является небольшой обособленной частью всего тематического раздела. По мере накопления знаний юным пользователям будет нетрудно перейти к более сложной литературе в расположенном по соседству аналогичном отделении для взрослых. Такой подход учитывает и уровень подготовленности отдельного читателя не только юношеского, но и других возрастов, побуждая каждого переходить от одного тематического раздела к другому, с нижнего этажа подниматься на верхний. Так подчеркивается основная идея концепции: когда речь идет о познании мира, на пути читателей, особенно юных, не должны стоять никакие преграды.

Широкий выбор литературы, способствующий расширению горизонтов познания, повышению образовательного и профессионального уровня, удовлетворению различных информационных и досуговых интересов, получают читатели всех категорий. В концепции большое внимание уделено созданию благоприятных условий для работы читателей с документами. Предусматриваются различные возможности, учитывающие индивидуальные предпочтения самого читателя в зависимости от стоящих перед ним задач: наряду с читальными залами, где царит абсолютная тишина (когда требуется полная концентрация внимания и сосредоточенность), должны быть помещения, в которых возможна групповая работа (если требуются коллективные усилия). Предусмотрены и уютные уголки с мягкими удобными креслами, предназначенные для отдыха и чтения развлекательной литературы. Поэтому в новой библиотеке читатели различных категорий не будут мешать друг другу.

Наиболее полному использованию возможностей библиотеки будет способствовать справочно-библиографический и методический центр, являющийся неотъемлемой частью структуры университетских библиотек. Ему отводится посредническая роль между информационными ресурсами библиотеки и ее читателями, независимо от их принадлежности к той или иной категории. Особенно большое значение придается обучению (на базе самого современного оборудования с помощью опытных библиотекарей) эффективному поиску в Интернет и работе читателей с электронными документами.

Концепция предусматривает развертывание деятельности новой библиотеки в региональном масштабе – в соответствии с политикой активного сотрудничества с партнерами: муниципальными библиотеками, архивами департаментов региона, их центральными абонентами для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун. ВСIU отводится роль головной библиотеки в региональной сети, развивающей сотрудничество с такими крупными и известными в стране и за рубежом родственными учреждениями, как Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже, Национальная библиотека Франции

(НБФ). Кроме того, ВСІУ является ассоциированным центром НБФ в области краеведения, собирающим и сохраняющим различные виды документов о регионе Овернь.

В соответствии с вышеназванной концепцией была разработана и действующая с января 2006 г. цифровая библиотека будущей ВСІУ (в настоящее время работает на базе одной из муниципальных библиотек агломерации). Со временем спектр ее услуг, предоставляемых в интерактивном режиме, намечено, на основе объединения усилий всех участников региональной информационно-библиотечной сети, расширить до регионального масштаба. Уже осуществляется дистанционный доступ посредством сети к библиотечным каталогам, фондам, университетским публикациям, диссертациям, региональным периодическим изданиям, аннотированным статьям и т.д. Планируется обеспечение широкого доступа к региональному библиотечному каталогу, собраниям педагогической и методической литературы, виртуальным выставкам, дистанционному обучению, абонементному обслуживанию, включая МБА, и другим современным формам и методам обслуживания.

ВСІУ – уникальный экспериментальный проект, на основе которого возможно создание типовой модели для строительства аналогичных библиотечных зданий. [30, с. 59 – 60].

Особенности обслуживания пользователей в старинных университетских и научных библиотеках Франции.

Отдельного рассмотрения заслуживают тенденции развития обслуживания в старинных университетских и научных библиотеках Франции, большинство которых уже в XVI – XVII вв. были общедоступными. К ним, в частности, относятся: Библиотека святой Женевиевы (Bibliothèque Sainte-Geneviève) и Библиотека Мазарини (Bibliothèque Mazarine) в Париже, а также Национальная и университетская библиотека в Страсбурге (La bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg). Обслуживание широкой публики организовано также в Библиотеке VIII Парижского университета, что зафиксировано в подписанной ею «Хартии», составленной в 1998 г. совместно с представителями городской администрации [22].

Следует отметить, что эти библиотеки, относящиеся к старейшим в стране и за рубежом, отличаются уникальностью хранящихся в них собраний и академичность деятельности, подчеркивающая их принадлежность к сферам науки и высшего образования. Такой является, в частности, всемирно известная Библиотека Мазарини. В ее фонде, насчитывающем более 500 тыс. экземпляров, третью часть составляют ценные старинные книги, изданные в XVI и XVII вв. К ним следует добавить 4639 старинных рукописей, 1400 из которых относятся к средним векам. Современные специалисты продолжают работу своих предшественников, широко используя новейшие информационные технологии, расширяя доступность фонда и спектр предоставляемых на его основе услуг в электронной среде.

Тем не менее широкая публика среди их посетителей представлена скромно. Специалисты и исследователи из других организаций и ведомств тоже немногочисленны.

Так, в Библиотеке святой Женевиевы последние в 1997 г. составляли 11,6% от всех посетителей, а в 2003 г. – 7,9 %.

Большие перспективы развития, как полагают французские библиотековеды, имеются у Национальной и университетской библиотеки в Страсбурге (BNU) (название и статус присвоены в 1926 г.). Она занимает особое место в национальной библиотечно-информационной сети Франции. Находясь в ведении Министерства народного образования, эта библиотека одновременно является региональной, обслуживая широкие слои населения. Несмотря на отсутствие специального соглашения с городскими властями

Страсбурга, представители органов городского самоуправления входят в состав университетского административного совета. В числе читателей библиотеки – студенты, преподаватели и научные работники трех университетов Страсбурга, хотя в каждом из них имеются свои библиотеки. Она представляет в регионе Национальную библиотеку Франции, являясь ассоциированным центром хранения «типографского обязательного экземпляра», выполняя также функции центра комплектования документов и распространения научной и технической информации (CADIST) в университетской библиотечной сети и отвечая за сбор, обработку и предоставление в пользование всех документов приоритетной тематики.

Одним из перспективных направлений дальнейшего развития ВNU, обсуждаемых в настоящее время, признается ее преобразование в так называемую Евробибlioтеку (Eurobibliothèque). Его сторонники указывают на богатый опыт ее тесного взаимодействия с НБФ, сотрудничества с городскими властями, с тремя университетами города, Национальной школой управления (École nationale d'administration), а также на перспективы укрепления партнерства с рядом библиотек Германии.

Старинное здание библиотеки уже не соответствует современным нормам, в том числе с точки зрения обеспечения сохранности фондов. В пользу преобразования ее в Евробибlioтеку говорит и предстоящее строительство в северно-западной части города новой центральной медиатеки площадью 11 600 м², на полках открытого доступа которой планируется разместить 350 тыс. документов. Преобладающую часть фонда составит литература на европейских языках.

Имидж и деятельность муниципальной библиотеки как факторы увеличения ее посещаемости

В оценке факторов, способствующих увеличению посещаемости публичных библиотек Франции, специалисты придают большое значение исследованию «Посещение, восприятие и использование муниципальных библиотек читателями» (Fréquentation, image et usages des bibliothèques (Fréquentation, image et usages des bibliothèques²³), которое проводилось по всей стране в конце 2005 г. по заказу Управления книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции. Оно было выполнено Научным центром изучения и наблюдения за условиями жизни населения («Centre de recherche pour l'étude et l'observation des conditions de vie – Crédoc») под руководством известного социолога и научного директора центра Брюно Мареска (Bruno Maresca) при активном сотрудничестве с ПИБ Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду.

В ходе исследования, в соответствии со специально разработанными анкетами, были опрошены по месту жительства 2001 человек (в возрасте от 15 лет и старше), проживающих в 352 коммунах. Результаты опроса респондентов оказались прямо противоположными статистическим данным, получаемым из ежегодных отчетов библиотек. Они свидетельствуют об увеличении посещаемости публичных библиотек почти в два раза [23, с. 83]. По прогнозам исследователей, к 2010 г., при сохранении темпов роста, публичные библиотеки Франции будет посещать половина населения страны.

Итоги исследования были опубликованы в книге «Муниципальные библиотеки Франции в условиях роста популярности Интернет: привлекательность, посещаемость и будущее» («Les bibliothèques municipales en France après le tournant internet: attractivité, fréquentation et devenir». – Paris: BPI, 2007. – 283 p.), в котором подробно изложены его методика, ход и результаты.

Обосновывая правомерность полученных выводов, авторы исследования, в частности, настаивают на необходимости пересмотра устаревших форм и методов сбора и обработки

статистических данных, их анализа и последующего отражения в отчетной документации. Исследователи подчеркивают, что существующие подходы во многом не соответствуют современным реалиям общественного развития, в частности, повышению престижа высшего образования, бурному развитию информационной индустрии и электронных технологий. Вследствие изменений, проявляющихся в пользовании публичными библиотеками, уже недостаточно, полагают они, оценивать эффективность работы библиотек и их посещаемость, исходя из количества только зарегистрированных читателей (в библиотеках Франции регистрируются только пользователи абонементов). При таком подходе остается не учтенной и не изученной должным образом значительная, постоянно увеличивающаяся доля посетителей, которые, не нуждаясь в абонементном обслуживании, а следовательно и в регистрации, все чаще приходят в публичные библиотеки и медиатеки, чтобы (в соответствии с правилами их работы, не требующими записи и соблюдения каких-либо иных формальностей) пользоваться документами, размещенными на полках открытого доступа. Многие из них проводят в стенах библиотеки все более длительное время (3 – 4 часа и более), углубленно работая с собственными документами, а также участвуя в дискуссиях о прочитанных книгах и других культурно-массовых мероприятиях (выставках, фестивалях).

Этому способствует модернизация публичных библиотек, все более превращающихся в медиатеки. Их современный облик, компьютерное оборудование, инновационные формы и методы обслуживания привлекают новых читателей, особенно из числа молодежи, которые ранее не посещали публичные библиотеки. Население все реже воспринимает библиотеку как учреждение, предназначенное только для выдачи книг и документов других видов, хотя абонементная форма обслуживания остается по-прежнему востребованной (об этом заявили 16% опрошенных). Результаты исследования подтверждают сохранение важности для читателей абонементного обслуживания, которое нередко носит семейный характер: все чаще один из членов семьи записывается в библиотеку, чтобы получать литературу для всех ее членов. По материалам исследования Crédoc, только 21% французов старше 15 лет имеют индивидуальный читательский билет, 36% – пользуются читательским билетом для получения книг и других видов документов для всех членов семьи.

Библиотека все больше приобретает значение культурного пространства, в котором проводят свободное время целые семьи, общаясь с интересными людьми или участвуя в культурных мероприятиях (38% респондентов), а также занимаясь просмотром и чтением литературы (50%).

76% посетителей в возрасте от 15 до 25 лет утверждают, что медиатека необходима им для учебы, в частности для подготовки учебных заданий, 28% – ценят ее за возможность посещать интересные выставки, 20% – любят участвовать в дискуссиях, посвященных обсуждению прочитанных произведений, а для 14% она важна как место, где можно пользоваться Интернетом. Одновременно наблюдается бурный рост подключения к Интернету в домашних условиях (6% семей – в 1997 г., 46% – в 2005 г.).

На этом фоне меняется количественное соотношение читателей, регулярно посещающих библиотеки (сама эта величина остается стабильной), и проходящих в них от случая к случаю (количество последних постоянно растет). При этом время, проведенное в библиотеке, также увеличивается. Количество случаев пребывания в ней менее получаса сокращается (47% – в 1997 г., 29% – в 2005 г.). Все чаще посетители находятся в библиотеке более получаса (их число выросло за указанный период с 53 до 71%).

Данные, полученные в результате изучения в 1997 г. социального состава читателей, посещающих библиотеки, подтвердились исследованиями 2005 г.: они остаются стабильными. Большая часть посетителей принадлежит к средним и малообеспеченным слоям населения (58% читателей являются членами семей с чистым ежемесячным доходом ниже 2300 евро). В целом же социальный состав жителей, посещающих муниципальные библиотеки, выглядит следующим образом: 20% занятых в сельском

хозяйстве и рабочих, 40% служащих, 50% – относятся к руководящим кадрам. Среди специалистов увеличивается доля людей с высшим образованием. Так, в 1997 г. обладатели дипломов о высшем образовании в общем числе посетителей библиотек составляли 32%, а в 2005 г. их стало – 42%. В целом посетителей с законченным высшим образованием среди читателей публичных библиотек становится все больше, их число уже намного превосходит количество недипломированных посетителей, что выражается в следующем соотношении: первые (а также продолжающие повышать свой образовательный уровень) составляют 58% , а последние – только 20%. Дипломированные специалисты значительно более активны и в использовании библиотечного фонда. Среди недипломированных посетителей муниципальных библиотек только 11% пользуются абонементом, а среди обладающих дипломами о высшем образовании – 42%.

Результаты исследования свидетельствуют также об увеличении посещаемости публичных библиотек женщинами. Они составляют 64% от общего количества берущих документы на дом по абонементу и 55% тех, кто не пользуется абонементным обслуживанием, но посещает библиотеки для работы с документами на месте, а также приходят в них на выставки и другие культурно-массовые мероприятия.

К важным выводам необходимо отнести также не только возрастающую популярность муниципальных библиотек среди молодежи в возрасте от 15 до 25 лет, в значительной степени связанную с учебой в средней и высшей школе, но и рост интереса к библиотечным учреждениям у людей пожилого возраста, особенно относящихся к поколению периода послевоенного демографического взрыва. Количество жителей в возрасте 60 лет и старше во Франции с 1980 по 2005 гг. увеличилось на 38%. Процесс старения населения происходит на фоне увеличения продолжительности жизни. Исследованием были подтверждены прогнозы, что в ближайшие годы в библиотеках Франции будет наблюдаться тенденция к значительному омоложению библиотечного персонала (вследствие массовой замены уходящих на пенсию молодыми специалистами) и к взрослению обслуживаемых ими читателей. Поэтому библиотечно-информационным учреждениям Франции уже сегодня рекомендуется (и они предпринимают усилия в этом направлении) совершенствовать и расширять виды услуг, предназначенные именно для читателей пожилого и преклонного возраста [31].

Рассматриваемое исследование не содержит выводов о замедлении развития публичных библиотек или снижении их роли и популярности в обществе. Напротив, оно прогнозирует к 2010 г. достижение ими качественно нового уровня, при условии более активного сотрудничества с местной администрацией, наступательной позиции библиотекарей, при непрерывном повышении их квалификации, включая владение новыми и новейшими информационными технологиями. Но для эффективного решения стоящих в настоящее время перед библиотеками и библиотекарями задач одного только желания всех заинтересованных сторон недостаточно. Необходимы должное финансирование на регулярной основе и еще большая поддержка государства (14; 23, с. 84; 39).

Библиотеки должны быть готовы к уже происходящим изменениям, связанным с «утратой» книгами их материальной формы и «независимым» существованием их содержания в электронной среде. В эру Интернет библиотеки во многих случаях перестали быть приоритетным источником информации. Опросы населения в ходе исследования, проведенного Стéдос, позволили прийти к выводу, что жители Франции (26%) при поиске информации практического характера (по домоводству, кулинарии, садоводству) в первую очередь обращаются к Интернет, и только 7% направляются в библиотеку. Причем библиотека стоит у них на четвертом месте в качестве источника нужной информации в этой области после крупных гипермаркетов и их сетей, располагающих необходимым для этих целей компьютерным оборудованием и специалистами-консультантами. Аналогичное отношение наблюдается, когда родители хотят помочь своим детям в выполнении

школьных домашних заданий или просто в расширении их кругозора (49% предпочитают Интернет, 19% идут в библиотеку).

Особенно наглядно эта тенденция проявляется у молодых пользователей в возрасте от 20 до 24 лет, обучающихся в высших учебных заведениях. Кроме информационных ресурсов Интернет они в полной мере используют также все преимущества, предоставляемые как университетскими, так и муниципальными библиотеками.

В этом контексте большое значение приобретают библиотечные и социологические исследования, отражающие тенденции в пользовании библиотеками. Особенного внимания требуют грамотная организация анкетных опросов, содержание и структура анкет, учет существенных для данного исследования количественных, качественных и этнографических характеристик. Все это поможет не только отслеживать изменения, влияющие на посещаемость публичных библиотек, но и своевременно корректировать практику библиотечного обслуживания широких масс населения, приобщения их к пользованию библиотеками.

Список литературы

1. Куно К. Изменения в области библиотечного дела Франции за период с 1975 г. до настоящего времени / Катрин Куно // Библиотеки за рубежом. – 1994. – N 2/3. – С. 3 – 31. – Библиогр.: с. 31: таб.
2. Куно К. Чтение во Франции / Катрин Куно / Перевод Т.А. Недашковской. – М.: Рудомино, 1992. – 23 с.: таб.
3. Микель А. Введение к «Библиотечной хартии». «Библиотечная хартия» / Перевод Т.А. Недашковской // Библиотека и закон. – 2002. – Вып. 13. – С. 181 – 190).
4. Недашковская Т.А. К вопросу о библиотечном законе во Франции // Библиотека и закон. – 2002. – Вып. 13. – С. 191.
5. Недашковская Т.А. Деятельность Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры имени Жоржа Помпиду в Париже и опыт использования новых информационных технологий // Библиотеки за рубежом. – 1994. – N 2/3. – С. 48 – 57.
6. Недашковская Т.А. О кодексе профессиональной этики библиотекаря // Библиотеки за рубежом. – 2005. – С. 126 – 132.; Association des bibliothécaires français, Code de déontologie du bibliothécaire, 23 mars 2003 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ifla.org/faife/ethics/frocode.htm>
7. Недашковская Т.А. Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции // Открытый доступ: Б-ки за рубежом 2006. – М.: Рудомино, 2006. – С. 216 – 229.
8. Недашковская Т.А. Публичные библиотеки и медиатеки Франции: тенденции развития // Библиотековедение. – 2003. – N 3. – С. 98 – 105. – Библиогр.: с. 104 – 105.
9. Недашковская Т.А. Развитие мультимедийной культуры во Франции // Библиотеки за рубежом. – 2004. – С. 73 – 95. – Библиогр.: с. 94 – 95.
10. Недашковская Т.А. Результаты реконструкции Публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры имени Жоржа Помпиду в Париже // Библиотеки за рубежом. – 2002. – С. 77 – 91. – Библиогр.: с. 91.
11. Недашковская Т.А. Столетие Ассоциации французских библиотекарей // Открытый доступ. Б-ки за рубежом 2007. – М.: Рудомино, 2007. – С. 148 – 168. – Библиогр.: с. 167 – 168.
12. Alix Y. Editorial / Yves Alix // Bull. des bibl. de France. – 2006. – Т. 51, N2. – P. 1.
13. Alix Y. Editorial / Yves Alix // Bull. des bibl. de France. – 2006. – Т. 51, N 6. – P. 1.

14. Alix Y. Compter, peser, mesurer. La question de la méthode, le choix des outils / Yves Alix // *Ibid.*, p. 5 – 7.
15. Annezer J.-C. S.O.S. BU: un appel qui n'en finit pas de résonner? / Jean-Claude Annezer // *BIBLIOTHÈQUE(S)*. – 2006. – N 28. – P. 84 – 87: ill.
16. Belayche C. L'institutionnalisation de la lecture publique ou la grande trahison des bibliothèques municipales / Claudine Belayche // *Bull. des bibl. de France*. – 2005. – T. 50, N 2. – P. 59 – 60.
17. Blanc-Montmayeur M. Le Congrès d'Alger (13 – 18 avril 1931): prémices de la "lecture publique?" / Martine Blanc-Montmayeur // *BIBLIOTHÈQUE(S)*. – 2006. – N. 28. – P. 32 – 34: ill.
18. La Charte des bibliothèques. – Paris: Conseil supérieur des bibliothèques, 1992. – 16 p.
19. Chartier A.-M. Discours de bibliothécaires et représentations de la profession (1906 – 2006) // *BIBLIOTHÈQUE(S)*. – 2006. – N. 28. – P. 6 – 12, 14 – 16.
20. Daumas A. Des bibliothèques des facultés aux bibliothèques universitaires / Alban Daumas // *L'Histoire des bibliothèques françaises*. T. III: Les bibliothèques de la Révolution et du XIX^e siècle: 1789 – 1914. – Paris: Promodis, 1991. – P. 381 – 385: ill.
21. David B. Le manège enchanté des bibliothécaires / Bruno David // *Bull. des bibl. de France*. – 2004. – T. 49, N 6. – P. 87 – 97.
22. Dujardin B. Bibliothèque universitaire, bibliothèque publique? La bibliothèque de l'université de Paris /Brigitte Dujardin, Madeleine Julien // *Bull. des bibl. de France*. – 2000. – T. 45, N 5. – P. 66 –70.
23. Eboli G. Courants porteurs? / Gilles Eboli // *BIBLIOTHÈQUE(S)*. – 2006. – N 30. – P. 83 – 84.
24. Evans C. Mesurer l'audience des bibliothèques municipales: statistiques institutionnelles et enquêtes de population / Christophe Evans, Françoise Gaudet // *Bull. des bibl. de France*. – 2006. – T. 51, N 6. – P. 20 – 23.
25. Gautier-Gentès J.-L. Délices et supplices: 1. Délices / Jean-Luc Gautier-Gentès // *Bull. des bibl. de France*. – 2005. – T. 50, N 2. – P. 63 – 72.
26. Gautier-Gentès J.-L. Délices et supplices: 2. Supplices / Jean-Luc Gautier-Gentès // *Bull. des bibl. de France*. – 2005. – T. 50, N 3.– P. 63 – 72.
27. Girard-Billion A. Paris, le futur s'écrit enfin au présent! // *BIBLIOTHÈQUE(S)*. – 2006. – N 26/27. – P. 22 – 26, 28 – 32: tab., ill.
28. Jacques J.-F. Une logorrhée nihiliste / Jean-François Jacques // *Bull. des bibl. de France*. – 2005. – T. 50, N 2. – P. 60 – 62.
29. Lahary D. Les bibliothèques de secteur: Pourquoi la bibliothèque de secteur? / Entretien de Dominique Lahary avec Michel Bouvy // *BIBLIOTHÈQUE(S)*. – 2006. – N 28. – P. 65 – 66.
30. Lieber C. Aventurières ou pionnières: Les bibliothèques combinant lecture publique et lecture universitaire sont-elles une utopie? / Claudine Lieber // *Bull. des bibl. de France*. – 2006. – T. 51, N 2. – P. 55 – 61: ill.
31. 32. Maresca B. Les enquêtes de fréquentation des bibliothèques publiques: à quelle méthodologie s'en remettre? / Bruno Maresca // *Bull. des bibl. de France*. – 2006. – T. 51, N 6. – P. 14 – 19: ill., tab.
32. Marin F., Bonnabry C. Les étudiants a la médiathèque de Tréfilerie à Saint-Etienne / François Marin, Claire Bonnabry // *Bull. des bibl. de France*. – 2006. – T. 51, N 2. – P. 62 – 63: ill.
33. Melot M. Le rôle culturel des bibliothèques universitaires / Michel Melot // *IFLA. – General Conference*. – 57th. – Moscow, 1991. – 10 p.
34. Passeron J.-C. Bibliothèques publiques et illetrisme / Jean-Claude Passeron. – Paris, 1986. – P. 19.

35. Rapatel, L. Le projet de grande bibliothèque communautaire et interuniversitaire à Clairmont-Ferrand: quelle place pour le public étudiant? / Livia Rapatel // Bull. des bibl. de France. – 2006. – Т. 51, N 2. – P. 50 – 54.: ill, tab.
36. Ripon R. Les publics étudiants à la Bibliothèque nationale de France / Romuald Ripon // Bull. des bibl. de France. – 2006. – Т. 51, N 2. – P. – 12 – 20.
37. Rouyer-Gayette F., Cordazzo D. Bibliothèques territoriales: l'enquête statistique annuelle du ministère de la Culture et de la Communication / François Rouyer-Gayette, Denis Cordazzo // Bull. des bibl. de France. – 2006. – Т. 51, N 6. – P. 24 – 31. – Bibliogr.: p.31: tab.
38. Section des bibliothèques publiques: les missions des bibliothèques publiques // Bull. d'inform. De l'Assoc. des bibliothécaires fr. – 1990. – N 147. – P. 59 – 61.
39. Wahnich S. Enquêtes quantitatives et qualitatives, observation ethnographique: trois méthodes d'approche des publics / Stéphane Wahnich // Bull. des bibl. de France. – 2006. – Т. 51, N 6. – P. 8 – 12: ill., tab.

(Открытый доступ: Библиотеки за рубежом. – 2008. – С. 169 – 210)

Успешные проекты библиотечных зданий – залог эффективной организации библиотечно- информационного обслуживания (на примере региона Шампань-Арденны, Франция)

*Т.А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

Развитие библиотечного строительства во Франции в конце XX в.: предпосылки и достижения

Во Франции строительство библиотечных зданий все отчетливее проявляется как самостоятельное архитектурное направление. Его особенность заключается в тесном сотрудничестве архитекторов с библиотекарями. Разработка архитектурного проекта конкретной библиотеки начинается с изучения архитектором, автором проекта, концепции будущей библиотеки и перспектив ее дальнейшего развития, предлагаемых библиотекарями. С этого, по сути, начинается совместная практическая работа по определению подходов к решению тех или иных проблем.

Изменение в лучшую сторону отношения архитекторов, в том числе с мировым именем, к разработке архитектурных проектов библиотек и медиатек во Франции связано с большим прогрессом в их строительстве, особенно в последние десятилетия [4]. Одной из причин ярких достижений в этой области является многообразие точек зрения на развитие библиотек, оказавших также большое влияние и на процессы реформирования в области библиотечного дела. Так, государственная реформа децентрализации управления во Франции началась в 1982 – 1983 гг., а в области библиотечного дела – только в 1986 г., так как потребовалась дополнительная и тщательная проработка вопросов, касающихся этой сферы. Библиотечная реформа содействовала реализации устремлений тех, кто

считал, что преобразования, в первую очередь в области массового чтения и строительства библиотечных зданий, следует начинать не «сверху», а «снизу», то есть в коммунах (основных единицах административно-территориального деления Франции). Именно жители коммун лучше всего знают о своих нуждах и проблемах. Следовательно, им и определять пути обустройства территорий своих местных сообществ, цели и задачи их развития, включая модернизацию и строительство библиотек [3].

Сторонники такого пути развития укрепили свои позиции после передачи в рамках государственной реформы децентрализации органам местного самоуправления (регионам, департаментам, коммунам) многих функций и полномочий центральных органов власти. С 1986 г., в соответствии с законом «О децентрализации управления в области библиотечного дела», муниципальные библиотеки и их филиалы также стали юридически и в финансовом отношении подчиняться местным органам власти, которые очень заинтересованы в их культурно-просветительном и социальном влиянии на жизнь города. Муниципальная библиотека во Франции организована так, что ее филиалы, по возможности, равномерно охватывают районы города, особенно те, где проживают социально не защищенные слои населения и где, следовательно, проблемы безработицы и функциональной неграмотности стоят наиболее остро, требуя оперативного и в то же время продуманного решения. Для этого муниципальные библиотеки объединяют усилия с библиотеками учебных заведений, предприятий, больниц, исправительных учреждений и др.

В феврале 1995 г. вступил в действие новый закон «Об общих принципах обустройства и дальнейшего сбалансированного развития всей территории Франции», который направлен на обеспечение каждому гражданину равных возможностей для жизни, труда и интеллектуального развития [5].

Обеспечение свободного доступа к информации и знаниям составляет неотъемлемую часть культурного обустройства административно-территориальных образований всех уровней. Их руководители и другие современные французские политики убеждены, что благополучие и будущее Франции во многом зависит от эффективной деятельности библиотек, способствующих распространению культуры в обществе.

Материалы исследований, посвященных результатам децентрализации управления, свидетельствуют о существенных сдвигах в области строительства библиотечных зданий, особенно в период с 1981 по 1991 гг. Достижения в указанном десятилетии послужили основой для качественно новых преобразований в этой сфере уже в третьем тысячелетии. В соответствии с государственной политикой в области строительства библиотек, масштабный ввод новых библиотечных зданий должен сопровождаться увеличением количества рабочих мест, а при приеме на работу приоритет следует оказывать профессионалам, обладающим значительным опытом работы.

Не менее важен и тот факт, что во Франции библиотеки развиваются в рамках концепции медиатеки как наиболее перспективной их модели. Медиатека во Франции – это современная библиотека, которая отвечает современным мировым стандартам обслуживания на основе фонда, включающего самые разнообразные виды документов (от печатных до электронных и мультимедийных), а также обеспечивает доступ к Интернет и другим отечественным, зарубежным и международным информационным сетям. Примечательно, что термин «медиатека» (*médiathèque*) появился именно во французском библиотековедении. На французском языке употребляется также термин “*médiathécaire*” (по-русски буквально «медиатекарь») [4].

Следует подчеркнуть, что современный облик новых медиатек, их компьютерное оборудование, инновационные формы и методы обслуживания привлекают новых читателей, особенно молодых, которые ранее не посещали публичных библиотек. В 2005 г. Научный центр изучения и наблюдения за условиями жизни населения (“*Le Centre de recherche pour l’étude et l’observation des conditions de vie – Crédoc*”) под руководством известного социолога и директора Центра Брюно Мареска (Bruno Maresca) провел

исследование «Посещение, восприятие и использование муниципальных библиотек читателями» (*Fréquentation, image et usage des bibliothèques*). Оно проводилось по заказу Министерства культуры и коммуникации страны в сотрудничестве с Публичной информационной библиотекой Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду [26]. Его результаты и методика составили основу книги, вышедшей в 2007 г. в Париже под названием «Муниципальные библиотеки Франции в условиях роста популярности Интернет: привлекательность, посещаемость и будущее» (*Les bibliothèques municipales en France après le tournant internet: attractivité, fréquentation et devenir*). – Paris: BPI, 2007. – 283 p.). По данным исследования, все меньше людей во Франции воспринимают библиотеку как учреждение, предназначенное только для выдачи книг и других видов документов. Библиотека все больше приобретает значение культурного пространства, в котором проводят свободное время целые семьи, общаясь с интересными людьми или участвуя в культурных мероприятиях (38% респондентов), а также занимаясь просмотром и чтением литературы (50%).

Такому восприятию способствовало осуществление в стране ряда архитектурных проектов библиотечных зданий, ставших остопримечательностями Франции. Среди них – здание Детской библиотеки «Книги, приносящие радость» (*La joie par les livres*), построенное в парижском пригороде Кламар. Автор проекта – Жерар Турнауэр (*Gérard Thunauer*), представляющий мастерскую в Монруже [17]. В их число входит также Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже, открытая в 1977 г. (через двадцать лет была осуществлена ее реконструкция с целью модернизации, в обновленном виде она открыла двери для читателей в 2000 г.) [6, 14]. В 1989 г. в Париже была построена медиатека имени известного французского кинорежиссера Жана-Пьера Мельвилля, ставшая центром парижской муниципальной библиотечной сети [4]. Ее здание на практике соответствовало новым требованиям в области архитектуры, дизайна и технического оснащения. В 1995 г. на левом берегу Сены был возведен новый комплекс Национальной библиотеки Франции имени президента Франции Франсуа Миттерана, по инициативе которого и был разработан архитектурный проект этой «библиотеки третьего тысячелетия». Автор – Доминик Перо (*Dominique Perrault*), победитель международного конкурса на лучший проект библиотечного здания [2].

Достойное место в ряду заметных новых библиотек, построенных в конце XX в. во Франции, занимает Мультимедийная библиотека франкофонии в г. Лимож (*Bibliothèque francophone multimédia de Limoges (Bfm)*) (открыта в 1998 г.) [21, 22]. История ее возникновения связана с проведением с 1984 г. в г. Лимож Фестиваля франкофонии (*Festival des Francophonies*), который, в свою очередь, способствовал учреждению в этом городе Университета франкофонии (*Université de la Francophonie*) при Лиможском университете. В Bfm, в том числе благодаря архитектурному проекту, были созданы оптимальные условия для приобретения, хранения и предоставления в широкое пользование мультимедийных изданий, содержащих справочные и научные источники, а также произведения литературы, культуры и искусства на французском языке, изданных не только во Франции, но и в других странах мира с населением, говорящим на французском языке. Вскоре после открытия библиотека стала популярной среди широкой публики, научных работников и специалистов. Ей принадлежит важная роль в развитии сотрудничества франкоговорящих стран в области культуры, политики, экономики, науки и других сферах.

Все большее значение при разработке проектов библиотечных зданий в стране придается решению вопросов расширения доступности библиотек для лиц с ограниченными возможностями, включая инвалидов по зрению [7, 10, 14]. В г. Монпелье (регион Лангедок-Руссильон) уже построена подобная муниципальная библиотека с функциями региональной (*Bibliothèque municipale à vocation régionale – BMVR*) [7]. Ее опыт организации обслуживания слепых и слабовидящих читателей получил высокую

оценку как у библиотекарей, так и у читателей. Этому во многом способствовал архитектурный проект новой муниципальной библиотеки, так как уже на стадии разработки он позволил решить многие проблемы, связанные с организацией обслуживания лиц с ограничениями в жизнедеятельности. Например, вмонтированная в пол по всему зданию библиотеки, начиная от входа, шероховатая «бугорчатая» полоса, которую слепой посетитель нащупывает своей палочкой, помогает ему быстрее дойти до нужного пункта назначения: к лифтам, кнопки которых снабжены брайлевскими обозначениями, сиденьям в холлах и читальных залах, а также попасть в другие зоны обслуживания, в том числе специально предназначенную для слепых и слабовидящих. Во всех зонах обслуживания установлены специальные увеличивающие телевизионные устройства, облегчающие слабовидящим чтение книг и периодических изданий. В зале текущей периодики предлагаются периодические издания с крупным или брайлевским шрифтом.

Наряду с успешной реализацией проектов возведения новых библиотечных зданий, во Франции проводится большая работа по реконструкции и модернизации ранее построенных библиотек. Смелые проекты реконструкции особняков XVII – XVIII вв., зданий бывших заводов, фабрик, больниц нашли воплощение во многих городах и сельских районах Франции.

В библиотечных периодических изданиях Франции приводятся примеры оригинальных архитектурных ансамблей, объединяющих старинные исторические постройки с новыми зданиями библиотек. Таким образом сохраняются исторические памятники, достоинства которых подчеркивают здания современной архитектуры. Возникает гармоничный симбиоз бережно сохраняемых старых архитектурных традиций и веяний нового времени. А высокий уровень технического оснащения, продуманные архитектурно-планировочные решения и оформление интерьеров на высоком художественном уровне обеспечивают их эффективное функционирование и притягательный образ для читателей (ниже см. описание новой медиатеки в г. Шарлевиль-Мезьер).

Строительство библиотек и медиатек в регионе Шампань-Арденны (история, достижения и перспективы)

Большие успехи в строительстве и реконструкции библиотечных зданий достигнуты в регионе Франции – Шампань-Арденны (Champagne-Ardenne), ранее исторической провинции Шампань. Регион площадью в 25,7 тыс. км (численность населения – более 1,3 млн чел.) расположен на северо-востоке Франции, в бассейне рек Сена и Марна. В него входят департаменты: Арденны, Марна, Верхняя Марна, Об. Центр региона – г. Реймс. Регион Шампань-Арденны известен во всем мире производством игристых вин (шампанского), которое впервые было организовано в Шампани в конце XVII в.⁴

Он играет важную роль в исторической, культурной и научной жизни Франции. Библиотеки региона располагают ценными собраниями, основу которых составляют коллекции, конфискованные у частных владельцев (аристократии, церкви и эмигрантов) во время Французской революции 1789 – 1799 гг. В настоящее время они причислены к национальному культурному достоянию. Региональные власти в сотрудничестве с руководством входящих в него административно-территориальных образований (департаментов, коммун и их объединений) проводят дальновидную политику по созданию надлежащих условий хранения и предоставления в широкое пользование вверенного им культурно-исторического наследия. С этой целью они уделяют большое

⁴ См.: Новый энциклопедический словарь. – М.: РИПОЛ КЛАССИК, Большая российская энциклопедия, 2005. – С. 1359.

внимание разработке и осуществлению новаторских архитектурных проектов библиотечных зданий и их реконструкции. Так, они в полной мере воспользовались широкими возможностями, предоставляемыми рядом специально разработанных государственных программ по развитию библиотек, и за короткий срок сумели добиться эффективных результатов. Одной из таких программ является Государственная программа строительства муниципальных библиотек с функциями региональных. Ее суть заключается в оказании государственной финансовой и иной поддержки крупным муниципальным библиотекам, которым присваивается статус муниципальных библиотек с функциями региональных. Для получения такого статуса библиотека должна соответствовать ряду требований, а именно: находиться на территории с численностью населения не менее 100 тыс. жителей; иметь в составе своего фонда собрание ценных и редких документов, относящихся к национальному культурному достоянию (как правило, это коллекции книг, рукописей, изобразительных материалов, экспроприированных во время революционных событий 1789 – 1794 гг. у частных владельцев, и эффективно их использовать на основе новых информационных и коммуникационных технологий.

С 1992 г. строительство новых BMVR во Франции существенно активизировалось благодаря предоставляемой на эти цели специальной части государственной дотации, которая постоянно индексируется. Закон «О децентрализации управления в области библиотечного дела» изменил ситуацию с финансированием. В условиях децентрализованного управления библиотечные кредиты стали составлять особую часть общей государственной дотации, идущей на поддержание и развитие процессов децентрализации в коммунах, департаментах и регионах (ранее средства распределялись Министерством культуры). Библиотечные субсидии индексируют по мере роста общей государственной дотации. Механизм ее распределения (35% - департаментам, 65% - регионам) контролируется Министерством внутренних дел Франции [4].

Следует также отметить, что BMVR являются проводниками политики Национальной библиотеки Франции в регионах, выполняя задачи ее региональных ассоциированных центров (*les rôles associés régionaux*). Наряду с ними действуют и специальные ассоциированные центры (*les rôles associés spécialisés*). Тот или иной статус присваивается библиотекам, развивающим определенные формы и методы сотрудничества с НБФ на основе заключения двусторонних соглашений.

Специальные центры, получившие название «центры комплектования и распространения научно-технической информации» (*centres d'acquisition et de diffusion de l'information scientifique et technique – CADIST*), действуют при университетских библиотеках. Сравнительно недавно появились и ассоциированные центры хранения «типографского» обязательного экземпляра. Ассоциированные центры образуют сеть, охватывающую всю территорию Франции. Они несут ответственность за приобретение, обработку и предоставление в пользование документов приоритетной для них тематики, в том числе по МБА и в рамках Службы электронной доставки документов по Интернет. Содержание фондов этих партнеров НБФ отражается в Сводном каталоге библиотек Франции (CCFr). В 1998 г. он был дополнен Национальным перечнем библиотек и центров документации Франции (*Répertoire national des bibliothèques et centres de documentation*). В настоящее время «Перечень» содержит подробную характеристику учтенных в нем более 4 тыс. французских библиотек и центров документации всех типов и размеров, а также описание их фондов с указанием приоритетной тематики комплектования.

Проекты строительства трех BMVR: общие сведения

В «Перечне CCFr» достойное место занимают муниципальные библиотеки региона Шамапань-Арденны, в том числе гг. Реймс, Труа и Шалон. Наличие в составе их фондов ценных собраний и статус региональных ассоциированных центров НБФ позволили их

директорам, как правило, из числа молодых специалистов с дипломами библиотечных хранителей, стать инициаторами преобразования этих учреждений в муниципальные библиотеки с функциями региональных (BMVR). Их активная жизненная позиция и новаторские планы совпали с проводимой руководителями городов и региона Шампань-Арденны политикой в области развития культуры и библиотек.

Большой вклад в разработку и осуществление проектов строительства новых зданий для BMVR внесли мэры трех городов региона Шампань-Арденны: Брюно Бург-Брок (Bruno Bourg-Broc), г. Шалон, Жан Фалала (Jean Falala), г. Реймс, и Франсуа Баруэн (François Baroin), г. Труа. Во многом благодаря им муниципальные библиотеки этих городов получили статус муниципальных библиотек с функциями региональных. Советник по вопросам книги и чтения в Управлении культуры региона Шампань-Арденны, Шанталь Валантен (Chantal Valentin), также принимал участие в защите проектов трех мэров с целью их своевременного рассмотрения и продвижении на региональном и национальном уровне. Объединенные усилия способствовали включению муниципальных библиотек сразу трех городов одного региона (Шалон, Реймс и Труа) в официальный список библиотек Франции, которые в соответствии с национальной программой должны были стать муниципальными библиотеками с функциями региональных, а следовательно, и получать со стороны государства надлежащее финансирование и иную поддержку.

Для того, чтобы три муниципальных библиотеки из одного региона были включены в официальный список BMVR, утвержденный Министерством внутренних дел Франции, была проведена большая подготовительная работа, потребовавшая четкой аргументации. Например, сравнительно небольшая численность населения города Шалон (50 тыс. человек) уменьшала его шансы на образование в нем BMVR. Но то, что город является административной столицей региона, а его библиотека получает обязательный «типографский» экземпляр в качестве соответствующего ассоциированного центра НБФ, послужило аргументами в его пользу.

Г. Труа по численности населения (70 тыс. жителей) также не подходил для строительства в нем BMVR, одно из условий которого – не менее 100 тыс. человек. Но будучи представленным как центр агломерационного сообщества, в которое входят 11 коммун, город стал полноправным претендентом на создание в нем BMVR, так как теперь речь шла не просто о муниципальной медиатеке, а об учреждении под названием Медиатека агломерационного сообщества с центром в г. Труа (Médiathèque de l'agglomération troyenne [33]). И только г. Реймс с населением в 190 тыс. человек (он является хорошо развитым экономическим, университетским и историческим центром) полностью соответствовал условиям построения в нем нового здания муниципальной библиотеки с функциями региональной.

В конечном итоге, в список городов, в которых функционируют BMVR, были включены сразу три города из региона Шампань-Арденны. 8 июня 1998 г. список был утвержден Министерством внутренних дел Франции. В него вошли также следующие города: Ла Рошель, Лимож, Орлеан, Пуатье, Марсель, Монпелье, Ницца, Рен и Тулуза.

Уже в 2001 г. в г. Шалон была открыта медиатека с функциями региональной, за ней в 2002 г. последовало открытие BMVR в городе Труа, а в 2003 г. – в г. Реймс. Быстрому осуществлению проектов способствовало и увеличение государственных субсидий: вместо предусматривавшихся 25% они составили 40% от общей суммы (по статьям: строительство и оборудование библиотечных зданий). Регион Шампань-Арденны внес 10%. Вклад агломерационного сообщества с центром в г. Труа – более 11% и агломерационного сообщества с центром в г. Шалон – 32%. От Европейского союза также поступила финансовая помощь.

Строительство каждого из трех вышеназванных библиотечных зданий стало событием в культурной и библиотечной жизни как региона, так и самих городов. Мэр г. Шалона Брюно Бург-Брок высоко оценил значение строительства BMVR в возглавляемом

им городе: «Для Шалона, как и для других городов региона, построивших новые муниципальные библиотеки с функциями региональных, осуществление этого проекта (во многом благодаря инициативе их руководителей) облегчило решение многих проблем. Значительно улучшилось положение в социальной и культурной сферах как отдельных городов, так и всего региона. Каждый житель получил широкий доступ к знаниям, культуре, образованию. Облик города также изменился к лучшему» [33, с. 15 – 16].

Три муниципальные библиотеки с функциями региональных изначально проектировались таким образом, чтобы, взаимодополняя друг друга, значительно усилить свое влияние в регионе, повысить эффективность библиотечно-информационного обслуживания его жителей, играть более активную роль в библиотечной жизни всей страны. В дальнейшем при решении этих задач учитывались и использовались наиболее сильные стороны в организации деятельности каждой из них. И это нашло отражение в их взаимодействии и планах на будущее.

Архитектурный проект BMVR в г. Труа

Проектируя новое библиотечное здание, архитекторы: Доминик Лион (Dominique Lyon) и Пьер дю Бессе (Pierre du Besset) – учитывали пожелания как сотрудников библиотеки, так и жителей коммун, объединившихся в агломерационное сообщество с административным центром в г. Труа. Здание было возведено в северной исторической части города, недалеко от части сохранившихся городских стен и иных оборонительных укреплений. Облик новой библиотеки и содержание ее деятельности должны были соответствовать историческому и культурному достоянию города, что могло способствовать привлечению в город туристов.

Авторы архитектурного проекта создали выразительное монументальное здание библиотеки, площадью в 10.587 кв.м. Его основу составляют два этажа, высотой 6 м каждый. Фасад здания, выполненный по особой технологии из стекла, позволяет обзирать интерьеры каждого из них. Нижний этаж, в центре которого расположен огромный читальный зал, предназначен для широкого круга читателей. Однако основу предлагаемого в нем фонда образует ценное собрание бывшей библиотеки аббатства Сен-Лу (l'abbaye Saint-Loup). По замыслу архитекторов этот зал как магнит сразу притягивает к себе всеобщее внимание даже с улицы, через прозрачный фасад нового здания, как бы приглашая познакомиться со своими сокровищами. Не случайно авторам этого замечательного архитектурного проекта в 2002 г. была присуждена самая высокая во Франции премия в области архитектуры – «Серебряный треугольник» (L'Équerre d'argent) [33].

Архитектурный проект BMVR в г. Шалон

Новое здание муниципальной библиотеки с функциями региональной в г. Шалон позволило этой библиотеке значительно более эффективно выполнять свои функции, включая задачи ассоциированного центра НБФ, получающего и хранящего обязательный «типографский» экземпляр книг и другой издательской продукции своего региона.

Место для строительства библиотеки было выбрано в историческом районе города, как и в г. Труа. По замыслу архитектора Поля Шеметова (Paul Chemetov), создававшего проект нового здания в тесном содружестве с архитектором Уидобро (Huidobro), фасад библиотечного здания частично скрыт. Он как бы отступает в тень, еще больше подчеркивая достоинства прекрасного памятника архитектуры 19-го музея Шиллера и Гете, возведенного в 1805 г. Однако просторные зоны обслуживания читателей в новой библиотеке открыты взору прохожих, как бы приглашая войти в нее. Дополнительную выразительность архитектурному стилю здания придают межэтажные пространства, соединяющиеся легкими лестничными проходами внутри здания и пешеходными

переходами в виде ажурных мостиков снаружи. Балкон и мезонин дополняют общую картину, придавая ей законченность.

Особенности архитектурных проектов комплекса BMVR в г. Реймс

Муниципальная библиотека с функциями региональной в г. Реймс представляет собой библиотечный комплекс из двух зданий. В одном, построенном в 1928 г. и реконструированном в 2003 - 2005 гг., находится известная Библиотека им. Карнеги (Bibliothèque Carnegie).

Во втором здании размещается новая медиатека, которой присвоено имя мэра города Жана Фалала (Médiathèque Jean Falala) инициатора проекта BMVR, много сделавшего для его воплощения в жизнь. Новое здание жители города называют «Медиатека-собор» ((Médiathèque Cathédrale), так как оно построено прямо напротив известного во Франции церковного собора, являющегося архитектурным памятником зрелой французской готики. Гармоничность его композиции и богатейшее скульптурное убранство неизменно привлекают многочисленных туристов из Франции и многих стран мира. Следует также отметить, что до 1826 г. г. Реймс был местом коронации французских королей. Появление в этом престижном квартале современного здания медиатеки изменило и прежнее отношение к нему горожан, так как до этого он полностью находился во власти туристов.

Архитектор медиатеки Жан-Поль Вигье (Jean-Paul Viguier) ранее проектировал в основном офисные здания. При разработке этого архитектурного проекта ему пришлось решать непростые творческие задачи: новое библиотечное здание должно было соседствовать с замечательным собором в готическом стиле, а участок, выделенный для возведения медиатеки, был очень небольшим (площадь здания - 7 тыс. кв. м). Жан-Поль Вигье решил эту проблему следующим образом: два из шести этажей здания он разместил под землей. Дефицит площади постарались восполнить в ходе реконструкции второго здания, а именно Библиотеки им. Карнеги. Ее площадь составляет 4,1 тыс. кв. м.

Библиотека им. Карнеги: история библиотеки, проекты строительства и реконструкции

Особого внимания заслуживает Библиотека им. Карнеги – замечательный памятник истории и архитектуры, гордость жителей г. Реймс и всей Франции. Ее реконструкция в 2003 – 2005 гг. являет собой пример бережного сохранения исторических зданий в сочетании с модернизацией, создающей оптимальные условия для организации современного обслуживания библиотечных пользователей различных категорий. После завершения реконструкции началась новая жизнь одной из самых красивых библиотек страны, настоящей жемчужины в области архитектуры. Бережная реставрация в сочетании с модернизацией и переоборудованием на базе новейших технологий укрепили репутацию Библиотеки им. Карнеги как признанного библиотечного научно-методического центра, располагающего ценным фондом. Ядро ее фонда составляют редкие и ценные источники, отражающие культурно-историческое наследие г. Реймс.

Библиотека им. Карнеги имеет богатую и памятную историю. Она была построена в 1921 – 1928 гг. архитектором Максом Сенсолье (Max Sainsaulieu, 1870 – 1935), являвшимся, что немаловажно, тоже жителем г. Реймс. Имя известного американского филантропа и убежденного сторонника мира Эндью Карнеги (Andrew Carnegie) было присвоено данному учреждению в знак глубокой признательности этому человеку и его фонду (основан в 1910 г.) за поддержку и солидные инвестиции на строительство библиотеки, а также восстановление г. Реймс из руин после Первой мировой войны. В

течение четырех военных лет город с богатейшей историей подвергался непрерывным бомбежкам.

В 1917 г. пожар, вспыхнувший от артиллерийского снаряда, охватил собор и мэрию города, в которой с начала XIX в. размещалась городская библиотека. К счастью, ее фонды предусмотрительно были рассредоточены и надежно укрыты в многочисленных подвалах города. Незадолго до окончания войны библиотеку временно приютил Музей изящных искусств. Но в конечном итоге она оказалась лишенной собственного здания. Поэтому благородное предложение фонда Карнеги принять 200 тыс. долл. для строительства новой библиотеки пришлось как нельзя кстати и было принято Реймским муниципалитетом с огромной благодарностью. Место для будущего здания нашли рядом с собором в разрушенном квартале, в котором прежде жили церковные служители. Архитектурный проект библиотечного здания поручили местному архитектору Макс Сенсолье, который работал в тесном сотрудничестве с хранителем Анри Лорике (Henri Loriguet). Большую поддержку им оказывал Поль Неве (Paul Neveux), инспектор библиотек и писатель, тоже житель исторической провинции Шампань (ныне регион Шампань-Арденны). В дальнейшем опыт сотрудничества в разработке и реализации архитектурного проекта этой библиотеки Поль Неве использовал для создания моделей других библиотек, например муниципальной библиотеки в г. Тулуза (архитектор проекта – Жан Монтариоль (Jean Montariol)).

Во время работы над проектом архитектор Макс Сенсолье был командирован в Швейцарию и Германию с целью изучения соответствующего опыта. После возвращения он предложил амбициозный и новаторский для того времени проект библиотечного здания в стиле «Ар деко» (фр. *art déco* букв. «декоративное искусство»)⁵

Примечательно, что архитектурный проект Библиотеки им. Карнеги (еще до окончательного завершения строительства библиотеки в 1928 г.) получил на «Международной выставке декоративного и индустриального искусства» (состоялась в Париже в 1925 г.) высокую оценку с присуждением золотой медали за концепцию фасада библиотечного здания и его парадной лестницы, ведущей к монументальному входу, украшенному внушительными колоннами.

Макс Сенсолье, располагая солидным бюджетом для разработки и осуществления своего архитектурного проекта, привлек к сотрудничеству известных художников, в частности Жака Грюбе (Jacques Gruber) – всемирно признанного художника по стеклу из г. Нанси, который предложил свой ставший затем знаменитым эскиз витражей для читального зала. Архитектор также заказал своему коллеге из г. Реймс Жаку Симону (Jacques Simon), в чьей мастерской позднее создавались витражи Марка Шагала, великолепную люстру для просторного холла. Помещения библиотеки, предназначенные для читателей, были оформлены на высоком художественном уровне: декорированы мрамором, стены – деревянными панелями.

Помещения для хранения фонда, напротив, отличались функциональностью и использованием рациональных архитектурно-планировочных решений. Следует отметить продуманность деления всего здания на зоны по их функциональности: зона для читателей, зона для хранения фонда и пространство для служебных помещений.

⁵ Этот художественный стиль, основанный на геометрических и стилизованных природных формах с использованием дорогих материалов, возник во Франции в качестве эмоциональной реакции на тяготы Первой мировой войны. Он быстро распространился по всему миру, особенно в странах Европы и Америки. «Ар деко» господствовал в период между двумя мировыми войнами – в 1920 – 1930-х годах. Наиболее ярко проявился в архитектуре, дизайне и декоративно-прикладном искусстве. См.: Хилльер, Б. Ар Деко / перев. с англ. яз. В.И. Самошкин / Бивис Хилльер, Стивен Эскритт. – М.: Искусство – XXI век, 2005. – 240 с.: ил.

Фондохранилище, рассчитанное на хранение 500 тыс. документов (линейная длина полок стеллажей – более 10 км), было расположено в глубине здания. Стеллажи радиусами расходились от центра, роль которого выполняло металлическое устройство, пронизывающее как остов все пять уровней хранилища. С его помощью обеспечивалась транспортировка документов. Их оперативной доставке в читальные залы и служебные помещения способствовало наличие винтовой лестницы, находившейся рядом с этим механизмом.

Во всем ощущалась приверженность архитектора новаторским решениям. Однако специалисты считали, что, несмотря на нововведения, здание не имело существенных отличий от традиционных библиотечных зданий. Так, помещения для сотрудников по-прежнему были очень небольшими. Большая часть библиотечного пространства была отведена для хранения фонда. И только небольшая часть площади (4 тыс. кв. м) предназначалась для обслуживания читателей.

Читальный зал вначале был рассчитан на 50 мест. И для того времени это был значительный шаг вперед. Рядом располагался выставочный зал, что свидетельствовало о стремлении продвигать к читателям фонд, относящийся к национальному культурному достоянию. Доступ к фонду не был свободным, и только карточный каталог помогал читателям ориентироваться в нем. С момента открытия и до 2002 г. в Библиотеке им. Карнеги размещался и муниципальный архив. Первоначальный проект реконструкции этого здания предусматривал сохранение архива в его стенах. Но перенасыщенность фондохранилища и невозможность дальнейшего пополнения двух фондов (библиотечного и архивного) стали причиной предоставления муниципальному архиву отдельных помещений вне библиотеки. В результате первый этаж библиотеки, занимаемый ранее муниципальным архивом, частично был отдан под хранение фонда библиотеки. На нем же были размещены конференц-зал на 42 места и студия-мастерская по подготовке библиотечных кадров (вмещает около 30 человек).

Следует подчеркнуть, что планы модернизации библиотечной сети г. Реймс, предусматривавшие строительство в центре города современной медиатеки в качестве ее головного учреждения, никогда не предполагали разрушения Библиотеки им. Карнеги, которая и до реконструкции хорошо работала и была необходима. Более того, об уникальности ее здания на национальном уровне свидетельствует включение его в Дополнительный реестр исторических памятников Франции. В нем подчеркивается художественная и историческая ценность фасада этого здания, его интерьеров, в частности центрального холла, а также ценность витражей читального зала. Кроме того, указывается на успешное решение таких важных и актуальных проблем, как обеспечение благоприятного микроклимата при хорошем и экономном отоплении, использование естественного и искусственного освещения, их должное сочетание и т.д.

Реконструкция здания была поручена известным французским архитекторам: парижскому архитектору Жан-Лу Руберу (Jean-Loup Roubert), родившемуся в г. Реймс, и Жаку Блео (Jacques Bléhaut) тоже из этого города. Они должны были выполнить следующие задачи: вернуть прежний блеск библиотечному зданию, построенному по проекту Макса Сенсоляе, обеспечить его функционирование в соответствии с современными нормами безопасности и требованиями организации обслуживания всех категорий читателей, особенно лиц с ограничениями в жизнедеятельности. Необходимо было бережно модернизировать библиотечное здание, создав надлежащие условия для его современного технического оснащения, например, компьютерным и другими видами оборудования. Работы, связанные с реконструкцией, велись 18 месяцев. Они обошлись почти в 5,5 млн евро. Из них 40% составили субсидии мэрии г. Реймс. Государственная помощь поступила в таком же объеме. Власти региона Шампань-Арденны выделили 20%.

Сотрудники этой библиотеки, хорошо знающие достоинства и недостатки здания (например, теснота рабочих помещений), стремились принять деятельное участие и

оказать содействие архитекторам в успешном выполнении поставленных перед ними задач.

Сами архитекторы высоко оценили участие библиотекарей, работников архивов и общественности. Благодаря им они получили возможность работать с документами из архива архитектора Макса Сенсолье – автора первоначального проекта библиотеки. Библиотека им. Карнеги также предоставила хранящиеся в ее фонде рисунки, планы и другие изобразительные материалы Макса Сенсолье, относящиеся к первоначальному архитектурному проекту этого здания. Трудно переоценить значение этого ценного собрания, переданного в дар библиотеке аббатом Жаном Сенсолье.

В результате первоначальный облик библиотечного здания был воссоздан в строгом соответствии с историческими документами. Это позволило освободить его от лишних, несвойственных ему, деталей и элементов, появившихся в более поздние периоды. Так же бережно восстанавливались интерьеры и предметы обстановки в их первоначальном виде. В частности, для читального зала были заново изготовлены кресла, точно воспроизводящие прежние, созданные по замыслу Макса Сенсолье. Однако для помещений, исторические свидетельства об интерьерах которых не сохранились, а оставшуюся мебель уже невозможно было реставрировать, делались заказы известным художественным и реставрационным мастерским для замены утраченного выполненными по специально разработанным эскизам предметами обстановки, соответствующими духу и стилю эпохи, в которую было построено это здание.

Жан-Лу Рубер, отвечая на вопросы интервьюеров после завершения реставрации здания, подчеркнул, что Библиотека имени Карнеги является одним из успешных образцов ее должного осуществления [32, 33].

Библиотека им. Робера де Сорбона

Библиотека им. Робера де Сорбона (Bibliothèque Robert de Sorbon), была открыта в сентябре 2006 г. при университете г. Реймс, имеющем региональное значение (Шампань-Арденны). Новая библиотека играет важную роль в сети из 25 факультетских библиотек и научно-исследовательских центров университета, обслуживающих на территории его четырех университетских городков 22 тыс. студентов и 1200 преподавателей, ученых и специалистов [9, 23, 25]. Площадь трехэтажного здания новой библиотеки – 9 тыс. кв.м. Ее строительство осуществлялось в соответствии с требованиями к так называемой «зеленой библиотеке» [11]. Во Франции уже построено несколько подобных библиотечных зданий. При их возведении, включая использование строительных материалов, оборудование, оформление интерьеров и осуществление любых строительных работ, руководствуются принципом обеспечения «высокого качества окружающей среды» (Haute qualité environnementale -HQE). Приоритетное внимание уделяется созданию комфортных условий для читателей.

Данная библиотека, являясь библиотекой гуманитарного профиля, обслуживает студентов, научных работников и преподавателей филологического, экономического и юридического факультетов и соответствующих научно-исследовательских центров, действующих при университете. На полках открытого доступа 10 тыс. читателей предлагаются 130 тыс. документов, в том числе 1050 периодических изданий, 3 тыс. DVD, 5 тыс. аудио компакт-дисков. Тысяча удобных рабочих мест, в том числе 175 автоматизированных, обеспечивают доступ к мультимедийным документам и Интернет. В распоряжение пользователей предоставлены 12 принтеров, объединенных в сеть.

Параметры здания, предусмотренные архитектурным проектом, позволяют разместить на полках открытого доступа до 170 тыс. документов. Емкость книгохранилища – 362 838 документов. Стоимость проекта – 22 млн евро, из них на строительные работы израсходовано 17,6 млн евро. Генеральное проектирование осуществляли специалисты из архитектурных мастерских Лиона и Реймса. Образцы мебели разрабатывались и затем

изготавливались в необходимых количествах фирмой “Étamine” также в соответствии с требованиями обеспечения качества окружающей среды (HQE). В результате мебель, как неотъемлемая часть интерьера, привлекает своей элегантностью и эргономичностью. Просторные помещения, широкие столы с удобными сиденьями для читателей (на каждом – изящная настольная лампа, обеспечивающая комфортное освещение), автоматизированные рабочие места с выходом в Интернет – все это располагает к интеллектуальному труду. Созданию благоприятной атмосферы способствуют также глубокие мягкие кресла, как бы приглашающие к приятному досугу за чтением развлекательной литературы.

В читальных залах много света, так как их боковые стены выполнены из стекла по особой технологии. При этом читатели, особенно работающие с компьютерами, не испытывают, как это нередко случается, неудобств из-за световых отблесков и иных помех, возникающих на компьютерных экранах. Эти и иные проблемы устраняет специальная автоматизированная система, обеспечивающая в помещениях оптимальное искусственное освещение с учетом наличия естественного.

Еще одна автоматизированная система создает оптимальный акустический режим. Она чутко реагирует на какие-либо отклонения от предусмотренных норм и вовремя исправляет их. Например, так происходит, когда наблюдается большой наплыв читателей. Все системы, в том числе обеспечивающие благоприятный микроклимат в помещениях, функционируют в энергосберегающем режиме.

При организации обслуживания в новой библиотеке учтены и последние тенденции, которые уже претворяются на практике: наряду с традиционными читальными залами предусматриваются и помещения для работы читателей в группах, пространства для их свободного общения и отдыха. Все больше внимания уделяется наличию в здании библиотеки уютных кафе, столовых, ресторанов, книжных магазинов. Это связано с изменениями современного образа жизни, а следовательно, и потребностей посетителей библиотек. Французские библиотекари в своих дискуссиях все чаще поднимают вопрос о том, что библиотеки, организуя режим работы или составляя правила пользования библиотекой для читателей, исходят прежде всего из своих профессиональных воззрений и сложившихся традиций в организации библиотечной деятельности. Требуя от читателей неукоснительного соблюдения составленных таким образом правил, они упускают из виду, что читатель, особенно приходящий в библиотеку на длительное время, испытывает потребность расслабиться, побыть наедине с собой и даже почувствовать себя в некоторой степени в домашней обстановке. Ведь процесс чтения – это по-настоящему интимный процесс, связанный с некоторой отрешенностью, уходом в себя, размышлениями и т.д. Сегодня этот вопрос становится все более актуальным. И вполне закономерно, что ему был посвящен специальный сдвоенный номер (47/49) журнала “BIBLIOTHÈQUE(s)” Ассоциации библиотекарей Франции, вышедший в конце прошлого (2009) года под общим названием «Интимность» (“Intimités”) [9, 23, 28, 29].

В статьях этого авторитетного издания подтверждается необходимость решать ставшую насущной проблему уже на стадии разработки архитектурных проектов библиотек, уделяя внимание оборудованию, оформлению интерьеров вплоть до разработки специальных образцов мебели (уютных кресел, мягких диванов), а также соответствующему освещению, способствующему созданию атмосферы комфорта и уюта.

Эти рекомендации были успешно использованы и в Библиотеке им. Робера де Сорбона в г. Реймс [9]. В ее здании общее пространство, предназначенное для обслуживания, подразделяется на несколько зон: «Зону тишины» (Zone de silence), «Зону покоя» (Zone de calme), «Зону для разговоров и обсуждений» (Zone de conversation). В «Зоне тишины» созданы все условия для уединенной вдумчивой работы читателей с документами. Объявление при входе в нее уведомляет, что здесь углубленно работают с документами, а следовательно, разговоры запрещены. Мобильные телефоны должны быть отключены.

Объявление, предваряющее «Зону покоя», информирует, что она тоже предназначена для индивидуальной работы, но в ней разрешается тихо разговаривать. Мобильные телефоны должны быть поставлены на режим вибрации. Если возникнет необходимость ответить на звонок, то следует выйти.

Правила работы в «Зоне для разговоров и обсуждений» уведомляют, что она предназначена для работы в группах. В ней можно разговаривать, вести дискуссии, но не шумные. Поэтому в объявлениях, предваряющих две предыдущие зоны, читателям предлагается пройти в «Зону для разговоров и обсуждений», чтобы свободно поговорить, совместно обсудить интересующие вопросы. Помещения для работы в группах обставлены соответствующим образом: библиотечная мебель (просторные столы, удобные стулья, другие предметы обстановки) подобрана так, чтобы способствовать коллективной работе. Здесь читатели, ощущая себя по-прежнему в привычной библиотечной атмосфере, могут разговаривать, правда не очень громко, полемизировать, обмениваться мнениями и т.д. Но для разговора по мобильному телефону (тоже поставленному на режим вибрации) следует выйти. Для этих целей предусмотрены пусть небольшие, но отдельные помещения, интерьер которых соответствует их назначению. Здесь читатели могут немного отдохнуть от умственной работы, расслабиться, свободно поговорить друг с другом или по мобильному телефону.

Посетителям уже при входе в библиотеку предлагаются иллюстрированные путеводители по библиотеке с планом размещения этих зон и правилами работы в них. Они содержат также и другую информацию, полезную для их пребывания в библиотеке и использования ее ресурсов и возможностей.

Сразу после открытия библиотека стала центром студенческой жизни, излюбленным местом встреч, общения, чтения и работы с документами. Оригинальная архитектура библиотечного здания, оформление его интерьеров, благожелательная атмосфера и эффективное обслуживание вызывают желание как можно чаще бывать в этой библиотеке. В первые месяцы после открытия библиотеки ее ежедневно посещали более 4 тыс. читателей. Причем помещения для работы в группах были самыми популярными. Однако значительно возросла нагрузка на библиотекарей, особенно в связи с обучением студентов первых курсов информационно-компьютерной грамотности и пользованию библиотечными ресурсами.

Новая медиатека в г. Шарлевиль-Мезьер

Важным событием локального и регионального значения стало открытие в г. Шарлевиль-Мезьер (Charleville-Mézières) в конце 2008 г. новой медиатеки [27]. Она была построена недалеко от старого здания городской библиотеки, открытой в октябре 1807 г. 200-летняя история ее существования отмечена многими событиями: пожар 1876 г., расквартирование немецких солдат во время Первой мировой войны и др. В 1926 г. здание было частично разрушено из-за обрушившейся расположенной рядом колокольни. В 1986 г. была проведена реконструкция здания. Но это не повлияло на решение муниципальных властей рядом с этим зданием возвести два новых библиотечных корпуса, которые вместе со старым зданием (памятником истории и архитектуры) должны были образовать единый архитектурный ансамбль. В 2004 приступили к разработке архитектурного проекта. Чтобы все здания были расположены в самом центре города, расчистили дополнительную территорию, некогда принадлежавшую бывшему коллежу. В апреле 2006 г. начались строительные работы. Перед архитектором Даниелем Рубеном (Daniel Rubin) была поставлена задача создать архитектурный комплекс, объединяющий здания, возведенные в разные эпохи, не нарушая при этом исторической застройки и атмосферы центральной части города, возникшей в XVII в. Поэтому два современных корпуса, выполненные из стекла и бетона, декорировали массивными ставнями, которые придали новым зданиям соответствующий колорит. Их соединяет историческое здание. В

целом кажется, что по периметру все три здания образуют букву «П», перекадиной в верхней части которой и является старое здание. От него начинается улица, разделяющая два новых корпуса. Образованное пространство выполняет важную эстетическую и функциональную роль в организации библиотечной деятельности. Мощный внутренний дворик в испанском стиле (патио) и небольшой садик дополняют оригинальный архитектурный облик всего комплекса. Общая площадь архитектурного ансамбля составляет около 4500 кв. м, из которых 2800 кв. м предназначены для читателей. Необходимо подчеркнуть, что новая медиатека расположена в самом центре города, в двух шагах от площади Дюкаль (place Ducal), являющейся «сестрой-близнецом» площади де Вож (place des Vosges) в Париже. Архитектор Д. Рюбен сделал все возможное, чтобы библиотечный комплекс гармонично вписался в архитектурный стиль г. Шарлевиль-Мезьер, возникшего в начале XVII в.

В старом здании оборудовали помещения для персонала, а также отделы, связанные с приемом, учетом и каталогизацией документов. Здесь находятся технические службы и кафетерий. Два новых корпуса предназначены главным образом для организации обслуживания разных категорий читателей, включая детей и подростков. Все три этажа одного из них представляют собой единую зону обслуживания печатными книгами и периодическими изданиями. Другой современный корпус оборудован в основном для обслуживания пользователей аудио- и видеодокументами, как правило, на электронных носителях, а также записями на кассетах и грампластинках.

Печатные издания размещены на полках открытого доступа в соответствии с тематическими рубриками. Каждый этаж разделен на зоны обслуживания: для взрослых и юных читателей. Однако они не являются изолированными пространствами, а как бы «перетекают» из одной в другую с помощью общих переходов. Например, на первом этаже читателям предлагается литература по гуманитарным и техническим наукам. Его небольшая часть с видом на садик отдана под раздел «Новинки литературы». В то же время все пространство этажа организовано таким образом, что посетители, бродя вдоль стеллажей в поисках необходимой литературы, не могут не заметить «переходной зоны», в которой тематические рубрики, объединяющие предлагаемые издания, представляют интерес как для взрослых, так и юных читателей. Например, на первом этаже эти рубрики посвящены профессиям, профессиональной ориентации, а также возможностям получения образования по различным специальностям.

В центральном холле этого нового здания в условиях открытого доступа к литературе организовано абонементное обслуживание с использованием системы радиочастотной идентификации документов (Radio Frequency Identification = Identification par radio fréquence – RFID). Литература выдается и возвращается централизованно с помощью автоматизированных устройств регистрации.

Просторные этажи второго здания, как уже отмечалось, служат главным образом для предоставления широкого спектра услуг, связанных с аудио- и видеодокументами на различных носителях, включая компакт-диски и DVD. На его втором этаже созданы благоприятные условия для изучения французского и иностранных языков. Здесь предлагается богатый выбор художественной литературы и учебных пособий на различных носителях. В информационных пунктах опытные библиотекари-консультанты помогают пользователям ориентироваться в материалах для изучения иностранных языков. Два автоматизированных рабочих места, находящиеся здесь же, помогают лучше воспринимать объяснения сотрудников и ориентироваться в предлагаемых ресурсах. Значительную часть источников составляют аудиокниги. Специально для слабовидящих имеется хорошо укомплектованное собрание книг с крупным шрифтом.

«Переходное пространство» между зонами обслуживания для взрослых и юных читателей заполнено преимущественно литературой для подростков. В зоне обслуживания для подростков и юношества широко представлены иллюстрированные альбомы, комиксы, пользующиеся большой популярностью у читателей этого возраста. Есть и

хорошо оборудованное пространство для малышей, в котором с успехом проводятся разнообразные мероприятия. Среди них «час сказки» особенно популярен. В двух залах, расположенных по соседству, проходят собрания сотрудников библиотеки, а также проводят свои мероприятия различные студии и мастерские, например студия чтения и письма. Еще два небольших уютных помещения с видом на испанский дворик создают благоприятные условия для работы небольших групп из двух-трех человек, когда требуется уединенность и концентрация внимания для решения определенных задач.

Пространство верхнего этажа отдано тематическому разделу «Искусство и отдых» (“Arts et loisirs”).

Внутренняя улица между зданиями, как уже отмечалось, служит местом встреч посетителей, создавая атмосферу непринужденного общения, благожелательности и радушия. Отсюда с хорошим настроением читатели расходятся по нужным им зданиям библиотечного комплекса. Следует отметить, что в часы, когда зоны обслуживания уже не работают, через эту улицу можно попасть на различные мероприятия в выставочный, конференц-зал и другие помещения, предназначенные для культурно-массовых мероприятий. Для этого имеется специальный вход на первый этаж того здания медиатеки, где организовано обслуживание аудиовизуальными документами на различных носителях, что позволяет посещать мероприятия, проводимые в дневное и вечернее время. Площадь выставочного зала равняется 120 кв.м, а конференц-зал рассчитан на 138 мест для зрителей, четыре из которых предназначены для лиц с ограничениями в жизнедеятельности. В этих залах проводятся выставки, конференции, семинары, встречи, публичные чтения, демонстрируются фильмы, ставятся маленькие спектакли.

На третьем этаже описываемого здания организовано пространство «Звук и изображение» (espace son et image). Здесь в распоряжение читателей предоставляются издания о музыке, кино, музыкальные записи на компакт-дисках и DVD, а также оборудование для их прослушивания и просмотра на месте. На этом же этаже имеется пространство мультимедийной культуры (espace culture multimédia – ECM) [5]. Это сравнительно новые структурные подразделения в библиотеках и медиатеках Франции. Их создание стало возможно не только в медиатеках, но и других учреждениях культуры, благодаря осуществлению с осени 1997 г. одноименной государственной программы. Цель создания – развитие творческих способностей личности через овладение (в том числе путем обучения) пользованием мультимедийными документами. Причем первоочередное внимание уделяется не столько формированию и предоставлению в широкое пользование мультимедийных фондов (хотя эти функции являются основополагающими), а обеспечению благоприятных условий для индивидуального или коллективного творчества, создания новых продуктов творчества на базе мультимедийных документов, например графических или музыкальных произведений, концертов, спектаклей, анимационных фильмов и т.д. Недалеко от пространства «Звук и изображение» располагается зал для работы с самыми маленькими читателями, в котором проводится «час сказки» (“L’heure du conte”).

Над выставочным и конференц-залом специально оборудованы помещения для хранения ценных собраний. Их большую часть составляют издания, конфискованные во время революционных событий 1789-1799 гг.): 478 рукописей (примерно 600 экз.), 117 инкунабул и 24 тыс. печатных изданий XVI-XVIII вв. Здесь размещены также эстампы, географические карты и планы (12 тыс. экз.), собрание краеведческой литературы, посвященное Арденнам, и коллекция произведений А. Рембо (около 8 тыс. экз.). Значительное место выделено для собрания старинных местных газет. Кроме ценных материалов, конфискованных в монастырях, располагавшихся в департаменте Арденны, следует упомянуть также ценные коллекции, экспроприированные у эмигрировавшей аристократии. Например, уникальную библиотеку маркиза де Си (Bibliothèque d’Alexandre César Annibal Frémin, marquis de Sy), известного библиофила, собравшего в своем замке

обширную коллекцию редких и ценных изданий. В ней особое место занимают собрание театральные пьес, представленных 655 изданиями, и коллекция гравюр XVI-XVIII вв. (около 9 тыс.).

По соседству с вышеназванными помещениями находится специальный зал для работы с этими документами (рассчитан на 12 научных работников и специалистов). Его справочно-библиографический фонд включает около 900 книг и периодических изданий справочного характера, в которых рассматриваются вопросы национального культурного достояния, в том числе в контексте истории региона Шампань-Арденны. Большое внимание в них уделяется знаменитым личностям, проживавшим в нем, например Артюру Рембо и др.

В этой связи следует более подробно остановиться на истории создания и перспективах развития Музея-библиотеки им. Рембо. Это одно из приоритетных и перспективных направлений деятельности медиатеки тесно связано с именем известного французского поэта Артюра Рембо (1854 – 1891), являющегося одним из ранних представителей символизма. Артюр Рембо родился в этом городе и был читателем прежней городской библиотеки. Создание библиотеки началось еще в конце Второй мировой войны. По случаю на книжном рынке приобретались произведения поэта, тиражи которых были ранее распроданы. Тогда же была начата систематическая работа по комплектованию собрания новыми изданиями произведений А. Рембо, а также документами, посвященными исследованию его творчества. Подобная деятельность продолжается и сегодня. В связи с ростом популярности библиотеки значительно возросли возможности в приобретении автографов (как самого Рембо, так и Верлена⁶, членов их семей и друзей, фотографий, афиш, проспектов, фильмов и других записей. С 2004 г. часть документов этого собрания стала доступна на сайте мэрии города (www.rimbaud-arthur.fr). В настоящее время осуществляется план по обеспечению к нему доступа на Web-сайте медиатеки в режиме онлайн.

Действующие с 1984 г. библиотека и музей под единым названием «Музей-библиотека им. Артюра Рембо» (Musée-bibliothèque Arthur Rimbaud) издают журнал “Parade Sauvage”, содержащий материалы научных исследований о жизни и творчестве поэта А. Рембо. С 1993 г. выходит еще один журнал – «Revue Verlaine», посвященный жизненному пути и творчеству французского поэта-символиста Поля Верлена.

Строительство современных библиотек и медиатек в сельских районах региона Шампань-Арденны

По сведениям, опубликованным во французской периодической библиотечной печати, регион Шампань-Арденны достиг больших успехов в строительстве библиотек и медиатек в сельских районах [30, 33]. Для решения задач по улучшению обслуживания населения, проживающего в сельской местности, были объединены финансовые и иные ресурсы региона, департаментов и коммун, а также в полной мере использованы преимущества, предоставляемые Национальной программой строительства медиатек нового поколения в сельских районах и удаленных от центра городских кварталах (Le programme national des “Ruches”, nouvelle génération de médiathèques de proximité en milieu rural et dans les quartiers urbains périphériques) [1].

⁶ Верлен (Verlaine) Поль (1844 – 1896) – французский поэт-символист, современник А. Рембо. – Примеч. авт.

Национальная программа строительства медиатек нового поколения в сельских районах и удаленных от центра городских кварталах Франции

Программа осуществляется в соответствии с концепцией обеспечения близости (шаговой доступности) медиатеки к читателям. По материалам многочисленных социологических опросов, «близость» применительно к местонахождению медиатеки (библиотеки) в представлении самих читателей – это расположение ее в 15 минутах ходьбы от их дома, возможности для каждого читателя (независимо от возраста, социального положения, профессии и проживания в городской или сельской местности) получить эффективное индивидуальное обслуживание в благожелательной атмосфере, пройти курс обучения пользованию библиотечными и Интернет-ресурсами, осуществить поиск необходимых документов в электронном каталоге библиотеки, сделать заказ, чтобы получить затем в ближайшей библиотеке. Цель посещения читателями расположенной по соседству библиотеки не ограничивается только потребностью в источниках информации. Для них она является также излюбленным местом встреч и участия в культурно-массовых мероприятиях.

Для удовлетворения этих потребностей в национальной программе “Ruches” большое значение придается новаторским архитектурным проектам медиатек нового поколения, осуществляемым под девизом «Современная архитектура – это национальное достояние Франции в будущем». К их разработке привлекаются, в первую очередь, молодые архитекторы. Подчеркивается значение качества строительства, а также важность возведения так называемых «зеленых» медиатек.

Ответственность за реализацию этой национальной программы возложена на Министерство культуры и коммуникации Франции, Управление в области архитектуры и национального достояния, а также региональные управления культуры (Direction régionale des affaires culturelles – DRAC). Программа разработана с учетом реальных особенностей развития административно-территориальных образований Франции. Она не предлагает готовых моделей и образцов, наоборот способствует развитию инициативы и самостоятельности на местах. Большое внимание уделяется изучению для последующего отбора проектов молодых архитекторов. Их лучшие проекты публикуются в «Новых альбомах молодых архитекторов» с целью популяризации, дальнейшего развития идей и поступления новых оригинальных проектов. Особенно поощряются проекты тех медиатек, площадь которых не превышает 500 кв. м, а оригинальные архитектурно-планировочные решения предусматривают помещения и зоны, предназначенные для приема, обслуживания посетителей, а также проведения культурно-массовых мероприятий. Рекомендуются продумать вопросы технического оснащения, включая обеспечение доступа к Интернет и работу с электронными и мультимедийными документами. Поощряется также наличие в структуре медиатеки музыкальных и книжных салонов, действующих на базе ее фонда. Приветствуется проявление новаторского подхода в отношении помещений, в которых организуется информирование местного населения по вопросам, связанным с деятельностью и планами местного самоуправления.

Уже на начальном этапе осуществления данной программы были объявлены первые лауреаты архитектурных проектов. Они получили право на их воплощение в жизнь в четырех административно-территориальных образованиях. Высокую оценку получили еще пять архитектурных проектов, предназначенных для реализации в условиях городских окраин. Отмечен ряд «смешанных проектов», по которым можно строить медиатеки как в городских, так и сельских районах. Все интересные проекты, рассмотренные жюри под председательством Д. Лиона, были опубликованы в специальном номере журнала “d’A”, посвященном вопросам архитектуры (апрель 2003 г., N 128).

Правительством Франции создан режим наибольшего благоприятствования в области финансирования этой национальной программы. На ее реализацию правительство

выделяет регионам от 40% до 50% ассигнований. Финансовая поддержка этой национальной программы оказывается также со стороны Европейского союза.

В 2003 г. были предусмотрены новые меры по улучшению финансирования проектов, а именно: 950 тыс. евро были выделены на строительство медиатек и 800 тыс. евро – на организацию работы уже построенных. В 2004 г. размеры субсидирования увеличились на 2,25 млн евро [1].

В рамках национальной программы “Des Ruches” в регионе Шампань-Арденны был реализован целый ряд оригинальных архитектурных проектов медиатек. Ниже описаны некоторые из них.

Медиатека им. Бернара Димейя

Медиатека им. Бернара Димейя (Médiathèque Bernard Dimey) была открыта в 2007 г. в г. Ножан (Nogent), департамент Верхняя Марна, с населением 4,5 тыс. жителей [36]. Он расположен в 22 км к юго-востоку от г. Шомон и в 22 км к северо-востоку от г. Лангр. Этот населенный пункт уже в XVII в. был известен своими мастерами, изготавливающими на местной фабрике высококачественные ножи, хирургические инструменты, другой инструментарий и предметы обихода.

Примечательно, что при разработке проекта новой медиатеки большое значение придавалось сохранению, а не разрушению старинного здания с массивными стенами, возведенного в 1857 г. в самом центре этого небольшого городка. Именно такой подход преобладал прежде всего при решении вопроса, связанного с выбором земельного участка под строительство.

Это здание, в котором сначала размещалась школа, а затем казначейство, в 1960-е гг. было переоборудовано под муниципальную библиотеку. Новая пристройка в современном стиле позволила увеличить площадь библиотеки. В 1989 г. муниципалитет принимает решение о создании в г. Ножан библиотеки нового поколения. Речь идет не о возведении нового здания, а о реконструкции прежнего. Руководство новой медиатекой и работами по ее реконструкции поручаются Филиппу Савуре (Philippe Savouret). Примечательно, что начало реконструкции было намечено на 1995 г., но фактически работы начались только через 12 лет. Причина в том, что региональное управление культуры (DRAC) приняло решение преобразовать библиотеку в медиатеку третьего тысячелетия, обратившись за финансовой поддержкой также и в Европейский союз (ЕС). В результате ЕС предоставил 140 тыс. евро, французское правительство – 360 тыс. евро., генеральный совет департамента Верхняя Марна – более 182,7 тыс. евро и мэрия г. Ножан – 310,5 тыс. евро. Так, в Ножане появилась медиатека нового поколения, отвечающая требованиям времени. Ее открытие состоялось 10 мая 2007 г.

В настоящее время фонд медиатеки включает 40 тыс. документов. В медиатеку записаны 1100 читателей (во Франции регистрируются только те читатели, которые пользуются услугами абонемента). В ней работают четыре сотрудника (на полные ставки).

Медиатека не случайно носит имя поэта Бернара Димейя (1931 – 1981), так как он родом из Ножана, хотя с 1956 г. до своей кончины поэт жил на Монмартре в Париже. Многие его стихи, переложенные на музыку известными композиторами, например Франсисом Леем (Francis Lai), стали любимыми и популярными шлягерами не только во Франции, но и далеко за ее пределами. Значительная их часть вошла в репертуар таких всемирно известных исполнителей 1960-х гг., как Шарль Азнавур, Ив Монтан, Жюльетт Греко, Мишель Симон.

На первом этаже находится зона обслуживания юных читателей. Фонд печатных изданий (книги и журналы) полностью размещен на открытом доступе. По соседству – пространство «Музыка и кино» (фонд включает 1 тыс. CD и 300 DVD). Мультимедийное пространство для детей и подростков располагает электронным каталогом и автоматизированными рабочими местами для работы с обучающими программами.

Зона обслуживания взрослых читателей находится на втором этаже медиатеки. В ней созданы благоприятные условия для работы с фондом. Компьютерное оборудование обеспечивает возможность ведения информационного поиска в электронном каталоге и в Интернет. На этом же этаже имеется зал (24 места), предназначенный для проведения собраний сотрудников, занятий по повышению квалификации, а также различных культурно-массовых мероприятий. Служебные помещения для сотрудников медиатеки, которых ранее не было, вызывают у них особое чувство удовлетворенности. Они хорошо оборудованы и эргономичны.

На третьем этаже размещается фонд, включающий произведения поэта Бернара Дюмейя, а также литература, посвященная его жизни и творчеству.

Одним из самых примечательных мест в здании стал «кабачок» – специально переоборудованное и стилизованное под кабачок подвальное помещение со сводчатым потолком, раньше служившее для хранения угля. В настоящее время в нем кипит культурно-массовая деятельность: проводятся выставки, конференции, ставятся спектакли, демонстрируются фильмы и т.д.

Руководство и сотрудники стремятся к тому, чтобы имя поэта не только значилось на мемориальной табличке (с 1990 г.), но и продолжало жить в сердцах людей. Значительно возросла роль медиатеки как культурного и библиотечно-информационного центра. Об успехах, достигнутых в продвижении творчества Бернара Димейя и сохранении его поэтического наследия, свидетельствует тот факт, что медиатека стала членом Федерации домов-музеев писателей и литературного наследия во Франции (*Fédération des maisons d'écrivain et des patrimoines littéraires*). Пополнение собрания произведений поэта, изданий о его жизни и творчестве, а также активная работа по их оцифровке позволили значительно расширить круг ценителей творчества поэта. Каждый год, 10 мая, начиная с 2001 г., Ассоциация им. Бернара Димейя (*Association Bernard Dimey*) проводит фестиваль, посвященный его жизни и творческой деятельности. В это время в город съезжаются почитатели его таланта со всех уголков Франции и других стран: Бельгии, Швейцарии, Квебека (Канада) и многих других. Здесь звучат стихи поэта, песни, организуются встречи, конференции и другие мероприятия.

В структуре медиатеки функционирует специальное пространство под названием «Кибербаза» (*“La Cyberbase”*). Оно открыто в январе 2008 г., и организует свою деятельность автономно. Подобные подразделения создаются в библиотеках Франции в рамках национальной программы «Кибербазы» (*“Les Cyberbases”*), реализуемой Министерством культуры и коммуникации Франции с Министерством финансов [5].

Медиатека-музей в г. Сент-Менеу

Медиатека-музей в г. Сент-Менеу (*Sainte-Ménéhould*) департамента Марна была открыта в конце 2008 – начале 2009 г. недалеко от мэрии этого города [24].

Примечательна история возникновения этого учреждения.

В 1907 г. по завещанию жительницы г. Сент-Менеу, г-жи Виар-Морель (*Viard-Morel*), особняк, владелицей которого она была, был передан после ее смерти городу с условием, что он будет преобразован муниципалитетом в городской музей. В 1920 г. этому особняку был присвоен статус муниципального музея им. Виар-Морель. Уже тогда в одном из его залов размещалась библиотека, что свидетельствует о том, что истории музея и библиотеки с самого начала были тесно связаны. Точнее, в здании особняка действуют не один, а два музея: музей естественных наук (*musée de sciences naturelles*) и музей краеведения (*musée régionaliste*).

Во время Второй мировой войны некоторые музейные экспонаты были утрачены, так как помещения музея служили для расквартирования армейских гарнизонов. После войны в здании особняка располагался футбольный клуб, позднее в нем размещалось

туристическое бюро. Наконец, с 1950 г. вплоть до 2005 г. в особняке снова были размещены музей и библиотека.

За это время его здание обветшало, и ему срочно потребовались капитальный ремонт и реконструкция. В 2005 г. фонд библиотеки (14 тыс. экз.), включая 2 тыс. 800 старинных книг и 2 тыс. CD с музыкальными и литературными записями, временно переводится в городскую школу. Музей закрывается для публики: начинаются работы по реконструкции и расширению особняка. В соответствии с планом старинное здание объединяется с новой медиатекой, пристроенной к нему с северной стороны. Конечная цель производимых работ – достижение наибольшего соответствия деятельности этих учреждений запросам читателей и посетителей.

Из общей суммы финансовых средств, потраченных на осуществление намеченных планов, мэрия Сент-Менеу выделила более 34% , генеральный совет департамента Марна – около 14%, генеральный совет региона Шампань-Арденны предоставил более 12%. Вклад регионального Министерства культуры Шампань Арденны составил 40% .

По инициативе и при всесторонней поддержке муниципалитета было сделано все возможное, чтобы старинный особняк с пристроенным к нему зданием современной медиатеки был преобразован в культурный, библиотечно-информационный и музейный центр города. Выполняя пожелание г-жи Виар-Морель, музеи, как и прежде, находятся в старинном особняке. Несмотря на то, что музеи, медиатека и «кибер-база» организуют в нем свою деятельность автономно, независимо друг от друга (включая часы работы, тарифы на услуги, культурно-массовые мероприятия и т.д.), они активно сотрудничают. Этому способствует объединяющее их общее пространство: зал, который принадлежит медиатеке, а также уголок прессы, соединяющий собой историческую и современную часть реконструированного здания.

Зона обслуживания читателей в медиатеке включает пространство для детей и читальный зал, предназначенный для работы с собраниями старинных, редких и ценных книг, включая краеведческую литературу. Наряду с абонементным обслуживанием (выдача на дом книг и электронных документов), большое внимание уделяется работе с мультимедийными документами на месте. В распоряжении посетителей – электронный каталог и собрание документов на DVD и других электронных носителях. В настоящее время одним из приоритетных направлений деятельности всего комплекса является развитие его социальной функции, предполагающей меры и мероприятия, способствующие адаптации человека в социуме. Директор медиатеки-музея Виолен Лагард (Violaine Lagarde) убеждена, что ее значение быстро возрастает в непростых, быстро меняющихся условиях развития современного общества.

Медиатека им. Ива Копена

В 2001 г. муниципалитет небольшого населенного пункта Синьи-л'Аббей (Signy-l'Abbaye), расположенного в центре департамента Арденны, принял решение построить в нем медиатеку им. Ива Копена (La Mediathèque Yves Copens), которая была бы для жителей не только современным культурно-информационным, но и социальным центром. С этой целью был разработан и соответствующий архитектурный проект. Здание медиатеки вмещает социальную службу, где граждане могут обратиться, в случае необходимости, к представителям местной администрации по интересующим их вопросам самого разного характера. Здесь они имеют возможность и обсудить полученные ответы. Таким образом обеспечивается двусторонняя связь между выборными руководителями и избравшими их гражданами. Этот подход позволяет жителям быть всегда в курсе событий жизни их городка, своевременно узнавать о планах муниципалитета, ходе и результатах их выполнения, а также о возникающих проблемах и результатах их решения.

Замысел строительства новой медиатеки и ее архитектурный проект поддержали не только жители города и его власти, но и Национальный центр книги при Министерстве культуры и коммуникации Франции, региональное управление культуры Шампань-

Арденны, объединение коммун Крет-Преарденез (la communauté des communes des Crêtes-Préardennaises).

Торжественное открытие медиатеки состоялось 23 июня 2007 г. В нем приняли участие известные личности, также много сделавшие для ее строительства. Среди них были и палеонтолог Ив Копен (Yves Coppens), и поэт Андре Вельте (André Velter).

Медиатека (общая площадь – 750 кв. м) занимает пять этажей. За 10 месяцев работы после открытия в медиатеку записались более 1400 читателей, чтобы брать литературу на дом. Преобладающая же часть жителей предпочитает просто приходить в свою медиатеку, проводить в ней время, общаться, читать книги и журналы, работать с другими видами документов, а также участвовать в разнообразных культурно-массовых мероприятиях.

Зона библиотечно-информационного обслуживания включает пространства для взрослых, детей и подростков. Всеобщее внимание привлекает пространство мультимедийной культуры, соседствующее с секцией развлекательной литературы. В них всегда много посетителей, и причиной этому – богатый и разнообразный фонд на открытом доступе. А художественно оформленные интерьеры располагают к приятному проведению досуга за легким чтением, прослушиванием и просмотром аудио- и видеозаписей.

Большое внимание уделяется культурно-массовой работе. Успехом пользуются студии, развивающие творческие способности, например Студия письменной речи. Конференции на актуальные темы, встречи с писателями и другими интересными людьми стали неотъемлемой частью культурной жизни городка. Юные читатели с удовольствием посещают «час сказки» («Heure du conte).

Медиатека стала головным учреждением библиотечной сети департамента, обслуживающей жителей сельских районов и небольших коммун. Этому способствовало ее активное участие в осуществлении плана продвижения книг и чтения, разработанного центральным абонементом департамента Арденны [15].

Новая библиотека Городка архитектуры и национального наследия (Париж, Франция)

О большом значении, которое придается во Франции развитию библиотечной архитектуры, свидетельствует открытие в Париже (сентябрь 2007 г.) в Городке архитектуры и национального наследия (Cité de l'architecture et du patrimoine) новой библиотеки литературы по архитектуре [30]. Она обслуживает не только специалистов в области архитектуры, но и широкую публику, предоставляя большие возможности для свободного и бесплатного пользования тщательно укомплектованным фондом, состоящим как из французских, так и зарубежных изданий по архитектуре.

Городок архитектуры и национального наследия размещается в великолепных недавно отреставрированных залах дворца Шайо (Palais de Chaillot) и находится в ведении Французского архитектурного института (реставрация длилась в течение десяти лет). Несмотря на то что библиотека является специализированной, она открыта для широкой публики. Одной из главных функций библиотеки является справочно-информационное обслуживание в области современной архитектуры. При комплектовании ее фонда специалисты придают большое значение и смежным с архитектурой областям (строительство, урбанизм, ландшафт). Из библиотеки открывается прекрасный вид на Эйфелеву башню и Марсово поле (le Champs-de-Mars). В ней много света, а белые стены, светлые плиты, которым выложен пол, и легкие стеллажи из светлого алюминия также увеличивают впечатление легкости и воздушности. Следует отметить, что мебель была выполнена на заказ при участии итальянских специалистов-дизайнеров. Все читальные залы расположены на одном этаже (площадь – в 1280 кв.м), напоминающем по форме и оформлению (в соответствии с замыслом создателей интерьера) крыло самолета, находящегося в полете. Общее количество рабочих мест для читателей – 110. Имеется девять АРМ для работы с аудиовизуальными документами. Служебные помещения

находятся в мезонине, который дополняет впечатление легкости и воздушности. Один из читальных залов библиотеки особенно красив, так как арочный свод его потолка воспроизводит фрески в романском стиле церкви аббатства Saint-Savin (XI в.). Работа была выполнена в 1940. В ходе последней реставрации дворца фрески были тщательно отреставрированы и являются одной из главных достопримечательностей Городка архитектуры. Вызывая большой интерес и восхищение посетителей, они привлекают внимание и к этой замечательной библиотеке.

В ней нет отдельного фондохранилища. Фонд библиотеки, состоящий из 26 тыс. документов на 36 языках (проектная емкость – 45 тыс.), предоставляется в пользование только в стенах библиотеки. Приоритетным направлением комплектования библиотечного фонда является современная архитектура. В нем преобладают издания, вышедшие в свет после 1990 г. Опытные комплектаторы этой библиотеки постоянно отслеживают появление новой литературы данной тематики во всем мире. В распоряжение читателей предлагаются 450 названий периодических изданий, в том числе 30 – в электронной форме. Имеется собрание аудиовизуальных документов (несколько сотен). Значительную долю фонда составляют зарубежные издания. Портал библиотеки (www.portaildocumentaire.citechaillot.fr) значительно расширяет границы фонда, предлагаемого для пользования на месте. С его помощью обеспечивается также доступ к электронному каталогу библиотеки, ее тематическим досье, электронным документам, базам данным, которые производит Городок архитектуры и национального наследия, а также базам данных, получаемым библиотекой по подписке в качестве абонента. Услуги предоставляются бесплатно всем категориям читателей. Сотрудники библиотеки (14 человек), как правило, имеют два образования: в области искусствоведения или истории искусства, а также в области библиотекведения или документалистики. Цвет этикеток с шифрами, наклеенных на корешках книг, соответствует определенному тематическому разделу, объединяющему документы, выделяя их на полках открытого доступа (используется «Десятичная классификация» М. Дьюи). Это помогает читателям ориентироваться в документальных массивах и быстрее находить требуемую литературу. Материалы по архитектуре составляют 58% фонда, строительству – 11%. В числе других тематических разделов представлены: дизайн интерьеров (6%), ландшафтная и садово-парковая архитектура (6,5%), политика в области сохранения национального наследия (3,5%), градостроительство и социальные науки, имеющие отношение к городской жизни (13,5%).

Преподавателям архитектурных вузов предлагается собрание литературы по различным дисциплинам. Библиотекой пользуются следующие категории читателей: студенты архитектурных вузов, специалисты в области архитектуры и широкая публика, интересующаяся вопросами архитектуры.

Появление во Франции новой библиотеки с богатым фондом литературы по современной архитектуре, оформление ее интерьера и оснащение в соответствии с последними требованиями времени, общедоступность и бесплатность эффективного обслуживания, предоставляемого компетентными сотрудниками библиотеки, способствуют развитию архитектуры во Франции, в том числе в области строительства библиотек и медиатек.

Обзор и реализация архитектурных проектов библиотек во Франции на примере одного из передовых регионов в этой области – Шампань-Арденны, подтверждают убежденность библиотекведов Франции, разделяемую авторитетными библиотековедами многих стран мира, что хорошо спроектированные библиотечные здания, в соответствии с современными требованиями и с учетом потребностей пользователей и сотрудников библиотек, могут служить залогом эффективной организации библиотечно-информационного обслуживания в будущем.

Список литературы

1. Недашковская, Т.А. Медиатеки нового поколения в удаленных от центра городских кварталах и сельских районах Франции / Т. А. Недашковская // Библиотечное дело – 2005: Деятельность библиотек и развитие информационной культуры общества: Материалы 10-й междунар. науч. конф. (Москва, 20 – 22 апр. 2005 г.) – М.: 2005. – С. 77 – 78.
2. Недашковская, Т.А. Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции / Т. А. Недашковская // Открытый доступ: Б-ки за рубежом, 2006. – М.: Рудомино, 2006. – С. 216 – 229. – Библиогр.: с. 229.
3. Недашковская, Т.А. Организация эффективного обслуживания пользователей в современных библиотеках Франции: пути увеличения их посещаемости / Т. А. Недашковская // Открытый доступ: Б-ки за рубежом, 2008. – М.: Рудомино, 2008. – С. 169 – 210. – Библиогр.: с. 207 – 210.
4. Недашковская, Т.А. Публичные библиотеки и медиатеки Франции: тенденции развития / Татьяна Анатольевна Недашковская // Библиотековедение. – 2003. – N. 3. – С. 98 – 105. – Библиогр.: с. 104 - 105.
5. Недашковская, Т.А. Развитие мультимедийной культуры во Франции / Т. А. Недашковская // Б-ки за рубежом 2004: Сб. – М.: Рудомино, 2004. – С. 73 – 95. – Библиогр.: с. 94 – 95.
6. Недашковская, Т.А. Результаты реконструкции публичной информационной библиотеки Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже / Т. А. Недашковская // Б-ки за рубежом – 2002. – N 38. С. 77 – 91. – Библиогр.: с. 91.
7. Недашковская, Т.А. Состояние и перспективы совершенствования обслуживания слепых и слабовидящих в библиотеках Франции / Т. А. Недашковская // Открытый доступ: Б-ки за рубежом, 2005. – М.: Рудомино, 2005. – С. 41 – 58. – Библиогр.: с. 51 – 58.
8. Barbiche, J.-M. Le traitement architectural des fonds patrimoniaux: l'exemple des BMVR de Champagne / Jean – Marie Barbiche // Bull. des bibl. de France. – 2008. – Т. 53, N 4. – P. 24 – 28: ill.
9. Bettega, É. L'espace public de la bibliothèque à l'épreuve du téléphone portable / Émilie Bettega, Cécile Swiatek // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2009. – N 47/48. – P. 40 – 43: ill.
10. Bonello, C. Accessibilité et handicap en bibliothèque / Claire Bonello // Bull. des bibl. de France. – 2009. – Т. 54, N 3. – P. 34 – 39.
11. Bonnet, V. Viabilité environnementale et bibliothèques. Un nouveau groupe d'intérêt spécialisé de l'Ifla / Vincent Bonnet // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2009. – N 47/48. – P. 97 – 99: ill.
12. Carbone, P. Les bibliothèques universitaires d'Île-de-France / Pierre Carbone // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 30. – P. 14 – 16: ill.
13. Chartier, A.-M. Discours de bibliothécaires et représentations de la profession (1906 – 2006) // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – № 28. – P. 6 – 12, 14 – 16 : ill.
14. Danis, S. La nouvelle BPI à l'usage: réaménagement des espaces et des collections, 2000 – 2008 / Sophie Danis // Bull. des bibl. de France. – 2008. – Т. 53, N 4. – P. 12 – 18: ill.
15. Dauphin, E. La Médiathèque Yves Coppens entre médiathèque sociale et culturelle / Emilie Dauphin // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 24: ill.
16. Debar, É. Une médiathèque pour un nouveau départ: le projet de médiathèque du quartier de Bernon à Épernay / Éléonor Debar // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 74 – 75: ill.
17. Diament, N. La Joie par les livres / Nic Diament // Le métier de bibliothécaire. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 2003. – P. 101 – 102.
18. Diament, N. La Joie par les livres: un bateau sans pavillon? / Nic Diament // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 29. – P. 14 – 16: ill.
19. Éboli, G. Courants porteurs? / Gilles Éboli // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 30. – P. 83 – 84.
20. El Bekri-Dinoird, C. D'une bibliothèque l'autre: La bibliothèque Robert de Sorbon à Reims / Carine El Bekri-Dinoird // Bull. des bibl. de France. – 2007. – Т. 52, N 1. – P. 68 – 69: ill.

21. Grandpré, C. de. La Bibliothèque francophone multimédia de Limoges / Chantal de Grandpré // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 40. – P. 61 – 65: ill.
22. Guinery, A. Francophonie et bibliothèques, innovations, changements et réseautage / Annick Guinery // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 41/42. – P. 104 – 107: ill.
23. Jacques, J.-F. Intimité / Jean-François Jacques // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2009. – N 47/48. – P. 8. – 12: ill.
24. Lagarde, V. Le triplé de Sainte-Ménéhould / Violaine Lagarde // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 23: ill.
25. La Vergne, L. P. de. Le SCD de l'université de Reims Champagne-Ardenne / Lucile Pellerin de La Vergne // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 29 - 32: ill.
26. Maresca, B. Les enquêtes de fréquentation des bibliothèques publiques: à quelle méthodologie s'en remettre? / Bruno Maresca // Bull. des bibl. de France. – 2006. – T. 51, N 6. – P. 14 – 19: ill., tab.
27. Martin, G. Voyelles: une médiathèque dans la ville de Rimbaud / Gérard Martin // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 26. – 27.: ill.
28. Miribel, M. de. “Chut! Vous faites trop de bruit!” Quel silence en bibliothèque aujourd'hui? / Marielle de Miribel // Bull. des bibl. de France. – 2007. – T. 52, N 4. – P. 76 – 83: ill., tab.
29. Miribel, M. de. L'intimité, l'espace et le temps / Marielle de Miribel BIBLIOTHÈQUE(s). – 2009. – N 47/48. – P. 31- 34: ill.
30. Muller, J. La bibliothèque de la Cité de l'architecture et du patrimoine / Joëlle Muller // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 62: ill.
31. Naegelen, S. De la Ruche à la BMVR: petites et grandes structures, quelles offres pour les publics enfants et jeunes? / Sabine Naegelen // Bull. des bibl. de France. – 2008. – T. 53, N 6. – P. 103.
32. Quéreux-Sbaï, D. La bibliothèque Carnegie / Delphine Quéreux-Sbaï // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 70. – 73.: ill.
33. Quéreux-Sbaï, D. Trio pour un pas de deux: Les BMVR de Champagne-Ardenne / Delphine Quéreux-Sbaï // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 14. – 18.: ill.
34. Rich, M.-J. Un nouvel essor pour la lecture publique / Marie-Josée Rich // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 20. – 24.: ill.
35. Rouziès, É. Méthode champenoise: la formation ABF en Champagne-Ardenne / Étienne Rouziès // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 51. – 53.: ill.
36. Savouret, P. La Médiathèque Bernard Dimey de Nogent / Philippe Savouret BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 38. – P. 22.: ill.
37. Wahnich, S. Enquêtes quantitatives et qualitatives, observation ethnographique: trois méthodes d'approche des publics / Stéphane Wahnich // Bull. des bibl. de France. – 2006. – T. 51, N 6. – P. 8 – 12: ill., tab.

(Открытый доступ: Библиотеки за рубежом. – 2010. – С. 117 – 159)

Состояние и перспективы совершенствования обслуживания слепых и слабовидящих в библиотеках Франции.

*Т.А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

Данная статья представляет собой расширенный вариант выступления автора на Всероссийской конференции «Корпоративное взаимодействие библиотек в обслуживании инвалидов», состоявшейся 14-16 сентября 2004 г. в Тверской областной специальной библиотеке для слепых (ТОСБС) им. М.И. Суворова – автора 16 поэтических сборников, члена Союза писателей РФ, заслуженного учителя России.

Конференция была организована Министерством культуры Российской Федерации, Комитетом по делам культуры Тверской области, Российской государственной библиотекой для слепых, Тверской областной специальной библиотекой для слепых им. М.И. Суворова и Тверским библиотечным обществом.

В ней приняли участие около 50 представителей республиканских, краевых, областных, муниципальных, сельских библиотек, главным образом специальных библиотек для слепых и слабовидящих. В состав делегаций вошли специалисты разных профилей: программисты по тифлообработке, комплектаторы и специалисты по тифлобиблиографическому обеспечению, методисты, консультанты, организаторы культурно-массовой работы.

Основное внимание участников конференции было уделено развитию сотрудничества между специальными и другими типами и видами библиотек Российской Федерации для эффективного решения общих, актуальных для всех задач, а именно: расширения доступности библиотечно-информационных учреждений РФ, в первую очередь публичных библиотек, для лиц с ограничениями в жизнедеятельности, в том числе слепых и слабовидящих, оказание этим категориям граждан помощи в преодолении существующих для них барьеров на пути к знаниям, образованию и культуре, содействие их реальному вовлечению в общественную и профессиональную жизнь.

В моем докладе был освещен опыт Франции по совершенствованию обслуживания слепых и слабовидящих в библиотеках страны, на основе которого написана публикуемая ниже статья.

Во Франции все большее внимание уделяется решению проблем граждан с ограничениями в жизнедеятельности, в том числе слепых и слабовидящих.

По данным Национального института статистических и экономических исследований (Institut national de la statistique et des études économiques – INSEE) 3,1 млн человек испытывают проблемы со зрением. 55 тыс. из них страдают полной и 225 тыс. частичной потерей зрения. В докладе «Доступность новых информационных и коммуникационных технологий для слепых и слабовидящих во Франции», подготовленном для правительства в 2000 г., подчеркивается, что ежегодно из 750 тыс. новорожденных ок. 100 тыс. рождаются уже с нарушенным зрением или предрасположены к заболеваниям, которые в будущем могут привести к его ухудшению и его полной или частичной потере.

Положение усугубляется характерным для развитых стран мира старением населения, что неизбежно ведет к увеличению количества недостаточно хорошо или плохо видящих жителей, особенно среди пожилых.

Правительство Франции предпринимает активные меры по созданию для этих категорий граждан благоприятных условий, помогающих им быть, по возможности, самостоятельными и вести активный образ жизни. С апреля 2003 г. осуществляется правительственная программа «Технологии на службе у лиц с ограничениями в жизнедеятельности: научный поиск и распространение» (<http://www.recherche.gouv.fr/discours/2003/>).

В июне 2004 г. Национальное собрание (нижняя палата парламента) одобрило в первом чтении проект закона о равных правах и возможностях для лиц с ограничениями в жизнедеятельности, их гражданстве и участии в жизни общества (Projet de la loi pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées), введение в действие которого должно способствовать реальному обеспечению этим

категориям . граждан беспрепятственного доступа к информации, культуре, образованию, а также условий для отдыха и туризма. Особое значение придается оказанию помощи и вовлечению в школьную, образовательную, профессиональную и общественную жизнь молодого поколения страны. Ключевая роль в этой области отводится Национальному институту по проблемам слепых детей (Institut national des jeunes aveugles – INJA: <http://www.inja.fr>). Ответственность за практическое достижение намеченных целей возлагается на ряд министерств, в том числе Министерство культуры и коммуникации. Министерства работают в тесном контакте с органами управления административно-территориальных образований всех уровней.

Большой вклад в решение названных проблем вносят соответствующие ассоциации, деятельность которых отличают самостоятельность, активность, профессионализм, международный авторитет. Например, ассоциация . «На благо слепых» (Association Valentin Haüy – AVH: <http://www.avh.asso.fr/>), созданная более 100 лет назад, в 1889 г., имеет на местах 80 отделений, работа которых координируется региональными комитетами. Объединенные в сеть библиотеки ассоциации играют важную роль в развитии библиотерапии, арттерапии и испытании на практике их новых форм и методов. Ассоциация . «БрайльНет» (“BrailleNet”) заботится о наиболее полном и рациональном использовании возможностей Интернет для интеграции инвалидов по зрению в общественную и профессиональную жизнь.

Политика Министерства культуры и коммуникации

Министерство культуры и коммуникации создало специальную комиссию . под названием . «Культура и лица с ограничениями . в жизнедеятельности» (la commission “Culture et handicaps”). На основании всестороннего анализа комиссия готовит рекомендации по предоставлению субсидий тем государственным учреждениям культуры и библиотекам, которые уделяют большое . внимание расширению доступности своих зданий и услуг для этих категорий пользователей. Важное значение придается . совершенствованию их информирования о результатах повышения эффективности библиотечно-информационного обслуживания, включая дистанционное и по месту жительства.

Значительные материальные и финансовые ресурсы выделяются регионам, департаментам, коммуна и объединениям, на территории которых строительство библиотек и других учреждений культуры осуществляется в соответствии с новаторскими архитектурными проектами, создающими большие возможности, в том числе потенциальные, для приема и обслуживания лиц с ограничениями в жизнедеятельности. Так, строящаяся в Марселе муниципальная библиотека с функциями региональной будет оснащена вмонтированной в пол специальной системой ориентиров, помогающих слепым посетителям перемещаться в библиотечном здании.

Ведется большая работа по повышению качества, расширению доступности и увеличению объема выпуска адаптированной литературы. В этом направлении Управление книги и чтения Министерства культуры и коммуникации . улучшает сотрудничество с издателями, которые пока не заинтересованы в производстве литературы . для слепых и слабовидящих, так как находят работу для этой категории потребителей невыгодной, с коммерческой точки зрения. Характеризуя состояние во Франции издания электронной продукции, предназначенной для слепых и слабовидящих, Бюро по вопросам издания и книжной торговли Управления книги и чтения отметило, что в Интернет функционирует около 400 . Web-сайтов французских издательств. Однако, только незначительная часть выпускает цифровые версии, специально адаптированные для инвалидов по зрению. Подавляющее же большинство занимается в основном рекламой своей продукции для обычных читателей.

Изменить положение дел должно Общественное объединение для издания адаптированной литературы (Le Groupement d'intérêt public pour l'édition adaptée). Проект курируют Министерство культуры и коммуникации, Министерство национального образования, Министерство здравоохранения, семьи и лиц с ограничениями в жизнедеятельности. В объединение входят ассоциации: «БрайльНет», «Книга слепого» («Le livre de l'aveugle»), «На благо слепых» и др. В нем также принимают участие: Национальный институт по проблемам слепых детей, Региональный центр педагогической литературы г. Лилля, Национальный научно-исследовательский институт медицины и здравоохранения (Institut national de la santé et de la recherche médicale – INSERM). Цель проекта – объединить людские, материальные, финансовые и технические ресурсы для издания в должном объеме качественной адаптированной литературы (причем не только учебной), доступной всем желающим. Основными задачами объединения являются: развитие партнерства с издателями, заключение с ними договоров на получение доступа к цифровым оригиналам изданий. Сначала доступ предоставляется только специальным центрам и учреждениям, адаптирующим их для слепых и слабовидящих. В дальнейшем с помощью специально разработанных компьютерных программ слепые и слабовидящие будут иметь прямой доступ к этим документам.

В 2003 г., объявленном Европейским годом лиц с ограничениями в жизнедеятельности (http://www.edf-feph.org/Papers/European_Year/CES1323-2001_AC_fr.pdf), национальное законодательство Франции было приведено в соответствие с директивным документом Комиссии европейских сообществ в области авторского права, согласно которому для лиц с ограничениями в жизнедеятельности в качестве исключения разрешается в некоммерческих целях воспроизводить охраняемые авторским правом документы, предназначенные для использования данными лицами (речь идет, в частности, о брайлевских и «говорящих» книгах).

Совершенствование обслуживания слепых и слабовидящих читателей в библиотеках Франции

Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже

В результате целенаправленной политики Министерства культуры и коммуникации Франции и его Управления книги и чтения все большее количество французских библиотек организует обслуживание слепых и слабовидящих читателей. Первой в 1984 г. открыла специализированный зал для этой категории пользователей – Зал имени Боржа (la salle Borges) – Публичная информационная библиотека (ПИБ) Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже.

Библиотека, наделенная статусом национальной и находящаяся в ведении Министерства культуры и коммуникации, доступна для всех желающих без соблюдения каких-либо формальностей. Ежедневно вместо 4 тыс. читателей (как было рассчитано по проекту) ее посещают 13 тыс. чел. Она открыта ежедневно, за исключением вторника, до 22 часов даже по воскресеньям. Построенная по оригинальному архитектурному проекту группы итальянских архитекторов библиотека рассчитана на 1800 читательских мест и занимает площадь в 11 тыс. кв. м на трех этажах Центра им. Жоржа Помпиду.

Организация библиотечного пространства по принципу «one room library» (понятие, заимствованное у британских и скандинавских коллег), когда все библиотечные службы располагаются в едином пространстве зала или этажа, отделяясь друг от друга только с помощью мебели и стеллажей с документами позволяет более гибко и целенаправленно развивать обслуживание посетителей с ограниченными возможностями пользования библиотекой, в данном случае – слепых и слабовидящих. Образующие единое

пространство зоны, с одной стороны, относительно самостоятельны, а с другой, гармонично сочетаются, целенаправленно дополняя друг друга.

Качественно новый этап, связанный с . повышением эффективности обслуживания этих категорий пользователей на основе данного принципа организации библиотечного пространства, начался после завершения реконструкции ПИБ в 2000 г., в основу проекта которой были положены результаты 20-летнего изучения читателей. Он заключается не в ограничении их пребывания в специальном, хотя и комфортном, пространстве (в настоящее время Зал имени Боржа преобразован в специализированный отдел с пятью кабинками, оснащенными компьютерами со шрифтом Брайля, выполнением голосовых команд, выходом в Интернет и брайлевскими принтерами), . а в создании этим читателям благоприятных условий для полноценной и, по возможности самостоятельной, работы во всех семи зонах обслуживания: двух общих, с размещением печатных изданий (350 – 400 тыс. экз.) на полках открытого доступа, и пяти специализированных – «Звук и видео», «Самообразование», «Печать», «Справочно-информационное обслуживание» и «Телевидение мира». В последней имеются 16 мониторов (до реконструкции . их было пять), которые постоянно принимают по спутниковой связи телевизионные программы из многих стран мира, в том числе из России, Великобритании, Германии, Испании и др. Мониторы снабжены наушниками для индивидуального прослушивания. Посетителям предоставлено 370 автоматизированных рабочих мест (АРМ) для работы с мультимедийными документами и в Интернет. 60 принтеров позволяют делать распечатки результатов информационного поиска.

Большую помощь в обслуживании слепых и слабовидящих читателей оказывает бригада посредников. Она состоит из 25 добровольных помощников, мужчин и женщин, работающих в соответствии с постоянным или гибким графиком работы. В их обязанности входит дежурство в различных справочно-информационных службах библиотеки, на специально выделенных в них участках, предназначенных для информирования слепых и слабовидящих. Последние могут обратиться к ним по телефону, через Интернет, с дисплеев абонентской телеинформационной сети Minitel и заранее договориться о времени и цели прибытия, забронировать, в случае необходимости, читательское место, . предварительно заказать различные виды документов. Добровольные помощники нередко доставляют своих подопечных, по их желанию, в библиотеку и сопровождают их в библиотечном здании, они помогают инвалидам по зрению работать в библиотеке. Например, облегчают обращение к каталогам (как правило, с терминальных устройств общедоступного интерактивного каталога – ОРАС), знакомят с книгами и . периодическими изданиями, размещенными . на полках открытого доступа, помогают находить нужные документы, а потом, если возникнет необходимость, читать вслух или конспектировать определенные части текста. Специальное оборудование позволяет воспроизводить написанное на шрифте Брайля. Полученный материал можно зафиксировать и в форме звукозаписи на аудиокассете или компакт-диске.

Большой популярностью среди инвалидов по зрению пользуется . зона “Звук и видео” . и ее обновленный фонд, состоящий из документальных фильмов, записей музыкальных произведений, звучащих текстовых документов, а также цифровых записей материалов конференций, семинаров, дискуссий, встреч, в том числе проходивших за пределами ПИБ. 60 из 100 ее читательских мест предназначены для прослушивания звукозаписей, в том числе 49 – только для работы с CD-ROM. Пять мест используются для работы с видеодисками и с цифровыми универсальными дисками (DVD). Шесть автоматизированных рабочих мест предоставляются для прослушивания звукозаписей текстов на аудиокассетах, 20 – соединены с центральным пунктом управления, что дает возможность одновременно заказывать и слушать одни и те же пользующиеся повышенным спросом музыкальные произведения таких стилей, как рок, фолк, регги и др. Еще 40 АРМ оборудованы для просмотра документальных и анимационных фильмов, в

том числе 10 – на DVD. Как и специализированная зона «Самообразование», зона «Звук и видео» изолирована от окружающего пространства звуконепроницаемыми легкими перегородками. Из-за большого наплыва пользователей места для работы в ней также заранее бронируются.

В Зале Гершвина оборудовано 15 читательских мест для работы с компактными видеодисками и просмотра документальных и художественных фильмов. Уже имеется опыт создания фильмов, в которых диалоги ведутся на фоне звучащего голоса, описывающего место действия, жесты и передвижения персонажей, а также интерьеры, контекст происходящего, окружающую природу и т.д. . К таким, в частности, относится фильм Эрика Ромера (Eric Rohmer) «Осенняя сказка» (“Conte d’automne”). . Специалисты ПИБ стремятся вводить в фонд художественные фильмы вместе с печатными произведениями, по которым они были сняты.

Муниципальная библиотека с функциями региональной в г. Монпелье

Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже активно обменивается . опытом обслуживания слепых и слабовидящих читателей с другими библиотеками, в частности с муниципальной библиотекой с функциями региональной в г. Монпелье (Bibliothèque municipale a vocation régionale – BMVR). Такой статус присваивается библиотеке в зависимости от ее исторической и культурной роли в регионе, географического положения, состава собраний, относящихся к национальному культурному достоянию, материально-технической базы и спектра услуг, основанных на использовании новых информационных и коммуникационных технологий.

В последние десятилетия одним из основных направлений деятельности подобных библиотек является расширение их доступности для лиц с ограничениями в жизнедеятельности, в том числе для слепых и слабовидящих. На государственном уровне осуществляется специальная программа по оказанию всесторонней поддержки их ответственной и многогранной деятельности, включая финансовую. Дополнительные средства, выделяемые в рамках этой программы, идут на строительство новых и реконструкцию старых библиотечных зданий, улучшение их технической оснащенности, укрепление кадрового состава, повышение уровня его квалификации и эффективности обслуживания пользователей. Цель программы – преобразование этих библиотек, равномерно охватывающих своей сетью всю территорию страны, в базовые научно-методические, экспериментальные и координирующие центры.

Архитектурный проект новой муниципальной библиотеки в г. Монпелье уже на стадии разработки позволил решить многие проблемы, связанные с организацией обслуживания лиц с ограничениями в жизнедеятельности. Обслуживание . слепых и слабовидящих начинается в ней прямо у входа в здание. Специальный компьютер с функцией увеличения шрифта предлагает на экране информацию о расписании работы и правилах пользования библиотекой, ее каталогах, культурно-массовых мероприятиях и т.д. Здесь же можно воспользоваться услугами специально разработанной аудиосистемы, которая, с помощью воспроизводимой голосом информации, служит своеобразным гидом и помогает слабовидящим и слепым посетителям ориентироваться в библиотечном здании. Для восприятия информации необходимо иметь при себе небольшое специальное устройство, напоминающее миниатюрную коробочку. Эти устройства можно взять . во временное . пользование у входа в библиотеку либо во всех основных пунктах обслуживания внутри здания.

Вмонтированная в пол по всему зданию библиотеки, начиная от входа, шероховатая «бугорчатая» . полоса, которую . слепой посетитель нащупывает своей палочкой, . ведет его к сиденьям, лифтам, кнопки которых снабжены брайлевскими обозначениями, и в

другие зоны обслуживания, в том числе в «Пространство Гомера», специально предназначенное для слепых и слабовидящих. Здесь в их распоряжение предоставляется 2 тыс. компакт-дисков и кассет с «говорящими» текстами, 300 брайлевских книг, 2,5 тыс. книг, изданных крупным шрифтом, 32 тактильных альбома и 14 названий периодических изданий, семь из которых представлены на кассетах.

Две кабины для слепых пользователей оборудованы персональными компьютерами со сканерами, позволяющими переводить печатные документы в цифровую форму с помощью программного обеспечения «Openbook» и работать с ними в формате, удобном для пользователя. Программное обеспечение «Jaws» делает возможным чтение текста документа с помощью искусственно синтезированного голоса или тактильным способом, а также его распечатку шрифтом Брайля.

Две другие кабины больше приспособлены для обслуживания слабовидящих, но при этом используются те же прикладные программы. Распечатка текстов на шрифте Брайля отсутствует, так как программа позволяет увеличивать размер шрифта в соответствии с потребностями слабовидящего пользователя.

Очень проста в обращении так называемая «машина для чтения» «Галилей» (“machine à lire” “Galiléo”), которая объединяет функции распознавания, оцифровки и воспроизведения текста голосом. По величине она немногим больше, чем сканер. Ее стоимость составляет около 2,5 тыс. евро.

В соответствии с концепцией развития библиотеки, специализированная зона для людей с ограниченными возможностями открыта для всех категорий читателей библиотеки, подобно тому как вся библиотека – для слепых и слабовидящих посетителей. Во всех зонах обслуживания установлены специальные увеличивающие телевизионные устройства, облегчающие слабовидящим чтение книг и периодических изданий. В зале текущей периодики предлагаются периодические издания с крупным или брайлевским шрифтом.

Не случайно библиотека стала местом проведения в декабре 2001 г. научно-практической конференции, посвященной вопросам расширения доступности библиотек Франции для лиц с ограниченными возможностями пользования библиотеками, включая инвалидов по зрению. Организатором конференции была Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду при содействии Управления книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции. Значительную поддержку проведению мероприятия оказали помощник мэра г. Монпелье Филипп Сорель (Philippe Saurel) и директор BMVR Жиль Гюдэн де Валлерен (Gilles Gudín de Vallerin).

Программа конференции была составлена таким образом, что в ней наряду с докладами и сообщениями большое внимание уделялось проведению мероприятий практической направленности: семинаров, «круглых столов», встреч, экскурсий и дискуссий. Участникам конференции были предоставлены возможности не только познакомиться на практике с новыми видами оборудования и документов, специально предназначенных для обслуживания этих категорий пользователей, но и приобрести навыки работы с ними, осваивая новаторский опыт библиотеки, принимавшей конференцию.

Опыт организации обслуживания слепых и слабовидящих читателей в Муниципальной библиотеке г. Монпелье получил на конференции высокую оценку. Было принято решение об организации тесного сотрудничества в этой области между BMVR и Публичной информационной библиотекой Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду, включая проведение соответствующих экспериментов с целью разработки и распространения новых форм и методов обслуживания слепых и слабовидящих читателей, а также выявление и изучение новаторского опыта работы других библиотек Франции.

В частности, большой интерес у участников конференции вызвали доклады и сообщения о культурно-массовых мероприятиях, проводимых публичными библиотеками страны с целью вовлечения в жизнь обслуживаемых ими населенных пунктов людей с ограничениями в жизнедеятельности, в том числе слепых и слабовидящих. Особое внимание привлекла работа с детьми и подростками, направленная на сближение, налаживание дружеских отношений между здоровыми детьми и детьми – инвалидами по зрению.

Жан-Луи Глениссон (Jean-Louis Glenisson), директор муниципальной библиотеки г. Периге, выступил с докладом о цикле мероприятий под названием «Глаза, чтобы читать» (“Des yeux pour lire”), проведенных совместно с центральным абонементом для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун департамента Дордонь. В них приняли участие специалисты по глазным болезням и оптике. Встречи со специалистами, а также с писателями, деятелями искусства и культуры, конференции, дискуссии, спектакли – все было направлено на то, чтобы показать, с какими трудностями приходится сталкиваться людям с ослабленным зрением и слепым в повседневной жизни, помочь осознать окружающим взрослым, детям и их родителям, а также руководителям и работникам предприятий и учреждений, как непросто жить этим гражданам в современном обществе.

В то же время на разнообразных выставках демонстрировались достижения в области новых технологий, перспективные виды продукции, оптические приборы и оборудование, включая электронное, а также документы и устройства, адаптированные для пользования слепыми и слабовидящими и помогающие им вести активный образ жизни.

Сильви Амзауи (Sylvie Hamzaoui), представительница муниципальной библиотеки г. Реймс, поделилась опытом проведения в регионе Шампань-Арденны декады книги под названием «Книга во всех смыслах» (“Le livre dans tous les sens”). Цель мероприятия – пропаганда и поддержка издательств, выпускающих продукцию для лиц с ограничениями в жизнедеятельности, в частности слепых и слабовидящих, а также увеличение тиражей литературы, особенно детской, для тактильного чтения. Значительное место было отведено дискуссиям, выставкам, играм, встречам, студиям письма для слабовидящих детей, способствующим более полному осознанию здоровыми детьми и подростками тех трудностей, которые испытывают их слепые и слабовидящие сверстники, чтобы вызвать у первых чувство сострадания, желание помочь, стать друзьями.

Национальная библиотека Франции

Большие резервы в повышении эффективности обслуживания слепых и слабовидящих читателей библиотекарки видят в дальнейшем развитии информационных и коммуникационных технологий и их новаторском применении на практике. Одним из экспериментальных центров в этой области является Национальная библиотека Франции (НБФ). Ее новый комплекс, задумывавшийся первоначально как самостоятельная крупная библиотека третьего тысячелетия, отличается высоким техническим оснащением и мощная информационная система. Задача организации эффективного доступа, в первую очередь дистанционного, для слепых и слабовидящих к библиотечно-информационным ресурсам страны решается в соответствии с принципом общедоступности.

После перемещения в 1998 г. книг, периодических изданий и аудиовизуальных документов из старого здания на улице Ришелье в новый комплекс на улице Толбьяк там были организованы две зоны обслуживания. На нижнем этаже (1900 читательских мест) обслуживаются научные работники, специалисты, преподаватели высших учебных заведений, журналисты, издатели, которые только здесь могут получить необходимые им документы, отсутствующие в других библиотеках Франции. Верхний этаж (1645 читательских мест) открыт для любого читателя, которому исполнилось 16 лет. Фонд универсального профиля (400 тыс. документов) призван удовлетворить самые разнообразные запросы читателей в образовательных целях. Следует подчеркнуть, что

двухуровневая система обслуживания в НБФ не означает стремления изолировать различные категории читателей. Напротив, оба уровня призваны органично дополнять друг друга и создавать единое целое.

Для слепых и слабовидящих оборудованы семь автоматизированных рабочих мест, снабженных тактильными устройствами и брайлевскими принтерами. Используемые программы позволяют воспроизводить тексты документов с помощью искусственно синтезированного голоса.

В НБФ ведется работа по улучшению доступа к цифровому фонду «Галлика» (“Gallica”). Особое внимание уделяется оперативности и качеству воспроизведения содержания документов шрифтом Брайля или голосом. В составе фонда – издания, относящиеся к национальному культурному достоянию, и, следовательно, их использование не требует урегулирования вопросов авторского права. Пользование данным фондом бесплатное. Он содержит 80 тыс. документов самой разнообразной тематики, относящихся к периоду от средних веков до начала XX в., в том числе оцифрованные печатные издания (35 тыс. экз.) и изобразительные материалы. С целью обеспечения сохранности электронный фонд переводится на компактные оптические диски. На сайте НБФ размещены инструкции по пользованию данным фондом, ведению информационного поиска в каталоге и работе с документами.

С мая 2000 г. в интерактивном режиме и через Интернет обеспечивается доступ к каталогу аудиовизуальных документов. Он отражает более 800 тыс. различных видов документов (в том числе мультимедийных) на аудио- и видеокассетах, видеодисках, компактных оптических дисках, грампластинках.

Большое внимание уделяется упрощению пользования Сводным каталогом библиотек Франции в Интернет как обычными пользователями, так и слепыми и слабовидящими.

Перспективы совершенствования библиотечно-информационного обслуживания лиц с ограничениями в жизнедеятельности

В настоящее время уровень развития Интернет позволяет лицам с дефектами зрения пользоваться ресурсами и услугами сети как обычным пользователям. Но для этого требуются специально разработанные пакеты прикладных программ, количество и доступность которых для массового применения в настоящее время сильно ограничены. Чтобы изменить положение к лучшему уже сегодня, Ассоциация «БрайльНет» разместила на своем сайте (<http://braillet.net.org/accessibilite/>) простые правила, облегчающие этим категориям пользователей доступ к ресурсам Интернет.

На сайте Ассоциации «На благо слепых» (www.avh.asso.fr/catalogue/index.php) предлагается новая программа, повышающая эффективность информационного поиска для всех категорий читателей. Слепым и слабовидящим стало значительно проще работать с библиотечными каталогами, отражающими собрания брайлевских и аудиодокументов. Созданы условия, облегчающие осуществление поиска в специальной базе данных, содержащей информацию о 28 тыс. названиях брайлевских документов, 7 тыс. названиях «говорящих» книг и 1300 нотных изданиях.

Ассоциацией «БрайльНет» создан специальный сервер «Элен» (“Hélène”), предоставляющий на основании централизованно заключаемых ею соглашений с издателями ограниченный доступ к цифровым оригиналам их произведений специальным центрам, производящим адаптированную литературу для слепых и слабовидящих. Сервер обеспечивает также доступ к собранию уже адаптированных изданий на французском языке в области литературы, науки и техники. Через этот сервер открыт доступ к банку данных Национального института по проблемам слепых детей.

Большая совместная работа ведется по созданию Сводного каталога адаптированных изданий (“Catalogue collectif de l’édition adaptée – CCEA”), а также более эффективного формирования фонда этих документов на основе новых цифровых технологий.

Все большее распространение получают электронные книги и устройства для их чтения, в том числе портативные, которые постоянно совершенствуются. Определенные их функции, например регулирование подсветки экрана и размера кегля, существенно расширяют возможности их использования слабовидящими. Уже появились разработки устройств для чтения электронных книг людьми, лишенными зрения. Они позволяют воспроизводить текст рельефно-точечным шрифтом и с помощью голоса.

Для приобретения и использования пока еще дорогостоящих электронных книг и считывающих их устройств библиотеки объединяют свои усилия и ресурсы. Так, в 2002 г. Публичная информационная библиотека Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду по инициативе Управления книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции разработала и осуществила проект по созданию консорциума (своеобразного посредника между издателями и публичными библиотеками) в области комплектования фондов электронных документов в режиме он-лайн (Consortium pour l’acquisition des ressources électroniques en ligne – CAREL). Консорциум не обладает статусом юридического лица. На добровольной основе он объединяет библиотеки, заинтересованные в платной подписке на комплектование своих фондов электронными документами в интерактивном режиме. Управляет консорциумом специально созданный комитет, состоящий из представителей Управления книги и чтения Министерства культуры и коммуникации Франции, Публичной информационной библиотеки и ряда профессиональных ассоциаций, например: Ассоциации по расширению использования электронных документов в библиотеках (l’Association pour le développement des documents numériques en bibliothèques – ADDNB), Ассоциации директоров библиотек крупных городов (l’Association des directeurs de bibliothèques de grandes villes – ADBGV), Ассоциации французских библиотекарей (Association des bibliothécaires français – ABF), а также Библиотеки для детей и юношества «Книги, приносящие радость» (“La Joie par les livres”) и других муниципальных библиотек. Комитет определяет цели и задачи, намечает пути развития консорциума, осуществляет организацию и управление его деятельностью. Большое значение придается развитию сотрудничества с издателями, предоставляющими свою электронную продукцию, особенно при оценке и определении количества лицензий, обсуждении размеров тарифов, получении временных паролей для доступа к электронным массивам с целью их изучения для последующего отбора.

В настоящее время консорциум объединяет 61 публичную библиотеку, представляющую почти все регионы Франции. Он включает 57 муниципальных библиотек, три специальных и один центральный абонемент для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун. Публичные библиотеки страны делают первые шаги по развитию сотрудничества в рамках консорциумов, заимствуя опыт у университетских библиотек, активно использующих преимущества партнерства в консорциуме «Куперен» (“Couperin”), созданном в Страсбурге в июне 1999 г. для обеспечения доступа к электронным изданиям, комплектования ими своих фондов и оперативного предоставления их в пользование.

Библиотеки Франции не ограничиваются развитием сотрудничества с издательствами только в области комплектования фондов. Например, ПИБ, библиотека восьмого Парижского университета и муниципальная библиотека в парижском пригороде Булонь-Бийанкур заключили договор с издательством «Numilog», позволяющий им обеспечивать доступ своим читателям к отобранным библиотеками названиям цифровых версий книг данного издательства в Интернет. Предоставляется и абонементное обслуживание. Читатели имеют право загружать в персональный (в том числе домашний) компьютер тексты книг определенных названий и пользоваться ими в течение установленного срока. По его истечении, если абонент продолжает пользование, их тексты могут быть

изъяты из персонального компьютера, а повторное, несанкционированное обращение - . заблокировано.

Однако большие возможности, которыми располагают издательства благодаря новым технологиям, в том числе в области осуществления контроля за использованием их продукции, вызывают у библиотечных работников озабоченность, особенно в отношении сохранения принципа конфиденциальности пользования . библиотечными фондами.

Библиотекари и преподаватели Франции обеспокоены также тем, что большая часть учебной и научной литературы издается на английском языке, что значительно затрудняет (особенно студентам первых курсов) усвоение учебных дисциплин. Французским издателям, полагают они, необходимо предпринять действенные меры по увеличению объема производства франкоязычных электронных изданий.

В настоящее время во Франции . разделы учебных программ, посвященные . работе со слепыми и слабовидящими, пересматриваются и значительно углубляются в соответствии с требованиями времени. Большое значение придается изучению прогрессивного зарубежного опыта. Об этом свидетельствует и состоявшийся в июле 2004 г. визит в Россию автора и преподавательницы такого курса в Высшей национальной школе информатики и библиотековедения Франции Мари-Элен Дуньяк (Marie-Hélène Dougnac), активно работающей . в этом направлении и как представитель ИФЛА. Во время ее многочисленных встреч с российскими специалистами в библиотеках и вузах Москвы и Санкт-Петербурга были намечены перспективы дальнейшего сотрудничества, в том числе в области профессиональных обменов.

С 5 по 9 июля 2004 г. в Париже, по инициативе ассоциации “БрайльНет”, состоялась международная конференция «Роль компьютеров в оказании . помощи населению с особыми потребностями» (Computers Helping People with Special Needs”). в ней приняли участие более 300 представителей 42 стран мира, среди которых были исследователи, научные работники, библиотечные и информационные специалисты, инженеры, промышленники, а также представители различных фирм, учреждений, организаций и . благотворительных фондов. Они обменялись опытом своей научной и практической деятельности, особенно в сфере новых технологий, направленной на помощь лицам с ограничениями в жизнедеятельности.

Список литературы

1. Дрешер Ю.Н. . Современная концепция подготовки специалиста-библиотерапевта. - . Казань: Медицина, 2003. – 248 с.
2. Недашковская Т.А. . Памяти доктора Гааза (по материалам конкурса и семинара, организованных Институтом толерантности ВГБИЛ) // Библиотеки за рубежом. – 2004. - . С. . 208 – 223.
3. Тверская областная специальная библиотека для слепых им. М.И. Суворова. <http://tosbs.library.tver.ru>.
4. L'accès à la culture et aux activités éducatives. <http://www.handicap.gouv.fr>; <http://www.culture.gouv.fr>.
5. Accessibilité des loisirs. . <http://www.handicap.gouv.fr>
6. Antonutti I. Consortium pour l'acquisition de ressources électroniques en ligne (CAREL) // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2004. – N 14. – P. 47.
7. Belise C., Ducharme C. . Contrats de . lecture: une expérience de prêt de livres électroniques en bibliothèque // Bull. des bibl. de France. – 2003. – T. 48, N 3. – P. 74 – 86.
8. BPI en l'an 2000. – Paris: Bibliothèque publique d'information / Centre Georges Pompidou, 2000. – 20 p.
9. Création d'un consortium des bibliothèques publiques pour l'achat de ressources électroniques en ligne: CAREL // Bull. des bibl. de France. – 2003. – T. 48, N 4. – P. 116.

10. Desbuquois C. . L'accès à la lecture et à l'information des personnes handicapées visuelles: réalités et perspectives // Bull. des bibl. de France. – 2001. – T. 47, N 6. – P. – 78 – 83.: tab.
11. Descargues B. L'accessibilité des nouvelles technologies de l'information et de la communication aux personnes aveugles et malvoyantes / rapport au secrétaire d'État . à la Santé et aux Handicapes, octobre 2000. <http://www.ladocumentationfrancaise.fr>
12. Dougnac M.-E. Bibliothèques et éducation à l'ère du numérique: perspectives pour les déficients visuels dans les Caraïbes et en Amérique Latine // Bull. des . bibl. de France. – 2002. – T. 47, N 6. – P. 95 – 96.
13. Dougnac M.-E. . Bibliothèques publiques et handicap mental // Bull. des bibl. de France. – 2003. – T. 48, N 2. – P. 121 – 122.
14. Doury-Bonnet J. Nouvelles technologies pour une société plus accessible: 5e Colloque BrailleNet // Bull. des bibl. de France. – 2003. – T. 48, N 4. – P. 112 – 114.
15. Eymard D. . Bibliothèques et handicapes visuels // Bull. des bibl. de France. – 2002. – T. 47, N 2. – P. 117 – 119.
16. Le Saux A. . Le livre électronique dans l'enseignement supérieur // Bull. des bibl. de France. – 2004. – T. 49, N 3. – P. 99 – 100.
17. Le Saux A. Réunion des directeurs des bibliothèques de l'enseignement supérieur // Bull. des bibl. de France. – 2004. – T. 49, N 3. – P. 89 – 91.
18. Morniche P. . Le handicap se conjugue au pluriel. . <http://www.insee.fr>
19. Nouveau service pour aveugles et mal-voyants / BIBLIObrèves . // BIBLIOTHèque(s). – 2004. – N 13. – p. 8.
20. Projet de loi pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées. <http://www.handicap.gouv.fr>
21. Rapport d'activité 1999 / Bibliothèque nationale de France. – Paris: BnF, 2000. – 48 p.
22. Reibel .I. Couperin: un exemple de consortium pour la fourniture électronique des documents //Bull. d'inform. de l'Assoc. des bibliothécaires fr. – 2000. – N. 188. – P. 94 – 95.
23. Technologie pour l'autonomie et la mobilité des aveugles et personnes déficientes visuelles. <http://www.handicap.gouv.fr>
24. Vote solennel du projet de loi "Pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées" à l'Assemblée nationale (15/06/04). . <http://www.handicap.gouv.fr>

(Библиотеки за рубежом. – 2005. – С. 41 – 58)

Школьные библиотеки Франции: современное состояние, тенденции и перспективы развития

*Т. А. Недашковская,
гл. библиограф
Центра международного библиотековедения*

Во Франции создана одна из самых передовых в мире систем образования и профессиональной подготовки [4]. Для достижения этой цели потребовались два столетия, после того как в 1792 и 1793 гг. были приняты декреты, закрепившие за государством основополагающую роль в области просвещения. Эта система динамично развивается и сегодня, поскольку задачи, стоящие перед ней, как и всеми системами образования в мире, продолжают усложняться. Причины этому – стремительные изменения в социальных,

экономических и технологических сферах, а также все более высокие требования, предъявляемые к ней со стороны общества и семьи.

В 1997 – 1998 гг. число школьников и студентов превысило 15 млн и составило четверть населения страны. На нужды школьного и высшего образования, а также на научно-исследовательскую деятельность в этой области государство выделяет крупные бюджетные ассигнования. Система образования является также крупнейшим работодателем страны: в ней заняты более миллиона человек, причем свыше половины из них – работники государственного сектора. Государственные расходы на указанные цели дополняются средствами местных органов власти, предприятий и т.д., поэтому уже в 1998 г. общие затраты по статье «Образование и профессиональное обучение» составили 7,4% валового внутреннего продукта (ВВП) страны.

Совершенствование и развитие национальной системы образования в настоящее время является приоритетной задачей государства. Под воздействием глубоких социально-экономических и культурных изменений, особенно активно проявляющихся в мире на протяжении последних десятилетий, французская система образования, как и в большинстве других промышленно развитых стран, находится в процессе непрерывных преобразований. Переменами охвачены все уровни образования – от школьного до университетского. Происходящие изменения вызывают в стране широкие дискуссии, посвященные обсуждению оптимальных путей развития образования. Особенной остротой отличается обсуждение вопросов, касающихся фундаментальных целей образования. Речь идет, в частности, о сбалансированности обучения в интересах подготовки молодежи к трудовой деятельности и обеспечения молодого поколения образованием, основу которого составляют его базовые ценности. Только такое гармоничное соответствие позволяет каждому юному гражданину свободно осуществлять свой выбор и реализовывать гражданские права в полном объеме – вывод, который поддерживается большинством участников дискуссии. На этом фоне сталкиваются различные взгляды на необходимость светского характера образования, формы и методы подготовки преподавателей, взаимоотношения между обучающим и обучающимся и т.д. Одновременно ведется работа по сохранению в учебных программах (насколько это возможно) широкого набора изучаемых дисциплин и полноты их содержания [4, с. 153 – 154].

Система образования во Франции

Система образования во Франции находится в ведении Министерства национального образования (Ministère de l'Éducation nationale), что подчеркивает ее преимущественно государственный характер. Подготовка специалистов может входить в компетенцию и иных министерств, например Министерства сельского хозяйства (если речь идет о лицах сельскохозяйственного профиля).

В основе государственной системы образования лежат четыре принципа: равенство доступа, отсутствие дискриминации, беспристрастность и светский характер обучения. Открытие школы, а также иного учебного заведения среднего или высшего образования, может осуществляться местными органами власти при условии соблюдения указанных выше принципов, а также выполнения требований санитарии, безопасности и общественного порядка [2].

Следует подчеркнуть, что именно школа во Франции начинает формировать у юных граждан страны стремление к единству нации, в том числе через предоставление равных возможностей в получении образования всем гражданам, независимо от их социального и национального происхождения. Практика показывает, что такой подход значительно помогает и детям иностранцев интегрироваться в жизнь французского общества.

Материнские школы

Особенность системы народного образования во Франции представляют **материнские школы**, которые по-прежнему занимают в ней одно из основных мест. Они были учреждены во Франции в 1887 г., и подавляющая их часть входит в систему государственного образования. Они не являются яслями или детскими садами в традиционном понимании, а представляют собой учебно-воспитательные учреждения для детей в возрасте от двух до шести лет. Занятия в них в большинстве случаев проводят учительницы младших классов. Во Франции раннее обучение считается залогом дальнейших школьных успехов.

Обучение в материнских школах не обязательно, но очень востребовано. Их посещают свыше 99% детей трехлетнего возраста. Здесь начинается формирование их личности, вырабатываются навыки правильной речи, а также выявляется отставание в двигательном, эмоциональном и умственном развитии, своевременно устраняемое квалифицированными специалистами. Дошкольное обучение – это эффективный инструмент приобщения к жизни в обществе, особенно в отношении детей из малообеспеченных семей. Наконец, в старших группах этих школ начинают обучать чтению.

Строительство и содержание материнских школ находятся в ведении коммун, они же комплектуют эти школы вспомогательным персоналом. Прием на работу педагогов является компетенцией Министерства национального образования [2, 4].

Начальная школа и требования к ней

Во Франции дети обычно (за редким исключением) поступают в начальную школу в шесть лет. С 1833 г. государственная система школьного образования опирается на коммуны (основная единица административно-территориального деления Франции). Ответственность за строительство, оснащение и содержание школ возложена на коммуны или объединения коммун. С 1890-х гг. начальное обучение является обязательным, а государственная школа – светской и бесплатной.

Учителя начальных школ, как и преподаватели средних учебных заведений, готовятся в педагогических институтах при университетах, а те, кто окончил педагогические училища, переводятся в категорию преподавателей начальной школы постепенно. Затраты на содержание частных начальных школ и заработная плата преподавателей, нанятых по трудовому договору, обеспечиваются, соответственно, коммунами и государством. Ведущая роль в подготовке педагогических кадров и обеспечении ими начальных и средних школ принадлежит Министерству национального образования.

Продолжительность начального обучения – пять лет: первые три года, включая последний год учебы в материнской школе, составляют цикл базовой подготовки. Остальное время отводится более углубленному изучению предметов, причем с 1998/99 учебного года в их число обязательно входит иностранный язык.

В начальных школах некоторых городских и пригородных коммун возникают, вследствие иммиграции, проблемы, связанные с культурно-лингвистическим разнообразием. Дети иммигрантов составляют около 10% контингента учащихся и 97% их общего числа учатся в государственных школах.

Коллеж как первый этап среднего образования

В системе среднего образования Франции одну из основных ступеней занимает коллеж. Современный коллеж – неполная средняя школа (4 года обучения на базе пятилетней начальной школы), обучение в которой обязательно для всех детей 11 – 15 лет [Педагогический энциклопедический словарь. – М.: БРЭ, 2003. – С. 122]. В настоящее время во Франции насчитывается около 7 тыс. коллежей, в которых получают образование более 3 млн учащихся. В начальной школе все учебные предметы преподает, как правило, один и тот же учитель, а в коллеже каждый преподаватель, в основном, ведет один предмет. На протяжении первых двух лет занятий учащиеся получают

первоначальные навыки владения одним из иностранных языков. При переходе в четвертый класс они выбирают для изучения второй язык. Программу обучения каждый коллеж разрабатывает самостоятельно на основе принятых на общегосударственном уровне рекомендаций, но адаптирует ее к региональным и даже местным условиям и, в случае необходимости, к специфике контингента учащихся.

Полный курс этого первого этапа среднего образования проходит подавляющее большинство учащихся. Те, кто не стремятся или не могут по каким-либо причинам продолжать свое обучение в лицее, имеют возможность пойти работать, так как коллеж обеспечивает профессиональную подготовку по отдельным специальностям.

Строительство зданий для коллежей, их оснащение, обеспечение их деятельности находятся в компетенции департаментов*. Министерство национального образования ведает вопросами кадрового обеспечения, оплатой труда преподавателей, осуществляет контроль за обеспечением учебниками и необходимым оборудованием (компьютерами, аудиовизуальными средствами и т.п.). Оно предоставляет также дополнительные кредиты учебным заведениям, расположенным в так называемых зонах приоритетного образования (zones d'éducation prioritaire – ZEP). Такие зоны выделяются, как правило, в районах, жители которых представляют преимущественно социально уязвимые слои общества.

Лицей в системе среднего и высшего образования Франции

Большинство выпускников государственных коллежей (78%) продолжают образование в государственных лицеях, подразделяющихся на два типа: лицеи общего образования и лицеи профессионального образования

Обучение в **лицее общего образования** заканчивается экзаменом на степень бакалавра либо общего профиля, либо с техническим уклоном. Экзамен на степень бакалавра общего профиля является государственным экзаменом, его успешная сдача рассматривается как **начальная ступень университетского образования**. Этот экзамен ориентирован на одну из трех основных дисциплин: художественную литературу и литературоведение (L), естественные науки (S) и экономику (ES). Технический уклон также включает несколько специализаций: естественные науки и технологии сферы услуг (STT), естественные науки и промышленные технологии (STI), естественные науки и лабораторные технологии (STL), медико-социальные науки (SMS).

Лицеи профессионального образования готовят учащихся по разным специальностям в сфере промышленности и обслуживающем секторе. Наблюдается тенденция к значительному уменьшению количества молодых людей, готовых пройти трехгодичную профессиональную подготовку. И напротив, все больше увеличивается число желающих сдать экзамены на получение свидетельства о профессиональном образовании уже после двух лет обучения. Ежегодно во Франции к экзаменам на степень бакалавра с профессиональной квалификацией (введены в 1985 г.) готовится свыше 100 тыс. учащихся.

Разработка концепции образования, предоставляемого профессиональными лицеями, и ее осуществление находятся в компетенции Министерства национального образования, придерживающегося четко разработанной стратегии в развитии тех или иных специальностей. Наибольшие трудности как в количественном, так и в качественном отношении возникают на рынке труда с точки зрения соответствия подготовленных специалистов потребностям конкретных предприятий. Чтобы решить эту задачу, Министерство национального образования предпринимает меры, направленные на совершенствование обучения. Большое внимание уделяется прохождению производственной практики на предприятиях в ее сочетании с занятиями в лицее.

* Департамент во Франции – административно-территориальная единица, входящая в состав региона (Прим. авт.)

В последние годы наблюдается рост числа желающих обучаться в лицеях. Формирование и развитие сети этих учебных заведений определяется региональными органами власти, которые обеспечивают строительство, оснащение и организацию работы лицеев. Поддержка государства выражается в бюджетном финансировании учебных заведений, обеспечении заработной платы штатным преподавателям, снабжении учебниками и учебными пособиями. Кроме того, выделяются крупные ассигнования на обеспечение лицеев компьютерной техникой.

Одна из особенностей системы образования во Франции состоит в том, что неполное высшее образование можно получить уже в лицеях. Обладатели диплома бакалавра могут продолжить обучение в лицее с целью подготовки к конкурсным экзаменам для поступления в специализированные вузы. Высшее образование предоставляют как специализированные вузы, так и университеты, доступ в которые на конкурсной основе открыт всем, кто имеет диплом бакалавра.

Библиотечно-информационное обслуживание в учебных заведениях общего и профессионального образования

Библиотеки всегда играли важную роль в школьных учреждениях Франции. Однако Государственная программа приоритетного финансирования и развития национального образования (была принята по инициативе президента Ф. Миттерана в 1989 г. и рассчитана на 10 лет) положила начало качественно новому этапу в их развитии. В соответствии с ней ключевая роль в осуществлении поставленных задач отводится библиотекам учебных заведений всех уровней, начиная от начальной школы и кончая университетом. Обучение пользованию библиотеками включено в образовательный процесс, чтобы в соответствии с новыми учебными программами учащиеся всех ступеней приобретали навыки самостоятельной работы в библиотеке и поиска информации под руководством опытных специалистов.

Принятие государственной программы 1989 г. позволило библиотекам материнских и начальных школ, а также средних учебных заведений уже в течение первых четырех лет существенно укрепить их материально-техническую базу и повысить их значение в учебно-воспитательном процессе. В результате на большей части территории Франции библиотеки в материнских и начальных школах преобразованы в библиотеки – центры документации (*bibliothèques centres documentaires – BCD*), а библиотеки коллежей и лицеев – в центры документации и информации (*centres de documentation et d'information – CDI*) [5, с. 221 – 223; 6, 9, с. 141 – 155; 18, с. 90 - 91]. По существу, это означает, что библиотеки материнских и начальных школ комплектуют свои фонды не только печатными документами (книгами или периодическими изданиями), но и материалами на любых других, в том числе электронных, носителях и имеют оборудование для их чтения и демонстрации. Коллежи и лицеи получили в свое распоряжение информационные центры, которые помимо фонда документов на любых носителях располагают выходом в Интернет и возможностью поиска необходимой информации.

Библиотеки – центры документации

Вышеназванные преобразования имеют свою предысторию. Первоначально BCD создавались в рамках экспериментального проекта, осуществленного Ассоциацией по развитию культурной деятельности в школьных учреждениях (*Association pour le développement des activités culturelles dans les établissements scolaires – ADACES*) [6]. Она была создана в 1974 г. специалистами библиотеки для детей и юношества «Книги, приносящие радость» (*La Joie par les livres*) – в настоящее время это еще и крупный национальный центр книги для детей, а также документационный центр в области детской литературы [12, 13] – в сотрудничестве с представителями Национального института педагогических исследований (*Institut national de la recherche pédagogique – INRP*). Большая поддержка была оказана и продолжает оказываться Министерством

национального образования и Министерством культуры и массовой коммуникации. Цель создания ассоциации – сделать более эффективным педагогический процесс, нацеленный на изменение условий обучения чтению, большую открытость школы к окружающему миру, а также к изменению взглядов в обществе и школе на ребенка как на личность [3, 11, с. 89 – 135; 19, 20, с.137 – 160].

Организация библиотек – центров документации, как правило, тесно увязывалась с политикой продвижения культуры, образования и чтения, проводимой местными муниципалитетами на управляемых ими территориях, что оказало действенное влияние на укрепление позиций ВCD в материнских и начальных школах. В июле 1989 г. был принят Закон об образовании (Loi d'orientation sur l'éducation du 10 juillet 1989), в соответствии с которым овладение навыками устной и письменной речи является одной из приоритетных задач обучения в начальной школе. С 1993 г. Управление школ приступило к осуществлению Национального плана развития ВCD как действенного средства решения поставленной задачи.

Отдел этого управления, получивший название «Овладение устной и письменной речью» (la mission “Maîtrise de la langue”), обеспечивал как материальную, так и методическую помощь. Так, при его содействии в 1996 г. был издан рекомендательный список книг с комментариями под названием «1000 книг для школ» (“1000 livres pour les écoles”) в помощь библиотекам – центрам документации при комплектовании фонда. Его подготовили Национальный центр педагогической документации (Centre national de documentation pédagogique – CNDP) и парижское издательство «Ашетт» (“Hachette”).

Возникла и закрепилась традиция регулярного проведения на национальном уровне семинаров, посвященных созданию и работе ВCD. В них принимают участие руководители департаментов и ответственные за осуществление национального плана на уровне департаментов. Организуемые на местах стажировки и «летние университеты» способствуют более активному обмену новаторским опытом, новым инициативам и поиску путей их эффективного осуществления, что обогащает и политику, разрабатываемую в этом направлении в министерствах. Подобные мероприятия открыты для участия всех заинтересованных лиц: авторов книг и учебников, издателей и книготорговцев, добровольных помощников, и, конечно, библиотекарей и родителей школьников.

Достигнуты значительные результаты, хотя о повсеместном создании библиотек – центров документации еще говорить преждевременно. Отстают, как правило, небольшие коммуны в сельских районах, в основном из-за нехватки финансовых средств. В этом случае наиболее эффективную помощь оказывают центральные абонементы департаментов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун и их библиобусы. Последние регулярно доставляют школьным учителям ценную педагогическую литературу, другие виды документов и выполняет их запросы [10, с. 83 – 97; 11, с. 89 – 135; 18, с. 90 – 91].

Сегодня в учебном и воспитательном процессах ВCD, действительно, выполняют ключевую роль. Они обеспечивают педагогической литературой преподавателей и родителей. В них учащиеся на практике закрепляют знания, полученные на уроках чтения и письма, развивают умения и навыки практической деятельности. Особое внимание они уделяют работе с литературными источниками и другими видами документов, охватывающими все изучаемые в школе предметы. Под руководством квалифицированных наставников дети учатся быть самостоятельными, добросовестно выполнять домашние задания, ответственно относиться к порученному делу. Они учатся у взрослых оказывать помощь в организации выставок, беседовать с приглашенными гостями, разговаривать на интересующие их темы. Школьники приобретают умения аргументировать.

Успеху дела содействуют и открытые творческие студии и различные виды помощи, оказываемой школьникам для лучшего усвоения учебных программ и развития

творческих способностей. Надежной базой для эффективной работы являются хорошо подобранные библиотечные фонды, включающие разнообразные виды документов: печатные, аудио- и видеокассеты, компакт-диски и др. Через активное использование различных форм работы с книгой, («час сказки», клубы любителей чтения) расширяется и спектр проводимых культурно-массовых мероприятий [9, с. 141 – 155; 18, с. 90 – 91].

Эффективность достижения перечисленных целей во многом зависит от заинтересованности в сотрудничестве учителей и работников ВСД, их умения привлекать детей, их родителей и других добровольных помощников.

Развитие ВСД в оценке специалистов

Как уже отмечалось, с 1993 г. Министерство национального образования оценивает работу библиотек – центров документации в соответствии со специально разработанной методикой, основанной на системе количественных и качественных критериев. К одним из основных относятся, в частности, рациональная организация и эффективность работы, посещаемость различными категориями пользователей (преподавателями, учащимися и другими лицами), использование имеющихся фондов, степень удовлетворения читательских запросов.

В настоящее время в подавляющем большинстве начальных школ Франции библиотеки – центры документации уже созданы или создаются. Однако, каждая школа придает большое значение собственным традициям и опыту. Так, почти повсеместно в классах сохраняются «уголки чтения» (без какой-либо конкуренции с ВСД). Произведения художественной литературы составляют две трети фондов библиотек – центров документации. Большого внимания, по общему мнению специалистов, требует работа, направленная на развитие собраний аудиовизуальных и электронных документов.

При этом уже накоплен положительный опыт обслуживания пользователей. Наряду с индивидуальным обслуживанием, практикуется посещение библиотек – центров документации целыми классами. Развивается абонементное обслуживание учащихся, для подавляющей части которых основная цель посещения ВСД – найти нужные документы. Многие школьники любят принимать участие в мероприятии «Час сказки» (*L'heure du conte*). Большой популярностью пользуются студии чтения и письма, различные культурно-массовые мероприятия, в том числе выставки. Преподаватели, активно участвуя в развитии ВСД, опираются на помощь своих учеников, их родителей и других добровольных помощников. Более старшие ученики приучаются помогать младшим.

По оценке французских специалистов, говорить о должном развитии ВСД на всей территории Франции еще преждевременно. Одной из основных причин неодинакового развития библиотек – центров документации в различных районах Франции является неравенство возможностей в материальном обеспечении, наличии свободных помещений, укомплектованности фонда, степени технической оснащенности. Многие зависят от финансовых средств, выделяемых руководителями муниципалитетов на организацию деятельности библиотек – центров документации. Требуют доработки и учебные программы профессиональной подготовки педагогов и работников библиотек на основе более глубокого осмысления деятельности ВСД и результатов их влияния на педагогический процесс. В то же время учебные программы в институтах подготовки учителей при университетских (IUFM) уже содержат специальные разделы, посвященные ВСД, в частности их значению и месту в материнских и начальных школах.

Повышается уровень информатизации библиотек – центров документации. Специально для ВСД уже разработан ряд компьютерных программ. Например, в Региональном центре педагогической документации, в регионе Пуату-Шаранта создана Информационная программа для библиотеки–центра документации (BCDI Écoles). В других подобных программах дидактические функции адаптируются к уровню начальной школы. Создаются компьютерные программы для материнских школ.

Решается проблема кадров. Основные обязанности по организации деятельности библиотек–центров документации все еще возлагаются на преподавателей и сотрудников, отвечающих за внеклассную работу. Назрела необходимость полного обеспечения ВСО штатными сотрудниками.

Организация деятельности каждой библиотеки – центра документации зависит от особенностей территории на которой располагается школа, а также возможностей ее руководителей и органов местного самоуправления. Важную роль играет укрепление взаимосвязей с муниципальными библиотеками, с центрами документации и информации (CDI) колледжей, расположенными по соседству. И те и другие охотно идут навстречу, так как все заинтересованы в обеспечении детям полноценного обучения, создании им условий для безболезненного и эффективного перехода от начального обучения к среднему.

Центры документации и информации в колледжах и лицеях

Центры документации и информации в ряде колледжей и лицеев Франции действуют уже с 1974 г. Начало работы по их созданию относится к концу 1960-х гг., когда библиотеки для учащихся стали объединять с действующими с 1958 г. документационными службами, предназначенными для помощи преподавателям.

Сегодня, в соответствии с требованиями Министерства национального образования, все колледжи и лицеи во Франции располагают центрами документации и информации [10, с. 83 – 97; 18, с. 90 – 91]. В значительной степени этому способствовали меры, предпринимавшиеся особенно активно в 1980-е гг. по созданию системы подготовки педагогических кадров с выдачей диплома учителя средней школы (*Certificat d'aptitudes professionnelles à l'enseignement du second degré – CAPES*), преподавателя документоведения. С 1989 г. такой диплом требуется для назначения на штатную должность в CDI.

Лионель Жоспен (*Lionel Jospin*), впоследствии глава правительства Франции, а в то время министр народного образования, выступая (май 1989 г.) на первом съезде Федерации ассоциаций документалистов и библиотекарей системы народного образования (*Fédération des associations des documentalistes et bibliothécaires de l'Éducation nationale – FADBEN*), предложил план развития центров документации и информации. Их обязательное наличие в структуре всех средних учебных заведений должно было сопровождаться введением в каждом CDI штатной единицы специалиста с дипломом «преподавателя документоведения». Осуществление этого плана было продолжено под руководством Франсуа Байру (*François Bayrou*), сменившего в 1994 г. Лионеля Жоспена на его посту. В частности, по его инициативе был введен Новый договор для школы (*Nouveau contrat pour l'école*). В 1998 г. почти во всех средних учебных заведениях Франции, за исключением нескольких, расположенных в сельской местности, были введены должности преподавателей-документоведов. А в некоторых из них, главным образом лицеях, к этому времени уже имелись по две штатные единицы преподавателей по документоведению и информатике, что теперь считается обязательным требованием.

В соответствии с государственной реформой децентрализации в области управления (1982 – 1986 г.) здания средних учебных заведений переданы в ведение органов местного самоуправления (колледжи – департаментам, лицеи – регионам). Руководители этих административно-территориальных образований активно помогают созданию в них CDI и их оснащению необходимым оборудованием, включая компьютерную технику. В настоящее время центры документации и информации в колледжах и лицеях, как правило, обеспечены современными техническими средствами, располагают необходимыми информационно-библиотечными ресурсами. Большое значение придается комплектованию их педагогической литературой и учебными пособиями, представленными на разнообразных информационных носителях. Это необходимый фундамент для организации эффективного обслуживания преподавателей. Сегодня

центры документации и информации – это настоящие медиатеки, отвечающие требованиям времени. Они пользуются большой популярностью, чему способствуют: свободный доступ к библиотечно-информационным ресурсам, качественное справочно-библиографическое обслуживание, обучение учащихся информационной и компьютерной грамотности, умению вести результативный информационный поиск и пользоваться Интернет, развитие творческих способностей, приобщение к мультимедийной культуре. Привлекают благоприятные условия, созданные как для работы в группах по интересам, так и для индивидуальной работы с документами, подготовки домашних заданий, развития кругозора, самообразования и т.п.

В соответствии с рекомендациями Министерства национального образования, CDI должны располагаться в центре учебного здания, в удобной близости от служебных помещений для преподавателей и от мест проведения культурно-массовых мероприятий (выставочных залов, помещений для проведения пресс-конференций, дискуссий, семинаров, встреч с интересными людьми, кинозалов), то есть быть полюсом притяжения и центром пересечения маршрутов всех пользователей, объединенных учебным процессом. Однако, зачастую школьная жизнь предъявляет новые требования к CDI. Тогда администрации и персоналу приходится решать непростые задачи расширения площади, изменения планировки, оснащения дополнительной техникой и т.д. Нередки попытки обойтись собственными силами без приглашения архитекторов, дизайнеров, специалистов по оборудованию. Так возникают веранды, выполненные из стекла, надстройки, мезонины, башни (для хранения книг). Реконструкция старинного здания под центр документации и информации влечет нередко появление по соседству выставочных залов, кабинетов для подготовки учебных заданий, помещений для групповых занятий, семинаров, специализированных читальных залов и т.д.

Большое значение в CDI придается базе данных, которая отражает все документальные ресурсы, имеющиеся в данном учебном заведении, и места их нахождения во всем учебном комплексе, независимо от вида носителя информации. Основная часть этого массива, как правило, сосредоточена в центре документации и информации. И, разумеется, все документы до предоставления в пользование читателям, проходят полную обработку (учет, инвентаризацию, индексирование, составление библиографических описаний и аннотаций).

Информационная система в центрах документации и информации чаще всего реализуется на базе тезауруса Motbis, разработанного группой Национального центра педагогической информации (CNDP). Шифры присваиваются документам в соответствии с УДК, но в последнее время все чаще используется десятичная классификация Дьюи (ДКД), применяемая и в публичных библиотеках Франции. Директивного документа, предписывающего выбор той или иной системы классификации в масштабе страны, не существует. Такой же подход наблюдается и в работе с программным обеспечением информационных систем. В CDI средних учебных заведений Франции применяются самые разнообразные программы. Библиографическую обработку статей из наиболее спрашиваемых периодических изданий для CDI коллегий и лицеев осуществляет специальная группа в Региональном центре педагогической информации в г. Пуатье. Этот центр ежемесячно выполняет для своих абонентов их заказы по подписке на составление библиографических описаний статей. Подобная практика, принятая в системе Министерства национального образования Франции, динамично развивается вместе с распространением различных версий информационных систем, используемых в центрах документации и информации. Одно из приоритетных направлений этого процесса – обеспечение интерактивного доступа к базам данных для скачивания библиографических записей.

Влияние новых технологий на развитие CDI

Новые информационные и коммуникационные технологии оказали и продолжают оказывать значительное влияние на развитие CDI. Используемые в них информационные системы стали действенным средством совершенствования педагогического процесса и повышения эффективности библиотечно-информационного обслуживания в колледжах и лицеях. В 1998 г. почти все центры документации и информации или уже располагали информационными системами, или находились в процессе их внедрения. При этом, наряду с вводом в фонды аудио- и видеозаписей, они продолжали пополняться мультимедийными документами. Значительно увеличилось количество центров документации и информации, располагающих автоматизированными рабочими местами для работы с мультимедиа.

CDI предлагают также энциклопедии, словари, учебные пособия, источники по развитию культуры и кругозора, материалы по профессиональной ориентации и т.д. Большим спросом у учащихся пользуются обучающие программы для изучения родного и иностранных языков, пособия по развитию письменной и устной речи, углублению математических знаний.

Специалисты центров документации и информации отмечают, что совершенствование умений и навыков пользования персональными компьютерами и электронными документами вырабатывает у учащихся новые подходы к поиску и усвоению знаний. Они все больше осознают себя не пассивными потребителями предлагаемой им информации, а опытными навигаторами в информационных сетях.

Ставшая обычной практика интерактивного обращения к сетевой информации в самых различных пунктах (в классе, дома, в пути с помощью ноутбука и мобильного телефона с выходом в Интернет...), обеспечивающая возможность дистанционного использования учебных материалов, превращает CDI в виртуальную службу. При этом утрачивает значение местонахождение нужного документа, решающей становится возможность быстрого доступа к нему. Поэтому уже сегодня явно прослеживается тенденция перехода от преподавания основ документации к обучению «навыкам поиска информации, ее критической оценки и рационального применения (*“formation à la maîtrise de l’information”*)».

Во Франции идет процесс переосмысления существующей школьной системы преподавания, основанной преимущественно на модели передачи знаний от учителя к учащемуся. С 1990-х гг., по инициативе Управления новых технологий (*Direction des technologies nouvelles – DITEN*), которое в 1994 г. было преобразовано в Управление научной информации, новых технологий и библиотек (*Direction de l’information scientifique, des technologies nouvelles et des bibliothèques – DISTNB*), в стране проводится целенаправленная политика по улучшению оснащения учебных заведений современным компьютерным оборудованием. Предпринимаются меры для оборудования всех школьных учебных заведений компьютерами с подключением к Интернет в целях обеспечения интерактивного доступа к источникам информации, способствующего применению новых форм и методов обучения.

В настоящее время приоритетным направлением развития CDI является укрепление его позиций как места, обеспечивающего каждому учащемуся индивидуальный доступ к Интернет. Такой подход позволяет включить всемирную и другие информационные сети в учебно-воспитательный процесс. Специалисты по работе с документами защищают принцип открытого доступа к Интернет вопреки точке зрения некоторых представителей системы национального образования о необходимости барьеров или фильтров. Они подчеркивают также важность введения в учебных заведениях специального обучения работе с новыми и новейшими информационными технологиями.

По мнению специалистов, центры документации и информации тоже нуждаются в более четком определении их места и роли в среднем учебном заведении, несмотря на то что некоторые их функции – оказание помощи учащимся в усвоении учебных предметов,

обучение их информационной грамотности, приобщение к ценностям культуры, информационно-ресурсное обеспечение преподавателей и т.д. – уже хорошо зарекомендовали себя и не вызывают сомнения в их необходимости.

Подготовка дипломированных специалистов для работы в CDI

До 1989 г. во Франции не существовало специальной подготовки кадров для работы в CDI средних учебных заведений, не было и соответствующих должностей. В 1958 г. в лицее Janson-de-Sailly был создан первый центр педагогической документации (Centre local de la documentation pédagogique – CLDP), в котором были заняты в основном учителя французского языка и литературы, преподаватели иностранных языков, истории и географии. Впоследствии неоднократно предпринимались шаги, направленные на введение специальных должностей на этом участке работы, ставились вопросы об организации предварительной подготовки кадров. Но довольно долго желающие пройти специальную подготовку могли рассчитывать только на отдельные лишенные какой-либо системы занятия. Только в 1982 г. был впервые разработан пятинедельный курс обучения, в котором две недели посвящались прохождению практики.

Федерация ассоциаций документалистов и библиотекарей системы национального образования (FADBEN), с момента своего создания в 1973 г., настаивала на организации профессиональной подготовки работников CDI с выдачей им диплома, дающего право преподавать «документоведение» в коллежах и лицеях (CAPES des sciences de documentation). Однако только в 1988 г., когда Министерство национального образования возглавил Лионель Жоспен, был предложен один из первых проектов курса по подготовке подобных специалистов как преподавателей с вручением им соответствующего диплома. В 1989 г. FADBEN продолжает добиваться специального диплома для работников CDI, объединив усилия с Национальным профсоюзом работников средней школы (Syndicat national de l'enseignement secondaire - SNES). Профессиональная подготовка позволила бы повысить компетентность работников центров документации и информации, улучшить отбор кадров в этой области и могла бы способствовать повышению качества обучения учащихся средних учебных заведений.

7 июля 1989 г. были опубликованы правила приема на работу в CDI. Они предписывают претендентам на должность в центрах документации и информации иметь специальный диплом учителя средней школы (преподавателя документоведения), который, начиная с 1990 г., выдается после прохождения специального курса обучения, организуемого в системе Министерства национального образования. Зачисление производится по результатам конкурсных испытаний.

Создание в 1991 г. при университетах институтов подготовки учителей (Instituts universitaires de formation des maîtres – IUFM) позволило значительно улучшить подготовку специалистов для работы в центрах документации и информации. Учебные программы рассчитаны на два года.

Первый год посвящен изучению теоретических дисциплин с последующей сдачей экзаменов. Для преподавания в течение первого года привлекаются университетские кадры и ресурсы, особенно когда речь идет о дисциплинах в области информации и документации. Второй год обучения полностью обеспечивается университетскими институтами подготовки учителей, активно взаимодействующими с CDI средних учебных заведений как местами проведения стажировок. Учебный план двухлетнего курса рассчитан на 1000 — 1200 часов (включая прохождение практики). Программы изучения теоретических дисциплин включают основы информатики и документации, методологию и методику их преподавания, подготовку к сдаче конкурсных испытаний и др.

Содержательная часть учебных программ после 1991 г. значительно изменилась. Все большее значение придается изучению и применению на практике новых информационных и коммуникационных технологий. Большое внимание уделяется методикам обучения учащихся коллежах и лицеев. На втором году обучения в IUFM

большое внимание уделяется практическим занятиям и прохождению стажировок. Сначала стажер IUFM проходит практику в одном из центров документации и информации коллежа или лицея под руководством специалиста, который является его педагогическим наставником. Две последующие недели он стажировается в других средних учебных заведениях. Затем следуют двухнедельные стажировки в центрах документации, библиотеках, учебных заведениях, не относящихся к системе образования. Большое внимание на теоретических и практических занятиях уделяется «управлению информационной системой в области педагогики» (“le management d’un système d’information pédagogique”) в центре документации и информации, овладению методикой поэтапного обучения учащихся коллегей и лицеев документационным дисциплинам, ведению информационного и документационного поиска. Стажеры должны также, основываясь на знаниях и опыте, приобретенном во время прохождения практики, подготовить и защитить дипломную работу. На заключительном этапе обучения в IUFM экзаменационная комиссия принимает решение о соответствии выпускника требованиям работы в центре документации и информации. Если экзамен не сдан, то выпускник обязан повторно пройти практику в полном объеме в течение года. Окончательное решение принимается при участии генерального или регионального инспектора Министерства национального образования.

Введение дипломов преподавателей документоведения в средней школе способствовало качественному изменению состава работников центров документации и информации (10, с. 83 – 97).

Сотрудничество школьных и публичных библиотек: проблемы и достижения

Французские библиотековеды придают большое значение развитию сотрудничества между школьными и публичными библиотеками. В частности, Жан Ассенфордер (Jean Hassenforder), специалист Национального института педагогических исследований (INRP), один из первых сторонников образования CDI и BCD, в своей диссертации (1970 г.), посвященной «библиотеке как образовательному учреждению» [“bibliothèque, institution éducative”], рассматривал это сотрудничество как одно из главных условий организации полноценного учебного процесса.

Следует заметить, что сотрудничество между этими учреждениями во Франции развивалось медленно, что в определенной степени объяснялось их подчиненностью различным министерствам [7]. До 1980-х гг. библиотеки разных ведомств существовали достаточно обособленно друг от друга. В структуре начальной школы даже не было предусмотрено такого подразделения как «школьная библиотека». Ее функции выполняли широко распространенные «классные библиотеки» и «уголки чтения». Первые шаги по развитию сотрудничества были сделаны на местном уровне. Учителя и сотрудники публичных библиотек стали объединять усилия для проведения общих мероприятий, направленных на более глубокое ознакомление учащихся с детской и юношеской литературой. Инициатива принадлежала, прежде всего различным библиотечным ассоциациям и учреждениям, например библиотеке «Книги, приносящие радость». Затем сначала в лицеях, а потом и в коллежах стали возникать центры документации и информации. Примечательно, что взаимодействие школьных и публичных библиотек стало развиваться раньше и более интенсивно в сельских районах Франции, жители которых и в первую очередь учителя местных школ, активно пользовались созданными в каждом департаменте Франции центральными абонеменами для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун. Центральные абонементы выполняют функции публичных библиотек. Располагая хорошо укомплектованными фондами и библиобусами, они регулярно доставляют в школы и мэрии книги и другие документы для школьников и жителей обслуживаемых территорий. Большое внимание при этом уделяется удовлетворению запросов учителей, особенно на литературу по педагогике и отдельным

учебным дисциплинам. Оборудование салонов библиобусов не только полками для размещения изданий на различных носителях, но и средствами для проведения культурно-массовых мероприятий (например, книжных выставок, демонстрации фильмов и т. п.) позволяет библиотекарям центральных абонементов оказывать существенную помощь лицам и коллегам в создании CDI, в том числе помогать им в обеспечении учащихся и преподавателей необходимой литературой. В дальнейшем это сотрудничество стало углубляться, приобретая новые формы, выходить на более высокий организационный уровень.

В 1981 г. состоялись первые официальные встречи представителей двух министерств: культуры и образования, на которых происходил обмен мнениями и опытом. Была обоснована необходимость развития новых форм и методов сотрудничества публичных и школьных библиотек, улучшения финансирования и оборудования CDI, а также создания системы подготовки кадров для работы в BCD и CDI.

С этого времени сотрудничество публичных и школьных библиотек приобретает все более действенный характер. Об этом свидетельствуют, например, проводимые теперь совместно каждый год на национальном уровне: праздник «Время книг» (“*le Temps des livres*”) (ранее – «Праздник чтения», “*la Fureur de lire*”), салоны юношеской книги, например в Монтре, или ежегодно организуемые в Руане фестивали книг для юношества. Во многих департаментах, в частности в департаменте Эр (l’Eure) все большее распространение получает опыт объединения усилий работников BCD и CDI и библиотекарей публичных библиотек для составления рекомендательных списков литературы для юношеского чтения. Эта литература издания широко пропагандируется и распространяется во время проведения вышеназванных мероприятий. Охотно принимают в них участие студенты и стажеры, претендующие на получение диплома, дающего им право работать в центрах документации и информации в средней школе.

Стало хорошей традицией взаимное приглашение на свои съезды представителей ассоциаций, объединяющих специалистов школьных и публичных библиотек. Вхождение FADBEN в состав Французского комитета ИФЛА в качестве члена комиссии школьных библиотек и в Объединение ассоциаций архивистов, библиотекарей, хранителей и документалистов (Interassociation archivistes, bibliothécaires, conservateurs, documentalistes - ABCD) во Франции способствует большей открытости и более углубленному пониманию специфики деятельности представителей каждой из этих смежных профессий.

Национальный форум, посвященный вопросам чтения и письма, организованный в январе 1993 г. в Ла Виллетт (La Villette), значительно активизировал контакты в регионах. Все чаще стали проводиться стажировки с участием представителей смежных профессий. В 1993 г. Французская федерация по межбиблиотечному сотрудничеству (“*Fédération française de coopération entre bibliothèques*” – FFCB) выступила с инициативой проведения большого анкетного исследования «Отношения между библиотекарями и школьным миром», результаты которого были представлены во время проведения «летнего университета». Основная тема его занятий была посвящена формам и методам сотрудничества публичных и школьных библиотек. Анкеты были распространены в пяти учебных округах (Безансон, Кретей, Дижон, Монпелье и Тулуза). В целом были охвачены 23 департамента, 2690 начальных школ (из них 860 материнских школ), 222 коллежа, 59 лицеев, 629 муниципальных библиотек и 22 центральных абонемента для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун. Прислали ответы на вопросы в анкетах: 35% начальных школ, 38% – средних учебных заведений, 57% публичных библиотек (в том числе центральных абонементов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун). На их основании был сделан вывод, что в сотрудничестве участвуют 55% школьных, 90% публичных библиотек.

Итоги данных всех опросных листов свидетельствовали о прогрессе в области сотрудничества. В меньшей степени охвачены лицеи, где по традиции безусловное предпочтение отдается решению чисто учебных задач, что обусловлено напряженной

подготовкой к сдаче экзаменов на степень бакалавра, плотностью расписаний занятий и другими факторами.

Но такие мероприятия, как «Гонкуровская премия для лицеистов» (“Goncourt des lycéens”) [8, с. 163 – 181], увеличение числа экскурсий лицеистов в муниципальные библиотеки, а также укрепление контактов между сотрудниками CDI и публичных библиотек способствуют изменению ситуации к лучшему [10, с. 83 – 97; 16, 22].

Успешно развивается сотрудничество CDI коллежей с публичными библиотеками: регулярное посещение учащимися, совместная организация культурно-массовых мероприятий, попытки осуществлять распределенное комплектование фондов, оказывать взаимопомощь в процессе абонементного обслуживания и т. д. [14, 16, 18, с. 90- 109]. В совместной деятельности все большее внимание уделяется развитию интереса к чтению, углублению знаний о внешних библиотечно-информационных сетях, привитию умений и навыков их использования.

Объединение и координация усилий особенно хорошо проявляются при решении текущих задач в зонах приоритетного образования, которые требуют особого внимания вследствие сложной социокультурной среды. В этих зонах дети остро нуждаются в помощи педагогов, библиотекарей и социальных работников. Только при их поддержке дети могут преодолевать трудности, связанные с плохой учебой в школе, отставанием от сверстников в культурном развитии, а следовательно, и в становлении их как самостоятельных гармоничных личностей [22, 23]. Здесь преподаватели начальной школы, библиотекари и информационные работники проявляют наибольшее единение и сплоченность, так как решают общие для всех задачи. А если они действуют в союзе с руководителями муниципалитетов, социальными работниками и всеми, кто готов прийти на помощь, то достигают особенно больших результатов.

Список литературы

1. Куно К. Чтение во Франции / Катрин Куно / Пер. на рус. яз. Т.А. Недашковская. – М.: Рудомино, 1992. – 23 с.: таб.
2. Начальное и среднее образование во Франции / М-во иностр. дел Франции, Посольство Франции в Москве, Франц. орг. техн. сотрудничества. – М. 1994. – 140 с. – (Российско-французская серия: информ. и учеб. материалы). – Прил. в табл.: с. 124 – 140.
3. Недашковская Т.А. Проблемы детского и юношеского чтения (По материалам встречи российских библиотекарей с французским социологом Франсуа де Сенгли. Москва, ВГБИЛ, 28 октября 1993 г.) // Б-ки за рубежом. – 1994. – N 1. – С. 35 – 42.
4. Франция [справочное издание] / Пер. на рус. яз. и изд. в России: ЗАО «Интердиалект+». – Париж: М-во иностр. дел, 1999. – 272 с.
5. Besse J.-M. Culture écrite et “illettrisme” / Jean-Marie Besse // Lire en France aujourd’hui / sous la dir. de Martine Poulain. – Paris: Éd. du Cercle de la Librairie, 1993. – P. 207 – 226.
6. Les bibliothèques centres–documentaires: Guide / sous la dir. de Brigitte Héraud. – Paris: CNDP, 1987. – 150 p.
7. Boniface C. École-bibliothèque: une coopération toujours en pérille / Claire Boniface // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 29. – P. 21 –24: ill.
8. Burgos M. Le Goncourt des lycéens: vers une sociabilité littéraire? / Martine Burgos, Jean-Marie Privat // Lire en France aujourd’hui / sous la dir. de Martine Poulain. – Paris: Éd. du Cercle de la Librairie, 1993. – P. 163 – 181.
9. Butlin M. Les bibliothèques scolaires / Max Butlin // Bibliothèques et évaluation / sous la dir. d’Anne Kupiec. – Paris: Editions du Cercle de la Librairie, 1994. – P. 141 – 155.
10. Chapron F., Vernotte F. L’école et ses bibliothèques / Françoise Chapron, France Vernotte // Les bibliothèques en France 1991 – 1997 / sous la dir. de Dominique Arot. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 1998. – P. 83 – 97.

11. Chartier A.-M. La lecture scolaire entre pédagogie et sociologie // Anne-Marie Chartier // Lire en France aujourd'hui / sous la dir. de Martine Poulain. – Paris: Éd. du Cercle de la Librairie, 1993. – P. 89 – 135.
12. Diament N. La Joie par les livres: un bateau sans pavillon? / Nic Diament // Bibliothèque(s). – 2006. – N 29. – P. 14 – 16: ill.
13. Diament N., Rives C. Pour en finir avec “le plaisir de lire” / Nic Diament, Caroline Rives // Bibliothèque(s). – 2006. – N 29. – P. 18 – 20: ill.
14. Fritzinger A.-C. Un fonds de littératures étrangères en version originale à l'Alcazar / Anne-Catherine Fritzinger // Bull. des bibl. de France. – 2007. – T. 52, N 3. – P. 58 – 61.
15. Guyot B. Les centres de documentation / Brigitte Guyot // Bibliothèques et évaluation / sous la dir. d'Anne Kupiec. – Paris: Éd. du Cercle de la Librairie, 1994. – P.159 – 170.
16. Hébert É. Les publics des bibliothèques pour la jeunesse / Éric Hébert // Bull. des bibl. de France. – 2008. – T. 53, N 3. – P. 98.
17. Lemoine A. Pourquoi des animations? / Anne Lemoine // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2007. – N 32. – P. 16 – 19: ill.
18. Peignet D. La diversité des bibliothèques / Dominique Peignet // Le métier de bibliothécaire / sous la dir. de Raphaële Mouren et Dominique Peignet. – Paris: Éd. du Cercle de la Librairie, 2003. – 454 p. (статья: 67 - 109): BCD et CDI – 90 – 91 p.
19. Singly F. de. Les jeunes et la lecture: Dossiers Éducation et formations, N 24./ François de Singly. – Paris: Ministère de l'éducation nationale et Ministère de la culture, 1993. – 206 p.
20. Singly F. de. La lecture de livres pendant la jeunesse: statut et fonction / François de Singly // Lire en France aujourd'hui / sous la dir. de Martine Poulain. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 1993. – P. 137 – 160.
21. Singly F. de. Matériaux sur la lecture des jeunes: Dossiers Éducation et formations, N 25./ François de Singly. – Paris: Min. de l'éducation nat.; Min. de la culture, 1993. – 203 p.
22. Vanmarque M. Les bibliothèques pour la jeunesse: évolution ou révolution? / Maïté Vanmarque // Bull. des bibl. de France. – 2008. – T. 53, N 3. – P. 99 - 100.
23. Zotian E. Modes d'usage et d'appropriation: l'exemple des enfants de Belsunce à la Bibliothèque de l'Alcazar / Elsa Zotian // Bull. des bibl. de France. – 2006. – T. 51, N 6. – P. 68 – 74.

Школьные библиотеки мира: современное состояние и тенденции развития: сборник. (Открытый доступ: Библиотеки за рубежом. – 2009. – С. 139 – 161)

Библиотеки и молодое поколение читателей (по материалам последних исследований во Франции)

*Т.А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

Тематика исследований, посвященных изучению юных читателей во Франции

В последнее десятилетие во Франции уделяется особое внимание изучению юных читателей с целью повышения эффективности их библиотечно-информационного обслуживания в условиях быстро развивающейся цифровой среды. Для этого проводятся многочисленные исследования, научно-практические конференции и семинары. К подобным мероприятиям относится недавнее анкетное исследование на тему «Читатели в возрасте 11 – 18 лет и муниципальные библиотеки» (“Les 11-18 ans et les bibliothèques municipales”). Оно было проведено в 2008 – 2009 гг. по заказу Управления книги и чтения Министерства культуры и коммуникаций Франции (Direction du livre et de la lecture du Ministère de la Culture et de la Communication). В нем приняли участие муниципальные библиотеки шести городов, причем разных по размерам, инфраструктуре, численности и составу населения, а именно: Лилля, Тулузы, Нантера (Nanterre), Осера (Auxerre), Гроле (Graulhet) и Динана (Dinan). Сведения о результатах, методике и ходе осуществления этого исследования были опубликованы в 2010 г. Публичной информационной библиотекой Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду (ПИБ) в Париже. С ними можно ознакомиться также на Web-сайте ПИБ [<http://editionsdelabibliotheque.fr>].

Аналогичной теме была посвящена научно-практическая конференция, которая состоялась в Париже в феврале 2010 г. Она была организована Публичной информационной библиотекой в сотрудничестве с Национальным центром детской и юношеской литературы, входящим в структуру Национальной библиотеки Франции (образован на базе библиотеки для детей и юношества “La Joie par les livres” – «Книги, приносящие радость») [29].

Выступления на конференции, основанные в первую очередь на материалах вышеназванного исследования, позволяют получить ответы на вопросы, волнующие сегодня библиотекарей не только Франции, но и других стран. Не случайно на приглашение принять участие в данном мероприятии откликнулись специалисты из многих библиотек Франции. В ходе обсуждения особое внимание привлекла проблема отношения молодых читателей к публичным библиотекам в эпоху бурного развития Интернет.

Для более полного рассмотрения этой и связанных с ней проблем были привлечены библиотекведы, социологи, психологи и другие специалисты. В своих выступлениях они опирались также на материалы ряда недавно проведенных во Франции исследований, касающихся совершенствования обслуживания юных читателей в современных библиотеках.

Так, антрополог Беренис Вати (Bérénice Wati) проанализировала результаты изучения ею роли библиотек в жизни детей в возрасте от трех до шести лет. Представитель Отдела исследований, прогнозов и статистики Министерства культуры и коммуникации Франции (Département des études, de la prospective et des statistiques du ministère de la Culture et de la Communication) Сильви Октобр (Sylvie Octobre) познакомила присутствующих с выводами анкетного исследования культурных интересов и занятий молодежи, не достигшей 18 лет/ культурных потребностей и досуга детей и подростков в возрасте от шести до 14 лет (Enquête sur les pratiques culturelles des moins de 18 ans / les pratiques de loisir et de culture des 6-14 ans).

При написании этой статьи были использованы также материалы следующих исследований, нашедших отражение и в выступлениях участников вышеназванной конференции.

«Культурные интересы и занятия французов в цифровую эпоху» (Donnat, O. Les pratiques culturelles des Français à l'ère du numérique: enquête / Olivier Donnat. – Paris: La Découverte, 2009. – 280 p.). С этим исследованием, проведенным Министерством

культуры и коммуникаций Франции, можно ознакомиться на его сайте в Интернет: www.culture.gouv.fr

«Посещение, восприятие и использование муниципальных библиотек читателями» (“Fréquentation, image et usage des bibliothèques”). Исследование проводилось по всей стране также по заказу Министерства культуры и коммуникации Франции. Его выполнение было поручено Научному центру изучения и наблюдения за условиями жизни населения (“Le Centre de recherche pour l’étude et l’observation des conditions de vie” - CRÉDOC) под руководством известного социолога и научного директора Брюно Мареска (Bruno Maresca) при активном сотрудничестве с Публичной информационной библиотекой Национального центра искусства и культуры им. Жоржа Помпиду в Париже. Итоги исследования были опубликованы в книге «Муниципальные библиотеки Франции в условиях роста популярности Интернет: привлекательность, посещаемость и будущее» (“Les bibliothèques municipales en France après le tournant internet: attractivité, fréquentation et devenir”. – Paris: BPI, 2007. – 283 p.).

«Подростки, книга и библиотека». Это исследование, проведенное в публичных библиотеках г. Шуази-ле-Руа (Choisy-le-Roi), который находится в департаменте Валь-де-Марн (Val-de-Marne), было посвящено изучению восприятия подростками библиотек и выявлению причин непосещения их некоторыми школьниками. С этой целью была опрошена 1 тыс. подростков, причем половина из них не являлась посетителями библиотек. Результаты исследования изложены в одноименной статье Анн Бурдо (Anne Bourdaud) «Подростки, книга и библиотека: исследование» (“Adolescents, livre et bibliothèque: une enquête”), размещенной на сайте Ассоциации библиотекарей Франции: www.abf.asso.fr, в 29-м номере издаваемого ею журнала “BIBLIOTHÈQUE(S)” за 2006 г.

«Видеоигры в библиотеке» (“Des jeux vidéo à la bibliothèque”) – научная работа, написанная Селин Менеген (Céline Ménéghin), сотрудницей межкоммунальной мультимедийной библиотеки г. Эпиналь-Гольбей (Épinal-Golbey). С. Менеген раскрывает значение видеоигр в развитии юных пользователей, преимущественно в возрасте от 12 до 17 лет, при условии их тщательного отбора комплектаторами. Научная работа доступна в цифровой библиотеке Высшей национальной школы информатики и библиотековедения Франции (ENSSIB): www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-2102

Изучению факторов, способствующих успешной деятельности публичных библиотек и их притягательности в глазах юных читателей (Étude sur les facteurs de réussite d’une bibliothèque publique), было посвящено исследование, проведенное в 2009 г. в публичных библиотеках департамента Валь-д’Уаз при поддержке ENSSIB. Результаты исследования опубликованы в 59-м номере библиотечного бюллетеня «Чтение в департаменте Валь-д’Уаз» (“Lire en Val-d’Oise: bulletin de la bibliothèque départementale du Val-d’Oise”) [<http://bibliothèques.valdoise.fr>]

Некоторые выводы и рекомендации исследователей

Согласно данным, полученным в результате проведения многочисленных анкетных опросов юных респондентов, исследователи условно разделили молодых людей в возрасте до 18 лет на две большие группы. К первой группе относят тех, кто родился в семьях, члены которых уже не представляют своей жизни и быта без компьютеров с выходом в Интернет и других технических новинок (мобильные телефоны, смартфоны, плееры и т.д.). Детей, родившихся и воспитывающихся в подобном окружении, а, следовательно, и свободно пользующихся компьютерной техникой, исследователи причисляют к группе «родившихся в цифровой среде» (“digital natives”).

Вторую группу молодежи составляют юные граждане, которые в силу жизненных обстоятельств (принадлежность к социально уязвимым слоям общества, семьям с невысокими доходами, безработным, иммигрантам) слабо владеют или только начинают осваивать подобные достижения научно-технического прогресса. Эту категорию исследователи образно назвали «мигранты в цифровой среде» (“digital migrants”).

Результаты исследований подтвердили также перспективность развития во Франции медиатек⁷, которые в состоянии на должном уровне организовать обслуживание молодежи, принадлежащей к обеим группам.

Характеризуя культурные интересы, а также формы проведения досуга этими двумя группами молодежи, Сильви Октобр, в частности, отметила, что, приобщенные с раннего детства к цифровой среде, молодые люди свободно используют достижения в области современных информационных и коммуникационных технологий, любят знакомиться с музыкальными и кинематографическими новинками, предлагаемыми в Интернет, скачивать понравившиеся произведения, полюбоившиеся аудио- и видеозаписи или заказывать их дистанционно. Причем возможности для развития индивидуального и коллективного творчества в этой области постоянно расширяются. Доступ в Интернет позволяет юным пользователям удовлетворять свои интересы и запросы, хорошо ориентируясь в широком спектре предлагаемых дистанционных услуг. В молодежной среде активно пользуются компьютерами, предпочитая их просмотру телевизионных программ. Пользуясь компьютером с доступом в Интернет за короткий промежуток времени можно достичь несколько целей: осуществить поиск нужного документа, перенести его содержание на разные носители информации (например, на дискету или флэш-карту, распечатать или передать по электронной почте и т.д.), не говоря уже об общении с друзьями, переписке по электронной почте, просмотре видеозаписей спектаклей, концертов любимых исполнителей и т.д. Однако телевидение по-прежнему пользуется популярностью у молодежи.

Вследствие распространения новых видов документов, в частности электронных, традиционное чтение, связанное с последовательным восприятием текста в полном объеме в печатных документах, становится менее массовым и уступает свои позиции так называемому экранному чтению. В последнем доминирует целенаправленный поиск в тексте определенных фрагментов содержания с целью оперативного получения консультации или сведений, необходимых, как правило, в данную минуту.

Французские библиотекведы, социологи и психологи полагают, что процесс экранного чтения требует более глубокого изучения, в том числе для определения его значения (несомненно важного) в жизни современного общества. А увлечение молодежи техническими новинками следует смелее, по-новаторски использовать в организации обслуживания юных пользователей в первую очередь как эффективное средство приобщения к чтению и воспитания любви к литературе. Библиотечные специалисты должны уметь слушать и слышать своих юных посетителей и непременно учитывать их пожелания, совершенствуя формы и методы обслуживания, предназначенного для них. Ведь без успешного решения проблем детского и юношеского чтения, как полагает и известный социолог Франсуа де Сенгли, воспитание образованной и гармонично развитой личности невозможно. Следует отметить, что в 1993 г. Ф. де Сенгли посетил Москву для чтения лекций в МГУ. Он также встретился с российскими библиотекарями и социологами в Библиотеке иностранной литературы им. Рудомино с целью обсуждения проблем детского и юношеского чтения.

Все отчетливее проявляется тенденция, связанная с изменением отношения к знаниям. Некоторая часть молодежи не стремится накапливать знания, требуемые для получения диплома или определенного статуса, а предпочитает усваивать их избирательно. Таким образом экономится время на обретение необходимого уровня компетентности, позволяющего осуществить задуманные проекты в поставленные сроки.

В ходе проведенных исследований было подтверждено большое влияние на чтение **фактора полового различия детей** [29, 43]. Установлено, что девочки и женщины

⁷ Под медиатеккой во Франции понимают современные библиотечные учреждения более высокого уровня развития, в которых аудиовизуальные и цифровые документы играют такую же важную роль как и традиционные на бумажных носителях (книги, периодические издания). – Примеч. авт.

читают охотнее и больше, чем мальчики и мужчины, хотя бывают и исключения. По мере взросления углубляются различия и в предпочтениях, связанных с музыкальной, театральной, литературной и другими сферами культурной жизни современного общества.

Для девочек чтение, как правило, является интимным процессом и связано с романтической настроенностью. Они любят читать, читают, по их выражению, «для себя» и предпочитают романы. Мальчики относят чтение к одному из своих обычных, повседневных занятий («чтение – это нормально, в порядке вещей»). Они, по сравнению с девочками, более добросовестные читатели. Чтение литературы, которую рекомендуют преподаватели, мальчики воспринимают как обязанность или как домашнее задание. При удобном случае вместо самостоятельного чтения некоторые из них довольствуются пересказом содержания заданного произведения своими одноклассниками и друзьями. Многие мальчики увлекаются научной фантастикой, охотно читают спортивные газеты, журналы и другие информационные издания.

Исследователи подчеркивают, что усиление влияния на чтение фактора полового различия в течение жизни следует учитывать при организации библиотечного обслуживания. Во взрослой жизни, как известно, библиотекарями чаще становятся женщины. Но свою любовь к книгам они стремятся передать окружающим свойственными им, представительницам женского пола, способами, которые ближе и понятнее девочкам. Французские социологи полагают, что женщины-специалисты, преобладающие в библиотечных коллективах, не должны забывать о том, что у мальчиков склонность к чтению выявить труднее. Это следует учитывать в организации библиотечного обслуживания. Умалить значение читателей противоположного пола, особенно юных, недопустимо. Напротив, все усилия: оформление интерьера, подбор предлагаемой литературы, формы обслуживания, атмосфера благожелательности, внимания и заботы – все должно быть направлено на установление взаимопонимания, открытости и общения с ними. Главное – не потерять эту категорию читателей.

Фактор социальной принадлежности тоже оказывает влияние на чтение в молодежной среде. Причем в коллежах и лицах он начинает проявляться более остро. Значительно меньше проблем в этой области возникает в тех семьях, где родители учащихся – образованные и культурные люди, с которых они берут пример. В подобных семьях чтение является одной из любимых форм проведения досуга и воспринимается как удовольствие и ценный источник знаний. В благополучных и культурных семьях дети с раннего возраста воспитываются в атмосфере любви к чтению и хорошей литературе. В менее обеспеченных семьях чтение нередко воспринимается как необходимость, труд, полезное занятие, способствующее повышению уровня жизни, достижению стабильного положения в обществе. В целом для французского общества характерно благоговейное отношение к книге как к предмету искусства или даже религиозного культа.

Представитель Управления культуры Парижа Жан-Клод Ютар (Jean-Claude Utard) считает важным активизировать совместную работу школьных и публичных библиотек, направленную на преодоление барьеров социального неравенства в школьной среде. Уменьшению различий в стартовых возможностях юных граждан будет способствовать более чуткое отношение к детям и подросткам из социально уязвимых слоев общества, особенно к тем из них, кто проживает в отдаленных от центра города кварталах и сельских районах. Тем более, что в настоящее время во Франции появилось значительно больше реальных возможностей для исправления положения к лучшему. Так, благодаря успешной реализации государственной программы приоритетного финансирования и развития национального образования (принята в 1989 г. и рассчитана на 10 лет), библиотеки начальных школ и средних учебных заведений (коллежей и лицеев) значительно укрепили свою материально-техническую базу, обучение навыкам пользования библиотеками было включено в образовательный процесс. Учебные заведения, расположенные в районах, населенных преимущественно жителями из социально уязвимых слоев общества (так называемых зонах приоритетного образования

(Zones d'éducation prioritaire – ZEP) получили дополнительные государственные ассигнования. На большей части территории Франции библиотеки в начальных школах были преобразованы в библиотеки – центры документации, а библиотеки коллегий и лицеев – в центры документации и информации, являющиеся, по сути, настоящими медиатеками.

Практика показывает, что в подобных медиатеках юные пользователи из социально неблагополучных семей быстро наверстывают упущенное в овладении информационно-компьютерной грамотностью, растет их уверенность в своих силах и читательская активность. Под руководством квалифицированных специалистов они совершенствуют навыки поиска информации, обучаются способам ее критической оценки и рационального применения, все больше ощущая себя при этом не пассивными потребителями предлагаемой в Интернет и других сетях информации, а опытными навигаторами в них.

Материалы исследований свидетельствуют о том, что иногда достижению более высоких результатов в обучении пользованию информационно-библиотечными ресурсами мешает восприятие значительной частью учащихся посещения школьных библиотек и документационно-информационных центров как нечто обязательное, а следовательно, принудительное. Поэтому педагогам и библиотекарям рекомендуется не забывать о предоставлении учащимся свободного выбора и учете их предпочтений. Необходимо уделять больше внимания развитию навыков чтения, письменной и устной речи, работе с информационными ресурсами. Отмечается, что залог успеха в решении этих сложных задач заключается в достижении эффективного взаимодействия школ и библиотек. Пока же в школьных библиотеках явно доминируют обязательность и назидательность в работе с учащимися, а в публичных, напротив, – стремление создать для посетителей такую обстановку, в которой они чувствовали бы себя более свободно и непринужденно, стремясь чаще приходить в эти учреждения, что способствует увеличению показателей посещаемости библиотек.

Рост популярности библиотек Франции в молодежной среде

Большой прогресс в строительстве новых зданий библиотек, возведенных во Франции по оригинальным архитектурным проектам, особенно в последние десятилетия, способствовал росту их популярности у населения Франции, в том числе у молодежи.⁸

Государственная программа строительства во Франции муниципальных библиотек с функциями региональных (Bibliothèque municipale à vocation régionale – BMVR) значительно активизировала исследовательскую и практическую деятельность по совершенствованию работы с юными читателями [40]. Этому способствуют существенные субсидии, идущие на возведение новых зданий в соответствии с инновационными концепциями развития каждого региона. Государственное стимулирование в этой области позволило больше внимания уделить улучшению обслуживания детей и юношества, особенно из социально уязвимых слоев общества. Повысилась эффективность дифференцированного обслуживания юных читателей с учетом различий в условиях жизни и воспитания.

Архитектурно-планировочные решения новых библиотек предоставляют сотрудникам больше возможностей для улучшения работы с детьми и подростками, в том числе в отношении организации их обслуживания в условиях открытого доступа. Продуманное размещение стеллажей, тщательно подобранные книги на их полках способствуют проявлению самостоятельности. Это побуждает юных посетителей больше времени

⁸ Подробнее см.: Недашковская, Т.А. Успешные проекты библиотечных зданий – залог эффективной организации библиотечно-информационного обслуживания (на примере региона Шампань-Арденны, Франция) / Т.А. Недашковская // Открытый доступ: Библиотеки за рубежом 2010. – М.: Центр книги Рудомино, 2010. – С. 117 – 159. – Библиогр. с: 156 – 159.

уделять выбору интересующих их книг. Возведение искусственных барьеров между отделениями для взрослых и для юных читателей, убеждены специалисты, только затрудняет познание мира юными читателями. Отсутствие же чрезмерных строгостей, благожелательная атмосфера, удобные часы работы, особенно в воскресные дни увеличивают их интерес к библиотеке.

Просторные, хорошо оборудованные выставочные залы, конференц-залы, помещения для групповой работы в сочетании с опытом и проявлением творческой инициативы квалифицированных работников позволяют существенно повысить роль библиотек как культурно-информационных центров на обслуживаемых территориях. Практика показывает, что темы культурно-массовых мероприятий, которые затрагивают проблемы города и квартала, в которых проживают юные читатели, а, следовательно, волнующие их (например, наркотики, секс, насилие, насильственные браки, терроризм и многие другие) привлекают их в библиотеки. Многие становятся их частыми посетителями, обретая здесь новых друзей и опытных наставников.

В качестве примера обратимся к некоторым сравнительно недавно построенным BMVR. Участвовавшая в вышеназванном исследовании «Читатели в возрасте 11-18 лет и муниципальные библиотеки» Муниципальная библиотека с функциями региональной им. Жозе Кабани (José Cabanis) в Тулузе, открывшая свои двери для читателей в 2004 г., строилась в соответствии с архитектурным проектом Жана-Пьера Бюффи (Jean-Pierre Buffi). Ж.-П. Бюффи уже на подготовительном этапе разработки своего проекта предусмотрел специальную зону обслуживания, предназначенную для юных читателей. Под нее была выделена площадь в 1129 кв.м на первом этаже здания библиотеки общей площадью в 13,5 тыс. кв.м. Для более активного вовлечения юных посетителей в культурно-массовые мероприятия библиотеки по соседству были расположены выставочный и конференц-залы. «Зал сказок» под названием «Piccolo teatro» («Маленький театр»), телеуголок и зал для групповой работы также расширяют возможности обслуживания детей и подростков.

Представляют интерес также новаторские архитектурные проекты BMVR в гг. Монпелье и Лимож. В BMVR Лиможа (площадь 15 тыс. кв.м в пять раз превышает площадь старого здания) зона обслуживания для детей и юношества занимает почти весь второй этаж (1232 кв.м). Три стены, полностью выполненные из стекла, создают впечатление слияния библиотечного пространства с окружающим пейзажем города. Здесь все продумано для приема юных посетителей, включая детей младенческого возраста (bébés lecteurs) и их родителей. Пространство оформлено таким образом, чтобы в нем, по замыслу архитектора Пьера Рибуле (Pierre Riboulet), ребенок обрел свое излюбленное место. В то же время стремление архитектора и библиотекарей наиболее полно воссоздать мир детства, в том числе через оформление интерьера и оборудование специально выделенного пространства, не означает его изоляции от других отделов библиотеки. Наоборот, маршрут взрослых в читальные залы пролегает через зону обслуживания юных читателей. Более того, в BMVR, наряду с «пространством мультимедийной культуры для взрослых» под названием «Мультимедийная студия», образовано «пространство мультимедийной культуры для детей и юношества» (ниже о них приводится более подробная информация). Оно намеренно размещено в студии мультимедийных документов для взрослых. Такое решение должно способствовать более тесному общению взрослых и юных читателей, помогать последним овладевать компьютерной техникой и развивать свои творческие способности, создавая новые мультимедийные документы.

Результаты регулярно проводимых в этих BMVR исследований свидетельствуют о парадоксальном, на первый взгляд, явлении: зоны обслуживания для детей и юношества пользуются необычайной популярностью у взрослых читателей, повышая посещаемость библиотек в целом. Так, в Муниципальной библиотеке с функциями региональной им. Жозе Кабани в Тулузе завсегда помещения для юных читателей стали, в частности, родители, студенты, специалисты, работающие с детьми.

Теперь стало хорошей традицией приходить в тулузскую муниципальную библиотеку целыми семьями. В составе читателей представлены разные возрастные категории. В возрасте моложе 18 лет в библиотеку сразу после открытия записались 10 тыс. читателей. Из них 6,5 тыс. не достигли и 12 лет. Резко выросла выдача детской и юношеской литературы по абонементу, составив за период менее года после открытия 260 тыс. экз. Следует напомнить, что речь идет об абонементном обслуживании, так как для пользования литературой на полках открытого доступа в публичных библиотеках Франции не требуется регистрации и соблюдения прочих формальностей: вход в здание свободный и бесплатный) [29, 40].

Библиотекари BMVR постоянно совершенствуют формы и методы работы с юными читателями. Большое значение придается сотрудничеству со специалистами из библиотеки для детей и юношества «Книги, приносящие радость», являющейся научно-методическим и консультационным центром в этой области для библиотек Франции. Примечательно, что здание библиотеки, построенное в 1966 г. по оригинальному проекту архитекторов Жерара Турнауэра (Gérard Thurnauer) и Пьера Рибуде (Pierre Riboulet), стало достопримечательностью во Франции. Построенная в парижском пригороде Кламар, населенном преимущественно молодежью из социально неблагополучных слоев общества, библиотека превратилась в излюбленное место встреч юных посетителей, включая тех, которые ранее не испытывали потребности в посещении подобных учреждений [12, 13].

Однако в материалах последних библиотековедческих исследований отмечается, что в крупных медиатеках и муниципальных библиотеках с функциями региональных ощущается дефицит непосредственного общения библиотекаря с каждым из юных посетителей: ребенком, подростком и т.д. Это объясняется необходимостью обслуживать значительное количество читателей, приходящих в них ежедневно, увеличением числа массовых мероприятий (например, клубы по интересам, театральные студии, экскурсии по библиотеке для больших групп, в том числе целых классов, приводимых организованно школьными учителями), а также повышением уровня компьютеризации библиотек. Сложившуюся ситуацию исследователи предлагают улучшить путем более тесной кооперации с библиотеками – участницами сети, центром которых являются крупные медиатеки, в частности BMVR. Росту их популярности среди населения способствовало масштабное строительство медиатек нового поколения в удаленных от центра городских кварталах и в сельских районах Франции, развернутое в 2000-е гг. Программа строительства была разработана на основе концепции обеспечения близости (шаговой доступности) медиатеки к читателям⁹.

В районных филиалах, значительно меньших по размерам, у библиотекарей больше возможностей и времени для ведения диалога со своими читателями, многих из которых они знают в лицо. Как правило, это жители квартала, обслуживаемого медиатекой-филиалом. Они живут по соседству и часто сюда наведываются. Практика показала, что юные посетители охотно приходят в библиотеку, чтобы вместе провести свободное время, пообщаться, подготовить домашние задания, принять участие в культурно-массовых мероприятиях (выставки, дискуссии, фестивали, встречи с интересными людьми). Сотрудники публичных библиотек способствуют созданию в них атмосферы благожелательности и комфорта и стремятся уделить внимание каждому читателю. Юные пользователи ценят также помещения для коллективной работы, специально оформленные и оборудованные для них. Здесь они могут более свободно общаться,

⁹ Подробнее см.: Недашковская, Т.А. Медиатеки нового поколения в удаленных от центра городских кварталах и сельских районах Франции / Т.А. Недашковская // Библиотечное дело – 2005: Деятельность библиотек и развитие информационной культуры общества: Материалы 10-й междунар. науч. конф. (Москва, 20-22 апр. 2005 г.) – М.: 2005. – С. 77 – 78.

чувствуя себя в своей среде непринужденно, обсудить интересующие их темы и проблемы, вместе приготовить домашние задания, поработать над групповыми проектами.

С целью обеспечения разностороннего обслуживания читателей, предпочитающих посещать какую-либо одну из библиотек: центральную или филиал, расположенный рядом с домом, библиотекарям рекомендуется координировать планы работы, обеспечивая их взаимодополняемость. Речь идет о проведении культурно-массовых мероприятий, предоставляемых услугах, распределенном хранении фондов и т.д. Тогда посетители разных по размерам библиотек, объединенных в сеть, в полной мере смогут воспользоваться и оценить информационные ресурсы и услуги, предлагаемые участниками сети.

Обращается внимание на незавершенность решения проблемы, касающейся разработки согласованной политики, проводимой публичными и школьными библиотеками в отношении своих читателей. Так, некоторые сотрудники публичных библиотек считают нецелесообразным проводить экскурсии по библиотеке для организованных групп (или классов) учащихся в соответствии с учебными планами. Такое ознакомление с библиотекой, полагают они, вызывает у многих из них «отторжение»: публичная библиотека воспринимается как неотъемлемая часть школьного обучения. Педагоги и работники библиотек – центров документации начальных школ, а также документационно-информационных центров в коллежах и лицеях настаивают на обратном, призывая к более тесному взаимодействию между школой и публичными библиотеками [8, 14].

«Пространства мультимедийной культуры»

Большую роль в привлечении юных читателей, особенно трудных детей и подростков, в публичные библиотеки играют «пространства мультимедийной культуры» (*Espaces culture multimédia – ECM*)¹⁰. Эти новые структурные подразделения появились в публичных библиотеках и медиатеках Франции в конце 1990-х гг. в рамках одноименной государственной программы «Пространства мультимедийное культуры». В настоящее время они созданы и в других учреждениях культуры с целью развития творческих способностей личности через пользование мультимедийными документами.

Первоочередная цель организации «пространств мультимедийной культуры» – не формирование и предоставление в широкое пользование мультимедийных документов и обучение пользованию ими (эти важные задачи осуществляют другие отделения), а обеспечение благоприятных условий для индивидуального или коллективного творчества, расширение возможностей для создания на основе мультимедийных документов продуктов творчества: Web-сайтов, спектаклей, концертов, анимационных фильмов и др.

Сегодня ECM действуют почти во всех административно-территориальных образованиях разных уровней: от сельских коммун с населением менее 2 тыс. жителей до практически всех крупных городов и их агломераций. Примечательно, что особенно динамично они развиваются в библиотеках. В дальнейшем планируется их размещение в учреждениях образования и социальной сферы.

Одним из наиболее ярких примеров организации эффективного обслуживания в «пространствах мультимедийной культуры» является муниципальная библиотека с функциями региональной в г. Лимож – «Мультимедийная библиотека франкофонии» (*Bibliothèque francophone multimédia de Limoges – Vfm*). В Vfm созданы, в том числе благодаря и ее оригинальному архитектурному проекту, оптимальные условия для приобретения, хранения и предоставления в широкое пользование справочных и научных источников, а также произведений литературы, истории, культуры и искусства на

¹⁰ Недашковская, Т.А. Развитие мультимедийной культуры во Франции / Т.А. Недашковская // Библиотеки за рубежом 2004: Сборник. – М.: Рудомино, 2004. – С. 73 – 95. – Библиогр. с: 94 – 95.

французском языке (вышедших в свет не только во Франции, но и в других странах мира с населением, говорящим на французском языке).

Библиотека известна во Франции своей активной политикой в области культуры, распространения книги и чтения, преодоления барьеров социального неравенства. Работа с молодежью является одним из приоритетных направлений ее деятельности.

В Bfm все виды обслуживания, включая регистрацию читателей и выдачу документов по абонементу, предоставляются бесплатно. Вход в библиотеку также свободный, без соблюдения каких-либо формальностей (исключение составляет абонементное обслуживание: в этом случае в BMVR необходимо записаться).

«Пространство мультимедийной культуры» этой библиотеки носит название «Мультимедийная студия» (“Atelier multimédia”). Расположенное в центре библиотечного здания ЕСМ включает 14 автоматизированных рабочих мест с выходом в Интернет. Одно специально оборудовано для посетителей с ограничениями в жизнедеятельности. В студии имеется и специальное отделение для слепых и слабовидящих. В их распоряжении – еще два АРМ, клавиатура компьютеров которых снабжена шрифтом брайля, а экраны – увеличивающими устройствами. Как уже отмечалось, в «пространстве мультимедийной культуры» для взрослых организована секция «мультимедийной культуры для детей». Общение юных пользователей не только с квалифицированными специалистами, но и со взрослыми посетителями повышает заинтересованность детей и подростков в посещении ЕСМ. Они быстрее и лучше овладевают навыками работы с мультимедийными документами и получают новые возможности для применения своих творческих способностей.

Приоритетным направлением деятельности Мультимедийной студии в BMVR г. Лимож является обеспечение доступа к ее мультимедийным собраниям и компьютерному оборудованию прежде всего тем посетителям, которые лишены возможности приобрести компьютер и работать дома. Вход в Мультимедийную студию свободный, предварительной договоренности для ее посещения не требуется. За организацию работы в ней отвечают три специалиста в области информатики и библиотековедения.

Практика показывает, что это структурное подразделение лиможской библиотеки пользуется необычайной популярностью. Причем молодые люди из социально уязвимых слоев общества испытывают особую потребность в ЕСМ, так как они на деле помогают успешно преодолевать социальное неравенство, особенно, когда речь идет о неодинаковой обеспеченности граждан компьютерной техникой, различной степени ее доступности, наличии возможностей успешного обучения пользования ею.

Специалисты «студий письма» в структуре «пространств мультимедийной культуры» оказывают действенную помощь таким посетителям в овладении грамотностью. Большая работа проводится по обучению информационной и компьютерной грамотности [27, 29]. По данным Комиссии по делам книги при Министерстве культуры и коммуникации, активно взаимодействующей с центрами социальной информации и документации, часть населения Франции, особенно рабочие, иммигранты и представители других социально уязвимых слоев общества, остро нуждаются в овладении навыками чтения и письма, которые необходимы им для решения личных проблем в связи с правовыми, жилищными и другими вопросами при получении гражданства, стипендий, субсидий, оформлении развода и т.д. Они высоко ценят возможность получить, причем бесплатно, в публичной библиотеке или медиатеке консультацию и поддержку опытных специалистов, в том числе работающих в «пространствах мультимедийной культуры». С их помощью в короткие сроки эти категории читателей обучаются чтению и письму, правилам заполнения анкет и других документов, знакомятся с гражданскими правами, учатся защищать и отстаивать их.

Работники ЕСМ стремятся к тому, чтобы посещение медиатек под давлением жизненных обстоятельств гражданами из социально уязвимых слоев, особенно молодыми, постепенно становилось для них привычкой, а затем перерастало в потребность для

удовлетворения других запросов: расширения культурного кругозора, самообразования, получения профессии, развития творческих способностей и т.д.

Государственный подход к приобщению детей к чтению и пользованию библиотеками

Не умаляя значения библиотек, исследователи подчеркивают, что первостепенная роль в формировании у ребенка любви к чтению уже на ранних стадиях его развития принадлежит семье и примеру родителей.

Социолог Бернадетт Сайбель (Bernadette Seibel) отмечает, что пробуждение у ребенка интереса к книге и чтению в раннем детстве является самым эффективным. Этот интерес сохраняется в течение всей жизни. Такие дети, становясь школьниками, легко преодолевают психологический барьер восприятия чтения на учебных занятиях как чего-то принудительного и неинтересного. Самым действенным способом приобщения к чтению является формирование позитивного отношения к чтению в условиях семьи. Большое влияние оказывает также пример друзей – любителей книг, обсуждение с ними прочитанного. Но по-настоящему подросток осознает значение чтения, когда он сам принимает решение работать над собой в целях самообразования или формирования себя как личности.

В социально уязвимых семьях, как правило, преобладает утилитарный подход к чтению. Оно воспринимается скорее как способ получения работы и улучшения материального положения. А это одна из причин возникновения личностных проблем и неудач в учебе.

В этой связи французские специалисты придают очень большое значение приобщению детей к книге и чтению с младенческого возраста. Большой вклад в решение этой задачи на государственном уровне вносят общественные и профессиональные объединения. К их числу относится ассоциация «Культурно-просветительная работа против неравенства и сегрегации» (“Action culturelle contre les exclusions et les ségrégations – ACCES”). Ее члены (руководители домов ребенка, яслей, библиотекари, психологи и социологи) под руководством психолога Рене Дьяткина, инициатора создания этой ассоциации, проводят научно-экспериментальную работу по приобщению детей к книге, начиная с младенческого возраста. Цель – через положительные эмоции, вызываемые у ребенка в самом раннем периоде его развития, создать и закрепить связь. Объекты воздействия – книга, прочитанный рассказ, картинки из книги и другие иллюстрации по теме, показанные библиотекарем или психологом. К участию в мероприятиях сразу привлекаются родители. Оно начинается во время прогулок родителей с детьми, ожидания врачебного приема в женских консультациях и т.д. Общение в библиотеках происходит позже.

Р. Дьяткин объясняет, что деятельность ассоциации не связана с подготовительным периодом к обучению чтению. Она нацелена на ознакомление ребенка с текстом: вызвать у него «аппетит» к письменному языку и сделать его постоянным можно только через ощущение удовольствия от общения с текстом. Психолог отмечает, что впоследствии эмоциональный опыт творческого воображения станет основой для развития способности к абстрактному мышлению. Ведь переход от обычного разговорного языка к повествовательному, который непосредственно предшествует письменной речи, начинается с комментирования книжки с картинками, пересказа истории из книг и т.д.

Заслуживает внимания научно-экспериментальная деятельность ассоциации «Детство и музыка» (“Enfance et musique”), сотрудничающей с ACCES. Ассоциация «Детство и музыка» была создана в 1981 г. по инициативе Марка Кайара (Marc Caillard), музыканта, преподавателя консерватории, во многом благодаря его активной жизненной позиции. В 1978 г. по рекомендации одного из руководителей организации «Охрана материнства и младенчества» (“La Protection maternelle et infantile”) его пригласили в качестве музыкального работника в ясли г. Роменвиль (Romainville). Там он сделал для себя

открытие: все дети с самого раннего возраста очень любят музыку. Позднее он понял, что «аудио-фонологическая сфера» (“la sphère audio-phonologique”) – это важная сфера общения, лежащая в основе взаимоотношений между индивидуумами. Она близка к другой, не менее важной сфере человеческого общения, существующей с незапамятных времен, а именно – музыкальной. На первых порах язык звуков, из которых состоит музыка, ближе и понятнее малышам. Язык музыки, с помощью тончайших нюансов передающий проявление самых разнообразных чувств и эмоций, облегчает ребенку переход к овладению еще одним языком, языком слова. Он раньше начинает говорить, правильно произносить первые слоги, слова, состоящие из них, а потом – усваивать навыки устной и письменной речи и т.д.

Приобретенные в работе с малышами ясельного возраста опыт и знания подтолкнули Марка Кайара к созданию ассоциации «Детство и музыка». В ней он объединил своих единомышленников: музыкантов, родителей, специалистов, работающих с детьми, социальных работников, руководителей яслей, учителей и многих других неравнодушных людей, любящих музыку и детей. Ярко выраженные социальный, политический и философский принципы, лежащие в основе деятельности этой ассоциации, отличают ее от многих других организаций, занимающихся вопросами материнства и детства. В ассоциации «Детство и музыка» задачи привития ребенку любви к музыке, развития его музыкальных способностей, в том числе чтобы помочь в овладении навыками устной и письменной речи, рассматриваются еще и как залог успешного воспитания детей с самого раннего возраста в духе гуманизма и толерантного отношения к окружающим.

Марк Кайар и его соратники убеждены, что в современном мире, который они характеризуют как непростой и даже жестокий, подверженный общественным и природным катаклизмам, уже недостаточно быть только образованным человеком, чтобы отвечать на вызовы времени. Главное – оставаться человеком в любых, даже самых трудных, условиях, уметь защищать мир и природу, отстаивать свои права и научить других бороться за них. Без привития ребенку с младенческого возраста любви к музыке и творчеству, с их точки зрения, достижение подобных целей невозможно. При этом необходима кропотливая, требующая полной самоотдачи работа, воспринимаемая как долг и любимое дело.

В планах ассоциации более активно и целенаправленно распространять в масштабе страны накопленный опыт и результаты проводимых исследований. Уже предпринимаются шаги по созданию на территории Франции сети подобных организаций. Достижения ассоциации «Детство и музыка» получили высокую оценку на государственном уровне. Ее деятельность субсидируется Министерством культуры и коммуникаций Франции, поступает финансовая помощь также из Национальной кассы пособий многодетным семьям (La Caisse nationale d’allocations familiales – CNAF). В настоящее время ассоциация добивается включения в учебные программы вузов Франции специального курса, разработанного на основе результатов исследовательской и практической деятельности ее членов, с целью подготовки дипломированных специалистов по работе с детьми. Университет г. Тура (Tour) уже отвел на эти цели 150 учебных часов.

Взаимодействие ассоциации с университетами Франции для организации соответствующих курсов в системе непрерывного образования – следующий шаг по подготовке как квалифицированных специалистов, так и преподавателей в этой области.

Члены ассоциации уже организовали своими силами 50 стажировок для желающих специализироваться в данной сфере. Активное участие в их проведении принимают профессионалы из других учреждений и организаций, например ассоциации «Культурно-просветительная работа против неравенства и сегрегации». Программы стажировок предусматривают ознакомление с методиками работы с детьми, в частности касающимися привития им любви к музыке, приобщения их к книге и чтению, поэзии и живописи. Занятия сопровождаются демонстрацией специально подготовленных театральных

постановок, концертов, выставок и других мероприятий. Большое внимание уделяется ознакомлению с результатами регулярно проводимых исследований и их претворению на практике.

Обширная издательская деятельность ассоциации «Детство и музыка» значительно облегчает решение поставленных задач. Ее продукция представлена печатными и электронными книгами и журналами, музыкальными произведениями, выпускаемыми также на компактных дисках и DVD. Она широко известна во Франции. Неизменным спросом у специалистов, родителей, социальных работников, библиотекарей, других заинтересованных лиц по-прежнему пользуются издания, выпущенные в самом начале издательской деятельности.

Издания, посвященные ходу и результатам исследовательской и методической работы, их практическому внедрению объединены в серию выпусков “Les cahiers de l'éveil”, посвященных пробуждению интереса к чтению. Еще одно направление, представленное «Журналом инициатив» (“La revue des initiatives”), включает статьи о практическом опыте работы в этой области на местах, об участии известных личностей в проведении различных мероприятий: писателей, артистов, музыкантов, художников. Музыкальные, литературные, театральные и другие произведения, предназначенные для детей разного возраста, составляют еще одну издательскую серию. Особое внимание уделяется выпуску «книг-дисков» (livres-disques), иллюстрации в которых создают известные художники, в частности такие как Кати Купри (Cathy Coupri) и Антонен Бушар (Antonin Bouchard). Сайты Ассоциации также пользуются большой популярностью. На сайте www.enfancemusique.com представлена информация о распространении выпускаемых ею дисков. На другом сайте: www.enfancemusique.asso.fr все желающие могут выступить с оригинальными проектами, новыми идеями, выдвинуть интересные темы для широкого обсуждения. В последних дискуссиях все настойчивее звучит призыв к объединению всех прогрессивных сил общества, чтобы успешно противостоять вызовам времени, особенно усиливающимся процессам коммерциализации и идеологии потребления. Для сохранения будущего следует «инвестировать в интеллект и духовность», иными словами, – в образование, культуру, искусство и другие духовные и интеллектуальные сферы общества, убеждены многие участники дискуссий. Без государственной поддержки с широким привлечением всех средств массовой информации, включая Интернет, осуществление подобных задач невозможно. Приоритетное внимание при этом следует уделять юному поколению, за которым – будущее страны и всего человечества [15]

Публичные библиотеки – в восприятии юных читателей

Французский антрополог Беренис Вати, основываясь на выводах своего исследования о роли библиотек в жизни детей от трех до шести лет, отмечает, что именно в этом возрасте дети наиболее открыты для приобщения их к библиотекам и привития любви к ним. Малыши с удовольствием проводят время в уютных, специально для них оформленных помещениях библиотек. Их притягивают красочные книги с картинками, и им нравится участвовать в таких культурно-массовых мероприятиях, как «Час сказки».

Исследовательница подчеркивает большой интерес их родителей к этому вопросу: они охотно сотрудничают со специалистами, видя в библиотеке «храм знаний», залог успешной учебы своего ребенка в школе, а затем – в университетах и других вузах, предпосылки получения желаемой профессии.

Библиотеки придают большое значение оформлению и оборудованию помещений, предназначенных для маленьких читателей. С этой целью нередко привлекаются известные художники и дизайнеры. Библиотекари стремятся создать благоприятную атмосферу, в которой ребенок как можно раньше мог бы ощутить себя читателем. Дети постепенно привыкают к библиотечной обстановке, начинают ценить царящую здесь тишину, красочно оформленные книги, общение с благожелательными библиотекарями. Последние своим примером наглядно демонстрируют им, как бережно обращаться с

книгами, помогают в их выборе, устраивают чтение вслух, а потом все вместе обсуждают прочитанное.

Ответы юных респондентов на вопрос Беренис Вати, за что они любят библиотеку, подтверждают положения ее исследования. Вот некоторые из них: «...много книг..., их можно брать бесплатно..., приветливые библиотекари рассказывают интересные истории, сказки, читают рассказы».

После поступления в школу отношение к библиотекам постепенно начинает меняться. Библиотеки больше воспринимаются как «место учебы и умственного труда», где созданы хорошие условия для самостоятельного или коллективного (вместе с друзьями) выполнения домашних заданий.

Французские специалисты считают, что раннее обучение является залогом успешной учебы в средней и высшей школе. Детей по достижении трехлетнего возраста (более 99%) отдают в материнские школы.

Материнские школы

Материнские школы составляют отличительную особенность системы образования во Франции. Они не являются яслями или детскими садами в традиционном понимании. Эти учебно-воспитательные учреждения предназначены для детей в возрасте от двух до шести лет. Обучение в материнских школах не обязательно, но потребность в нем очень велика. Большое внимание уделяется выработке у маленьких учеников навыков правильной речи. Квалифицированные специалисты своевременно выявляют и устраняют отставание в двигательном, эмоциональном и умственном развитии у малышей. Обучение чтению в этих школах начинается в старших группах. И здесь важная роль отводится как традиционным «уголкам чтения» в классах, так и библиотекам – центрам документации, особенно в поддержании у маленьких учеников вкуса к чтению и привитии любви к книгам.

Большое значение придается также объединению усилий школы и библиотеки в постепенном приобщении детей к жизни в обществе, и это особенно важно для школьников из социально уязвимых семей. Материнские школы отличают давние традиции. Они были учреждены во Франции в 1887 г. и по-прежнему занимают в системе государственного образования страны одно из основных мест. Эти учреждения и начальные школы тесно взаимодействуют. Например, последний год учебы в материнской школе входит в цикл базовой подготовки в начальной школе, составляющий первые три года. В начальную школу дети во Франции поступают обычно в шесть лет и учатся в течение пяти лет. С 1890-х гг. начальное обучение в стране является обязательным, а государственная школа – светской и бесплатной¹¹.

Характеристика различных групп пользователей библиотек

Эволюция взглядов юных читателей на публичные библиотеки по мере их взросления хорошо прослеживается в материалах исследования «Читатели в возрасте 11-18 лет и муниципальные библиотеки». Индивидуальные беседы, изучение ответов респондентов на вопросы в анкетах, работа с целевыми группами и т.д. позволили определить следующие основные группы читателей в соответствии с их отношением к библиотекам и частотой посещения.

Как и предполагалось, в группу **«постоянных (прилежных) пользователей» («usagers assidus»)** вошли преимущественно те, кто начал посещать библиотеку еще в

¹¹ Недашковская, Т.А. Школьные библиотеки Франции: современное состояние, тенденции и перспективы развития. / Т.А. Недашковская // Школьные библиотеки мира: современное состояние и тенденции развития: сборник. (Открытый доступ. Библиотеки за рубежом. 2009). – Всерос. гос. б-ка иностр. лит. им. М.И. Рудомино, Рус. школ. библ. ассоц. – М.: РШБА, 2009. – 240 с. – (Профессиональная библиотека школьного библиотекаря. Сер. 1. вып. 7-8.). – Прилож. к журналу «Школьная библиотека».

детстве и считает ее своей. Многие, как правило, живут недалеко от библиотеки, часто бывают в ней, хорошо ориентируются в здании, имеют представление о составе библиотечного фонда, предоставляемых услугах, правилах пользования и расписании работы библиотеки. Из предлагаемых услуг предпочитают возможность брать на дом по абонементу книги, журналы и другие виды документов (электронные книги, художественные, документальные, анимационные фильмы, аудио- и видеозаписи на DVD, компакт-дисках и др.).

В своей библиотеке они охотно проводят время: читают развлекательную литературу, самостоятельно или вместе с одноклассниками делают домашние задания и т.д. Для многих из них характерно восприятие библиотеки как «храма знаний», которое им было привито еще в детстве. Они ощущают себя в библиотеке независимыми от родителей и других взрослых, ценят благожелательное отношение со стороны библиотекарей и возможность самостоятельного выбора книг и других материалов. Читатели, относящиеся к этой группе, не испытывают потребности в большем разнообразии библиотечных услуг. Они не являются и активными участниками культурно-массовых мероприятий, проводимых в библиотеке, хотя знают о них.

Другую группу читателей образуют «случайные пользователи» (“*usagers épisodiques*”), которые посещают библиотеки от случая к случаю. Исследователи больше склонны причислять их к «слабым читателям» (*faibles lecteurs*).

В российском библиотековедении французскому термину «слабый читатель» соответствует понятие «пассивный читатель». Во Франции к этой категории относят читателей, прочитывающих за год от одной до девяти книг. Французские библиотековеды и социологи подчеркивают, что недостаточно судить об интенсивности чтения только на основании количества прочитанных книг в течение года. Осторожно оперируя с цифрами, они предпочитают деление читателей в возрасте от 15 лет и старше на три основные группы [34]. К первой группе относят функционально неграмотных и нечитающих людей (около 10%). Вторая группа, являясь полной противоположностью первой, объединяет читателей, имеющих хорошее образование и широкий культурный кругозор (30-35%). Входящие в эту группу прекрасно владеют навыками чтения, однако этот факт не всегда может свидетельствовать о них как об активных читателях (более 25 книг, прочитанных в течение года). Остальных (около 50%) объединяют в третью группу. К ней относят, как правило, «слабых» и «средних» читателей (от десяти до 24 книг, прочитанных за год).

«Случайных пользователей» привлекает свободный (без соблюдения каких-либо формальностей) вход и бесплатное пользование публичными библиотеками Франции. В соответствии с правилами пользования, проводится регистрация только тех читателей, которые пользуются абонементом. А это означает, что в любое удобное время такие посетители могут заглянуть в библиотеку «...просто так, чтобы провести время». Среди них постоянно увеличивается доля подростков, которые посещают библиотеки без регистрации, чтобы пользоваться их услугами на месте. Особенно старшеклассники любят приходить сюда группами, чтобы пообщаться или вместе подготовиться к школьным занятиям. Другие возможности и услуги, которые предоставляют эти учреждения, их мало интересуют.

У представителей этой группы представление о библиотеке отличается от возвышенного восприятия первой группой. Они не считают ее «храмом знаний», наполненным сокровищами: книгами и другими видами документов. Для «случайных пользователей» главное, «чтобы библиотека была открыта подольше, особенно в воскресные дни».

К группе «непользователей библиотек» (“*non-usagers*”) исследователи отнесли и тех, кто перестал посещать публичные библиотеки. В качестве причины многие учащиеся отмечают хорошее обслуживание в центре документации и информации (CDI) своего коллежа или лица. Действительно, центры документации и информации в этих учебных заведениях Франции являются медиатеками, отвечающими требованиям времени. Они

пользуются большой популярностью как у преподавателей, так и у учащихся. Привлекают хорошо укомплектованные фонды разных видов документов, современное компьютерное оборудование, свободный доступ к библиотечно-информационным ресурсам, качественное справочно-библиографическое обслуживание, возможность усовершенствовать навыки информационного поиска, в том числе в Интернет. Благоприятные условия, созданные для работы в группах по интересам, а также для индивидуальной работы с документами, подготовки домашних заданий, развития кругозора, творческих способностей, способствуют увеличению посещаемости CDI .

Еще одной веской причиной отсутствия потребности в посещении публичных библиотек представители этой группы считают широкие возможности для приобретения необходимых им изданий в книжных магазинах и супермаркетах.

Однако исследователи выразили сомнение в искренности некоторых ответов. Они полагают, что респонденты иногда скрывают истинную причину своего нежелания приходить в публичные библиотеки, которая заключается в отсутствии у них вкуса к чтению.

В результате ранее проведенных исследований было установлено, что по причинам, связанным с физиологией и социальным положением человека, многие, даже уже будучи взрослыми (как мужчины, так и женщины), испытывают затруднения в чтении. Для таких, в том числе образованных, людей, чтение – это не спонтанный процесс, доставляющий удовольствие. Наоборот, он связан с большими усилиями, которые им необходимо приложить, чтобы прочитать нужный текст. Причем мужчины испытывают больше трудностей в этом отношении. Некоторые, выбрав книгу, обещают себе, как в спорте, обязательно дойти до финиша, то есть дочитать книгу до конца.

В подобных случаях Франсуа де Сенгли, французский социолог, предлагает прибегнуть к модели стимулирующего чтения. Одна из наиболее распространенных основана на развитии чувства любви к чтению. Ее суть выражена в ясном и понятном всем призыве: «Любите читать!». Примечательно, что эта модель близка прежде всего уже состоявшимся любителям чтения.

Ф. де Сенгли отмечает, что основная задача, стоящая перед исследователями в данной области, – определить эффективные пути приобщения к чтению людей, которые не испытывают потребности в чтении. Это очень сложная задача. Требуется длительная, кропотливая работа, необходимо проявить терпение и даже самоотверженность, чтобы достичь желаемой цели. Исследователь подчеркивает, что единой для всех, универсальной модели стимулирования чтения быть не может, как различно и отношение к процессу чтения, сравнимое, может быть, с предпочтением различных жанров литературы [43].

Материалы исследования «Читатели в возрасте 11-18 лет и муниципальные библиотеки» свидетельствуют о том, что даже отсутствие вкуса к чтению у «непользователей библиотек» не мешает им позитивно относиться к публичным библиотекам. Они воспринимают их как учреждения культуры, где в спокойной и приятной обстановке можно с пользой провести время. Представители этой группы не исключают, что со временем они будут посещать библиотеки и приводить сюда своих будущих детей.

В целом в представлениях о библиотеках у всех групп пользователей есть много общего. Они воспринимаются прежде всего как важные учреждения культуры, хранящие и предоставляющие в широкое пользование книги и другие виды документов, а также приносящие большую пользу обществу.

Исследователи приходят к выводу, что во многом подобное представление уже не соответствует действительности. Причина заключается в незнании многих новых возможностей и услуг, предлагаемых современными публичными библиотеками и медиатеками, или отсутствием необходимости (желания) пользоваться некоторыми из них.

Они рекомендуют работникам библиотек более активно пропагандировать предлагаемые услуги, в том числе и те, которые пока не обрели популярности у юных пользователей.

Какими юные читатели хотели бы видеть библиотеки?

Большой интерес представляют ответы молодых респондентов на вопрос, какими они хотели бы видеть публичные библиотеки?

Преобладающая часть подростков и молодежи считает, что они как личности заслуживают большего признания со стороны взрослых. Обоснованность подобных пожеланий поддержали в своих выступлениях некоторые участники научно-практической конференции «Библиотеки для юношества: эволюция и революция?» («Les bibliothèques pour la jeunesse: évolution ou révolution?»), состоявшейся в марте 2008 г. в библиотеке г. Кан по случаю 50-летия образования в ней отделения для детей и юношества.

Собравшиеся были единодушны в том, что от молодого поколения сегодня во многом зависит будущее страны. Именно они будут определять культуру пользования библиотеками как для взрослых, так и для своих сверстников. Современные дети значительно раньше начинают взрослеть, самостоятельно строить личную жизнь, осознавать себя гражданами страны, интересоваться и пользоваться своими правами. Взрослым, особенно работающим с детьми и подростками, необходимо серьезно подходить к этим изменениям и учитывать их в своей работе. Они должны проявлять к юным членам общества больше уважения, воспринимать их как самостоятельных личностей со своей жизненной позицией, вкусами, интересами и предпочтениями [45].

Не случайно многие юные респонденты, опрошенные в ходе исследования «Читатели в возрасте 11-18 лет и муниципальные библиотеки», выразили заинтересованность в более тесной связи культурно-массовых мероприятий, проводимых в библиотеках, с жизнью их квартала. Старшие школьники хотели бы активнее участвовать в жизни библиотеки, им хотелось бы иметь больше возможностей для высказывания и осуществления своих суждений и предложений, например, по поводу организации обслуживания в их библиотеке, большего соответствия комплектования фонда их нуждам и запросам, размещения литературы на стеллажах открытого доступа и т.д.. Они могли бы предложить, как лучше оформить и разместить наглядные обозначения, чтобы легче и быстрее ориентироваться во всем здании библиотеки и среди стеллажей с документами. Их ответы на вопросы в анкетах и в беседах с исследователями свидетельствовали о том, что молодежь придает большое значение оборудованию и оформлению интерьеров библиотечных помещений, и многие выразили готовность поделиться своими соображениями по этому поводу.

Согласно результатам рассматриваемого исследования, 70% юных читателей мечтают о помещениях в библиотеках, предназначенных для сверстников, «... чтобы чувствовать себя свободно и комфортно среди своих». Правда, исследователи отметили, что такое пожелание исходило преимущественно от подростков в возрасте от 11 до 13 лет. К 15 годам количество стремящихся к подобному обособлению уменьшается. И, наоборот, все больше возрастает потребность быть более открытым к окружающему миру, познавать новое, лучше знать свою библиотеку и предоставляемые ею возможности. К 17 годам прежнее стремление быть в окружении сверстников исчезает: «Мы больше не маленькие».

В опросах и беседах юные читатели отмечали также, что они нуждаются в помещениях для коллективных занятий, в более широком доступе к компьютерам, пространствах для отдыха, где можно было бы поговорить по мобильному телефону, свободно пообщаться, не думая о соблюдении тишины, как в традиционных читальных залах.

Заключение

Результаты проведенных исследований позволяют констатировать, что большие изменения, происходящие в развитии библиотечного обслуживания детей и юношества, особенно в последние десятилетия, не изменили его основополагающих принципов. К ним, в частности, относятся: привитие юным читателям любви к книгам и чтению, приобщение их к библиотекам, помощь в познании окружающего мира, в том числе через продуманное использование информационных ресурсов библиотек и медиатек, проведение культурно-массовых мероприятий, выполнение библиотекарями на высоком профессиональном уровне важных задач по обучению и воспитанию молодого поколения читателей. В число приоритетных задач входят: развитие творческих способностей молодежи, воспитание толерантного отношения к окружающим, формирование сознательных граждан общества, знающих и умеющих отстаивать свои права.

Тем не менее исследователи отмечают, что еще недостаточно глубоко изучены те категории юных читателей, которые мало посещают библиотеки или совсем не приходят в них. С этой целью следует активнее привлекать социологов, психологов, педагогов и других специалистов, своевременно внося коррективы в организацию обслуживания юных посетителей. Исследователи рекомендуют смелее экспериментировать, не концентрируя внимания только на чтении печатных книг. Спектр услуг, связанных с обращением молодежи к компьютерной технике и Интернет, должен расширяться и совершенствоваться, но не приводить к чрезмерной увлеченности технизацией библиотечной деятельности. Следует также учитывать возрастающую потребность молодежи в помещениях для групповой работы и проведения досуга.

Важно, чтобы с детьми и подростками работали люди с широким кругозором, ответственные и доброжелательные: быть высококвалифицированным профессионалом только в своей области уже не достаточно. Необходимо пользоваться уважением и авторитетом у юных читателей, служить им примером, тогда они сами будут приходить в библиотеки и пользоваться рекомендациями библиотекарей в выборе литературы.

Исследования, посвященные изучению категорий юных читателей и совершенствованию их обслуживания, проводятся во Франции регулярно.

Их выводы и рекомендации соответствуют передовому международному опыту, нашедшему отражение, в частности, в работе Секции детских и юношеских библиотек Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА). Об этом свидетельствует и ряд научно-практических материалов, опубликованных в форме «рекомендаций» этой секцией ИФЛА в печати и на Интернет-сайте. Отмечается, что выводы исследований, проведенных во Франции и касающихся актуальной проблемы библиотечного обслуживания детей, начиная с младенческого возраста до трех лет, имеют много общего с рекомендациями специалистов ИФЛА в этой сфере [44]. С этими и другими публикациями Секции детских и юношеских библиотек Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений можно ознакомиться на Интернет-сайте ИФЛА (<http://www.ifla.org/VII/s10/index.htm>).

Французские специалисты считают, что темпы внедрения в библиотечную практику результатов и рекомендаций исследований, осуществляемых во Франции, оставляют желать лучшего. В числе возможных причин сложившейся ситуации представитель сектора литературы для детей и юношества в публичной библиотеке г. Банье (Bagnieux) Тони ди Массио (Toni di Mascio), например, отмечает неосведомленность о них библиотечных работников или их неготовность, связанную с недостаточной профессиональной подготовкой для осуществления подобных задач. Необходимо, полагает он, исходя из результатов проводимых исследований, разработать специальную учебную программу, которая легла бы в основу соответствующих курсов для библиотечных специалистов, работающих с детьми и молодежью.

Основным разработчиком, с его точки зрения, должна стать библиотека для детей и юношества «Книги, приносящие радость», которая пользуется во Франции заслуженным

авторитетом как научно-методический и консультационный центр в области детской и юношеской литературы. Она успешно сотрудничает с Национальным институтом педагогических исследований (Institut national de la recherche pédagogique – INRP), о чем свидетельствует, в частности, созданная в ее стенах Ассоциация по развитию культурной деятельности в школьных учреждениях (Association pour le développement des activités culturelles dans les établissements scolaires – ADACES). Большую поддержку в осуществлении поставленных перед библиотекой важных задач оказывает Министерство культуры и массовой коммуникации Франции.

Наряду с этим, библиотека «Книги, приносящие радость» имеет большой опыт в области подготовки специалистов, работающих с детьми и юношеством. Темы ее учебных программ нередко разрабатываются совместно с Высшей национальной школой информатики и библиотекведения Франции (ENSSIB), а также с X Парижским университетом, готовящим специалистов, в том числе в области библиотечного и книжного дела, а также документоведения. Организуемые библиотекой курсы проводятся как во Франции, так и за рубежом. Нередко темы занятий определяются запросами, поступающими с мест заранее. В июне 2005 г. библиотека открыла в Париже свой ресурсный центр с целью более широкого информирования взрослых о литературе для детей и юношества.

Фонд центра насчитывает 200 тыс. экз., из которых 170 тыс. представляют детскую и юношескую литературу на французском языке, изданную с начала 1960-х гг. Пользование центром бесплатно.

На своем сайте (www.lajoieparleslivres.com) библиотека «Книги, приносящие радость» предоставляет бесплатный доступ к периодическим изданиям, в том числе к издаваемым ею журналам: «Обзор книг для детей» (“La Revue des livres pour enfants”) и “Takam Tikou”, ориентированному на страны Африки и арабского мира с населением, говорящим на французском языке (за исключением номеров, изданных за последние два года).

Возможности библиотеки «Книги, приносящие радость» значительно возросли после присвоения ей статуса национального центра детской и юношеской литературы и ее включения ее в структуру Национальной библиотеки Франции (НБФ).

Национальная библиотека Франции располагает уникальным фондом детской и юношеской литературы, доступным также как часть цифровой библиотеки НБФ «Галлика 2» (новая версия, функционирует с 2010 г.) Интернет-пользователям (<http://gallica.bnf.fr>)¹².

Совсем недавно в Интернете (<http://enfants.bnf.fr>) появилась «Цифровая библиотека для детей» (“La bibliothèque numérique des enfants”). Ее интерфейс разработан в первую очередь для детей от 8 до 12 лет, позволяя им с помощью веселых игр и загадок вести поиск и получать доступ к предназначенным для них оцифрованным источникам как из собраний Национальной библиотеки Франции, так и от издательств, являющихся партнерами НБФ в этом проекте.

Большой вклад в совершенствование обслуживания юных читателей вносят и так называемые «ассоциированные центры» в области детской и юношеской литературы. Речь идет о крупных медиатеках (особенно с функциями региональных) и муниципальных библиотеках Франции, развивающих сотрудничество в этой сфере с НБФ на основе заключения двухсторонних соглашений¹³.

¹² Недашковская, Т.А. Организация библиотечного обслуживания в новом комплексе Национальной библиотеки Франции / Т.А. Недашковская // Открытый доступ: Библиотеки за рубежом 2006: сборник. – М.: Рудомино, 2006. – С. 216 – 229.

¹³ Недашковская, Т.А. «Галлика 2» (“Gallica 2”) – новая версия цифровой библиотеки (в составе Национальной библиотеки Франции) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.libfl.ru>

В рекомендациях, составленных на основе проведенных исследований, отмечается, что практические преобразования в библиотеках для детей и юношества зависят не только от партнерства вышеперечисленных участников. Большую роль играет поддержка, особенно финансовая, руководителей административно-территориальных образований всех уровней, прежде всего на местах. Только эффективная политика в области культуры и библиотечного дела в регионах, городах и сельских районах Франции, гибкое реагирование на изменения условий жизни в эпоху бурного развития информационно-коммуникационных технологий и Интернет будут на практике содействовать социальным и культурным преобразованиям в стране, в том числе в работе с молодежью [33, 41].

Список литературы

1. Akkouche, M. Voyage en BM [Текст] / Mouloud Akkouche // Bull. des bibl. de France. – 2010. –Т. 55, N 6. – P. 20 – 22.
2. Allouche, A. La bibliothèque, outil du lien social [Текст] / Abdelwahed Allouche // Bull. des bibl. de France. – 2010. –Т. 55, N 2. – P. 78 – 79.
3. Allouche, A. Les médiations dans les bibliothèques publiques [Текст] / Abdelwahed Allouche // Bull. des bibl. de France. – 2007. –Т. 52, N 6. – P. 44 – 47.
4. Arènes, C. Les bibliothèques à l’heure du numérique: évolution des publics et des services [Текст] / Céciles Arènes // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2010. – N 53/54. – P. 80 – 82: ill.
5. Baecque, A. de. Comment je vais en bibliothèque: notes de recherche (1985 – 2010) [Текст] / Antoine de Baecque // Bull. des bibl. de France. – 2010. –Т. 55, N 6. – P. 23 – 28.
6. Bettega, É. L’espace public de la bibliothèque à l’épreuve du téléphone portable [Текст] / Émile Bettega, Cécile Swiatek // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2009. – N 47/48. – P. 40 – 43: ill.
7. Beudon, N. Bibliothécaires et jeunes publics face au numérique [Текст] / Nicolas Beudon // Bull. des bibl. de France. – 2011. –Т. 56, N 2. – P. 89 – 90.
8. Boniface, C. École-bibliothèque: une coopération toujours en péril [Текст] / Claire Boniface // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 21 – 24: ill.
9. Bourdeaud, A. Adolescents, livre et bibliothèque: une enquête [Текст] / Annie Bourdeaud // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 30 – 32, 34: ill., tab.
10. Costa, N. da. Gallica 2: un premier bilan sur la mise en ligne d’ouvrages sous droits [Текст] / Nicole da Costa // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2009. – N 44. – P. 54 – 56: ill., tab.
11. Decré, O. 3-es Rencontres Henri-Jean Martin [Текст] / Odile Decré, Étienne Burgy // Bull. des bibl. de France. – 2010. –Т. 55, N 2. – P. 76 – 77.
12. Diament, N. La joie par les livres [Текст] / Nic Diament // Le métier de bibliothécaire. – Paris: Éditions du Cercle de la Librairie, 2003. – P. 101 – 102.
13. Diament, N. La joie par les livres. Un bateau sans pavillon? [Текст] / Nic Diament // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 14 – 16: ill.
14. Diament, N. Pour en finir avec le “plaisir de lire”! [Текст] / Nic Diament, Caroline Rives // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 18 – 20: ill.
15. Enfance et musique: Petit théâtre de la transmission culturelle, entretien avec Marc Caillard [Текст] // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 71 – 74: ill.
16. Evans, C. Mesurer l’audience des bibliothèques municipales: statistiques institutionnelles et enquêtes de population [Текст] / Christophe Evans, Françoise Gaudet // Bull. des bibl. de France. – 2006. –Т. 51, N 6. – P. 20 – 23.
17. Galanopoulos P. “La première fois, c’était comment?” [Текст] / Philippe Galanopoulos // Bull. des bibl. de France. – 2010. –Т. 55, N 6. – P. 9 – 13: ill.
18. Garcia, J. Les ateliers du livre [Текст] / Joëlle Garcia // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 63 – 64.
19. Gibello, C. Une enfance dispersée: le livre pour enfants et la littérature pour la jeunesse dans les collections de la Bibliothèque nationale de France [Текст] / Corinne Gibello // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 48 – 50.

20. Gilbert, R. Nouveaux services aux publics, nouvelles compétences [Текст] / Raphaëlle Gilbert, Fabrice Chambon // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2010. – N 53/54. – P. 18 – 20: ill.
21. Grandpré, C. de. La Bibliothèque francophone multimédia de Limoges [Текст] / Chantal de Grandpré // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 40. – P. 61 – 65: ill.
22. Guinery, A. Francophonie et bibliothèques, innovations, changements et réseautage [Текст] / Annick Guinery // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2008. – N 41/42. – P. 104 – 107: ill. 17.
23. Haquet, C. Le numérique en bibliothèque [Текст] / Claire Haquet, Isabelle Hubert // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 2. – P. 84 – 85.
24. Hébert, É. Les publics des bibliothèques pour la jeunesse [Текст] / Éric Hébert // Bull. des bibl. de France. – 2008. – T. 53, N3. – P. 98.
25. Heuré, G. El último lector [Текст] / Gilles Heuré // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 6. – P. 36 – 38.
26. Jacques, J.-F. Les horaires d'ouverture des bibliothèques. Un service public de la culture [Текст] / Jean-François Jacques // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2010. – N 53/54. – P. 33 – 38: ill.
27. Jouselin, M.-L. M comme multimédia à Limoges [Текст] // Bull. d'inform. de l'Assoc. des bibliothécaires français. – 2000. – N 186. – P. 86 – 89.
28. Maresca, B. Les enquêtes de fréquentation des bibliothèques publiques: à quelle méthodologie s'en remettre? [Текст] / Bruno Maresca // Bull. des bibl. de France. – 2006. – T. 51, N 6. – P. 14 – 19: ill., tab.
29. Marinnet-Redaud, A. Des jeunes et des bibliothèques? [Текст] / Anne Marinnet-Redaud // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N4. – P. 80 – 82.
30. Mollier, J.-Y. Support/Lecture: La fonction crée l'organe [Текст] / Jean-Yves Mollier // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 29. – P. 26 – 28: ill.
31. Muzellec, R. Culture numérique: nouveaux espaces d'expression et de création adolescentes [Текст] / Rozenn Muzellec // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 2. – P. 77 – 78.
32. Perrin, G. Entre publics et territoires: les bibliothèques de lecture publique en prospective [Текст] / Georges Perrin // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 2. – P. 47 – 50.
33. Pineau, P. Confiance, écoute et le respect: la recette réussie d'une collaboration entre élus et bibliothécaires? [Текст] / Philippe Pineau, Viviane Olivier, Agnès Gastou // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2010. – N 53/54. – P. 76 – 79: ill.
34. Pingo, B. Le droit de lire: pour une politique coordonnée du développement de la lecture (Rapport à la Direction du livre et de la lecture) [Текст] / B. Pingo. – Paris, 1989. – 95 p.
35. Ravoux, E. La formation des usagers des bibliothèques publiques aux outils informatiques est une nécessité [Текст] / Elizabeth Ravoux // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2010. – N 53/54. – P. 107 – 109: ill.
36. Rettel, G. La médiathèque, c'est ce qu'on ne peut pas faire sur le web [Текст] / Gilles Rettel // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2010. – N 53/54. – P. 67 – 69: ill.
37. Rettel, G. "Le problème des bibliothèques" [Текст] / Gilles Rettel // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 6. – P. 54 – 57.
38. Ripon, R. Les publics étudiants à la Bibliothèque nationale de France [Текст] / Romuald Ripon // Bull. des bibl. de France. – 2006. – T. 51, N2. – P. 12 – 20.
39. Roussignol, D. Les usagers ont la parole [Текст] / Diane Roussignol // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 6. – P. 14 – 18.
40. Rozelot, E. "Où les mettre?" Quelle place pour la jeunesse dans les BMVR? [Текст] / Elizabeth Rozelot // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2006. – N 29. – P. 10 – 23: ill.
41. Rouxel, A. Faut-il encore construire des bibliothèques publiques? [Текст] / Alain Rouxel // Bull. des bibl. de France. – 2010. – T. 55, N 2. – P. 52 – 55.
42. Siméon, J.-P. La bibliothèque subsistante [Текст] / Jean-Pierre Siméon // BIBLIOTHÈQUE(s). – 2010. – N 49. – P. 30 – 32: ill.

43. Singly, F. de. Les jeunes et la lecture [Текст] / François de Singly // Les jeunes et la lecture: Dossiers Éducation et formations, N 24. / François de Singly. – Paris: Ministère de l'éducation nationale et Ministère de la culture, 1993. – 206 p.

44. Stričević, I. Commencer par les plus petits! La Section des bibliothèques pour enfants et adolescents de l'IFLA face au défi de la société de l'information [Текст] / Ivanka Stričević, Ingrid Bon // BIBLIOTHÈQUE(S). – 2006. – N 29. – P. 44 – 47: ill.

45. Vanmarque, M. Les bibliothèques pour la jeunesse: évolution ou révolution? [Текст] / Marie Vanmarque // Bull. des bibl. de France. – 2008. –Т. 53, N3. – P. 99 – 100.

(Открытый доступ: Библиотеки за рубежом. – 2011. – С. 122 – 159)

О Кодексе профессиональной этики библиотекаря Франции

23 марта 2003 г. во Франции был принят Кодекс профессиональной этики библиотекаря. Он явился результатом длительной и углубленной работы Ассоциации французских библиотекарей, которая началась летом 2002 г. Были тщательно изучены все аналогичные документы, принятые в 27 странах мира преимущественно в начале 1990-х гг. Библиотекари Франции поставили перед собой задачу сделать свой кодекс содержательным, понятным, кратким, состоящим из небольшого количества четко сформулированных разделов. Потребовалось подготовить и предоставить на широкое обсуждение библиотечной общественности девять вариантов кодекса, прежде чем Национальный совет Ассоциации французских библиотекарей утвердил окончательный.

Кодекс профессиональной этики библиотекаря Франции предназначен для сотрудников государственных и частных библиотек всех видов и типов: национальной, университетских, специальных, публичных, в том числе муниципальных и центральных абонементов департаментов для обслуживания жителей сельских районов и небольших коммун.

Он является руководством к действию для каждого библиотекаря независимо от занимаемой им должности, образования и специализации в работе. Документ может оказать помощь также широкому кругу читателей библиотек.

Кодекс будет полезен и руководителям административно-территориальных образований всех уровней, так как его отличительной особенностью от всех существующих в других странах является наличие раздела «Подчиненность (государственным и частным органам управления)».

В настоящее время библиотеки Франции добиваются законодательного разграничения своих полномочий и полномочий органов управления. Соответствующие положения были включены в проект Закона о библиотеках, который до сих пор не утвержден парламентом страны несмотря на то что было предложено несколько редакций текста. Это послужило одной из причин включения в Кодекс профессиональной этики французского библиотекаря вышеуказанного раздела о подчиненности библиотек органам управления.

Появление данного раздела связано с противостоянием библиотекарей и всей прогрессивной общественности Франции наступлению реакционных сил в стране. Последнее проявилось, в частности, в победе на муниципальных выборах 1995 г. представителей крайне правого, смыкающегося с фашистской идеологией крыла Национального фронта в четырех небольших городах, расположенных на юге Франции. С первых шагов прихода к власти они сразу же стали проводить на подведомственных им территориях агрессивную политику в отношении библиотек и культуры.

Следует отметить, что во Франции после проведения государственной реформы децентрализации в области управления (1982 г.), в том числе в библиотечном деле (1986 г.), публичные библиотеки были переданы в ведение руководителей административно-территориальных образований (городов, департаментов, регионов). Вследствие целенаправленных действий руководителей муниципалитетов, придерживающихся реакционных взглядов, на местах прекратилось строительство новых библиотечных зданий, стали замораживать финансовые средства, предназначенные для комплектования библиотечных фондов, а при мэриях были созданы комитеты цензуры и контроля и за составлением и реализацией тематических планов комплектования. Многие издания, в том числе такие газеты национального значения, как “Libération” и “Monde”, были изъяты из библиотек в приказном порядке, а на полках открытого доступа появились книги с фашистским содержанием, авторами (и нередко издателями) которых были друзья руководителей городских муниципалитетов, также сторонники Национального фронта. Возражения библиотекарей, их активная жизненная позиция, профессиональное образование и компетентность игнорировались. Условия работы стали невозможными из-за постоянных унижений и авторитарного стиля руководства. Некоторые библиотекари в знак протеста увольнялись и вынуждены были поменять место жительства.

В ответ прогрессивные силы французского общества развернули в стране (в том числе в печати, радио и на телевидении) кампанию в защиту профессии библиотекаря и сохранения демократических принципов развития общества. Об остроте и накале борьбы свидетельствует, в частности, факт разрушения стенда Национального фронта в Парижском книжном салоне, проводившемся в 1997 г. Библиотекари Франции были поддержаны такими авторитетными международными организациями, как IFLA, EBLIDA (Европейское бюро ассоциаций библиотек, информационных и документационных центров), ЮНЕСКО. В результате прогрессивные силы одержали победу: на последних президентских выборах представители Национального фронта потерпели поражение.

Но борьба против распространения в стране реакционной идеологии продолжается. Предлагаемый читателям Кодекс профессиональной этики библиотекаря Франции не только свидетельствует об этом, но и может служить платформой для дальнейшего противостояния экстремизму и наступлению на демократические и культурные ценности современного французского общества.

Текст документа публикуется ниже.

Кодекс профессиональной этики библиотекаря

Государственный или частный орган управления, в подчинении которого находится библиотекарь, возлагает на него ответственность за удовлетворение потребностей обслуживаемого им сообщества в области культуры, информации, образования и досуга. С этой целью библиотекарь создает библиотечные фонды, ведет работу по раскрытию их содержания и предоставлению в пользование граждан. Осознавая всю ответственность, связанную с его профессиональной деятельностью, руководствуясь действующим законодательством и регламентирующими актами, он выполняет следующие положения Кодекса профессиональной этики библиотекаря, который дополняют хартии о фондах отдельных библиотек и Библиотечная хартия, разработанная Высшим библиотечным советом Франции.

1. Пользователь

Приоритетным направлением деятельности библиотекаря является организация обслуживания пользователей библиотеки. Обеспечивая их основное право на доступ к информации и фондам, библиотекарь:

- с уважением относится ко всем пользователям,
- одинаково качественно обслуживает каждого,
- гарантирует конфиденциальность пользования информацией и библиотечными фондами,
- удовлетворяет каждое требование пользователя, а в случае отсутствия необходимого документа направляет запрос в библиотечные учреждения, имеющие его в своих фондах,
- создает условия для интеллектуальной свободы путем организации беспрепятственного доступа к документам и их свободного чтения,
- обеспечивает пользователю свободный доступ к информации, не оказывая влияния на его выбор собственной точкой зрения,
- предоставляет, по возможности, наиболее открытый свободный бесплатный и равный доступ к информации, независимо от ее дальнейшего использования,
- обеспечивает пользователю условия для самостоятельной работы в библиотеке, способствует его самообразованию, поощряет бережное отношение к документам,
- реализует на практике концепцию открытой, толерантной библиотеки, проявляя благожелательное отношение к читателям.

2. Фонд

Библиотекарь способствует интеллектуальному развитию каждого пользователя через создание библиотечных фондов в соответствии с критериями объективности, беспристрастности и плюрализма. С этой целью при их формировании и использовании:

- никогда не прибегает к цензуре, всегда руководствуется принципами многообразия и универсальности,
- предоставляет пользователям все документы, необходимые им для самостоятельного понимания актуальных проблем современности, в том числе поднимаемых в ходе публичных дискуссий, а также важных вопросов истории и философии,
- руководствуется, не искажая и не подменяя, законодательными и регламентирующими актами, судебными решениями, в частности запрещающими пропаганду любых проявлений дискриминации и насилия,
- обеспечивает достоверность предоставляемой информации,
- постоянно обновляет ее, добиваясь соответствия современному состоянию научных знаний,

- организует эффективный доступ, включая дистанционный, к источникам информации на основании действующих стандартов,
- раскрывает содержание фондов, знакомит пользователей с библиотечными службами и ресурсами, соблюдая принцип нейтральности в организации обслуживания,
- способствует свободному обращению информации.

3. Подчиненность (государственному или частному органу управления)

В соответствии со своими полномочиями орган управления определяет общую политику. Разработка политики в области формирования и использования библиотечных фондов поручается библиотекарю. После уточнения и согласования с органом управления, она находит отражение в Хартии о библиотечных фондах.

Библиотекарь осуществляет политику в области формирования и использования библиотечных фондов, руководствуясь кодексом профессиональной этики библиотекаря.

Он участвует в разработке культурной политики органа управления, в подчинении которого он находится.

Библиотекарь проводит в жизнь политику органа управления при условии ее соответствия библиотечному законодательству Франции, целям и задачам библиотек (включая специфические), а также положениям данного кодекса.

Перед органом управления библиотекарь отстаивает свои права на профессиональное, в том числе непрерывное, образование (в качестве стажера или преподавателя в области подготовки библиотечных кадров), особенно в отношении своего участия в конференциях, семинарах, днях специалиста, командировках, а также в работе профессиональных ассоциаций (их секций, комиссий, групп, комитетов). Время, затрачиваемое на такое участие, рассматривается как рабочее.

Библиотекарь отчитывается перед своим органом управления о деятельности и услугах, предоставляемых библиотекой, давая при этом оценку результатам работы.

Библиотекарь занимает активную жизненную позицию и не уступает давлению политических, религиозных, идеологических, профсоюзных, социальных групп, пытающихся силовыми методами, запретами, запугиванием прямо или через свои руководящие инстанции влиять на политику комплектования библиотечных фондов.

4. Профессия

Сотрудники библиотек образуют солидарное профессиональное сообщество. В нем библиотекарь находит помощь и поддержку, передает свои знания и опыт.

Как член этого сообщества библиотекарь:

- способствует повышению социальной роли своей профессии,
- выполняет профессиональные обязанности, не позволяя себе руководствоваться личными интересами,
- обогащает свои профессиональные знания, повышает образовательный уровень, свой и своих коллег, с целью постоянного поддержания звания высококвалифицированного специалиста,
- посещает библиотеки, изучая опыт своих коллег, организует и принимает участие в профессиональных встречах, в том числе за рубежом,

- активно участвует в профессиональной жизни в качестве члена профессиональных ассоциаций, принимает участие в съездах (национальных и международных), готовит о них отчеты и сообщения,
- передает свои профессиональные знания и опыт, способствует осмыслению и развитию новых идей, публикуя свои статьи в профессиональной печати, участвуя в семинарах и конференциях, распространяя соответствующие издания,
- содействует укреплению сотрудничества, в том числе в условиях библиотечной сети на основе рационального распределения библиотечных ресурсов и их взаимного использования,
- ищет пути совершенствования библиотечного обслуживания, внедряя новые формы и методы работы,
- активно борется за продвижение по службе и прием на работу в библиотеки квалифицированных специалистов,
- расширяет круг читателей,
- активно участвует в жизни своей библиотеки и способствует повышению ее роли в обслуживаемом сообществе.

Примечание: Кодекс профессиональной этики специалистов в области информации и документации Франции разработан в 1999 г. (www.adbs.fr)

Список литературы

1. Association des bibliothécaires français, Code de déontologie du bibliothécaire, 23 mars 2003. <http://www.ifla.org/faife/ethics/frocode.htm>
2. Béthery A. Production et diffusion du livre // Le métier de bibliothécaire. – Paris, 1992. – P. 83 – 98.
3. Diament N. Le Salon de jeunesse de Montreuil dans tous ses états // Bull. des bibl. de France. – 2002. – Т. 47, N 2. – P. 102 –103.
4. Éditorial // Bull. des bibl. de France. – 1996. – Т. 41, N 4. – P. 7.
5. Kibbee J. Aux armes citoyens! Les bibliothèques publiques françaises face à l’extrême droite // Bull. des bibl. de France. – 2004. – Т.49, N 6. – P. 10 – 19. – Bibliogr.: p. 19.
6. Le salon du livre de Paris à la porte de Versailles // Livres de France. – 1994. - N 159. – P.26.
7. Montreuil 1995. Aux couleurs de la poésie // Livres de France. – 1995. – N 180. – P. 20.
8. Pavlides C. “Les bibliothèques, l’extrême droite et la violence des mots” // Bull. des bibl. de France. – 1998. – N 43. – p. 122.
9. Renard E. Restons vigilants! Le Salon du livre antifasciste de Givors // Bull. d’inform. de l’Assoc. des bibliothécaires fr. – 2001. – N 190. – P. 56.
10. Saez G. Politiques culturelles, lectures publiques et décentralisation // L’Histoire des bibliothèques françaises. Т. IV: Les bibliothèques françaises au XXe siècle (1914-1990). – Paris, 1992. – P. 476 – 499.

*Вступление и перевод с французского
Т. А. Недашковская,
главный библиограф
Центра международного библиотековедения*

(Библиотеки за рубежом. – 2005. – С. 126 – 132)